

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 231

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

VENDREDI 9 AOUT 2013
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 9 AUGUSTUS 2013
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre de la Ghelamco-Arena en matière de sécurité lors des matches de football, p. 52224.

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Jan Breydel en matière de sécurité lors des matches de football, p. 52225.

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Ludo Coeck en matière de sécurité lors des matches de football, p. 52226.

Service public fédéral Finances

1^{er} JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, p. 52227.

5 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement « I » de la Banque Nationale de Belgique, p. 52232.

Service public fédéral Sécurité sociale

30 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2012 instituant un financement pour les groupes locaux d'évaluation médicale, p. 52235.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van de Ghelamco-Arena inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 52224.

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het Jan Breydelstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 52225.

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het Ludo Coeckstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 52226.

Federale Overheidsdienst Financiën

1 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, bl. 52227.

5 JULI 2013. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het reglement « I » van de Nationale Bank van België, bl. 52232.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

30 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2012 tot instelling van een financiering voor lokale kwaliteitsgroepen, bl. 52235.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

15 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2012 au Conseil international pour l'Exploration de la Mer (CIEM), p. 52236.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant l'intitulé du décret du 7 mai 2004 portant transformation de l'ASBL « de Rand » en une agence autonomisée externe de droit privé, p. 52239.

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant certaines dispositions du décret du 16 juin 2006 relatif à l'assistance à la navigation sur les voies d'accès maritimes et à l'organisation du « Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum » (Centre de coordination et de sauvetage maritimes), p. 52241.

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant le décret forestier du 13 juin 1990, modifié par les décrets des 18 mai 1999, 7 décembre 2007 et 30 avril 2009 et du Code rural du 7 octobre 1886, modifié par la loi du 4 décembre 1961, notamment en ce qui concerne la réduction de la distance minimale entre les forêts et le feu jusqu'à 25 mètres, p. 52242.

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément des formations de bachelor à orientation académique « Bachelor of Food Technology », « Bachelor of Environmental Technology » et « Bachelor of Molecular Biotechnology », en tant que nouvelles formations de la « Universiteit Gent », en Corée du Sud, p. 52243.

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément temporaire de la formation professionnelle de bachelor « bachelor in het sociaal werk » de la « XIOS Hogeschool Limburg », p. 52244.

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément temporaire de la formation professionnelle de bachelor « bachelor in de ergotherapie » de la « Hogeschool West-Vlaanderen », p. 52245.

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la croissance maximale pour les Centres d'éducation de base et les Centres d'éducation des adultes pour l'année scolaire 2013-2014, p. 52246.

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012 fixant des mesures visant à soutenir de jeunes adultes handicapés vulnérables, p. 52248.

19 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au Plan d'Action sur l'Achat public innovant 2013, p. 52249.

19 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de programmations dans l'enseignement artistique à temps partiel, p. 52250.

Région wallonne

Service public de Wallonie

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant les interventions financières de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, p. 52252.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

15 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2012 aan het "International Council for the Exploration of the Sea" (ICES), bl. 52236.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

12 JULI 2013. — Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 7 mei 2004 houdende omvorming van de VZW "de Rand" tot een privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap, bl. 52237.

12 JULI 2013. — Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 16 juni 2006 betreffende de begeleiding van de scheepvaart op de maritieme toegangswegen en de organisatie van het Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum, bl. 52240.

12 JULI 2013. — Decreet houdende wijziging van het Bosdecreet van 13 juni 1990, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999, 7 december 2007 en 30 april 2009, en het Veldwetboek van 7 oktober 1886, gewijzigd bij de wet van 4 december 1961, wat betreft het verminderen van de minimumafstand tussen bossen en vuur tot 25 meter, bl. 52242.

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de academisch gerichte bacheloropleidingen « Bachelor of Food Technology », « Bachelor of Environmental Technology » en « Bachelor of Molecular Biotechnology » als nieuwe opleidingen van de Universiteit Gent, Zuid-Korea, bl. 52243.

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot tijdelijke erkenning van de professioneel gerichte bacheloropleiding bachelor in het sociaal werk van de XIOS Hogeschool Limburg, bl. 52244.

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot tijdelijke erkenning van de professioneel gerichte bacheloropleiding bachelor in de ergotherapie van de Hogeschool West-Vlaanderen, bl. 52245.

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vastlegging van de maximale groei voor de Centra voor Basiseducatie en de Centra voor Volwassenenonderwijs voor het schooljaar 2013-2014, bl. 52246.

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012 houdende vaststelling van maatregelen ter ondersteuning van kwetsbare jongvolwassen personen met een handicap, bl. 52247.

19 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het Actieplan Innovatief Aanbesteden 2013, bl. 52248.

19 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende goedkeuring van programmatis in het deeltijds kunstonderwijs, bl. 52249.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

11 JULI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot bepaling van de financiële tegemoetkomingen van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises" (Waals instituut voor alternerende opleiding zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen), bl. 52267.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir, p. 52285. — Juridictions du travail. Nomination, p. 52285. — Juridictions du travail. Nomination, p. 52285. — Juridictions du travail. Démission, p. 52285. — Juridictions du travail. Démission, p. 52286. — Juridictions du travail. Démission, p. 52286.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Promotions, p. 52286.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 52286. — Services centraux. Démission, p. 52288. Notariat, p. 52288.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

13 JUIN 2013. — Arrêté royal accordant des décorations civiques à certains membres du personnel du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique, p. 52289.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Kinkempois et conduite de refoulement et travaux de pose des collecteurs de Renory – 2^e partie et de Kinkempois – Seraing et Liège, p. 52298.

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de dérivation des eaux claires refoulées par la station de pompage secondaire de démergement « Seraing N° 5 » – Seraing, p. 52301.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder, bl. 52285. — Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 52285. — Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 52285. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 52285. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 52286. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 52286.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Bevorderingen, bl. 52286.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 52286. — Centrale Diensten. Ontslag, bl. 52288. — Notariaat, bl. 52288.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

13 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot het verlenen van burgerlijke eretekens aan sommige personeelsleden van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid, bl. 52289.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

5 JULI 2013. — Overdracht van één statutair personeelslid van het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming. SYNTRA Vlaanderen aan het Agentschap voor Facilitair Management, bl. 52296.

Onderwijs en Vorming

1 JULI 2013. — Eervol ontslag. Pensionering, bl. 52296.

Leefmilieu, Natuur en Energie

30 JULI 2013. — Beslissing van de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot de opheffing van de beslissing van de VREG van 28 januari 2003 met betrekking tot de toekenning van de leveringsvergunning voor aardgas op naam van E.ON Ruhrgas AG (BESL-2013-12), bl. 52296.

30 JULI 2013. — Beslissing van de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot de toekenning van een leveringsvergunning voor aardgas aan Watz BVBA (BESL-2013-11), bl. 52297.

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Walcourt – Walcourt, p. 52302.

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'amélioration d'égouttage – suppression de rejets d'eaux usées en rivière rue d'Athus à Longeau – Messancy, p. 52307.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000925, p. 52310. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0009003, p. 52310. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 315090, p. 52311. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011654, p. 52311. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011655, p. 52312. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011656, p. 52312.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Agréments en tant que conseiller PEB, personne physique, p. 52313.

Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement

Admissions au stage. Nominations. Pensions, p. 52314.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 52321.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 52321.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 52321.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 52322.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'ingénieurs industriel transport exceptionnel (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Mobilité et Transport (ANG13082), p. 52322.

Sélection comparative de programmeurs Web (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour la Régie des Bâtiments (ANG13084), p. 52322.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Erkenningen als EPB-adviseur, natuurlijke persoon, bl. 52313.

Brussels Instituut voor Milieubeheer

Toelatingen tot de stage. Benoemingen. Pensioneringen, bl. 52314.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 52320.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 52321.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige industrieel ingenieurs uitzonderlijk vervoer (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG13082), bl. 52322.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Web programmeurs (m/v) (niveau B) voor de Regie der Gebouwen (ANG13084), bl. 52322.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Gand, p. 52323. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Bruxelles, p. 52324. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Gand, p. 52324.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 52324. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publication, p. 52325. — Pouvoir judiciaire, p. 52326.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Conseil de la concurrence. Auditorat. Avis. Notification préalable d'une opération de concentration. Affaire n° MEDE-C/C-13/0021 : Eneco Wind Belgium NV/Portfineco NV. Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée, p. 52326.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 52329 à 52362.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerichten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Gent, bl. 52323. — Arbeidsgerichten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Brussel, bl. 52324. — Arbeidsgerichten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend raadshoof in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Gent, bl. 52324.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 52324. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmaking, bl. 52325. — Rechterlijke Macht, bl. 52326.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Raad voor de Mededinging. Auditoraat. Kennisgeving. Voorafgaande aanmelding van een concentratie. Zaak nr. MEDE-C/C-13/0021 : Eneco Wind Belgium NV/Portfineco NV. Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure, bl. 52326.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd Zeekanaal (Willebroek) bij Waterwegen en Zeekanaal NV, bl. 52326.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een deskundige topografie bij Waterwegen en Zeekanaal NV, bl. 52328.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 52329 tot bl. 52362.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00513]

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre de la Ghelamco-Arena en matière de sécurité lors des matches de football

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

Art. 2. Pour la Ghelamco-Arena, sise Ottergemsesteenweg Zuid, à 9000 Gent, le périmètre est délimité par : la Sleepstraat jusqu'au croisement avec le Huidevetterskaai, le Huidevetterskaai jusqu'au croisement avec la Kongostraat, la Kongostraat jusqu'au croisement avec la Blekerijstaat, la Blekerijstraat jusqu'au croisement avec la Regattenlaan, la Regattenlaan jusqu'au croisement avec la Zonder Naamstraat, la Zonder Naamstraat jusqu'au croisement avec la Metselaarsstraat, la Metselaarsstraat jusqu'au croisement avec le Dok Zuid, le Dok Zuid jusqu'au croisement avec la Oktrooiplein, la Oktrooiplein jusqu'au croisement avec le Land van Waaslaan, le Land van Waaslaan jusqu'au croisement avec la Schoolstraat, la Schoolstraat jusqu'au croisement avec la Johannes Hartmanlaan, la Johannes Hartmanlaan jusqu'au croisement avec la Adolf Baeyensstraat, la Adolf Baeyensstraat qui devient la Cecile Cautermanstraat jusqu'au croisement avec la Gentbruggestraat, la Gentbruggestraat qui devient la Edmond Blockstraat jusqu'au croisement avec la Kerkstraat, la Kerkstraat jusqu'au croisement avec la Emanuel Hielstraat, la Emanuel Hielstraat jusqu'au croisement avec le Gentbruggekouter, le Gentbruggekouter jusqu'au croisement avec la Klokstraat, la Klokstraat jusqu'au croisement avec le Achterdries, le Achterdries jusqu'au croisement avec la Emiel Van Swedenlaan, la Emiel Van Swedenlaan jusqu'au croisement avec la Koningsdonkstraat, la Koningsdonkstraat jusqu'à la Heusdenbaan, la Heusdenbaan jusqu'au croisement avec la Veerdreef, la Veerdreef jusqu'au croisement avec le Scheldetrageel, le Scheldetrageel jusqu'au croisement avec la Charles Lebonstraat, la Charles Lebonstraat qui devient la Dorpsplein et la Kerkstraat en traversant la Brusselssesteenweg vers la Gemeenteplein et la Vossenstraat jusqu'au croisement avec le Gontrode Heirweg, le Gontrode Heirweg jusqu'au croisement avec la Caritasstraat, la Caritasstraat jusqu'au croisement avec la Heidestraat, la Heidestraat jusqu'au croisement avec le Scheldeweg, le Scheldeweg qui devient la Van Gansberghelaan jusqu'au croisement avec la Vatestraat, la Vatestraat jusqu'au croisement avec la Schapersstraat, la Schapersstraat jusqu'au croisement avec la Driesstraat, la Driesstraat jusqu'au croisement avec la Poelstraat, la Poelstraat jusqu'au croisement avec la Wafelstraat, la Wafelstraat jusqu'au croisement avec la Motsenstraat, la Motsenstraat jusqu'au croisement avec la Léonce Volckaertdreef, la Léonce Volckaertdreef jusqu'au croisement avec la Hundelgemsesteenweg, la Hundelgemsesteenweg jusqu'au croisement avec le Sallemeeulekouter, le Sallemeeulekouter jusqu'au croisement avec la Sint-Elooistraat, la Sint-Elooistraat jusqu'au croisement avec la Gaverssesteenweg, la Gaverssesteenweg jusqu'au croisement avec le Brandegems Ham, le Brandegems Ham jusqu'au croisement avec le Trekweg, traversant ainsi l'Escaut et débouchant sur le croisement du Zonneputtrageel et de la Zwartekobenstraat, le Zonneputtrageel jusqu'au croisement avec le Blijpoel, le Blijpoel jusqu'au croisement avec le Dorp, le Dorp qui devient Pont-Zuid jusqu'au croisement avec la Veldstraat, la Veldstraat jusqu'au croisement avec la Grote Steenweg, la Grote Steenweg jusqu'au croisement avec la Klossestraat, la Klossestraat qui devient la Hemelrijkstraat jusqu'au croisement avec la Adelaarstraat, la Adelaarstraat jusqu'au croisement avec la place communale de Sint-Denijs, la place communale de Sint-Denijs jusqu'au croisement avec la Loofblommestraat, la Loofblommestraat jusqu'au croisement avec la Pastorijdreef, la Pastorijdreef jusqu'au croisement avec la Hogeheerdreef, la Hogeheerdreef jusqu'au croisement avec le Kerkwegel, le Kerkwegel jusqu'au croisement avec la Vennestraat, la Vennestraat jusqu'au croisement avec la Beukenlaan, la Beukenlaan qui devient le Snekkaai et le Gordunakaai jusqu'au croisement avec le Europabrug, le

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00513]

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimenter van de Ghelamco-Arena inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « perimenter », de perimenter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

Art. 2. Voor de Ghelamco-Arena, gelegen in de Ottergemsesteenweg Zuid, te 9000 Gent, wordt de perimenter afgebakend door : de Sleepstraat tot en met het kruispunt met de Huidevetterskaai, de Huidevetterskaai tot en met het kruispunt met de Kongostraat, de Kongostraat tot en met het kruispunt met de Blekerijstaat, de Blekerijstraat tot en met het kruispunt met de Regattenlaan, de Regattenlaan tot en met het kruispunt met de Zonder Naamstraat, de Zonder Naamstraat tot en met het kruispunt met de Metselaarsstraat, de Metselaarsstraat tot en met het kruispunt met Dok Zuid, Dok Zuid tot en met het kruispunt met het Oktrooiplein, het Oktrooiplein tot en met het kruispunt met de Land van Waaslaan, de Land van Waaslaan tot en met het kruispunt met de Schoolstraat, de Schoolstraat tot en met het kruispunt met de Johannes Hartmanlaan, de Johannes Hartmanlaan tot en met het kruispunt met de Adolf Baeyensstraat, de Adolf Baeyensstraat overgaand in de Cecile Cautermanstraat tot en met het kruispunt met de Gentbruggestraat, de Gentbruggestraat overgaand in de Edmond Blockstraat tot en met het kruispunt met de Kerkstraat, de Kerkstraat tot en met het kruispunt met de Emanuel Hielstraat, de Emanuel Hielstraat tot en met het kruispunt met Gentbruggekouter, Gentbruggekouter tot en met het kruispunt met de Klokstraat, de Klokstraat tot en met het kruispunt met Achterdries, Achterdries tot en met het kruispunt met de Emiel Van Swedenlaan, de Emiel Van Swedenlaan tot en met het kruispunt met de Koningsdonkstraat, de Koningsdonkstraat tot en met de Heusdenbaan, de Heusdenbaan tot en met het kruispunt met de Veerdreef, de Veerdreef tot en met het kruispunt met de Scheldetrageel, de Scheldetrageel tot en met het kruispunt met de Charles Lebonstraat, de Charles Lebonstraat overgaand in het Dorpsplein en de Kerkstraat via dwarsing van Brusselssesteenweg naar het Gemeenteplein en de Vossenstraat tot en met het kruispunt met de Gontrode Heirweg, de Gontrode Heirweg tot en met het kruispunt met de Caritasstraat, de Caritasstraat tot en met het kruispunt met de Heidestraat, de Heidestraat tot en met het kruispunt met de Scheldeweg, de Scheldeweg overgaand in de Burgemeester Van Gansberghelaan tot en met het kruispunt met de Vatestraat, de Vatestraat tot en met het kruispunt met de Schapersstraat, de Schapersstraat tot en met het kruispunt met de Driesstraat, de Driesstraat tot en met het kruispunt met de Poelstraat, de Poelstraat tot en met het kruispunt met de Wafelstraat, de Wafelstraat tot en met het kruispunt met de Motsenstraat, de Motsenstraat tot en met het kruispunt met de Léonce Volckaertdreef, de Léonce Volckaertdreef tot en met het kruispunt met de Hundelgemsesteenweg, de Hundelgemsesteenweg tot en met het kruispunt met de Sallemeeulekouter, de Sallemeeulekouter tot en met het kruispunt met de Sint-Elooistraat, de Sint-Elooistraat tot en met het kruispunt met de Gaverssesteenweg, de Gaverssesteenweg tot en met het kruispunt met de Brandegems Ham, de Brandegems Ham tot en met het kruispunt met de Trekweg, daarbij de Schelde overstekend en uitkomend aan de kruising van de Zonneputtrageel met de Zwartekobenstraat, de Zonneputtrageel tot en met het kruispunt met de Blijpoel, de Blijpoel tot en met het kruispunt met Dorp, Dorp overgaand in Pont-Zuid tot en met het kruispunt met de Veldstraat, de Veldstraat tot en met het kruispunt met de Grote Steenweg, de Grote Steenweg tot en met het kruispunt met de Klossestraat, de Klossestraat overgaand in de Hemelrijkstraat tot en met het kruispunt met de Adelaarstraat, de Adelaarstraat tot en met het kruispunt met het gemeenteplein van Sint-Denijs, het gemeenteplein van Sint-Denijs tot en met het kruispunt met de Loofblommestraat, de Loofblommestraat tot en met het kruispunt met de Pastorijdreef, de

Europabrug jusqu'au croisement avec la Verenigde Natieslaan, la Verenigde Natieslaan jusqu'au croisement avec la Charles Andrieslaan, la Charles Andrieslaan jusqu'au croisement avec la Antonius Triestlaan, la Antonius Triestlaan qui devient le Einde Were jusqu'au croisement avec la Nieuwewandeling, la Nieuwewandeling qui devient la Contributiestraat jusqu'au croisement avec la Brugsepoortstraat, la Brugsepoortstraat jusqu'au croisement avec le Begijnengracht, le Begijnengracht jusqu'au croisement avec la Burgstraat, la Burgstraat jusqu'au croisement avec la Rekelingestraat, la Rekelingestraat qui devient la Sint-Veerleplein jusqu'au croisement avec le Geldmunt, le Geldmunt jusqu'au croisement avec la Lange Steenstraat, la Lange Steenstraat qui devient le Grauwpoort et la Rodelijvekensstraat jusqu'au croisement avec le Sluizeken, le Sluizeken jusqu'au croisement avec la Sleepstraat.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Pastorijdreef tot en met het kruispunt met de de Hogeheerdreef, de Hogeheerdreef tot en met het kruispunt met de Kerkwegel, de Kerkwegel tot en met het kruispunt met de Vennestraat, de Vennestraat tot en met kruispunt met de Beukenlaan, de Beukenlaan overgaand in de Snepkaai en de Gordunakaai tot en met het kruispunt met de Europabrug, de Europabrug tot en met het kruispunt met de Verenigde Natieslaan, de Verenigde Natieslaan tot en met het kruispunt met de Charles Andrieslaan, de Charles Andrieslaan tot en met het kruispunt met de Antonius Triestlaan, de Antonius Triestlaan overgaand in Einde Were tot en met het kruispunt met de Nieuwewandeling, de Nieuwewandeling overgaand in de Contributiestraat tot en met het kruispunt met de Brugsepoortstraat, de Brugsepoortstraat tot en met het kruispunt met de Begijnengracht, de Begijnengracht tot en met het kruispunt met de Burgstraat, de Burgstraat tot en met het kruispunt met de Rekelingestraat, de Rekelingestraat overgaand in het Sint-Veerleplein tot en met het kruispunt met de Geldmunt, de Geldmunt tot en met het kruispunt met de Lange Steenstraat, de Lange Steenstraat overgaand in de Grauwpoort en de Rodelijvekensstraat tot en met het kruispunt met Sluizeken, Sluizeken tot en met het kruispunt met de Sleepstraat.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeteer met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeteer.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00514]

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Jan Breydel en matière de sécurité lors des matches de football

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 31 août 2005 déterminant le périmètre du stade Jan Breydel en matière de sécurité lors des matches de football;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9° de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

Art. 2. Pour le stade Jan Breydel, sis à l'Olympialaan 74, à 8200 Bruges, le périmètre est délimité par : la sortie n° 8 de l'autoroute E40 (de Bruxelles en direction d'Ostende) à partir de la borne kilométrique 82,5, la A17 direction Zeebrugge jusqu'au croisement avec la Chartreuseweg, la Chartreuseweg jusqu'au croisement avec la Rijselstraat, la Rijselstraat (direction Oostkamp) jusqu'au croisement avec la Heidelbergstraat, la Heidelbergstraat (direction Oostkamp) jusqu'au croisement avec la Spoorwegstraat, la Spoorwegstraat jusqu'au croisement avec Ten Briele, Ten Briele jusqu'au croisement avec la Vaartdijkstraat, la Vaartdijkstraat jusqu'au croisement avec la Kortrijkstraat et la Baron Ruzettelaan, la Baron Ruzettelaan jusqu'au croisement avec la Buiten Gentpoortvest, la Gentpoortvest en passant ensuite par la Buiten Boninvest, la Buiten Kazernevest et la Buiten Kruisvest, pour ensuite passer par le Fort Lapin jusqu'au croisement avec la Havenstraat, la Havenstraat jusqu'au croisement avec le Lodewijk Coiseaukaai, le Lodewijk Coiseaukaai jusqu'au croisement avec le Quenastkaai, le Quenastkaai jusqu'au croisement avec le Britse kaai, le Britse kaai jusqu'au croisement avec la Sluisstraat, la Sluisstraat jusqu'au croisement avec la Krakeleweg, la Krakeleweg jusqu'au croisement avec le Sint Pieterskaai, le Sint Pieterskaai jusqu'au croisement avec la Scheepsdalelaan, la Scheepsdalelaan jusqu'au croisement avec le Houtkaai, le Houtkaai, en longeant la Waggelwater, jusqu'au croisement

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00514]

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeteer van het Jan Breydelstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 augustus 2005 tot bepaling van de perimeteer van het Jan Breydelstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « perimeteer », de perimeteer zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

Art. 2. Voor het Jan Breydelstadion, gelegen in de Olympialaan 74, te 8200 Brugge, wordt de perimeteer afgebakend door : de afrit 8 van de autoweg E40 (van Brussel richting Oostende) vanaf de kilometerpaal 82,5, de A17 richting Zeebrugge tot en met het kruispunt met de Chartreuseweg, de Chartreuseweg tot en met het kruispunt met de Rijselstraat, de Rijselstraat (richting Oostkamp) tot en met het kruispunt met de Heidelbergstraat, de Heidelbergstraat (richting Oostkamp) tot en met het kruispunt met de Spoorwegstraat, de Spoorwegstraat tot en met het kruispunt met Ten Briele, Ten Briele tot en met het kruispunt met de Vaartdijkstraat, de Vaartdijkstraat tot aan het kruispunt met de Kortrijkstraat en de Baron Ruzettelaan, de Baron Ruzettelaan tot en met het kruispunt met de Buiten Gentpoortvest, de Gentpoortvest, overgaand in de Buiten Boninvest, Buiten Kazernevest, Buiten Kruisvest, vervolgens in Fort Lapin tot en met het kruispunt met de Havenstraat, de Havenstraat tot en met het kruispunt met de Lodewijk Coiseaukaai, de Lodewijk Coiseaukaai tot en met het kruispunt met de Quenastkaai, de Quenastkaai tot en met het kruispunt met de Britse kaai, de Britse kaai tot en met het kruispunt met de Sluisstraat, de Sluisstraat tot en met het kruispunt met de Krakeleweg, de Krakeleweg tot en met het kruispunt met de Sint-Pieterskaai, de Sint-Pieterskaai tot en met het kruispunt met de Scheepsdalelaan, de Scheepsdalelaan tot en met het kruispunt met de Houtkaai, de Houtkaai, overgaand in Waggelwater,

avec la Grote Moerstraat, la Grote Moerstraat jusqu'au croisement avec la Zandstraat, la Zandstraat direction Varsenare jusqu'au croisement avec la Manlaan, la Manlaan (direction N367 - Gistelsesteenweg) jusqu'au croisement avec la N367 (Gistelsesteenweg) (en ce compris tous les croisements avec des voies publiques et privées), la N367 (Gistelsesteenweg) en direction de Jabbeke jusqu'au rond-point inclus situé à l'entrée et à la sortie n° 6 de la E40 (y compris tous les croisements sur ce trajet ainsi que tout le rond-point à hauteur du croisement avec la Zeeweg), l'entrée n° 6 de la E40 jusqu'à la borne kilométrique 91 au croisement avec la E40 (y compris la voie parallèle qui longe la E40 ainsi que la sortie n° 6 de la E40 en provenance d'Ostende à partir de la borne kilométrique 91), la E40 à partir de la borne kilométrique 91 direction Bruxelles jusqu'à la borne kilométrique 82,5 placée à la sortie n° 8 dans le sens qui va vers Ostende (la sortie n° 7 (Loppem), tout le rond-point à la fin de cette sortie (situé sur l'autoroute - territoire de Zedelgem-Loppem) et la voie allant de ce rond-point à la Koning Albert I Laan inclus).

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

Art. 3. L'arrêté royal du 31 août 2005 déterminant le périmètre du stade Jan Breydel en matière de sécurité lors des matches de football, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

tot en met het kruispunt met de Grote Moerstraat, de Grote Moerstraat tot en met het kruispunt met de Zandstraat, de Zandstraat (richting Varsenare) tot en met het kruispunt met de Manlaan, de Manlaan (richting N367 - Gistelsesteenweg) tot en met het kruispunt met de N367 (Gistelsesteenweg) (alle kruispunten met openbare en private wegen inbegrepen), de N367 (Gistelsesteenweg) (richting Jabbeke) tot en met de rotonde aan de op- en afrit 6 van de E40 (alle kruispunten op dit traject en de volledige rotonde ter hoogte van het kruispunt met de Zeeweg inbegrepen), de oprit 6 van de E40 tot aan de kilometerpaal 91 op het kruispunt met de E40 (inbegrepen de parallelweg die langs de E40 loopt evenals de afrit 6 van de E40 komende uit de richting Oostende vanaf kilometerpaal 91 (richting Brussel) tot aan de kilometerpaal 82,5, geplaatst aan de afrit 8 in de rijrichting Oostende (de afrit 7 (Loppem), de volledige rotonde aan het einde van deze afrit (gelegen op de Autobaan - grondgebied Zedelgem-Loppem) en de verbindingsweg van deze rotonde naar de Koning Albert I-laan inbegrepen).

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimenter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimenter.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 31 augustus 2005 tot bepaling van de perimenter van het Jan Breydelstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00515]

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade Ludo Coeck en matière de sécurité lors des matches de football

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

Art. 2. Pour le stade Ludo Coeck, sis à la Berchemstadionstraat 75, à 2600 Berchem, le périmètre est délimité par : le Stenenbrug (N116) en passant ensuite à la Herentalsebaan (N116), la Boterlaarbaan (N116), la Van Strijdoncklaan (N116), la Herentalsebaan (N116) jusqu'au croisement avec la Frans Beirenslaan (R11), la Frans Beirenslaan (R11) et ensuite la Krijgsbaan (R11), la Vredebaan (R11) et la Frans Van Dunlaan (R11) jusqu'au croisement avec la Boomsesteenweg (A12/N177), la Boomsesteenweg (A12/N177) et ensuite la Jan De Voslei (A12/N186) jusqu'au croisement avec la Kolonel Silvertopstraat (N148), la Kolonel Silvertopstraat (N148) jusqu'au croisement avec la Generaal Armstrongweg (N107), la Generaal Armstrongweg (N107) jusqu'à la Scheldeboord Rechteroever, la Scheldeboord Rechteroever jusqu'à la clôture de la concession de pilotage Zeeuwse Koornmarkt, la clôture de la concession de pilotage Zeeuwse Koornmarkt jusqu'au croisement avec la Tavernierkaai, la Tavernierkaai jusqu'au croisement avec la Brouwersvliet, la Brouwersvliet et ensuite la Oude Leeuwenrui, l'Ankerrui jusqu'au croisement avec la Koeikensgracht, la Koeikensgracht jusqu'au croisement avec l'Italiëlei, l'Italiëlei jusqu'au croisement avec la Franklin Roosveltplaats, ensuite la Gemeentestraat, la Carnotstraat et la Turnhoutsebaan jusqu'au croisement avec le Stenenbrug.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00515]

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimenter van het Ludo Coeckstadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « perimenter », de perimenter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

Art. 2. Voor het Ludo Coeckstadion, gelegen in de Berchemstadionstraat 75, te 2600 Berchem, wordt de perimenter afgebakend door : de Stenenbrug (N116) overgaand in de Herentalsebaan (N116), de Boterlaarbaan (N116), de Van Strijdoncklaan (N116), de Herentalsebaan (N116) tot en met het kruispunt met de Frans Beirenslaan (R11), de Frans Beirenslaan (R11) overgaand in de Krijgsbaan (R11), de Vredebaan (R11) en de Frans Van Dunlaan (R11) tot en met het kruispunt met de Boomsesteenweg (A12/N177), de Boomsesteenweg (A12/N177) overgaand in de Jan De Voslei (A12/N186) tot en met het kruispunt met de Kolonel Silvertopstraat (N148), de Kolonel Silvertopstraat (N148) tot en met het kruispunt met de Generaal Armstrongweg (N107), de Generaal Armstrongweg (N107) tot en met de Scheldeboord Rechteroever, de Scheldeboord Rechteroever tot en met de omheining concessie loodswezen Zeeuwse Koornmarkt, de omheining concessie loodswezen Zeeuwse Koornmarkt tot en met het kruispunt met de Tavernierkaai, de Tavernierkaai tot en met het kruispunt met Brouwersvliet, Brouwersvliet overgaand in de Oude Leeuwenrui, de Ankerrui tot en met het kruispunt met de Koeikensgracht, de Koeikensgracht tot en met het kruispunt met de Italiëlei, de Italiëlei tot en met het kruispunt met de Franklin Roosveltplaats, overgaand in de Gemeentestraat, de Carnotstraat en de Turnhoutsebaan tot en met het kruispunt met de Stenenbrug.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimenter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimenter.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2013/03193]

1^{er} JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à adapter l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières (ci-après dénommés "la loi du 6 août 1993" et "l'arrêté royal du 26 mai 1994"), dans le but :

- de formuler plus clairement l'article 2 qui arrête les valeurs mobilières qui peuvent être détenues dans un système de liquidation visé à l'article 1^{er}, 1^o de la loi du 6 août 1993;

- de préciser les règles de calcul des intérêts courus pour l'application de la retenue et de la bonification de précompte mobilier.

Par la même occasion, quelques actualisations de textes sont proposées sans modification de portée fondamentale.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Le présent article uniformise et clarifie la terminologie de référence, sachant que l'usage combiné des notions de "titres à revenus fixes" et de "valeurs mobilières à revenus fixes" pouvait susciter des interrogations.

Les titres à revenus fixes définis à l'article 2, § 1^{er}, 8^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, comprennent entre autres les obligations, bons de caisse et autres titres analogues.

Cette définition ne dessine pas de profil-type de rémunération des capitaux. Elle ne prescrit aucun mode ni rythme particulier de calcul des intérêts, lesquels sont librement définis entre les parties contractantes (prêteur et emprunteur).

Le terme "fixe" utilisé dans la notion générale "titres à revenus fixes" ne peut en aucun cas signifier que ne seraient visés que des titres productifs d'un intérêt fixe et constant pendant toute la durée du titre (exemple : obligation émise à un taux d'intérêt progressif, prédéterminé certes, mais néanmoins variant périodiquement jusqu'à l'échéance finale).

Il importe ici de ne pas confondre le libellé d'une notion, qui a uniquement pour portée d'introduire dans la législation une appellation générique, avec le sens qu'on lui attribue.

Il en va de même, par exemple, en ce qui concerne la notion de "société", qui comprend non seulement des sociétés commerciales au sens du droit commun, mais aussi entre autres des associations de nature quelconque qui possèdent la personnalité juridique (cf. article 2, § 1^{er}, 5^o, CIR 92).

L'introduction de telles définitions vise uniquement à faciliter la lecture de la législation fiscale, en l'occurrence du CIR 92 (et des législations associées), via l'usage de notions propres.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2013/03193]

1 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd, strekt ertoe het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten (hierna "de wet van 6 augustus 1993" en "het koninklijk besluit van 26 mei 1994" genoemd) aan te passen teneinde :

- artikel 2, dat de effecten vastlegt die kunnen aangehouden worden in een vereffeningstelsel bedoeld in artikel 1, 1^o van de wet van 6 augustus 1993, duidelijker te formuleren;

- de berekeningsregels van de lopende rente te verduidelijken voor de toepassing van de inhouding en de bonificatie van de roerende voorheffing.

Bij dezelfde gelegenheid wordt tevens een actualisering van de tekst voorgesteld zonder een wijziging ten gronde.

Bespreking van de artikelen

Artikel 1

Dit artikel maakt de referentie-terminologie eenvormig en verduidelijkt ze, wetende dat het gezamenlijke gebruik in de Franse tekst van de begrippen "titres à revenus fixes" en "valeurs mobilières à revenus fixes" vragen zou kunnen doen rijzen.

De in artikel 2, § 1, 8^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gedefinieerde vastrentende effecten bevatten onder andere obligaties, kasbons en andere soortgelijke effecten.

Deze definitie maakt geen standaardprofiel op voor de vergoeding van kapitaal. Ze schrijft geen enkele manier of specifiek ritme voor de interestberekening voor, welke vrij bepaald worden door de contracterende partijen (lener en ontlenner).

De term "vast" die gebruikt wordt in het algemeen begrip "vastrentende effecten" kan in geen enkel geval betekenen dat slechts effecten bedoeld worden met een vaste en onveranderlijke interestvoet gedurende de volledige looptijd van het effect (voorbeeld : een obligatie uitgegeven aan een progressieve rentevoet, natuurlijk vooraf bepaald maar niettemin periodiek variabel tot de eindvervaldag).

Het is hier van belang om de bewoording van een begrip, dat enkel dient om een algemene benaming in de wetgeving in te voeren, niet te verwarren met de betekenis die eraan wordt toegekend.

Hetzelfde geldt bijvoorbeeld wat het begrip "vennootschap" betreft, dat niet enkel de handelsvennootschappen in de zin van het gemeen recht omvat, maar ook ondermeer verenigingen van om het even welke aard die rechtspersoonlijkheid bezitten (cf. artikel 2, § 1, 5^o, WIB 92).

De invoering van dergelijke definities heeft enkel tot doel om het lezen van de fiscale wetgeving, in dit geval van het WIB 92 (en de daaraan verbonden regelgeving), te vergemakkelijken door het gebruik van eigen begrippen.

Le présent article adapte aussi le texte du paragraphe 2, 2° et 3°, de l'article 2 de l'arrêté royal du 26 mai 1994 en ce qui concerne la Communauté européenne en élargissant à l'Espace économique européen.

Dans ce même paragraphe, les intermédiaires seront dorénavant visés avec référence à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers suite à l'abrogation de l'article 3 de la loi du 4 décembre 1990.

Le paragraphe 4 de ce même article est abrogé suite à l'abrogation de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 relatif à la Commission bancaire et financière.

Articles 2 et 3

Les présents articles visent à adapter dans l'article 5, alinéa 2 et dans l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2, la terminologie actuelle au nouveau schéma engendré par la nouvelle structure organisationnelle du Service public fédéral Finances.

Article 4

Le présent article précise les modalités de détermination des intérêts courus de certains titres à revenus fixes dont les caractéristiques pouvaient entraver l'entrée dans le système de liquidation.

Le système peut déjà accueillir des titres sans taux d'intérêt fixe. Tel est le cas de certains titres dont le taux d'intérêt nominal n'est pas connu au moment de l'émission pour toute leur durée mais est fixé en fonction de paramètres variables au début de chaque période d'intérêts.

A la suite de l'évolution de la demande des investisseurs et des besoins de financement, les marchés financiers ont proposé des obligations dont les rendements exacts pouvaient de moins en moins être définis lors de l'émission. Ainsi, certaines de ces obligations voient le remboursement de leur montant principal lié à l'évolution d'un indice. Cet indice peut refléter l'évolution de l'une ou l'autre bourse, l'évolution du prix de l'or, l'évolution d'un taux à long terme par rapport à un taux à court terme, l'évolution de l'inflation, etc.

Outre des obligations, les marchés boursiers hébergent également des titres analogues aux obligations et bons de caisse. L'analogie se déduit des caractéristiques du titre, qui est représentatif d'une créance résultant de la mise à disposition de l'émetteur d'un capital, moyennant certaines modalités particulières de rémunération et/ou de remboursement qui auront pour effet de classer ces titres dans une certaine classe de risque financier. Il s'agit également de titres négociables.

Sont ainsi considérés comme des titres analogues aux obligations : les Notes, y compris les EMTN (Euro medium term Notes), les certificats immobiliers, les certificats de dépôt, les billets de trésorerie, etc.

Il est rappelé qu'en ce qui concerne les titres à revenus fixes, les revenus comprennent toute somme payée ou attribuée en sus du prix d'émission, que l'attribution ait lieu ou non à l'échéance conventionnellement fixée (cf. article 19, § 2, alinéa 1^{er}, CIR 92).

Afin de permettre l'entrée de tels titres à revenus fixes dans le système de liquidation, il est nécessaire, conformément à l'article 16, alinéa 1^{er}, 4°, de la loi du 6 août 1993, de compléter l'arrêté royal du 26 mai 1994, en y inscrivant la manière de calculer le montant des intérêts courus de ces titres à la date-valeur, montant sur lequel le précompte mobilier est dû ou sur lequel la bonification égale au précompte mobilier est payée.

Dans la lignée de ce qui figure à l'article 8, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 26 mai 1994, les intérêts courus seront déterminés par référence aux paramètres arrêtés lors de l'émission du titre pour déterminer le revenu à la date d'échéance conventionnelle mais, eu égard à la survenance de la transaction, en opérant le calcul au départ des valeurs de ces paramètres au moment de la transaction (date-valeur).

Dit artikel past ook de tekst aan van paragraaf 2, 2°, en 3°, van artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 wat de uitbreiding van de Europese Gemeenschap naar de Europese Economische Ruimte betreft.

In diezelfde paragraaf, worden de bemiddelaars nu aangeduid met verwijzing naar de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten na de opheffing van artikel 3 van de wet van 4 december 1990.

Paragraaf 4 van hetzelfde artikel wordt opgeheven tengevolge van de opheffing van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

Artikelen 2 en 3

Deze artikelen hebben tot doel om, in artikel 5, tweede lid en in artikel 6, § 1, tweede lid, de huidige terminologie aan te passen aan het nieuwe schema dat voortvloeit uit de nieuwe organisatiestructuur van de Federale Overheidsdienst Financiën.

Artikel 4

Dit artikel verduidelijkt de modaliteiten om de gelopen rente te berekenen van bepaalde vastrentende effecten waarvan de kenmerken een belemmering zouden kunnen vormen om te worden opgenomen in het vereffeningstelsel.

In het stelsel kunnen reeds effecten zonder vaste rentevoet opgenomen worden. Dit is het geval voor bepaalde effecten waarvan de nominale rentevoet niet gekend is op het ogenblik van de uitgifte voor de volledige looptijd maar vastgelegd wordt in functie van variabele parameters bij het begin van elke renteperiode.

Ten gevolge van de evolutie van de vraag van beleggers en de financieringsbehoeften, hebben de financiële markten obligaties aangeboden waarvan het exacte rendement steeds minder vanaf het tijdstip van de uitgifte vastgesteld kan worden. Evenzo is bij bepaalde van deze obligaties de terugbetaling van de hoofdsom gekoppeld aan de evolutie van een index. Deze index kan de evolutie van één of andere beurs, de evolutie van de goudkoers, de evolutie van de koers op lange termijn in vergelijking met de koers op korte termijn, de evolutie van de inflatie, enzovoort, weergeven.

Naast obligaties is er op de effectenbeurzen eveneens plaats voor effecten die vergelijkbaar zijn met obligaties en kasbons. De verwantschap vloeit voort uit de karakteristieken van het effect dat een vordering vertegenwoordigt die voortkomt uit het ter beschikkingstellen aan de uitgever van een kapitaal tegen vergoeding en/of terugbetaling op basis van bepaalde bijzondere modaliteiten waardoor deze effecten in een bepaalde financiële risicoklasse ingedeeld worden. Het betreft eveneens verhandelbare effecten.

Worden aldus beschouwd als effecten vergelijkbaar met obligaties : de Notes met inbegrip van de EMTN (Euro medium term Notes), de vastgoedcertificaten, de depositobewijzen, de thesauriebewijzen, enzovoort.

Er wordt eraan herinnerd dat wat de vastrentende effecten betreft, de inkomsten iedere som omvatten die boven de uitgifteprijs wordt betaald of toegekend, ongeacht of de toekenning al dan niet plaatsheeft op de bij overeenkomst vastgestelde vervaldag (cf. artikel 19, § 2, eerste lid, WIB 92).

Om zulke vastrentende effecten in het vereffeningstelsel toe te laten, is het, overeenkomstig artikel 16, eerste lid, 4°, van de wet van 6 augustus 1993, noodzakelijk het koninklijk besluit van 26 mei 1994 te vervolledigen door te bepalen hoe het bedrag van de lopende rente van deze effecten op de valutadag wordt berekend, bedrag waarop de roerende voorheffing verschuldigd is of waarop de vergoeding, gelijk aan de roerende voorheffing wordt betaald.

In de lijn van wat vermeld wordt in artikel 8, eerste lid, van het koninklijk besluit van 26 mei 1994, zal de lopende rente bepaald worden met inachtneming van de parameters, die vastgesteld werden bij de uitgifte van het effect, om de inkomsten te bepalen op de overeengekomen vervaldag. Gelet op het plaatsvinden van de transactie, zal de berekening echter uitgaan van de waarden van deze parameters op het ogenblik van de transactie (valutadag).

Prenons par exemple, une obligation qui est remboursable en fonction de l'évolution du prix de l'once d'or entre l'émission (prix de l'once : 1100 USD) et le moment du remboursement (5 ans plus tard), l'intérêt étant défini comme égal à 70 % de l'évolution du prix de référence.

En cas de vente en cours de vie d'un titre de 1.000 EUR, il conviendra de prendre en compte le prix de l'once d'or au moment de la transaction (date-valeur). Si au moment de la vente, le prix de l'once est de 1.210 USD, les intérêts courus seront de :

$$70 \% \times [(1210 - 1100) / 1100] \times 1.000 \text{ EUR} = 70,00 \text{ EUR.}$$

Il en va de même pour le calcul du coupon annuel lorsque son montant est déterminable a posteriori.

Exemple : le coupon d'un titre avec une valeur nominale de 1.000 EUR est déterminé par l'évolution annuelle du taux de l'indice des prix à la consommation – base 2004 – mesurée au mois de février majorée de 1,5 pour cent; le paiement du coupon a lieu le 15 avril de chaque année.

Une vente du titre a lieu le 25 novembre 2011. Le montant des intérêts courus est égal à :

$$[(118,31 - 116,33) / 116,33] + [(270/366) \times 1,5 \%] \times 1000 \text{ EUR} = 28,12 \text{ EUR}$$

Où :

- 118,31 représente le taux de l'indice des prix à la consommation pour le mois de septembre 2011 – 2^e mois précédent l'opération;
- 116,33 représente le taux de l'indice de référence des prix à la consommation (février 2011);
- 270 représente le nombre de jours courus depuis le début de la période;
- 366 représente le nombre de jours que comprend la période;
- 1,5 % représente la majoration fixe du taux pour la période entière;
- 1.000 EUR représente la valeur nominale du titre.

Ainsi, deux grands principes, éventuellement cumulatifs, sont à la base de l'évaluation des intérêts courus :

1) lorsqu'il s'agit d'un taux fixé, les intérêts courus sont calculés au prorata des jours courus;

2) lorsque le rendement est lié à l'évolution d'un indice, les intérêts courus sont calculés en considérant la date-valeur de l'opération comme la date d'échéance dans la formule du rendement initialement donnée.

Vu les multiples possibilités de formules proposées et les problèmes pratiques que cela peut poser pour le gestionnaire du système de liquidation (par exemple, disponibilités des indices, problèmes de programmation de formules etc.), ce dernier aura le droit de refuser une proposition si le système de liquidation ne peut pas la traiter sur un plan opérationnel.

Article 5

Le présent article adapte l'article 10 de l'arrêté royal du 26 mai 1994 du fait du nouvel article 9/1.

Article 6

Le présent article prévoit que le présent arrêté entre en vigueur le dixième jour après sa publication au *Moniteur belge* et que l'article 4 est applicable aux titres émis à partir du 1^{er} janvier 2013.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Nemen we bijvoorbeeld een obligatie die terugbetaalbaar is in functie van de evolutie van de prijs van een ons goud tussen de uitgifte (prijs van een ons : 1100 USD) en het ogenblik van de terugbetaling (5 jaar later) en waarbij de rente gelijk is aan 70 % van de evolutie van de referentieprij.

In geval van verkoop tijdens de looptijd van een effect van 1.000 EUR, dient men rekening te houden met de prijs van een ons goud op het ogenblik van de transactie (valutatag). Als op het ogenblik van de verkoop, de prijs van een ons goud 1.210 USD bedraagt, zal de lopende rente gelijk zijn aan :

$$70 \% \times [(1210 - 1100) / 1100] \times 1.000 \text{ EUR} = 70,00 \text{ EUR.}$$

Hetzelfde geldt voor de berekening van de jaarlijkse coupon als het bedrag a posteriori bepaald wordt.

Voorbeeld : de coupon van een effect met een nominale waarde van 1.000 EUR wordt bepaald door de jaarlijkse evolutie van de consumptieprijsindex – basis 2004 – van de maand februari vermeerderd met 1,5 per cent; de betaling van de coupon heeft plaats op 15 april van elk jaar.

Een verkoop van het effect heeft plaats op 25 november 2011. Het bedrag van de gelopen rente is gelijk aan :

$$[(118,31 - 116,33) / 116,33] + [(270/366) \times 1,5 \%] \times 1000 \text{ EUR} = 28,12 \text{ EUR}$$

Waarbij :

- 118,31 staat voor het tarief van de consumptieprijsindex voor de maand september 2011 – 2e maand voorafgaand aan de verrichting;
- 116,33 staat voor het tarief van de referentie-consumptieprijsindex (februari 2011);
- 270 staat voor het aantal gelopen dagen vanaf het begin van de periode;
- 366 staat voor het aantal dagen die de periode telt;
- 1,5 % staat voor de vaste verhoging van de rentevoet over de volledige periode;
- 1.000 EUR staat voor de nominale waarde van het effect.

Aldus liggen twee grote beginselen, eventueel gecumuleerd, aan de basis van de evaluatie van de gelopen rente.

1) als het een vaste rentevoet betreft, wordt de gelopen rente prorata berekend op de gelopen dagen;

2) als het rendement verbonden is aan de evolutie van een index, wordt de gelopen rente berekend door de valutadag van de verrichting als de vervaldag in de oorspronkelijke formule van het rendement op te nemen.

Gelet op het groot aantal mogelijkheden van voorgestelde formules en de praktische problemen die dit kan stellen voor de beheerder van het vereffeningstelsel (bijvoorbeeld, beschikbaarheid van indexen, problemen met het programmeren van formules enzovoort), zal deze laatste het recht hebben om een voorstel te weigeren indien het vereffeningstelsel dit operationeel niet kan behandelen.

Artikel 5

Dit artikel past artikel 10 van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 aan omwille van het nieuwe artikel 9/1.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat dit besluit in werking treedt de tiende dag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* en dat artikel 4 van toepassing is op effecten met uitgifte vanaf 1 januari 2013.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,
K. GEENS

AVIS 53.187/2 DU 6 MAI 2013 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 26 MAI 1994 RELATIF A LA PERCEPTION ET A LA BONIFICATION DU PRECOMPTE MOBILIER CONFORMEMENT AU CHAPITRE 1^{ER} DE LA LOI DU 6 AOUT 1993 RELATIVE AUX OPERATIONS SUR CERTAINES VALEURS MOBILIERES'

Le 12 avril 2013, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 6 mai 2013.

La chambre était composée de Yves Kreins, président de chambre, Pierre Vandernoot et Martine Baguet, conseillers d'Etat, Sébastien Van Drooghenbroeck et Jacques Englebert, assesseurs, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 mai 2013.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Examen du projet

Préambule

Alinéas 1^{er} et 2

L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 16 de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières'.

C'est par conséquent ce seul article 16 qu'il y a lieu de mentionner à la fin de l'alinéa 2 et l'alinéa 1^{er} doit être omis.

Alinéas 3 et 4

L'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 ne constitue pas davantage un fondement juridique de l'arrêté en projet, qui ne le modifie pas non plus, de sorte que l'alinéa 3 doit être omis (1).

D'autre part, les mots ", les articles 2 et 10" doivent être omis à la fin de l'alinéa 4 (2).

Dispositif

Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er} ainsi que dans l'article 3 du projet, il y a lieu de mentionner les modifications antérieures encore en vigueur (3) apportées aux articles 2 et 6 de l'arrêté royal du 26 mai 1994.

Il y a en conséquence lieu de préciser que l'article 2 de cet arrêté a été modifié par les arrêtés royaux des 23 janvier 1995, 7 mai 1996 et 11 décembre 1996, tandis que son article 6 a été modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1996.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

Notes

(1) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandations n^{os} 24 et 29.

(2) Ibid., recommandation n^o 30.

(3) Ibid., recommandation n^o 113.

ADVIES 53.187/2 VAN 6 MEI 2013 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 MEI 1994 OVER DE INHOUDING EN DE VERGOEDING VAN DE ROERENDE VOORHEFFING OVEREENKOMSTIG HOOFDSTUK I VAN DE WET VAN 6 AUGUSTUS 1993 BETREFFENDE DE TRANSACTIES MET BEPAALDE EFFECTEN'

Op 12 april 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 6 mei 2013.

De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, kamervoorzitter, Pierre Vandernoot en Martine Baguet, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Jacques Englebert, assessoren, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 mei 2013.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Eerste en tweede lid

Het ontworpen besluit ontleent zijn rechtsgrond aan artikel 16 van de wet van 6 augustus 1993 'betreffende de transacties met bepaalde effecten'.

Alleen dat artikel 16 behoort dus aan het slot van het tweede lid te worden vermeld en het eerste lid moet worden weggelaten.

Derde en vierde lid

Het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 biedt evenmin een rechtsgrond voor het ontworpen besluit en wordt erdoor ook niet gewijzigd. Het derde lid moet dan ook worden weggelaten (1).

Bovendien moeten de woorden ", de artikelen 2 en 10" aan het slot van het vierde lid worden weggelaten (2).

Dispositief

In de inleidende zin van artikel 1 en in artikel 3 van het ontwerp moet melding worden gemaakt van de vroegere, nog geldende wijzigingen (3) aangebracht in de artikelen 2 en 6 van het koninklijk besluit van 26 mei 1994.

Het dient dan ook te worden gepreciseerd dat artikel 2 van dat besluit is gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 januari 1995, 7 mei 1996 en 11 december 1996, terwijl artikel 6 van dat besluit is gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

Nota's

(1) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 24 en 29.

(2) Ibid., aanbeveling 30.

(3) Ibid., aanbeveling 113.

1^{er} JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, l'article 16;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 février 2013;

Vu l'avis 53.187/2 du Conseil d'Etat, donné le 6 mai 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, modifié par les arrêtés royaux des 23 janvier 1995, 7 mai 1996 et 11 décembre 1996, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans la phrase liminaire, les mots "les suivantes:" sont remplacés par les mots "les titres à revenus fixes, au sens de l'article 2, § 1^{er}, 8^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, énumérés ci-après:";

2^o dans le paragraphe 1^{er}, 4^o, les mots "à revenus fixes" sont abrogés;

3^o dans la phrase liminaire du paragraphe 2, modifiée par l'arrêté royal du 7 mai 1996, les mots "Les valeurs mobilières à revenus fixes mentionnées ci-après, émises" sont remplacés par les mots "Les titres mentionnés ci-après, émis";

4^o dans le paragraphe 2, 2^o, les mots "à revenus fixes" sont abrogés et les mots "la Communauté européenne" sont remplacés par les mots "l'Espace économique européen" et les mots "un des intermédiaires établis dans un Etat membre de la C.E. et visés à l'article 3 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;" sont remplacés par les mots "un des intermédiaires établis dans un Etat membre de l'Espace économique européen au sens de l'article 2, 10^o de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;"

5^o dans le paragraphe 2, 3^o, les mots "à revenus fixes" sont abrogés et les mots "la Communauté européenne" sont remplacés par les mots "l'Espace économique européen";

6^o dans le paragraphe 3, 1^o, les mots "valeurs mobilières à revenus fixes" sont remplacés par le mot "titres";

7^o dans le paragraphe 3, 2^o, les mots "valeurs mobilières à revenus fixes visées" sont remplacés par les mots "titres visés";

8^o le paragraphe 4, inséré par l'arrêté royal du 23 janvier 1995, est abrogé.

Art. 2. Dans l'article 5, alinéa 2, du même arrêté, les mots "Administration des contributions directes" sont remplacés par les mots "administration en charge de l'établissement ou de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus".

Art. 3. Dans l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, les mots "Administration des contributions directes" sont remplacés par les mots "administration en charge de l'établissement ou de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus".

Art. 4. Dans le même arrêté, il est inséré un article 9/1 rédigé comme suit :

"Art. 9/1. Par dérogation aux articles 8 et 9, en ce qui concerne les titres dont les revenus ne sont pas déterminables au moment de l'émission ou au début de la période de production des intérêts, le montant des intérêts courus à la date-valeur de la transaction sur titres à revenus fixes, sur lequel est dû le précompte mobilier ou sur lequel est payée la bonification égale au précompte mobilier, est déterminé au moyen de la formule de calcul des intérêts qui est arrêtée lors de l'émission, en tenant compte de la valeur des paramètres de cette

1 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, artikel 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 10 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 28 februari 2013;

Gelet op advies 53.187/2 van de Raad van State, gegeven op 6 mei 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 januari 1995, 7 mei 1996 en 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in de inleidende zin, worden de woorden "de volgende:" vervangen door de woorden "de hierna opgesomde vastrentende effecten, in de zin van artikel 2, § 1, 8^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992:";

2^o in paragraaf 1, 4^o, wordt het woord "vastrentende" opgeheven;

3^o in de inleidende zin van paragraaf 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1996, worden de woorden "De hierna vermelde vastrentende effecten die uitgegeven zijn" vervangen door de woorden "De hierna vermelde effecten die uitgegeven zijn";

4^o in paragraaf 2, 2^o, wordt het woord "vastrentende" opgeheven en worden de woorden "de Europese Gemeenschap" vervangen door de woorden "de Europese Economische Ruimte" en de woorden "één van de in artikel 3 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten bedoelde bemiddelaars, die gevestigd zijn in een Lidstaat van de EG;" vervangen door de woorden "één van de bemiddelaars gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte in de zin van artikel 2, 10^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;"

5^o in paragraaf 2, 3^o, wordt het woord "vastrentende" opgeheven en worden de woorden "de Europese Gemeenschap" vervangen door de woorden "de Europese Economische Ruimte";

6^o in paragraaf 3, 1^o, worden de woorden "vastrentende effecten" vervangen door het woord "effecten";

7^o in paragraaf 3, 2^o, worden de woorden "bedoelde vastrentende effecten" vervangen door de woorden "bedoelde effecten";

8^o paragraaf 4, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1995, wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 5, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "Administratie der directe belastingen" vervangen door de woorden "administratie bevoegd voor de vestiging of de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen".

Art. 3. In artikel 6, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, worden de woorden "Administratie der Directe Belastingen" vervangen door de woorden "administratie bevoegd voor de vestiging of de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen".

Art. 4. In hetzelfde besluit, wordt een artikel 9/1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 9/1. In afwijking van de artikelen 8 en 9, en wat de effecten betreft waarvan de inkomsten niet bepaalbaar zijn op het ogenblik van de uitgifte of in het begin van de intrestperiode, wordt het bedrag van de gelopen rente op de valutadag van de transactie met vastrentende effecten, waarop de roerende voorheffing is verschuldigd of waarop de vergoeding, gelijk aan de roerende voorheffing wordt betaald, bepaald aan de hand van de formule van berekening van de interesten die is vastgesteld bij de uitgifte, rekening gehouden met de op de valutadag

formule observée à la date-valeur de la transaction, sous réserve d'approbation de cette formule sur un plan opérationnel par le gestionnaire du système.”.

Art. 5. Dans l'article 10, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots "8 et 9" sont chaque fois remplacés par les mots "8, 9 et 9/1".

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 4 est applicable aux titres émis à partir du 1^{er} janvier 2013.

Art. 7. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 6 août 1993, *Moniteur belge* du 18 août 1993.

Arrêté royal du 26 mai 1994, *Moniteur belge* du 3 juin 1994.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

van de transactie vastgestelde waarde van de in deze formule bepaalde parameters, mits de beheerder van het systeem deze formule op operationeel gebied goedkeurt.”.

Art. 5. In artikel 10, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "8 en 9" telkens vervangen door de woorden "8, 9 en 9/1".

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de tiende dag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 4 is van toepassing op effecten met uitgifte vanaf 1 januari 2013.

Art. 7. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 6 augustus 1993, *Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 1993.

Koninklijk besluit van 26 mei 1994, *Belgisch Staatsblad* van 3 juni 1994.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2013/03240]

5 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement « I » de la Banque Nationale de Belgique

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales, notamment l'article 3 modifié par la loi du 1^{er} mai 2006;

Vu l'arrêté royal du 7 février 2007 relatif à l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique, notamment les articles 1^{er}, 2 et 3;

Vu la décision du Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique du 11 décembre 2012 fixant par son règlement « I » certaines modalités d'application de la collecte des informations utiles pour l'établissement de la balance des paiements et de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique,

Arrête :

Article unique. Est approuvé le règlement « I » relatif à l'enquête sur les opérations avec l'étranger concernant l'énergie pris par le Comité de Direction de la Banque Nationale de Belgique le 11 décembre 2012 et dont le texte figure en annexe.

Bruxelles, le 5 juillet 2013.

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2013/03240]

5 JULI 2013. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het reglement « I » van de Nationale Bank van België

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd bij de wet van 1 mei 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 2007 met betrekking tot het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België, inzonderheid op de artikelen 1, 2 en 3;

Gelet op de beslissing van het Directiecomité van de Nationale Bank van België van 11 december 2012 die met haar reglement « I » de wijze van toepassing vastlegt van het verzamelen van bepaalde informatie dienstig voor het opstellen van de betalingsbalans en van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België,

Besluit :

Enig artikel. Wordt goedgekeurd het reglement « I » betreffende de enquête over de buitenlandse transacties met betrekking tot de energie genomen door het Directiecomité van de Nationale Bank van België op 11 december 2012 en waarvan de tekst opgenomen is als bijlage.

Brussel, 5 juli 2013.

K. GEENS

Règlement « I » de la Banque Nationale de Belgique relatif à l'enquête sur les opérations avec l'étranger concernant l'énergie

Le Comité de Direction de la Banque Nationale de Belgique,

Vu la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales, notamment l'article 3 modifié par la loi du 1^{er} mai 2006;

Vu l'arrêté royal du 7 février 2007 relatif à l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique;

Considérant que l'article 2 de l'arrêté royal précité prévoit que les résidents sont tenus de porter à la connaissance de la Banque Nationale de Belgique toutes leurs opérations à caractère professionnel avec l'étranger;

Considérant que l'article 3 de ce même arrêté prévoit que la Banque Nationale de Belgique précise par règlement les modalités d'application de l'obligation précitée en indiquant, pour les catégories de résidents qu'elle définit, si tous les résidents sont tenus de notifier leurs informations ou si une partie de ceux-ci seulement sont tenus de les notifier;

Considérant que l'obligation précitée doit être spécifiquement précisée pour les opérations avec l'étranger concernant l'énergie, afin d'établir de manière exacte et fiable la balance des paiements et les statistiques du commerce international des services de la Belgique,

Arrête :

Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

- « résident » :

1° toute personne physique qui a sa résidence principale en Belgique, y compris les fonctionnaires d'une organisation de droit international ou européen établie en Belgique. Toute personne qui est inscrite aux registres de la population d'une commune est réputée y avoir sa résidence principale;

2° toute personne physique de nationalité belge qui remplit une mission dans une représentation diplomatique ou consulaire belge à l'étranger, de même que les membres de sa famille qui composent son ménage et qui l'accompagnent;

3° toute personne morale de droit public belge et tous ses services en Belgique, ainsi que les représentations diplomatiques et consulaires belges à l'étranger;

4° toute personne morale de droit privé belge, pour les activités de son siège social, de ses succursales et sièges d'exploitation établis en Belgique;

5° toute personne morale de droit étranger, pour les activités de ses succursales et sièges d'exploitation établis en Belgique;

6° toute personne physique qui, tout en ayant sa résidence principale à l'étranger ou en n'étant pas inscrite aux registres de la population d'une commune belge, exploite de manière durable une entreprise en Belgique, et ce pour les activités de cette entreprise;

- « non-résident » :

1° toute personne physique ou morale qui ne peut pas être considérée comme un résident;

2° toute personne physique de nationalité étrangère qui occupe un poste dans une représentation diplomatique ou consulaire de son pays établie en Belgique, de même que les membres de sa famille qui composent son ménage et qui l'accompagnent;

3° les organisations de droit international ou européen établies en Belgique;

4° les représentations diplomatiques et consulaires établies en Belgique;

- « opération avec l'étranger » :

1° tout fait qui crée ou éteint, en tout ou en partie, des créances ou des dettes entre un résident et un non-résident;

2° tout fait qui occasionne le transfert d'un droit réel entre un résident et un non-résident;

Reglement « I » van de Nationale Bank van België betreffende de enquête over de buitenlandse transacties met betrekking tot de energie

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België,

Gelet op de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd bij de wet van 1 mei 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 2007 met betrekking tot het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België;

Overwegende dat artikel 2 van voornoemd koninklijk besluit bepaalt dat de ingezetenen de Nationale Bank van België in kennis dienen te stellen van al hun professionele buitenlandse transacties;

Overwegende dat artikel 3 van datzelfde koninklijk besluit voorziet dat de Nationale Bank van België, bij reglement, preciseert op welke wijze de voornoemde verplichtingen worden toegepast, waarbij voor de categorieën van ingezetenen die ze precies definieert, wordt aangegeven of alle ingezetenen of slechts een gedeelte van hen hun informatie moeten verstrekken;

Overwegende dat de voornoemde verplichting specifiek dient te worden gepreciseerd voor de buitenlandse transacties met betrekking tot de energie, teneinde de betalingsbalans en de statistieken van de internationale handel in diensten van België op correcte en betrouwbare manier op te stellen,

Besluit :

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

- « ingezetene » :

1° elke natuurlijke persoon die zijn hoofdverblijfplaats in België heeft, hierbij inbegrepen de ambtenaren van een organisatie naar internationaal of Europees recht, gevestigd in België. Elke persoon die in de bevolkingsregisters van een gemeente ingeschreven is, wordt geacht daar zijn hoofdverblijfplaats te hebben;

2° elke natuurlijke persoon van Belgische nationaliteit die in een Belgische diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging in het buitenland een zending vervult, alsook de familieleden die deel uitmaken van zijn gezin en die hem vergezellen;

3° elke rechtspersoon naar Belgisch publiekrecht en alle diensten daarvan in België, alsook de Belgische diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen in het buitenland;

4° elke rechtspersoon naar Belgisch privaatrecht, voor de activiteiten van zijn maatschappelijke zetel, van zijn bijkantoren en bedrijfszetels gevestigd in België;

5° elke rechtspersoon naar buitenlands recht, voor de activiteiten van zijn bijkantoren en bedrijfszetels gevestigd in België;

6° elke natuurlijke persoon die, ofschoon hij zijn hoofdverblijfplaats in het buitenland heeft of niet in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente is ingeschreven, op duurzame wijze een onderneming uitbaat in België, en dat voor de activiteiten van die onderneming;

- « niet-ingezetene » :

1° elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die niet als een ingezetene mag beschouwd worden;

2° elke natuurlijke persoon van buitenlandse nationaliteit die een betrekking uitoefent in een diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging van zijn land die gevestigd is in België, alsook de familieleden die deel uitmaken van zijn gezin en die hem vergezellen;

3° de organisaties naar internationaal of Europees recht die gevestigd zijn in België;

4° de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen die in België gevestigd zijn;

- « buitenlandse transactie » :

1° elk feit dat vorderingen of schulden tussen een ingezetene en een niet-ingezetene geheel of gedeeltelijk doet ontstaan of tenietdoet;

2° elk feit dat de overdracht van een zakelijk recht tussen een ingezetene en een niet-ingezetene veroorzaakt;

- « opération à caractère professionnel avec l'étranger » :

1° toute opération avec l'étranger de personnes physiques résidentes dans l'exercice d'un commerce ou d'une profession libérale;

2° toute opération avec l'étranger de personnes morales résidentes;

- « opération sur marchandises avec l'étranger » :

toute opération à caractère professionnel avec l'étranger comportant l'achat ou la vente à des non-résidents de

- marchandises communautaires au sens de la réglementation Intrastat;

- marchandises importées en Belgique ou exportées de la Belgique au sens de la réglementation douanière;

- « opération de négoce triangulaire sur marchandises avec l'étranger » : toute opération à caractère professionnel avec l'étranger comportant l'achat de marchandises à un non-résident et leur revente à un non-résident, les marchandises restant à l'étranger ou n'étant pas mises en libre pratique ou à la consommation en Belgique au sens de la réglementation douanière;

- « opérations avec l'étranger concernant l'énergie » : toute opération sur marchandises avec l'étranger et toute opération de négoce triangulaire sur marchandises avec l'étranger, portant sur toute forme d'énergie, notamment l'électricité, le gaz, le pétrole et les autres combustibles fossiles, les combustibles nucléaires, la biomasse;

- « pays de la contrepartie non résidente » :

1° le pays de résidence du cocontractant non résident pour les opérations avec l'étranger consécutives à l'exécution d'un contrat;

2° le pays où est situé l'investissement direct pour les opérations avec l'étranger relatives aux investissements directs à l'étranger;

3° le pays de résidence du non-résident qui est engagé dans l'opération avec le résident pour les autres opérations avec l'étranger;

Enquête organisée et détermination des résidents tenus de répondre

Art. 2. La Banque Nationale de Belgique organise une enquête mensuelle sur les opérations avec l'étranger concernant l'énergie à laquelle sont tenues de répondre toutes les personnes morales résidentes ayant réalisé de telles opérations au cours de la période de déclaration.

Sont, dans tous les cas, tenues de répondre à l'enquête, toutes les personnes morales résidentes qui

- sont titulaires d'une autorisation fédérale ou régionale de fourniture d'énergie

ou

- qui participent à un marché ou à une bourse d'échange d'énergie, en Belgique comme à l'étranger.

L'enquête est organisée pour la première fois pour les opérations avec l'étranger concernant la forme d'énergie gaz naturel non liquéfié.

La Banque Nationale de Belgique peut étendre l'enquête à d'autres formes d'énergie. Elle communique alors au moins trois mois avant le début de la période de déclaration sur son site Internet les formes d'énergie pour lesquelles l'enquête sera organisée. Le cas échéant, elle prend à ces fins également contact avec les fédérations de secteur concernées.

La survenance d'événements tels que, notamment, une fusion, une absorption, une scission, une modification de la forme juridique, du statut légal ou des activités économiques d'une personne morale résidente tenue de répondre ne met pas fin à l'obligation de répondre complètement à l'enquête.

Informations à communiquer

Art. 3. § 1^{er}. Les personnes morales résidentes tenues de répondre communiquent les valeurs :

- de leurs achats à des non-résidents d'énergie avec mise en libre pratique ou à la consommation en Belgique;

- de leurs ventes à des non-résidents d'énergie exportée de Belgique;

- de leurs achats à des non-résidents d'énergie dans le cadre d'opérations de négoce triangulaire avec l'étranger;

- « professionele buitenlandse transactie » :

1° elke buitenlandse transactie van ingezetene natuurlijke personen in de uitoefening van een handelsactiviteit of van een vrij beroep;

2° elke buitenlandse transactie van ingezetene rechtspersonen;

- « buitenlandse goederentransactie » :

elke professionele buitenlandse transactie die de aankoop of verkoop inhoudt, bij niet-ingezetenen, van

- communautaire goederen in de zin van de Intrastatreglementering;

- goederen ingevoerd in of uitgevoerd vanuit België, in de zin van de douanereglementering;

- « buitenlandse driehoekshandelstransacties op goederen » : elke professionele buitenlandse transactie die de aankoop van goederen bij een niet-ingezetene en hun wederverkoop aan een niet-ingezetene inhoudt, waarbij de goederen in het buitenland blijven of in de zin van de douanereglementering niet worden vrijgegeven voor het vrije verkeer of voor consumptie in België;

- « buitenlandse transacties met betrekking tot de energie » : elke buitenlandse goederentransactie en elke buitenlandse driehoekshandelstransactie die slaat op iedere energievorm, met name elektriciteit, gas, aardolie en andere fossiele brandstoffen, nucleaire brandstoffen, biomassa;

- « land van de niet-ingezetene tegenpartij » :

1° het land van verblijf van de niet-ingezetene medecontractant voor de buitenlandse transacties voortvloeiend uit de uitvoering van een contract;

2° het land waar de directe investering zich bevindt voor de buitenlandse transacties betreffende directe investeringen in het buitenland;

3° het land van verblijf van de niet-ingezetene die verbonden is in een transactie met de ingezetene voor de andere buitenlandse transacties;

Georganiseerde enquête en bepaling van de aangifteplichtige ingezetenen

Art. 2. De Nationale Bank van België organiseert een maandelijks enquête inzake de buitenlandse transacties met betrekking tot de energie waarop alle ingezetene rechtspersonen die dergelijke transacties hebben verricht tijdens de aangifteperiode, gehouden zijn te antwoorden.

Zijn in alle gevallen gehouden te antwoorden op deze enquête alle ingezetene rechtspersonen die

- houder zijn van een federale of regionale machtiging voor de levering van energie

of

- deelnemen aan een markt of beurs waarop energie wordt uitgewisseld, in België evenals in het buitenland.

De enquête wordt voor het eerst georganiseerd voor het geheel van buitenlandse transacties met betrekking tot de energievorm niet vloeibaar aardgas.

De Nationale Bank van België kan de enquête uitbreiden tot andere energievormen. In dat geval deelt zij, ten minste drie maanden voor het begin van de aangifteperiode, op haar website mee voor welke energievormen de enquête georganiseerd wordt. In voorkomend geval neemt zij hiertoe eveneens contact op met de betrokken sectorfederaties.

Gebeurtenissen zoals met name een fusie, een overname, een splitsing, een wijziging van rechtsvorm, van wettelijk statuut of van de economische activiteiten van een aangifteplichtige ingezetene rechtspersoon of zijn toetreding tot een BTW-eenheid, maken geen einde aan de verplichting om de enquête volledig te beantwoorden.

Te verstrekken informatie

Art. 3. § 1. De aangifteplichtige ingezetene rechtspersonen delen de waarden mee van:

- hun aankopen bij niet-ingezetenen van energie met vrijgave voor het vrije verkeer of voor consumptie in België;

- hun verkopen aan niet-ingezetenen van energie uitgevoerd uit België;

- hun aankopen bij niet-ingezetenen van energie in het kader van buitenlandse driehoekshandelstransacties;

- de leurs reventes à des non-résidents d'énergie dans le cadre d'opérations de négoce triangulaire avec l'étranger.

Les valeurs à communiquer sont ventilées par pays de la contrepartie non résidente.

Elles sont également, le cas échéant, ventilées par forme d'énergie.

Elles sont à exprimer pour leurs montants dans la monnaie de la créance ou de la dette résultant de l'opération.

Pour les opérations autres que de négoce triangulaire, la valeur de l'opération doit être exprimée à la fois par

- le montant monétaire,
- la quantité accompagnée du prix unitaire d'achat ou de vente.

§ 2. Les personnes morales résidentes peuvent regrouper les opérations d'une même période pour lesquelles toutes les informations à communiquer, à l'exception de la valeur, sont identiques. Le cas échéant, elles mentionnent alors des prix unitaires moyens pour la période. Les personnes morales résidentes doivent être à tout moment, d'individualiser les opérations ainsi regroupées.

§ 3. L'indication du pays de la contrepartie non résidente et de la monnaie utilisée pour exprimer la valeur des opérations se fait au moyen des abréviations reprises dans les listes des codes-pays et des codes-monnaies publiées par la Banque Nationale de Belgique sur son site Internet.

Ces deux listes sont basées respectivement sur la norme ISO n° 3166 (2 positions) relative aux « codes pour la représentation des noms de pays » et sur la norme ISO n° 4217 (3 positions) relative aux « codes pour la représentation des monnaies et types de fonds ».

Lorsqu'il est nécessaire de compléter les normes précitées, la Banque Nationale de Belgique détermine les codes complémentaires à utiliser. Elle précise aussi les éventuels codes de ces normes ISO qui ne doivent pas être utilisés.

§ 4. Lorsque, pour une période de déclaration, aucune opération avec l'étranger n'a été réalisée, l'information à communiquer consiste en la mention "néant".

Délai et mode de transmission des informations

Art. 4. § 1^{er}. Les réponses aux enquêtes doivent être transmises par voie électronique à la Banque Nationale de Belgique.

Lorsque la Banque Nationale de Belgique rappelle aux personnes morales résidentes tenues de répondre l'obligation dans laquelle elles se trouvent de répondre à l'enquête, elle leur indique les modalités à suivre pour la transmission des réponses.

§ 2. Les réponses à l'enquête doivent être transmises à la Banque Nationale de Belgique au plus tard le vingtième jour calendrier après la période de déclaration.

Délai de conservation des données

Art. 5. Les personnes morales résidentes tenues de répondre conserver durant une période de vingt-quatre mois les données sur lesquelles elles se sont basées pour transmettre à la Banque Nationale de Belgique les informations requises. Ce délai prend cours à partir de la date de transmission à la Banque Nationale de Belgique des réponses aux enquêtes.

Bruxelles, le 11 décembre 2012.

L. DUFRESNE,
Secrétaire.

L. COENE,
Gouverneur.

- hun wederverkopen aan niet-ingezetenen van energie in het kader van buitenlandse driehoekshandelstransacties.

De mee te delen waarden worden opgesplitst per land van de niet-ingezeten tegenpartij.

Ze worden desgevallend eveneens opgesplitst per energievorm.

Ze dienen qua bedragen uitgedrukt te worden in de munt van de vordering of de schuld die voortvloeit uit de transactie.

Voor de transacties andere dan driehoekshandel dient de waarde van de transactie tegelijkertijd uitgedrukt te worden in

- het geldbedrag,
- de hoeveelheid samen met de eenheidsprijs van de aan- of verkoop.

§ 2. De ingezeten rechtspersonen mogen de transacties waarin alle vereiste informatiev variabelen, met uitzondering van de waarde, voor eenzelfde periode identiek zijn, groeperen. Desgevallend vermelden zij dus de gemiddelde eenheidsprijzen voor de periode. In dat geval moeten de ingezeten rechtspersonen op elk ogenblik in staat zijn de aldus gegroepeerde transacties te individualiseren.

§ 3. De vermelding van het land van de niet-ingezeten tegenpartij en van de valuta gebruikt om de waarde van de transacties uit te drukken, gebeurt aan de hand van de afkortingen opgenomen in de lijsten met de land- en muntcodes die door de Nationale Bank van België op haar website gepubliceerd worden.

Deze twee lijsten zijn respectievelijk gebaseerd op de ISO-norm nr. 3166 (2 posities) betreffende de « codes voor het weergeven van landnamen » en op de ISO-norm nr. 4217 (3 posities) betreffende de « codes voor de voorstelling van munteenheden en geldmiddelen ».

Wanneer het nodig is de voornoemde normen te vervolledigen, stelt de Nationale Bank van België de bijkomende te gebruiken codes vast. Zij bepaalt ook de eventuele codes van deze ISO-normen die niet aangewend moeten worden.

§ 4. Wanneer er voor een bepaalde aangifteperiode geen transacties met het buitenland werden gerealiseerd, moet er een "nihil"-aangifte gedaan worden.

Termijn en wijze van bezorgen van de informatie

Art. 4. § 1. De antwoorden op de enquêtes moeten elektronisch aan de Nationale Bank van België worden bezorgd.

Wanneer de Nationale Bank van België de aangifteplichtige ingezeten rechtspersonen herinnert aan de verplichting om de enquête te beantwoorden, vermeldt ze de modaliteiten waarop de antwoorden moeten worden verstrekt.

§ 2. De antwoorden op de enquête bedoeld in de punten 1.2. tot 3.4. van artikel 2 moeten uiterlijk de twintigste kalenderdag na de aangifteperiode aan de Nationale Bank van België worden bezorgd.

Bewaringstermijn van de gegevens

Art. 5. De aangifteplichtige ingezeten rechtspersonen bewaren de gegevens waarop ze zich hebben gebaseerd voor het verstrekken van de vereiste informatie aan de Nationale Bank van België gedurende een periode van vierentwintig maanden. Die termijn gaat in vanaf de datum waarop de antwoorden op de enquêtes aan de Nationale Bank van België worden bezorgd.

Brussel, 11 december 2012

L. DUFRESNE,
Secretaris.

L. COENE,
Gouverneur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22420]

30 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2012 instituant un financement pour les groupes locaux d'évaluation médicale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 36bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 10 décembre 1997 et modifié par la loi de 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2012 instituant un financement pour les groupes locaux d'évaluation médicale;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22420]

30 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2012 tot instelling van een financiering voor lokale kwaliteitsgroepen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 36bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 en gewijzigd bij wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2012 tot instelling van een financiering voor lokale kwaliteitsgroepen;

Vu la proposition de la Commission nationale médico-mutualiste, faite le 25 mars 2013;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 27 mars 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 8 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 23 mai 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence motivée;

Considérant que les moyens financiers qui sont prévus au budget fixé dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé, en exécution de l'accord médico-mutualiste 2011, devraient être octroyés dans les plus brefs délais aux groupes locaux d'évaluation médicale pour les frais de fonctionnement supportés lors des années civiles 2011 et 2012;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, 2°, de l'arrêté royal du 12 décembre 2012 instituant un financement pour les groupes locaux d'évaluation médicale est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« l'alinéa précédent n'est pas applicable aux années de référence 2011 et 2012 ».

Art. 2. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « l'année 2011 » sont remplacés par les mots « les années de référence 2011 et 2012 » et les mots « endéans les 6 mois » par les mots « endéans les 12 mois ».

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales et la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Gelet op het voorstel van de Nationale commissie artsenziekenezondfonds, gedaan op 25 maart 2013;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 27 maart 2013;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 8 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 23 mei 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting op 2 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de financiële middelen die voorzien zijn in het budget binnen de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, in uitvoering van het akkoord geneesheren-ziekenezondfonds 2011, zo snel als mogelijk moeten toegekend worden aan de lokale kwaliteitsgroepen voor werkingskosten die zij in de kalenderjaren 2011 en 2012 hebben ondervonden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, 2°, van het koninklijk besluit van 12 december 2012 tot instelling van een financiering voor lokale kwaliteitsgroepen wordt aangevuld met een lid luidende :

« Het voorgaande lid is niet van toepassing op de referentie jaren 2011 en 2012 ».

Art. 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden « het jaar 2011 » vervangen door de woorden « de referentie jaren 2011 en 2012 » en de woorden « binnen de 6 maanden » door de woorden « binnen 12 maanden ».

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juli 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2013/24278]

15 JUILLET 2013. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2012 au Conseil international pour l'Exploration de la Mer (CIEM)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, le programme 25.54.0;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche, l'article 39;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 juin 2013;

Considérant qu'il est important que la Belgique continue à faire partie de la CIEM afin que les chercheurs belges puissent participer au forum international qui stimule et coordonne la recherche de la mer;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2013/24278]

15 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2012 aan het « International Council for the Exploration of the Sea (ICES) »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, de artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, programma 25.54.0;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, de artikelen 14 en 22;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregeliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij, artikel 39;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 juni 2013;

Overwegende dat het belangrijk is dat België blijft deel uitmaken van de ICES zodat Belgische onderzoekers kunnen deelnemen aan een internationaal forum dat het onderzoek van de zee stimuleert en coördineert;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de huit cents vingt mille DKK (820.000 DKK) à imputer à charge du crédit inscrit sur l'adresse budgétaire 25.54.03.3540.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2013 est alloué au Conseil International pour l'Exploration de la Mer (CIEM) à titre de contribution de l'autorité fédérale belge pour l'année 2012.

Ce montant sera versé après signature du présent arrêté au compte suivant :

Nordea Bank Danmark A/S
Vesterbrogade 8 – Box 850
DK – 0900 Copenhagen C
Account number : 21918420030593
IBAN : DK05 2000 8420 0305 93
SWIFT : NDEADKDK

Art. 2. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution obligatoire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus, sera remboursée par le Conseil International pour l'Exploration de la Mer (CIEM) au Service financier du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, au compte bancaire n° 679-2005917-54 en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire en Belgique, ou au compte IBAN BE42 6792 0059 1754 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) au nom de « Diverse ontvangsten » en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire hors Belgique.

Art. 3. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van achthonderdertig duizend DKK (820.000 DKK) aan te rekenen op het budgettaire adres 25.54.03.3540.01 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2013, wordt toegekend aan het International Council for the Exploration of the Sea als bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2012.

Dit bedrag zal na ondertekening van dit besluit gestort worden op het volgende rekeningnummer :

Nordea Bank Danmark A/S
Vesterbrogade 8 – Box 850
DK – 0900 Copenhagen C
Account number : 21918420030593
IBAN : DK05 2000 8420 0305 93
SWIFT : NDEADKDK

Art. 2. Overeenkomstig artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte van de verplichte bijdrage door het International Council for the Exploration of the Sea worden terugbetaald aan de financiële dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op het bankrekeningnummer 679-2005917-54 in geval van terugbetaling vanaf een Belgische bankrekening. Op de IBAN rekening BE42 6792 0059 1754 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van « Diverse ontvangsten » bij terugbetaling vanaf een bankrekening buiten België.

Art. 3. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35682]

12 JULI 2013. — Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 7 mei 2004 houdende omvorming van de VZW "de Rand" tot een privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 7 mei 2004 houdende omvorming van de VZW "de Rand" tot een privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Aan het opschrift van het decreet van 7 mei 2004 houdende omvorming van de VZW 'de Rand' tot een privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap worden de woorden "en houdende vaststelling van de bevoegdheden van de provincie Vlaams-Brabant inzake de ondersteuning van de Vlaamse Rand" toegevoegd.

Art. 3. In hoofdstuk VIII van hetzelfde decreet, wordt een artikel 10/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 10/1. De Vlaamse Regering kan een subsidie verlenen aan de VZW de Rand voor de uitvoering van een of meer beleidsprioriteiten voor het jeugdbeleid, het (lokaal) sportbeleid en het cultuurbeleid, ten behoeve van de Nederlandstalige initiatieven in de Vlaamse Rand rond Brussel.

De beleidsprioriteiten, vermeld in het eerste lid, zijn de beleidsprioriteiten vastgelegd door of krachtens :

1° artikel 4, §1, eerste en tweede lid, van het decreet van 6 juli 2012 houdende de ondersteuning en stimulering van het lokaal jeugdbeleid en de bepaling van het provinciaal jeugdbeleid;

2° artikel 5, tweede lid, 2°, van het decreet van 6 juli 2012 betreffende het lokaal cultuurbeleid, voor zover het de ondersteuning betreft van de privaatrechtelijke bibliotheken van Kraainem en Drogenbos;

3° artikel 5 van het decreet van 6 juli 2012 houdende het stimuleren en subsidiëren van een lokaal sportbeleid.

De subsidie wordt verleend voor de ondersteuning van plaatselijke initiatieven in de zes randgemeenten die geen subsidie hebben aangevraagd in het kader van de subsidieregelingen, vermeld in het tweede lid, en dient aangewend te worden voor de ondersteuning van deze initiatieven.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring dient de VZW de Rand, in samenwerking met de plaatselijke Nederlandstalige initiatieven, een beleidsplan op te maken, waarin aangegeven wordt op welke manier invulling kan gegeven worden aan de Vlaamse beleidsprioriteiten, vermeld in het tweede lid.

De subsidie wordt verleend onder de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd in de decreten, vermeld in het tweede lid. Deze voorwaarden en modaliteiten worden geconcretiseerd in een samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse ministers bevoegd voor Jeugd, Sport en Cultuur, en de VZW "de Rand."

Art. 4. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk VIII/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Hoofdstuk VIII/1. Bevoegdheden van de provincie Vlaams-Brabant inzake de ondersteuning van het Vlaamse karakter van de Vlaamse Rand".

Art. 5. In hetzelfde decreet wordt in hoofdstuk VIII/1, ingevoegd bij artikel 4, een artikel 12/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 12/1. De provincie Vlaams-Brabant voert een beleid dat het Vlaamse karakter van de provincie, en van de Vlaamse Rand rond Brussel in het bijzonder, respecteert, uitstraalt en versterkt.

De provincie Vlaams-Brabant is in verband met het beleid, vermeld in het eerste lid, bevoegd om :

1° sensibiliseringsacties te organiseren voor anderstaligen om hen ertoe aan te zetten het Nederlands te leren en te gebruiken.

De nadruk ligt hierbij op het leren en gebruiken van het Nederlands door anderstaligen. Anderstaligen en nieuwkomers in Vlaams-Brabant zullen aangezet worden om Nederlands te leren en te gebruiken. Niet alleen omdat het de officiële taal is, maar omdat de kennis van de streektaal essentieel is voor een geslaagde integratie en de kansen verhoogt in het onderwijs en op de arbeidsmarkt;

2° ondersteuningsmateriaal te ontwikkelen dat de integratie van anderstaligen kan faciliteren.

De provincie Vlaams-Brabant zal ondersteuningsmateriaal ontwikkelen voor verschillende sectoren die de integratie van anderstaligen binnen deze sectoren moeten faciliteren;

3° het gemeenschapsgevoel in de Vlaamse Rand te stimuleren.

De provincie Vlaams-Brabant zal er samen met de betrokken partners naar streven dat alle inwoners in de Vlaamse Rand op een respectvolle en gemeenschapsbetrokken manier met elkaar omgaan, uiteraard in het volle besef dat ze in het Nederlandstalige Vlaams-Brabant wonen en er welkom zijn. Daartoe ondersteunt het provinciebestuur sociaal-culturele en toeristische initiatieven in de ruime zin, die de maatschappelijke participatie van de inwoners stimuleren en bijdragen leveren tot een verbetering van het leefklimaat in de regio;

4° een coördinerende en stimulerende rol te spelen ten aanzien van de gemeenten.

De provincie Vlaams-Brabant zal via de vorming en ondersteuning van gemeentebesturen en het stimuleren van netwerken en intergemeentelijke samenwerkingsverbanden een coördinerende en ondersteunende rol spelen om zo te komen tot de nodige afstemming tussen alle partners inzake het beleid Vlaams karakter;

5° actief mee te werken aan het verzamelen en ontsluiten van informatie over de Vlaamse Rand.

De provincie Vlaams-Brabant zal actief meewerken aan het verder ontsluiten van de kennis over de Vlaamse Rand.

In het bestuursakkoord worden verdere modaliteiten bepaald over het afstemmen van het provinciale en het Vlaamse beleid inzake de ondersteuning van de Vlaamse Rand."

Art. 6. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2014.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand
G. BOURGEOIS

Nota

(1) *Zitting 2012-2013*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2062 – Nr. 1

- Verslag : 2062 – Nr. 2

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2062 – Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Ochtend- en middagvergadering van 3 juli 2013.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35682]

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant l'intitulé du décret du 7 mai 2004 portant transformation de l'ASBL « de Rand » en une agence autonomisée externe de droit privé (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret à l'intitulé du décret du 7 mai 2004 portant transformation de l'ASBL « de Rand » en une agence autonomisée externe de droit privé

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. A l'intitulé du décret du 7 mai 2004 portant transformation de l'ASBL « de Rand » en une agence autonomisée externe de droit privé, les mots « et portant fixation des compétences de la province du Brabant flamand relatives à l'appui du « Vlaamse Rand » » sont ajoutés.

Art. 3. Dans le chapitre VIII du même décret, il est inséré un article 10/1, rédigé comme suit :

"Art. 10/1. Le Gouvernement flamand peut accorder une subvention à l'ASBL "De Rand" pour l'exécution d'une ou plusieurs priorités politiques pour la politique de la jeunesse, la politique sportive (locale) et la politique culturelle au bénéfice des initiatives néerlandophones dans la périphérie flamande de Bruxelles.

Les priorités politiques visées à l'alinéa premier, sont les priorités politiques fixées par ou en vertu de :

1° l'article 4, § 1^{er}, alinéas et deux, du décret du 6 juillet 2012 portant soutien et stimulation de la politique locale en matière de jeunesse et détermination de la politique provinciale en matière de jeunesse ;

2° l'article 5, alinéa deux, 2°, du décret du 6 juillet 2012 relatif à la politique culturelle locale, dans la mesure où il concerne le soutien aux bibliothèques de droit privé de Kraainem et Drogenbos;

3° l'article 5 du décret du 6 juillet 2012 portant la promotion et le subventionnement d'une politique sportive locale.

La subvention est accordée en faveur des initiatives locales dans les six communes périphériques qui n'ont pas demandé des subventions dans le cadre des régimes de subventionnement visés à l'alinéa deux, et doit être affectée pour l'appui de ces initiatives.

Pour être admissibles aux subventions, l'ASBL « de Rand » doit établir, en collaboration avec les initiatives néerlandophones locales, un plan politique indiquant la façon dont les priorités politiques flamandes visées à l'alinéa deux, peuvent être concrétisées.

La subvention est accordée sous les conditions et aux modalités fixées aux décrets visés à l'alinéa deux. Ces conditions et modalités sont concrétisées dans un accord de coopération entre les Ministres flamands compétents pour la Jeunesse, les Sports et la Culture et l'ASBL « de Rand »."

Art. 4. Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre VIII/1, rédigé comme suit :

« Chapitre VIII/1^{er}. Compétences de la province du Brabant flamand en matière de l'appui du caractère flamand de la périphérie flamande ».

Art. 5. Dans le même décret, il est inséré dans le chapitre VIII/1, inséré par l'article 4, un article 12/1, rédigé comme suit :

« Art. 12/1. La province du Brabant flamand mène une politique qui respecte, émane et renforce le caractère flamand de la province, et de la périphérie flamande de Bruxelles en particulier.

Pour ce qui concerne la politique visée à l'alinéa premier, la province du Brabant flamand est compétente pour :

1° organiser des actions de sensibilisation pour des allophones, afin de les inciter à apprendre et utiliser le néerlandais.

Dans ce contexte, l'accent est mis sur l'apprentissage et l'utilisation du néerlandais par des allophones. Les allophones et les primo-arrivants au Brabant flamand seront incités à apprendre et à utiliser le néerlandais, et ce non seulement parce que c'est la langue officielle, mais parce que les connaissances de la langue régionale sont essentielles pour une intégration réussie et augmentent les chances dans l'enseignement et sur le marché de l'emploi.

2° développer du matériel d'appui visant à faciliter l'intégration des allophones.

La province du Brabant flamand développera du matériel d'appui pour les différents secteurs qui doivent faciliter l'intégration des allophones au sein de ces secteurs ;

3° stimuler l'esprit communautaire dans la périphérie flamande.

Ensemble avec les partenaires concernés, la province du Brabant flamand veillera à ce que tous les habitants de la périphérie flamande aient des relations respectueuses et vivent ensemble dans un esprit communautaire, tout en sachant qu'ils habitent au Brabant flamand néerlandophone et s'y sentent la bienvenue. A cet effet, l'administration provinciale soutient les initiatives socioculturelles et touristiques au sens large, visant à stimuler la participation sociale des habitants et à améliorer le climat de vie dans la région;

4° jouer un rôle coordinateur et stimulant à l'égard des communes.

Par le biais de la formation et de l'appui des administrations communales et en stimulant des réseaux et des partenariats intercommunaux, la province du Brabant flamand jouera un rôle coordinateur afin d'arriver à une harmonisation nécessaire entre tous les partenaires pour ce qui concerne la politique en matière du caractère flamand;

5° collaborer activement à la collecte et au désenclavement d'informations sur la périphérie flamande.

La province du Brabant flamand collaborera activement à l'enclavement des connaissances sur la périphérie flamande.

L'accord politique contient les modalités relatives à l'harmonisation de la politique provinciale et flamande en matière du soutien à la périphérie flamande."

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1er janvier 2014.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure,
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles

G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2012-2013*

Documents. — Projet de décret : 2062 – N° 1

- Rapport : 2062 – N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 2062 – N° 3

Annales. — Discussion et adoption : Séance matinale et séance d'après-midi du 3 juillet 2013.

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204463]

12 JULI 2013. — Decreet tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 16 juni 2006 betreffende de begeleiding van de scheepvaart op de maritieme toegangswegen en de organisatie van het Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET tot wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 16 juni 2006 betreffende de begeleiding van de scheepvaart op de maritieme toegangswegen en de organisatie van het Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 2, § 1, van het decreet van 16 juni 2006 betreffende de begeleiding van de scheepvaart op de maritieme toegangswegen en de organisatie van het Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum, gewijzigd bij het decreet van 6 juli 2012, wordt een punt 50° toegevoegd dat luidt als volgt :

« 50° richtlijn Onderzoek Ongevallen : richtlijn 2009/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot vaststelling van de grondbeginselen voor het onderzoek van ongevallen in de zeescheepvaartsector en tot wijziging van de richtlijn 1999/35/EG van de Raad en richtlijn 2002/59/EG van het Europees Parlement en de Raad, en latere wijzigingen ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 6 juli 2012, worden de woorden « en de PSC-richtlijn » vervangen door de zinsnede « , de PSC-richtlijn en de richtlijn Onderzoek Ongevallen ».

Art. 4. In hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 19 december 2008 en 6 juli 2012, wordt een artikel 4bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 4bis. § 1. De bevoegde instanties die taken uitoefenen in het kader van dit decreet, brengen de bevoegde federale onderzoeksinstantie, opgericht ter uitvoering van de richtlijn onderzoek ongevallen, onverwijld in kennis van elk ongeval of incident. De Vlaamse Regering kan de ongevallen en incidenten die onder het toepassingsgebied van het eerste lid vallen, nader omschrijven.

De Vlaamse Regering kan de nadere regels voor de melding aan de bevoegde onderzoeksinstantie, vermeld in het eerste lid, nader omschrijven.

§ 2. De bevoegde instanties, die taken uitoefenen in het kader van dit decreet, leveren de nodige ondersteuning aan de bevoegde onderzoeksinstantie, vermeld in paragraaf 1. ».

Art. 5. In artikel 56 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. Het verkeersbegeleidingssysteem, de bevoegde instantie, de bevoegde instantie, vermeld in artikel 46, en het MRCC kunnen noch rechtstreeks noch onrechtstreeks aansprakelijk worden gesteld voor schade die een vaartuig zou lijden of veroorzaken, wanneer die schade te wijten is aan een fout van het verkeersbegeleidingssysteem zelf, de bevoegde instantie zelf, de bevoegde instantie, vermeld in artikel 46, zelf of van het MRCC zelf of van een personeelslid dat handelt in uitvoering van zijn functie, ongeacht of die fout in een handeling, beslissing dan wel in een verzuim bestaat. »;

2° in paragraaf 2 wordt tussen de woorden « de bevoegde instantie » en de woorden « en het MRCC » de zinsnede « , de bevoegde instantie, vermeld in artikel 46, » ingevoegd;

3° in paragraaf 2 wordt tussen de woorden « de bevoegde instantie » en de woorden « of het MRCC » de zinsnede « , de bevoegde instantie, vermeld in artikel 46, » ingevoegd.

Art. 6. In artikel 57, § 1, van hetzelfde decreet wordt tussen het woord « handeling » en de woorden « of verzuim » de zinsnede « , beslissing » ingevoegd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
H. CREVITS

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2069 - Nr. 1.

- Amendementen : 2069 - Nr. 2.

- Verslag : 2069 - Nr. 3.

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2069 - Nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 3 juli 2013.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204463]

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant certaines dispositions du décret du 16 juin 2006 relatif à l'assistance à la navigation sur les voies d'accès maritimes et à l'organisation du « Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum » (Centre de coordination et de sauvetage maritimes) (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DÉCRET modifiant certaines dispositions du décret du 16 juin 2006 relatif à l'assistance à la navigation sur les voies d'accès maritimes et à l'organisation du « Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum » (Centre de coordination et de sauvetage maritimes)

Article 1^{er} : Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. A l'article 2 § 1^{er}, du décret du 16 juin 2006 relatif à l'assistance à la navigation sur les voies d'accès maritimes et à l'organisation du " Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum " (Centre de coordination et de sauvetage maritimes), modifié par le décret du 6 juillet 2012, il est ajouté un point 50°, ainsi rédigé :

« 50° directive relative à l'Enquête sur les accidents : directive 2009/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 établissant les principes fondamentaux régissant les enquêtes sur les accidents dans le secteur des transports maritimes et modifiant la directive 1999/35/CE du Conseil et la directive 2002/59/CE du Parlement européen et du Conseil, et les modifications ultérieures. ».

Art. 3. A l'article 3 du même décret, modifié par le décret du 6 juillet 2012, les mots « et de la directive PSC » sont remplacés par les mots « , de la directive PSC et de la directive Enquête sur les accidents ».

Art. 4. Au même décret, modifié par les décrets des 19 décembre 2008 et 6 juillet 2012, il est inséré un article 4bis, rédigé comme suit :

« Art. 4bis. § 1^{er}. Les instances compétentes qui exercent des tâches dans le cadre du présent décret, informent immédiatement l'instance de recherche fédérale compétente, établie en exécution de la directive relative à enquête sur les accidents, de chaque accident ou incident.

Le Gouvernement flamand peut préciser les accidents et incidents qui relèvent du champ d'application du premier alinéa.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités de la notification à l'instance de recherche compétente, visée à l'alinéa premier.

§ 2. Les instances compétentes qui accomplissent des tâches dans le cadre du présent décret, accordent le soutien nécessaire à l'instance de recherche compétente visée au paragraphe 1^{er}. ».

Art. 5. A l'article 56 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Le système d'assistance au trafic, l'instance compétente, l'instance compétente visée à l'article 46 et le MRCC ne peuvent être tenus ni directement ni indirectement responsables de tout dommage que subirait ou provoquerait un navire, lorsque ces dommages sont dus à une erreur du système d'assistance au trafic proprement dit, de l'instance compétente elle-même, de l'instance compétente visée à l'article 46 ou du MRCC ou d'un membre du personnel qui agit en exécution de sa fonction, indépendamment de la question de savoir si cette erreur consiste en une action, une décision voire une omission. »;

2° au paragraphe 2 le membre de phrase « , l'instance compétente visée à l'article 46, » est inséré entre les mots « l'instance compétente » et les mots « et le MRCC »;

3° au paragraphe 2 le membre de phrase « , l'instance compétente visée à l'article 46, » est inséré entre les mots « l'instance compétente » et les mots « ou le MRCC »;

Art. 6. A l'article 57, § 1^{er} du même décret les mots « la décision, » sont insérés entre les mots « l'action » et les mots « , ou l'omission ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,
H. CREVITS

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents. — Projet de décret : 2069 - N° 1.

- Amendements : 2069 - N° 2.

- Rapport : 2069 - N° 3.

- Texte adopté en séance plénière : 2069 - N° 4.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 3 juillet 2013.

—
VLAAMSE OVERHEID

[2013/204464]

12 JULI 2013. — Décret houdende wijziging van het Bosdecreet van 13 juni 1990, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999, 7 december 2007 en 30 april 2009, en het Veldwetboek van 7 oktober 1886, gewijzigd bij de wet van 4 december 1961, wat betreft het verminderen van de minimumafstand tussen bossen en vuur tot 25 meter (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende wijziging van het Bosdecreet van 13 juni 1990, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999, 7 december 2007 en 30 april 2009, en het Veldwetboek van 7 oktober 1886, gewijzigd bij de wet van 4 december 1961, wat betreft het verminderen van de minimumafstand tussen bossen en vuur tot 25 meter

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 99 van het Bosdecreet van 13 juni 1990, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999, 7 december 2007 en 30 april 2009, wordt het woord « honderd » vervangen door het woord « vijftientig ».

Aan artikel 99 wordt de volgende zin toegevoegd : « De Vlaamse Regering kan desgewenst nadere voorwaarden bepalen. ».

Art. 3. In artikel 89, 8°, van het Veldwetboek van 7 oktober 1886, gewijzigd bij de wet van 4 december 1961, wordt de zinsnede « bossen, » opgeheven.

Art. 4. Dit decreet treedt in werking op 3 juli 2013.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 juli 2013

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken. — Voorstel van decreet : 2139 - Nr. 1. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2139 - Nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Middagvergadering van 3 juli 2013.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204464]

12 JUILLET 2013. — Décret modifiant le décret forestier du 13 juin 1990, modifié par les décrets des 18 mai 1999, 7 décembre 2007 et 30 avril 2009 et du Code rural du 7 octobre 1886, modifié par la loi du 4 décembre 1961, notamment en ce qui concerne la réduction de la distance minimale entre les forêts et le feu jusqu'à 25 mètres (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DÉCRET portant modification du Décret forestier du 13 juin 1990, modifié par les décrets des 18 mai 1999, 7 décembre 2007 et 30 avril 2009 et du Code rural du 7 octobre 1886, modifié par la loi du 4 décembre 1961 pour ce qui concerne la réduction de la distance minimale entre les forêts et le feu jusqu'à 25 mètres

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 99 du Décret forestier du 13 juin 1990, modifié par les décrets des 18 mai 1999, 7 décembre 2007 et 30 avril 2009, le mot « cent » est remplacé par le mot « vingt-cinq ».

L'article 99 est complété par la phrase suivante : « Le Gouvernement flamand peut arrêter les conditions à cet effet. »

Art. 3. Dans l'article 89, 8°, du Code rural du 7 octobre 1886, modifié par la loi du 4 décembre 1961, le membre de phrase « forêts » est abrogé.

Art. 4. Le présent décret entre en vigueur le 3 juillet 2013.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents. — Proposition de décret : 2139 - N° 1. — Texte adopté en séance plénière : 2139 - N° 2.

Annales. — Discussion et adoption : Séance d'après-midi du 3 juillet 2013.

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204490]

12 JULI 2013. — **Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de academisch gerichte bacheloropleidingen « Bachelor of Food Technology », « Bachelor of Environmental Technology » en « Bachelor of Molecular Biotechnology » als nieuwe opleidingen van de Universiteit Gent, Zuid-Korea**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, artikel 53*bis*, ingevoegd bij het decreet van 16 juni 2006 en vervangen bij het decreet van 4 juli 2008, artikel 62, § 8, gewijzigd bij het decreet van 8 mei 2009;

Gelet op de positieve toetsingsrapporten van 22 april 2013 van de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 juli 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De academisch gerichte bacheloropleidingen Bachelor of Food Technology, Bachelor of Environmental Technology en Bachelor of Molecular Biotechnology worden erkend als nieuwe opleidingen buiten het Belgische grondgebied, georganiseerd door de Universiteit Gent in de vestiging Incheon, Zuid-korea. De opleidingen behoren tot de studiegebieden Toegepaste wetenschappen en Wetenschappen. De studieduur van de opleidingen bedraagt tweehonderdveertig studiepunten. De onderwijstaal is het Engels. De opleidingen kunnen met ingang van het academiejaar 2014-2015 worden georganiseerd.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204490]

12 JUILLET 2013. — **Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément des formations de bachelor à orientation académique « Bachelor of Food Technology », « Bachelor of Environmental Technology » et « Bachelor of Molecular Biotechnology », en tant que nouvelles formations de la « Universiteit Gent », en Corée du Sud**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 53*bis*, inséré par le décret du 16 juin 2006 et remplacé par le décret du 4 juillet 2008, l'article 62, § 8, modifié par le décret du 8 mai 2009;

Vu les rapports d'évaluation positifs de l'Organisation d'accréditation néerlandaise-flamande du 22 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 juillet 2013;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les formations de bachelor à orientation académique « Bachelor of Food Technology », « Bachelor of Environmental Technology » et « Bachelor of Molecular Biotechnology » sont agréées en tant que nouvelles formations en dehors du territoire belge, organisées par la « Universiteit Gent » dans l'implantation d'Incheon, en Corée du Sud.

Les formations appartiennent aux disciplines des Sciences appliquées et des Sciences. La durée des formations s'éleve à 240 unités d'études. La langue d'enseignement est l'anglais. Les formations peuvent être organisées à partir de l'année académique 2014-2015.

Art. 2. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204506]

**12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot tijdelijke erkenning
van de professioneel gerichte bacheloropleiding
bachelor in het sociaal werk van de XIOS Hogeschool Limburg**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, artikel 60bis, ingevoegd bij het decreet van 19 maart 2004 en hersteld bij het decreet van 6 juli 2012;

Gelet op het decreet van 6 juli 2012 tot wijziging van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen wat het stelsel van kwaliteitszorg en accreditatie betreft, artikel 48, gewijzigd bij het decreet van 21 december 2012;

Gelet op het door de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie definitief vastgestelde accreditatierapport van 15 mei 2013 met een negatief eindoordeel voor de opleiding bachelor in het sociaal werk van de XIOS Hogeschool Limburg;

Gelet op het advies van de Erkenningscommissie, gegeven op 30 mei 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 juli 2013;

Overwegende dat de XIOS Hogeschool Limburg op 23 mei 2013 een aanvraagdossier voor tijdelijke erkenning heeft ingediend;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De professioneel gerichte bacheloropleiding bachelor in het sociaal werk van de XIOS Hogeschool Limburg krijgt een tijdelijke erkenning.

Art. 2. De tijdelijk erkenning, vermeld in artikel 1, geldt voor een periode van twee jaar, die ingaat vanaf het begin van het academiejaar 2013-2014 en vervalt op het einde van het academiejaar 2014-2015.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204506]

**12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément temporaire
de la formation professionnelle de bachelor
« bachelor in het sociaal werk » de la « XIOS Hogeschool Limburg »**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 60bis, inséré par le décret du 19 mars 2004 et rétabli par le décret du 6 juillet 2012;

Vu le décret du 6 juillet 2012 modifiant le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, pour ce qui est du système de gestion de la qualité et d'accréditation, notamment l'article 48, modifié par le décret du 21 décembre 2012;

Vu le rapport d'accréditation du 15 mai 2013 définitivement établi par l'Organisation d'accréditation néerlandaise-flamande contenant une évaluation finale négative pour la formation de « bachelor in het sociaal werk » de la XIOS Hogeschool Limburg;

Vu l'avis de la Commission d'Agrément, rendu le 30 mai 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 juillet 2013;

Considérant que la XIOS Hogeschool Limburg a déposé, en date du 23 mai 2013, un dossier de demande pour l'agrément temporaire;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La formation professionnelle de bachelor « bachelor in het sociaal werk » de la XIOS Hogeschool Limburg reçoit un agrément temporaire.

Art. 2. L'agrément temporaire, visé à l'article 1^{er}, vaut pour une période de deux ans, qui prend cours au début de l'année académique 2013-2014 et échoit à la fin de l'année académique 2014-2015.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204507]

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot tijdelijke erkenning van de professioneel gerichte bacheloropleiding bachelor in de ergotherapie van de Hogeschool West-Vlaanderen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, artikel 60*bis*, ingevoegd bij het decreet van 19 maart 2004 en hersteld bij het decreet van 6 juli 2012;

Gelet op het decreet van 6 juli 2012 tot wijziging van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen wat het stelsel van kwaliteitszorg en accreditatie betreft, artikel 48, gewijzigd bij het decreet van 21 december 2012;

Gelet op het door de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie definitief vastgestelde accreditatierapport van 7 mei 2013 met een negatief eindoordeel voor de opleiding bachelor in de ergotherapie van de Hogeschool West-Vlaanderen;

Gelet op het advies van de Erkenningscommissie, gegeven op 30 mei 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 juli 2013;

Overwegende dat de Hogeschool West-Vlaanderen op 23 mei 2013 een aanvraagdossier voor tijdelijke erkenning heeft ingediend;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De professioneel gerichte bacheloropleiding bachelor in de ergotherapie van de Hogeschool West-Vlaanderen krijgt een tijdelijke erkenning.

Art. 2. De tijdelijk erkenning, vermeld in artikel 1, geldt voor een periode van twee jaar, die ingaat vanaf het begin van het academiejaar 2013-2014 en vervalt op het einde van het academiejaar 2014-2015.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204507]

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément temporaire de la formation professionnelle de bachelor « bachelor in de ergotherapie » de la « Hogeschool West-Vlaanderen »

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 60*bis*, inséré par le décret du 19 mars 2004 et rétabli par le décret du 6 juillet 2012;

Vu le décret du 6 juillet 2012 modifiant le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, pour ce qui est du système de gestion de la qualité et d'accréditation, notamment l'article 48, modifié par le décret du 21 décembre 2012;

Vu le rapport d'accréditation du 7 mai 2013 définitivement établi par l'Organisation d'accréditation néerlandaise-flamande contenant une évaluation finale négative pour la formation de « bachelor in de ergotherapie » de la Hogeschool West-Vlaanderen;

Vu l'avis de la Commission d'Agrément, rendu le 30 mai 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 juillet 2013;

Considérant que la Hogeschool West-Vlaanderen a déposé, en date du 23 mai 2013, un dossier de demande pour l'agrément temporaire;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La formation professionnelle de bachelor « bachelor in de ergotherapie » de la Hogeschool West-Vlaanderen reçoit un agrément temporaire.

Art. 2. L'agrément temporaire, visé à l'article 1^{er}, vaut pour une période de deux ans, qui prend cours au début de l'année académique 2013-2014 et échoit à la fin de l'année académique 2014-2015.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204509]

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vastlegging van de maximale groei voor de Centra voor Basiseducatie en de Centra voor Volwassenenonderwijs voor het schooljaar 2013-2014

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 90 en artikel 107, gewijzigd bij de decreten van 4 juli 2008 en 8 mei 2009;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, gegeven op 4 juli 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het percentage waarmee het totale volume aan VTE, aan punten en aan werkingstoelage voor de Centra Basiseducatie maximaal mag groeien voor het schooljaar 2013-2014, vermeld in artikel 90 van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, wordt, ongeacht de evolutie van de prijsindex, vastgelegd op 2,59 %.

Art. 2. Het percentage waarmee de leraarsuren en de punten voor de oprichting van betrekkingen in ambten van het bestuurs- en ondersteunend personeel voor de Centra voor Volwassenenonderwijs maximaal mogen groeien voor het schooljaar 2013-2014, vermeld in artikel 107 van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, wordt vastgelegd op 0,8 % .

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2013.

Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204509]

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la croissance maximale pour les Centres d'éducation de base et les Centres d'éducation des adultes pour l'année scolaire 2013-2014

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment les articles 90 et 107, modifiés par les décrets des 4 juillet 2008 et 8 mai 2009;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 4 juillet 2013;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le pourcentage avec lequel le volume total d'ETP, de points et de l'allocation de fonctionnement pour les Centres d'Éducation de Base, tel que visé à l'article 90 du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, peut augmenter au maximum pour l'année scolaire 2013-2014, est de 2,59 % , sans préjudice de l'évolution de l'indice des prix.

Art. 2. Pour ce qui est des centres d'éducation des adultes, le pourcentage avec lequel les périodes/enseignant et les points pour la création d'emplois dans les fonctions du personnel directeur et d'appui, visés à l'article 107 du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, peut augmenter au maximum pour l'année scolaire 2013-2014, est de 0,8 % .

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204516]

12 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012 houdende vaststelling van maatregelen ter ondersteuning van kwetsbare jongvolwassen personen met een handicap

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 1^o en 2^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012 houdende vaststelling van maatregelen ter ondersteuning van kwetsbare jongvolwassen personen met een handicap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 12 juli 2013;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het onduidelijk is welke criteria moeten worden gehanteerd om verlenging van verblijf in een semi-internaat of observatiecentrum toe te staan;

Overwegende dat het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012 houdende vaststelling van maatregelen ter ondersteuning van kwetsbare jongvolwassen personen met een handicap in werking is getreden op 1 september 2012 en dat er bij het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap al aanvragen zijn binnengekomen voor de verlenging van het verblijf in semi-internaten en observatiecentra;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012 houdende vaststelling van maatregelen ter ondersteuning van kwetsbare jongvolwassen personen met een handicap wordt een artikel 4/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 4/1. De personen, vermeld in artikel 4, eerste lid, kunnen in de minderjarigenvoorziening blijven als de opname tot doel heeft de schoolloopbaan af te ronden.

De personen, vermeld in artikel 4, eerste lid, kunnen in het observatiecentrum blijven ter afronding van hun traject dat maximaal 36 maanden duurt."

Art. 2. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 8. In het geval, vermeld in artikel 4, eerste lid, 3^o, moet de jongvolwassene die in een internaat verblijft, beschikken over een beslissing tot toewijzing ondersteuningsveld Z80 of Z85 van het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap.

In het geval, vermeld in artikel 4, eerste lid, 3^o, moet de jongvolwassene die in een semi-internaat verblijft, beschikken over een beslissing tot toewijzing ondersteuningsveld Z71, Z76, Z80 of Z85 van het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap."

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op datum van publicatie in het *Belgisch staatsblad*.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 12 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204516]

12 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012 fixant des mesures visant à soutenir de jeunes adultes handicapés vulnérables

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), notamment l'article 8, 1^o et 2^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012 fixant des mesures visant à soutenir de jeunes adultes handicapés vulnérables;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 12 juillet 2013;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant qu'il n'est pas claire quels sont les critères devant être remplis pour pouvoir accorder une prolongation de la période de résidence dans un semi-internat ou un centre d'observation;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012 fixant des mesures visant à soutenir de jeunes adultes handicapés vulnérables est entré en vigueur le 1^{er} septembre 2012 et que la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » a déjà reçu des demandes de prolongation de la période de résidence dans des semi-internats et des centres d'observation;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012 fixant des mesures visant à soutenir de jeunes adultes handicapés vulnérables, il est inséré un article 4/1, rédigé comme suit :

« Art. 4/1. Les personnes visées à l'article 4, premier alinéa, peuvent rester dans la structure pour mineurs si l'admission a pour but d'achever la carrière scolaire.

Les personnes visées à l'article 4, premier alinéa, peuvent rester dans le centre d'observation pour achever leur parcours d'une durée maximale de 36 mois. ».

Art. 2. L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. Dans le cas visé à l'article 4, premier alinéa, 3^o, le jeune adulte résidant dans un internat doit disposer d'une décision d'attribution du champ d'assistance Z80 ou Z85 de la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap ».

Dans le cas visé à l'article 4, premier alinéa, 3^o, le jeune adulte résidant dans un semi-internat doit disposer d'une décision d'attribution du champ d'assistance Z71, Z76, Z80 ou Z85 de la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204462]

19 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het Actieplan Innovatief Aanbesteden 2013

De Vlaamse Regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 7 juli 2006 over de Vlaamse instellingen, artikel 21 en 22;

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de organisatie en financiering van het wetenschaps- en innovatiebeleid, artikel 5;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 juli 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Innovatie, Overheidsinvesteringen, Media en Armoedebestrijding;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het Agentschap voor Innovatie door Wetenschap en Technologie wordt in 2013 belast met de verdere uitvoering van het Actieplan Innovatief Aanbesteden.

Art. 2. De delegatie aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het technologisch innovatiebeleid om maximaal 10 miljoen euro vast te leggen voor uitgaven met betrekking tot innovatief aanbesteden (verdeeld over de begrotingen 2008-2012), wordt verlengd tot eind 2013 met het oog op de verdere operationalisering van het Actieplan Innovatief Aanbesteden.

Art. 3. De delegatie aan elke Vlaamse minister om tot maximaal 1 miljoen euro vast te leggen en te besteden aan uitgaven voor cofinanciering met betrekking tot innovatief aanbesteden die tot stand komen in akkoord met de Vlaamse minister, bevoegd voor het technologisch innovatiebeleid, en voor zover kredieten voorradig zijn, wordt verlengd tot eind 2013.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het technologisch innovatiebeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Innovatie, Overheidsinvesteringen, Media en Armoedebestrijding,
I. LIETEN

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204462]

19 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au Plan d'Action sur l'Achat public innovant 2013

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 7 juillet 2006 relatif aux institutions flamandes, notamment les articles 21 et 22;

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à l'organisation et au financement de la politique en matière de sciences et d'innovation, notamment l'article 5;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 juillet 2013;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Innovation, des Investissements publics, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'« Agentschap voor Innovatie door Wetenschap en Technologie » (Agence d'Innovation par les Sciences et la Technologie) est chargée en 2013 de poursuivre l'exécution du Plan d'Action sur l'Achat public innovant.

Art. 2. La délégation au Ministre flamand compétent pour la politique d'innovation technologique pour engager au maximum 10 millions d'euros pour des dépenses relatives à l'achat public innovant (répartis sur les budgets 2008-2012), est prolongée jusqu'à fin 2013 en vue de continuer la mise en œuvre du Plan d'Action sur l'Achat public innovant.

Art. 3. La délégation à chaque Ministre flamand pour engager et affecter au maximum 1 million d'euros à des dépenses de cofinancement dans le cadre de l'achat public innovant effectuées en accord avec le Ministre flamand, compétent pour la politique d'innovation technologique, en pour autant que les crédits sont disponibles, est prolongée jusqu'à fin 2013.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2013.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a la politique de l'innovation technologique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Innovation, des Investissements publics, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,
I. LIETEN

—————
VLAAMSE OVERHEID

[2013/204508]

19 JULI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende goedkeuring van programmaties in het deeltijds kunstonderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet betreffende het onderwijs-II van 31 juli 1990, artikel 93^{quater}, ingevoegd bij het decreet van 23 december 2010 en gewijzigd bij het decreet van 21 december 2012;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichting "Beeldende kunst", artikel 49^{ter}, ingevoegd bij decreet van 18 december 2009 en vervangen bij het decreet van 23 december 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen "Muziek", "Woordkunst" en "Dans", artikel 57^{ter}, ingevoegd bij decreet van 18 december 2009 en vervangen bij het decreet van 23 december 2010;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 16 april 2013;

Gelet op het advies van de onderwijsinspectie en het Agentschap voor Onderwijsdiensten, gegeven op 8 mei 2013;
 Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 juli 2013;
 Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;
 Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De volgende inrichtende machten krijgen de toestemming om hun goedgekeurde programmaties op te starten in hun instellingen voor deeltijds kunstonderwijs vanaf het schooljaar 2013-2014 :

1° de Scholengroep Brussel, voor de oprichting van een filiaal van de Academie voor Beeldende Kunsten van het GO! Etterbeek/Woluwe in Evere;

2° het gemeentebestuur van Dilbeek, voor de programmatie van de studierichting woordkunst in de Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans in Dilbeek;

3° het gemeentebestuur van Herenthout, voor de programmatie van de studierichting woordkunst in de Gemeentelijke Muziekacademie in Herenthout;

4° het stadsbestuur van Veurne, voor de regularisatie van de optie klassieke dans in de middelbare graad van de studierichting Dans en voor de programmatie van de hogere graad van de studierichting Dans, voor de opties klassieke dans en dans en muziek, in de Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans in Veurne;

5° het stadsbestuur van Menen, voor de programmatie van de optie animatiefilm in de middelbare graad van de studierichting Beeldende Kunst in de Stedelijke Academie voor Beeldende Kunst in Menen;

6° het stadsbestuur van Ieper, voor de programmatie van de optie instrument/jazz en lichte muziek in de hogere graad van de studierichting muziek in dé Academie, afdeling muziek en woord in Ieper;

7° het gemeentebestuur van Wemmel, voor de programmatie van de optie instrument/jazz en lichte muziek in de hogere graad van de studierichting Muziek in de Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans in Wemmel;

8° het gemeentebestuur van Maasmechelen, voor de programmatie van de optie hedendaagse dans in de hogere graad van de studierichting Dans in de Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans in Maasmechelen;

9° het Autonoom Gemeentebedrijf Antwerpen, voor de programmatie van de optie dans en muziek in de hogere graad van de studierichting Dans in de Academie Muziek-Woord-Dans in Merksem;

10° het stadsbestuur van Dendermonde, voor de programmatie van het instrument slagwerk/jazz en lichte muziek in de Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans in Dendermonde;

11° het stadsbestuur van Geel, voor de programmatie van de instrumenten basgitaar/jazz en lichte muziek en slagwerk/jazz en lichte muziek in de Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans in Geel;

12° het stadsbestuur van Ninove, voor de programmatie van de instrumenten klarinet/jazz en lichte muziek, saxofoon/jazz en lichte muziek, en slagwerk/jazz en lichte muziek in de Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans in Ninove.

Art. 2. De volgende inrichtende machten krijgen de toestemming om hun goedgekeurde programmatie op te starten vanaf het schooljaar 2013-2014, op voorwaarde dat ze op 1 september 2013 beschikken over een globaal artistiek-pedagogisch plan voor hun nieuwe kunstacademie :

1° het gemeentebestuur van Asse, voor de oprichting van de Gemeentelijke Kunstacademie Asse via overheveling van een filiaal voor beeldende kunst van de Gemeentelijke Academie Beeldende Kunst Liedekerke naar de Academie voor Muziek, Woord en Dans in Asse, en aansluitende programmatie van een middelbare graad van de studierichting Beeldende Kunst;

2° het gemeentebestuur van Zaventem, voor de oprichting van de Kunstacademie Zaventem via programmatie van achtereenvolgens een lagere en middelbare graad Beeldende Kunst in de Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans in Zaventem.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
 K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
 P. SMET

—————
 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204508]

19 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de programmations dans l'enseignement artistique à temps partiel

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article, insérés par le décret du jeudi 23 décembre 2010, et l'article 81, modifié par le décret du vendredi 21 décembre 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », notamment l'article 49^{ter}, inséré par le décret du 18 décembre 2009, et remplacé par le décret du 23 décembre 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique », « Arts de la parole » et « Danse », notamment l'article 57^{ter}, inséré par le décret du 18 décembre 2009 et remplacé par le décret du 23 décembre 2010;

Vu l'avis du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), rendu le 16 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspection de l'Enseignement et de l' « Agentschap voor Onderwijsdiensten » (Agence de Services d'Enseignement), rendu le 8 mai 2013;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 juillet 2013;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les pouvoirs organisateurs mentionnés ci-après sont autorisés à commencer leurs programmations approuvées dans leurs établissements d'enseignement artistique à temps partiel à partir de l'année scolaire 2013-2014 :

1° le 'Scholengroep Brussel' pour l'établissement d'une filiale de la « Academie voor Beeldende Kunsten » du GO! Etterbeek/Woluwe à Evere;

2° l'administration communale de Dilbeek, pour la programmation d'une orientation d'études Arts de la parole dans la « Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Dilbeek;

3° l'administration communale de Herenthout, pour la programmation d'une orientation d'études Arts de la parole dans la « Gemeentelijke Muziekacademie » à Herenthout;

4° l'administration communale de Veurne, pour la régularisation de l'option « klassieke dans » dans le degré moyen de l'orientation d'études Danse et pour la programmation du degré supérieur dans l'orientation d'études Danse, pour les options « klassieke dans » et « dans en muziek », dans la « Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Veurne;

5° l'administration communale de Menen, pour la programmation de l'option « animatiefilm » dans le degré moyen de l'orientation « Arts plastiques » dans la « Stedelijke Academie voor Beeldende Vorming » à Menen.

6° l'administration communale de Ieper, pour la programmation de l'option « instrument/jazz en lichte muziek » dans le degré supérieur de l'orientation Musique dans l' « Academie, afdeling Muziek en Woord » à Ieper;

7° l'administration communale de Wemmel, pour la programmation de l'option « instrument/jazz en lichte muziek » dans le degré supérieur de l'orientation Musique dans la « Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans » à Wemmel;

8° l'administration communale de Maasmechelen, pour la programmation de l'option « hedendaagse dans » dans le degré supérieur de l'orientation Musique dans l' « Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans » à Maasmechelen;

9° l' « Autonomo Gemeentebedrijf Antwerpen », pour la programmation de l'option « dans en muziek » dans le degré supérieur de l'orientation Danse dans l' « Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans » à Merksem;

10° l'administration communale de Dendermonde, pour la programmation de l'instrument « slagwerk/jazz en lichte muziek » dans la « Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Dendermonde.

11° l'administration communale de Geel, pour la programmation des instruments « basgitaar/jazz en lichte muziek » et « basgitaar/jazz en lichte muziek » dans la « Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Geel;

12° l'administration communale de Ninove, pour la programmation des instruments « klarinet/jazz en lichte muziek », « saxofoon/jazz en lichte muziek », et « slagwerk/jazz en lichte muziek » dans la « Stedelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Ninove.

Art. 2. Les pouvoirs organisateurs cités ci-dessous sont autorisés à entamer leur programmation approuvée à partir de l'année scolaire 2013-2014, à condition qu'ils disposent au 1^{er} septembre 2013, d'un plan artistique-pédagogique global pour leur nouvelle académie des arts :

1° l'administration communale d'Asse, pour la création de la « Gemeentelijke Kustacademie Asse » par le transfert d'une filiale des arts plastiques de la « Gemeentelijke Academie Beeldende Kunst Liedekerke » à l' « Academie voor Muziek, Woord en Dans » à Asse, en la programmation y faisant suite d'un degré moyen de l'orientation d'études Arts plastiques;

2° l'administration communale de Zaventem, pour la création de la « Kunstacademie Zaventem » par la programmation de consécutivement un degré inférieur et un degré moyen Arts plastiques dans la « Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woordkunst en Dans » à Zaventem.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204593]

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant les interventions financières de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises

Vu le décret du 17 juillet 2003 portant constitution d'un Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, modifié par les décrets du 22 juillet 2010 et du 30 mai 2013, notamment les articles 21 et 26;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 décembre 1999 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 30 octobre 1991 déterminant certaines modalités financières dans le cadre de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant les interventions financières de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 juin 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2013;

Sur la proposition du Ministre de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant les interventions financières de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises est complété par un 8^o rédigé comme suit :

« 8^o « accompagnateurs » : les membres du personnel des Centres de formation qui ont pour missions principales d'accompagner les apprenants en formation de chef d'entreprise dans le suivi des cours, d'assurer un suivi de leur absentéisme, d'identifier et d'anticiper les difficultés relatives à leur décrochage, de mettre en place et d'assurer le suivi d'ateliers spécifiques pour ces apprenants en décrochage. »

Art. 2. A l'article 4, alinéa 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au 3^o, le montant de « 16,37 EUR » est remplacé par le montant de « 19,35 EUR » et le montant de « 11,71 EUR » est remplacé par le montant de « 13,10 EUR »;

2^o au 4^o, a), 3^e tiret, les mots « repris au point 4^o a) » sont remplacés par les mots « repris au point 3^o, a) ».

Art. 3. A l'article 5, alinéa 2, du même arrêté, le montant de « 24,04 EUR » est remplacé par le montant de « 24,4246 EUR ».

Art. 4. A l'article 11, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au 1^o, les mots « éducateurs et conseillers en éducation » sont remplacés par les mots « éducateurs, conseillers en éducation et accompagnateurs »;

2^o au 2^o, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1^{er} tiret, le montant de « 16,77 EUR » est remplacé par le montant de « 18,2259 EUR »;

b) au 2^e tiret, le montant de « 19,84 EUR » est remplacé par le montant de « 20,1574 EUR »;

c) le 3^e tiret est remplacé par ce qui suit :

« pour la formation continue : 24,4246 EUR ».

Art. 5. A l'article 14 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au § 5, 1^{er} tiret, les mots « aux subventions relatives aux biens immobiliers et équipements versées en vertu des §§ 2, 3 et 4 du présent article » sont remplacés par les mots « aux subventions relatives aux biens immobiliers versées en vertu des §§ 2 et 3 du présent article et aux subventions relatives aux équipements versées en vertu de l'article 15, »;

2° l'article est complété par un paragraphe rédigé comme suit :

« § 6. Des subventions peuvent être accordées afin de couvrir les frais d'assurance contre l'incendie des biens immobiliers où sont organisées des activités de formation relevant du champ d'application du décret.

L'octroi de cette subvention est conditionné à la production d'un contrat d'assurance dont les dispositions doivent être approuvées par l'Institut. »

Art. 6. A l'article 16 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 8° est remplacé comme suit :

« 8° Formation continue : 1 lorsque l'Institut subventionne la rémunération du formateur conformément aux dispositions de l'article 11 ou 8,60 lorsque l'Institut n'intervient pas dans le financement de la rémunération du formateur; »

b) le 9° est abrogé;

2° le § 3 est remplacé comme suit :

« § 3. Les subventions prévues aux §§ 1^{er} et 2 ci-avant sont affectées au paiement des frais se rapportant à l'organisation des cours agréés et des autres activités agréées par l'Institut, au fonctionnement et aux rémunérations du personnel de direction, d'encadrement et d'exécution du Centre de formation, ainsi qu'aux impôts sur le personnel et charges sociales. »

Art. 7. A l'article 18, alinéa 2, du même arrêté, les mots « une convention à établir entre l'Institut et le Centre de formation, déterminant les modalités spécifiques » sont remplacés par les mots « les modalités fixées dans la convention bilatérale visée à l'article 20 ».

Art. 8. A l'article 19, alinéa 4, du même arrêté, les mots « une convention » sont remplacés par les mots « la convention bilatérale visée à l'article 20 ou dans une convention distincte ».

Art. 9. A l'article 22, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, les mots « visés à l'article 3, 2^e alinéa, 4°, et aux articles 4, 5, 6, 11, 13 et 16 » sont remplacés par les mots « visés à l'article 4, 2^e alinéa, 3°, et aux articles 5, 6, 11 et 13 »;

2° le § 2 est remplacé comme suit :

« § 2. Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement wallon peut décider d'indexer les montants visés à l'article 16 avec un effet au 1^{er} janvier ou au 1^{er} juillet de chaque année. Ces montants sont à multiplier par l'indice 1,5769 à compter du 1^{er} janvier 2013. »

Art. 10. Dans le même arrêté, l'annexe 1^{re} est remplacée par l'annexe 1^{re} jointe au présent arrêté.

Art. 11. Dans le même arrêté, l'annexe 2 est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets en vigueur avec effet rétroactif à la date du 1^{er} janvier 2013.

Art. 13. Le Ministre de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 juillet 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

ANNEXE I

Plan comptable des Centres de formation du Réseau IFAPME

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
1.	Fonds social, provisions pour risques et charges et dettes à plus d'un an		
10.	Fonds associatifs		
100	Patrimoine de départ		I
101	Moyens permanents		
	1011 Moyens permanents reçus en espèces		
	1012 Moyens permanents reçus en nature		
12.	Plus-values de réévaluation		III
120	Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles		
121	Plus-values de réévaluation sur immobilisations corporelles		
122	Plus-values de réévaluation sur immobilisations financières		
13.	Fonds affectés		IV
130	Fonds affectés pour investissements (à détailler)		
131	Fonds affectés pour passif social (à détailler)		
132	Autres fonds affectés (à détailler)		
14.	Résultat reporté (+) (-)		V
140	Bénéfice reporté		
141	Perte reportée (-)		
15.	Subsides en capital		VI
151	Subsides en capital reçus en espèces		
	1510 Subsides en capital reçus en espèces (à détailler)		
	1519 Quotité amortie des subsides en capital reçus en espèces (-) (à détailler)		
152	Subsides en capital reçus en nature		
	1520 Subsides en capital reçus en nature (à détailler)		
	1529 Quotité amortie des subsides reçus en nature (-) (à détailler)		
16.	Provisions		VII
160	Provisions pour pensions et obligations similaires		VII.A.1
161	Provisions pour charges fiscales		VII.A.2
162	Provisions pour grosses réparations et gros entretiens		VII.A.3
163 à			
165	Provisions pour autres risques et charges		VII.A.4
17.	Dettes à plus d'un an		VIII
172	Dettes de location-financement et assimilés		VIII.A.3
173	Etablissements de crédit		VIII.A.4
174	Autres emprunts		VIII.A.5
175	Dettes commerciales		VIII.B.
	1750 Fournisseurs		VIII.B.1
179	Autres dettes		VIII.D

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
2.	Frais d'établissement, actifs immobilisés et créances à plus d'un an		
20.	Frais d'établissement	I	
21.	Immobilisations incorporelles	II	
22.	Terrains et constructions	III.A	
220	Terrains		
	2201 <i>Terrains en pleine propriété</i>	III.A.1	
	2202 <i>Terrains subsidiés</i>	III.A.2	
221	Constructions		
	2211 <i>Constructions en pleine propriété</i>	III.A.1	
	221100 Valeur d'acquisition		
	221180 Plus-values actées		
	221190 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2212 <i>Constructions subsidiées</i>	III.A.2	
	221200 Valeur d'acquisition		
	221280 Plus-values actées		
	221290 Amortissements et réductions de valeur actés		
222	Terrains bâtis		
	2221 <i>Terrains bâtis en pleine propriété</i>	III.A.1	
	222100 Valeur d'acquisition		
	222180 Plus-values actées		
	222190 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2222 <i>Terrains bâtis subsidiés</i>	III.A.2	
	222200 Valeur d'acquisition		
	222280 Plus-values actées		
	222290 Amortissements et réductions de valeur actés		
23.	Installations, machines, outillage mobilier et matériel pédagogiques	III.B	
231	Installations, machines fixes, outillage ateliers, mobilier et matériel pédagogiques en pleine propriété	III.B.1	
	2310 <i>Installations et machines fixes</i>		
	231000 Valeur d'acquisition		
	231080 Plus-values actées		
	231090 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2311 <i>Matériel et outillage pédagogiques</i>		
	231100 Valeur d'acquisition		
	231180 Plus-values actées		
	231190 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2312 <i>Mobilier pédagogique</i>		
	231200 Valeur d'acquisition		
	231280 Plus-values actées		
	231290 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2313 <i>Matériel et logiciel informatiques pédagogiques</i>		
	231300 Valeur d'acquisition		
	231380 Plus-values actées		
	231390 Amortissements et réductions de valeur actés		
232	Installations, machines fixes et outillage ateliers, mobilier et matériel pédagogiques subsidiés	III.B.2	
	2320 <i>Installations et machines fixes</i>		
	232000 Valeur d'acquisition		
	232080 Plus-values actées		
	232090 Amortissements et réductions de valeur actés		
	2321 <i>Matériel et outillage pédagogiques</i>		
	232100 Valeur d'acquisition		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
	232180	Plus-values actées	
	232190	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2322	<i>Mobilier pédagogique</i>	
	232200	Valeur d'acquisition	
	232280	Plus-values actées	
	232290	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2323	<i>Matériel et logiciel informatiques pédagogiques</i>	
	232300	Valeur d'acquisition	
	232380	Plus-values actées	
	232390	Amortissements et réductions de valeur actés	
24.	Mobilier administratif et matériel roulant		III.C
241	Mobilier administratif et matériel roulant en pleine propriété		III.C.1
	2410	<i>Mobilier administratif</i>	
	241000	Valeur d'acquisition	
	241080	Plus-values actées	
	241090	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2411	<i>Matériel administratif</i>	
	241100	Valeur d'acquisition	
	241180	Plus-values actées	
	241190	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2412	<i>Matériel roulant</i>	
	241200	Valeur d'acquisition	
	241280	Plus-values actées	
	241290	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2413	<i>Matériel et logiciel informatiques administratifs</i>	
	241300	Valeur d'acquisition	
	241380	Plus-values actées	
	241390	Amortissements et réductions de valeur actés	
242	Mobilier administratif et matériel roulant subsidiés		III.C.2
	2420	<i>Mobilier administratif</i>	
	242000	Valeur d'acquisition	
	242080	Plus-values actées	
	242090	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2421	<i>Matériel administratif</i>	
	242100	Valeur d'acquisition	
	242180	Plus-values actées	
	242190	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2422	<i>Matériel roulant</i>	
	242200	Valeur d'acquisition	
	242280	Plus-values actées	
	242290	Amortissements et réductions de valeur actés	
	2423	<i>Matériel et logiciel informatiques</i>	
	242300	Valeur d'acquisition	
	242380	Plus-values actées	
	242390	Amortissements et réductions de valeur actés	

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
	Immobilisations détenues en location-financement et droits similaires (emphytéose,...)	III.D	
25.	Immobilisations détenues en location-financement et droits similaires (emphytéose,...)		
250	Terrains et constructions (à détailler)		
251	Installations, machines et outillage (à détailler)		
252	Mobilier et matériel roulant (à détailler)		
26.	Autres immobilisations corporelles	III.E	
27.	Immobilisations corporelles en cours et acomptes versés	III.F	
28.	Immobilisations financières	IV	
281	Créances sur des entités liées	IV.A.2	
	2810 Créances en compte		
	2817 Créances douteuses		
	2819 Réductions de valeur actées (-)		
288	Cautionnements versés en numéraire	IV.C.2	
29.	Créances à plus d'un an	V	
290	Créances commerciales	V.A	
291	Autres créances	V.B	
3.	Stocks		
30.	Approvisionnements - Matières premières	VI.A.1	
300	Valeur d'acquisition		
309	Réduction de valeur actées (-)		
31.	Approvisionnements - Fournitures	VI.A.1	
310	Valeur d'acquisition		
319	Réduction de valeur actées (-)		
4.	Créances et dettes à un an au plus		
40.	Créances commerciales		
400	Clients	VII.A	IX.C.1
404	Produits à recevoir	VII.A	
407	Créances douteuses	VII.A	
409	Réductions de valeur actées(-)	VII.A	
41.	Autres créances	VII.B	
411	TVA à récupérer		
412	Impôts et précomptes à récupérer		
413	Subsides à recevoir		
	4130 <i>Subventions IFAPME à recevoir</i>		
	Subventions forfaitaires par unité d'activité		
	413000 - Formation de base		
	413010 Subventions forfaitaires par auditeur - Formation de base		
	Subventions forfaitaires par unité d'activité		
	413020 - Formation continue		
	Subventions sur rétrocession du financement alternatif		
	413030 (hors biens d'équipement)		
	413040 Subventions pour les frais d'organisation des examens C		
	413050 Subventions pour les évaluations pratiques		
	413060 Subventions pour assurance incendie		
	Intervention IFAPME dans les frais de transport des		
	413070 apprentis		
	413080 Subventions pour équipements		
	413099 <i>compte réservé</i>		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
	4131	<i>Préfinancement FSE à recevoir (via EUROSIAF)</i>	
	413100-413199 (à subdiviser par action ou projet)		
	4132	<i>Subventions FSE en cours de validation (via EUROSIAF)</i>	
	413200-413299 (à subdiviser par action ou projet)		
	4133	<i>Subventions FSE validées (via EUROSIAF)</i>	
	413300-413399 (à subdiviser par action ou projet)		
	4134	<i>Autres subventions européennes (hors EUROSIAF)</i>	
	413400-413499 (à subdiviser par type de subventions ou de projet)		
	4135	<i>Autres subventions (Forem, Action Pénurie, Province/ville, Fondations ...)</i>	
dont :	413500	Subventions pour des actions Forem Conseil	
	413510	Subventions pour des actions Pénurie via IFAPME	
	413520-413599 (à subdiviser par type de subventions ou d'actions)		
	4136	<i>Autres créances</i>	
	413600	Subsides en capital à recevoir	
	413601-413699 (à subdiviser par type de créances)		
	4137	<i>Avances, prêts et autres remboursements du personnel</i>	
	413700	Avances et prêts au personnel	
	413701	Participation personnelle chèques-repas personnel	
	413702	Remboursements divers du personnel	
	4138	<i>Indemnités accident de travail et remboursement assurance</i>	
	413800	Indemnités accident de travail	
	413850	Remboursements assurance	
414	Produits à recevoir		
416	Créances diverses		
417	Créances douteuses		
418	Cautionnements versés en numéraire		
419	Réductions de valeur actées(-)		
	4190	<i>Réductions de valeurs sur créances FSE</i>	
	419000	Réductions de valeurs sur créances FSE	
	4191	<i>Réductions de valeurs sur autres créances</i>	
	419100	Réductions de valeurs sur autres créances	
42.	Dettes à plus d'un an échéant dans l'année (même subdivision que le compte 17)		IX.A
43.	Dettes financières		IX.B
433	Etablissements de crédit - Dettes en compte courant		IX.B.1
44.	Dettes commerciales		
440	Fournisseurs	VII.A	IX.C.1
444	Factures à recevoir		IX.C.1
45.	Dettes fiscales, salariales et sociales		
451	TVA à payer		IX.E.1
452	Impôts et taxes à payer		IX.E.1
453	Précomptes retenus (à subdiviser par trimestre)		IX.E.1
454	Office National de la Sécurité Sociale (à subdiviser par trimestre)		IX.E.2
455	Rémunérations		IX.E.2
	455000	Rémunérations nettes du personnel	
	455900	Avantages en nature	

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
456	Pécule de vacances		IX.E.2
	456000 Pécule de vacances du personnel		
	456800 Provisions pour pécule de vacances		
459	Autres dettes sociales		IX.E.2
	459200 Assurance-loi personnel		
	459400 Assurance-groupe personnel		
	459401 Assurance-maladie personnel		
	459402 Assurances complémentaires		
	459500 Remboursement abonnements sociaux		
	459600 Saisies sur rémunérations du personnel		
	459700 Organisme médecine du travail		
46.	Préfinancement FSE		IX.D
461	Préfinancement FSE (via EUROSIAF)		
	4610 Préfinancement FSE (via EUROSIAF)		
	461000-461099 (à subdiviser par action ou projet)		
48.	Dettes diverses		IX.F
483	Subsides à rembourser (à détailler)		
489	Autres dettes diverses		
	4892 Frais de déplacements du personnel		
	4893 Remboursement frais de missions		
	4894 Indemnités et frais de déplacement CA		
	4899 Autres dettes diverses		
49.	Comptes de régularisation et comptes d'attente		
490	Charges à reporter	X	
491	Produits acquis	X	
492	Charges à imputer		X
493	Produits à reporter		X
499	Comptes d'attente		X
5.	Placements de trésorerie et valeurs disponibles		
53.	Dépôts à terme		VIII.B
530	De plus d'un an		
531	De plus d'un mois et à un an au plus		
532	D'un mois au plus		
55.	Etablissements de crédit		IX
550 à			
559	Comptes ouverts auprès de divers établissements à subdiviser		
57.	Caisses		
570 à			
577	Caisses - Espèces		IX
578	Caisses - Timbres		
58.	Virements internes		
580	Transfert interne		
6.	Charges		
60.	Approvisionnements et marchandises		II.A
600	Matières premières		II.A.1
	6000 <i>Matières premières - Cours formation de base</i>		
	6005 <i>Matières premières - Examens C</i>		
	6009 <i>Matières premières - Formation continue</i>		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
601	Fournitures, outillage et matériel pédagogique	II.A.1	
	6010 Fournitures pédagogiques		
	6011 Livres pédagogiques		
	6012 Outillage et matériel pédagogiques non amortissables		
602	Services, travaux et études	II.A.1	
603	Sous-traitances générales	II.A.1	
	Honoraires et frais de déplacement des formateurs prestataires		
	6030		
	603000 Honoraires Formation continue		
	603020 Frais de déplacement des formateurs prestataires		
	603030 Honoraires formateurs préfinancés		
	6031 Ramassage scolaire		
	603100 Car scolaire		
609	Variation de stock	II.A.2	
	6090 Matières premières		
	6091 Fournitures		
61.	Services et biens divers	II.B	
610	Loyers et charges locatives		
	6100 Loyers et charges locatives		
	610000 Loyers		
	610020 Charges locatives		
611	Entretiens et réparations		
	6110 Entretiens et réparations		
	(à subdiviser)		
	6111 Contrats d'entretien et réparations		
	(à subdiviser)		
	6112 Aménagements des locaux et déménagement		
	611200 Aménagements des locaux		
	611250 Frais de déménagement		
612	Fournitures faites à l'entreprise		
	6120 Consommation d'énergie		
	612010 Eau		
	612020 Gaz		
	612030 Mazout		
	612040 Electricité		
	6121 Fournitures de bureau et petit matériel		
	612100 Fournitures de bureau		
	612110 Fournitures de petit matériel de bureau non amortissable		
	612120 Fournitures et imprimés à usage administratif		
	6122 Livres, périodiques et documentation non pédagogiques		
	612200 Documentation et livres		
	Abonnements journaux et autres		
	612210		
	6123 Essence matériel roulant		
	612300 Essence matériel roulant		
	6124 Postes, télécommunication et autres frais		
	612400 Frais postaux		
	612410 Frais de téléphone		
	612420 Frais d'envoi express		

*Rubrique
correspondante du
schéma complet des
comptes annuels*

Actif Passif

613	Promotion, communication et frais de réception	
	<i>6130 Promotion et communication</i>	
	613000 Annonces et insertions	
	613010 Catalogues et imprimés	
	613002 à 613099 (à détailler)	
	<i>6131 Foires et expositions</i>	
	613100 à 613199 (à détailler)	
	<i>6132 Frais de concours</i>	
	613200 à 613299 (à détailler)	
	<i>6133 Frais de représentation et de réception</i>	
	613300 à 613399 (à détailler)	
614	Assurances non relatives au personnel	
	614000 Assurance incendie, vol, etc.	
	614010 Assurance sur matériel roulant	
	614020 Assurance R.C. établissements d'enseignement	
	614030 Autres assurances	
615	Rétributions de tiers	
	615000 Conventions avec tiers	
	615100 Secrétariat social	
	615500 Honoraires d'avocats	
	615510 Honoraires du Reviseur d'entreprises	
	615520 Honoraires d'experts	
616	Transport du personnel et missions à l'étranger	
	<i>6160 Transport du personnel</i>	
	616000 Frais de déplacement du personnel	
	<i>6161 Missions à l'étranger des membres du personnel</i>	
	616100 à 616199 (à détailler)	
617	Personnel intérimaire et personnes mises à disposition de l'association	
	<i>6170 Intérimaires</i>	
	617000 à 617099 (à détailler)	
	<i>6171 Personnes mises à disposition de l'association</i>	
	617100 à 617199 (à détailler)	
618	Frais liés aux membres du CA	
	<i>6180 Indemnités et frais de déplacement du CA</i>	
	618000 à 618099 (à détailler)	
619	Autres charges et services divers	
62.	Rémunérations, charges sociales et divers	II.C
620	Rémunérations et avantages sociaux directs	
	<i>6202 Employés</i>	
	620200 Rémunérations brutes	
	620230 Pécule de vacances	
	620240 Primes de fin d'année	
	<i>6203 Ouvriers</i>	
	620300 Rémunérations brutes	
	620330 Pécule de vacances	
	620340 Primes de fin d'année	
	<i>6204 Comptes réservés</i>	
	<i>6209 Provisions pour pécules de vacances</i>	
	620900 Provisions pour pécules de vacances Employés	
	620930 Provisions pour pécules de vacances Ouvriers	

*Rubrique
correspondante du
schéma complet des
comptes annuels*

Actif Passif

621	Cotisations patronales d'assurances sociales	
	6210 <i>Onss patronale</i>	
	621000 Onss patronale	
	6211 <i>Comptes réservés</i>	
622	Primes patronales pour assurances extra-légales	
	622300 Assurance-groupe : Cotisations patronales	
	622400 Assurances complémentaires	
623	Autres frais de personnel	
	6230 <i>Assurance-loi personnel</i>	
	623000 Assurance-loi personnel	
	6231 <i>Abonnement social</i>	
	623100 Interventions abonnement social	
	6232 <i>Service médical et frais pharmaceutiques</i>	
	623200 Frais service médical	
	623220 Frais pharmaceutiques	
	6233 <i>Chèques repas et frais de boissons du personnel</i>	
	623300 Frais de chèques repas	
	623320 Frais de boissons du personnel	
	6234 <i>Vêtements de travail</i>	
	623400 Vêtements de travail	
	6235 <i>Formation du personnel</i>	
	623500 Frais de formation du personnel	
	6236 <i>Frais divers du personnel</i>	
	623600 Primes de Saint-Nicolas	
	623610 Cadeaux du personnel	
	6237 <i>Avantages en nature</i>	
	623700 Avantages en nature	
	6238 <i>Comptes réservés</i>	
63.	Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges	
	Dotations aux amortissements et aux réductions de valeur sur immobilisations	II.D
630	<i>Dotations aux amortissements sur immobilisations corporelles</i>	
	6302	
	630200 DA sur constructions en pleine propriété	
	630201 DA sur constructions subsidiées	
	630205 DA sur terrains bâtis en pleine propriété	
	630206 DA sur terrains bâtis subsidiés	
	630210 DA sur installations et machines fixes en pleine propriété	
	630211 DA sur matériel et outillage pédagogiques en pleine propriété	
	630212 DA sur mobilier pédagogique en pleine propriété	
	630213 DA sur matériel et logiciel informatiques pédagogiques en pleine propriété	
	630214 DA sur installations et machines fixes subsidiées	
	630215 DA sur matériel et outillage pédagogiques subsidiés	
	630216 DA sur mobilier pédagogique subsidié	
	630217 DA sur matériel et logiciel informatiques pédagogiques subsidiés	
	630220 DA sur mobilier administratif en pleine propriété	
	630221 DA sur matériel administratif en pleine propriété	
	630222 DA sur matériel roulant en pleine propriété	

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
	DA sur matériel et logiciel informatique administratif en pleine propriété		
	630223		
	630240 DA sur mobilier administratif subsidié		
	630241 DA sur matériel administratif subsidié		
	630242 DA sur matériel roulant subsidié		
	630243 DA sur matériel et logiciel informatique administratif subsidié		
	630250 DA sur immobilisations détenues en location-financement et droits similaires		
	630251 DA sur autres immobilisations corporelles		
	<i>Dotations aux réductions de valeur sur immobilisations corporelles</i>		
	6309		
	<i>(même subdivision que le compte 6302)</i>		
631	Réductions de valeur sur stocks		II.E
	6310 <i>Dotations</i>		
	6311 <i>Reprises (-)</i>		
634	Réductions de valeur sur créances d'exploitation à un an au plus		II.E
	6340 <i>Dotations</i>		
	634000 Réductions de valeur sur créances FSE		
	634010 <i>Réductions de valeur sur autres créances</i>		
	6341 <i>Reprises (-)</i>		
	634100 Reprise de réductions de valeur sur créances FSE		
	634110 Reprise de réductions de valeur sur autres créances		
635	Provisions pour pensions et obligations similaires		II.F
	6350 <i>Dotations</i>		
	6351 <i>Reprises (-)</i>		
636	Provisions pour grosses réparations et gros entretiens		II.F
	<i>Dotations aux provisions pour grosses réparations et gros entretiens</i>		
	6360		
	636000 à 636099 (à détailler)		
	6361 <i>Utilisations et reprises (-)</i>		
	636100 à 636199 (à détailler)		
637	Provisions pour autres risques et charges		II.F
	6370 <i>Dotations aux provisions pour autres risques et charges</i>		
	637001 à 637099 (à détailler)		
	6371 <i>Utilisations et reprises (-)</i>		
	637101 à 637199 (à détailler)		
638	<i>Provisions pour subsides et legs à rembourser et pour dons avec droits de reprise</i>		II.F
	<i>Dotations aux provisions pour pour subsides et legs à rembourser et pour dons avec droits de reprise</i>		
	6380		
	638001 à 638099 (à détailler)		
	6381 <i>Utilisations et reprises (-)</i>		
	638101 à 638199 (à détailler)		
64.	Autres charges d'exploitation		II.G
640	Charges fiscales d'exploitation		
	6402 <i>Précompte immobilier</i>		
	(à détailler)		
	6403 <i>Taxe sur le matériel roulant</i>		
	(à détailler)		
	6406 <i>Autres charges fiscales</i>		
	640600 Taxe sur le patrimoine		
	640610 Taxes communales et provinciales		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
	640620 Taxes diverses		
643	Dons		
644	Achats de marchandises et de petit matériel pour la cafétéria		
645 à			
648	Charges d'exploitation diverses		
65.	Charges financières	V.	
650	Charges des dettes (à détailler par emprunt)	V.A.	
657 à			
659	Charges financières diverses	V.C	
66.	Charges exceptionnelles	VIII	
660	Dotations aux amortissements et aux réductions de valeur exceptionnels	VIII.A	
	6602 <i>Sur immobilisations corporelles</i> (à détailler comme 6302 et 6303)		
662	Provisions pour risques et charges exceptionnels	VIII.C	
	6620 <i>Dotations</i> (à détailler)		
	6621 <i>Utilisations (-)</i> (à détailler)		
663	Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés (à détailler)	VIII.D	
664 à			
668	Autres charges exceptionnelles (à détailler)	VIII.E	
67.	Impôts		
670	Impôts sur les revenus		
	6701 Précompte immobilier		
	6702 Précompte mobilier		
	6703 Autres impôts sur les revenus		
671	Taxes annuelles compensatoires des droits de succession		
69.	Transferts		
690	Résultat négatif de l'exercice antérieur reporté		
691	Transfert aux fonds affectés		
693	Résultat positif à reporter		
7.	Produits		
70.	Produits d'exploitation		I.A
	Produits liés aux activités de		
700	formation		
	7000 <i>Droits d'inscription formation de base</i>		
	700000 Droits d'inscription formation CE		
	7001 <i>Droits d'inscription formation continue</i>		
	700100 Droits d'inscription formation continue		
	700120 Chèques formation		
	7002 <i>Ventes de supports pédagogiques</i>		
	700200 Ventes de manuels		
	700210 Ventes de supports pédagogiques		
	700220 Photocopies		
	7003 <i>Intervention des apprentis dans les frais de transport</i>		
	700300 Intervention des apprentis dans les frais de transport		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
73.	Cotisations, dons, legs et subsides		I.D
736	Subsides en capital et en intérêts		
	7364 <i>Subsides en capital et en intérêts</i>		
	736400 Subsides en capital sur constructions portés en résultat		
	736410 Subsides en capital sur biens d'équipement portés en résultat		
737	Subsides d'exploitation		
	<i>Subventions de l'IFAPME</i>		
	7370 <i>Subventions forfaitaires par unité d'activité - Formation de base</i>		
	737000 <i>Subventions forfaitaires par auditeur - Formation de base</i>		
	737010 <i>Subventions forfaitaires par unité d'activité - Formation continue</i>		
	737020 <i>Subventions sur rétrocession du financement alternatif (hors biens d'équipement)</i>		
	737030 <i>Subventions pour les frais d'organisation des examens C</i>		
	737040 <i>Subventions pour les évaluations pratiques</i>		
	737050 <i>Subventions pour assurance incendie immeuble</i>		
	737060 <i>Intervention IFAPME dans les frais de transport des apprentis</i>		
	737070 <i>Comptes réservés</i>		
	737090 <i>Comptes réservés</i>		
	737091 <i>Comptes réservés</i>		
	7371 <i>Subventions Fonds social européen (via EUROSIAF) (à détailler par action ou projet)</i>		
	7372 <i>Autres subventions européennes (hors EUROSIAF) (à détailler)</i>		
	7373 <i>Autres subventions (Forem, Actions Pénurie, Province/ville, Fondations ...)</i>		
	7373 <i>(à détailler)</i>		
738	Montants compensatoires (Aides à l'emploi) destinés à réduire le coût salarial		
	(à détailler)		
74.	Autres produits d'exploitation		I.E
743	Récupérations de charges		
	7430 <i>Remboursement charges sociales</i>		
	(à détailler)		
	7431 <i>Remboursement indemnités accident de travail</i>		
	(à détailler)		
	7432 <i>Remboursement frais de personnel</i>		
	743200 Participation personnel chèques repas		
	743210 Récupération avantages en nature concierge		
	746220 Récupération avantages en nature matériel roulant		
	7433 <i>Remboursement de frais encourus</i>		
	(à détailler)		
	7434 <i>Participation des apprenants dans les frais de transport</i>		
744	Autres produits propres au centre de formation		
	7440 <i>Vente de produits de cafétéria</i>		
	(à détailler)		
	7441 <i>Mise à disposition de locaux</i>		
	(à détailler)		

		<i>Rubrique correspondante du schéma complet des comptes annuels</i>	
		<i>Actif</i>	<i>Passif</i>
745 à			
749	Produits d'exploitation divers		
75.	Produits financiers		I.E
751	Produits des actifs circulants (à détailler)		IV.B
752	Plus-values sur réalisation d'actifs circulants (à détailler)		IV.B
756 à			
759	Produits financiers divers (à détailler)		IV.C
76.	Produits exceptionnels		VII
760	Reprise d'amortissements et de réductions de valeur		VII.A
	<i>7601 Reprise d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations corporelles</i> (à détailler)		
762	Reprise de provisions pour risques et charges exceptionnels (à détailler)		VII.C
763	Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés (à détailler)		VII.D
764 à			
769	Autres produits exceptionnels		VII.E
79.	Prélèvements		
790	Résultat positif de l'exercice antérieur reporté		
791	Prélèvement sur les fonds affectés		
792	Prélèvement sur les fonds associatifs		
793	Résultat négatif à reporter		

ANNEXE 2

Barèmes des formateurs visés à l'article 11, § 1^{er}, 1^o, du présent arrêté, à l'indice 138,01 du 1^{er} janvier 1990

Barème	Accompagnateur	Formateur de connaissances générales, Educateur, Conseiller en éducation	Formateur principal
Ancienneté			
0	15.849,72	16.778,24	20.609,38
1	16.101,90	17.339,03	21.181,29
2	16.354,08	17.899,80	21.753,19
3	16.606,26	18.460,55	22.325,08
5	16.898,85	19.380,34	23.263,07
7	17.539,26	20.317,25	24.201,04
9	18.211,57	21.255,59	25.139,05
11	18.883,88	22.193,12	26.077,02
13	19.722,56	23.131,09	27.014,99
15	20.310,86	24.069,04	27.952,96
17	20.899,16	25.006,99	28.890,96
19	21.737,84	25.944,93	29.828,93
21	22.326,14	26.882,90	30.766,90
23	22.914,44	27.820,85	31.704,89
25	23.753,12	28.758,79	32.642,85
27	24.341,42	29.696,77	33.580,84

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/204593]

11 JULI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot bepaling van de financiële tegemoetkomingen van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises" (Waal instituut voor alternerende opleiding zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen)

Gelet op het decreet van 17 juli 2003 tot oprichting van een "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et des petites et moyennes entreprises", gewijzigd bij de decreten van 22 juli 2010 en 30 mei 2013, inzonderheid op de artikelen 21 en 26;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 december 1999 tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 30 oktober 1991 tot bepaling van sommige financiële modaliteiten in het raam van de permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot bepaling van de financiële tegemoetkomingen van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises";

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 juni 2013;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 11 juli 2013;

Op de voordracht van de Minister van Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot bepaling van de financiële tegemoetkomingen van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises" wordt aangevuld met een punt 8°, luidend als volgt :

« 8° «begeleiders» : de personeelsleden van de opleidingscentra van wie de hoofdopdrachten erin bestaan de leerlingen die een opleiding bedrijfsleider volgen te begeleiden bij het volgen van de lessen, te zorgen voor een opvolging van hun absenteïsme, de problemen i.v.m. hun afhaking op te sporen en erop te anticiperen, specifieke ateliers voor die afhakende leerlingen op te richten en voor de opvolging ervan te zorgen. »

Art. 2. In artikel 4, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° onder 3° wordt het bedrag « 16,37 EUR » vervangen door het bedrag « 19,35 EUR » en het bedrag « 11,71 EUR » door het bedrag « 13,10 EUR »;

2° onder 4°, a), 3^{de} streepje, worden de woorden « vermeld onder punt 4° a) » vervangen door de woorden « vermeld onder punt 3°, a) ».

Art. 3. In artikel 5, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het bedrag « 24,04 EUR » vervangen door het bedrag « 24,4246 EUR ».

Art. 4. In artikel 11, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° onder 1° worden de woorden « de educatieve medewerkers en de pedagogische adviseurs » vervangen door de woorden « de educatieve medewerkers, de pedagogische adviseurs en de begeleiders »;

2° onder 2° worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) na het 1^{ste} streepje wordt het bedrag « 16,77 EUR » vervangen door het bedrag « 18,2259 EUR »;

a) na het 2^{de} streepje wordt het bedrag « 19,84 EUR » vervangen door het bedrag « 20,1574 EUR »;

c) het 3^{de} streepje wordt vervangen als volgt :

« voor de voortgezette opleiding : 24,4246 EUR ».

Art. 5. In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 5, 1^{ste} streepje, worden de woorden « met de subsidies betreffende de onroerende goederen en uitrustingen die worden uitbetaald krachtens de paragrafen 2, 3 en 4 van dit artikel » vervangen door de woorden « met de subsidies betreffende de onroerende goederen uitbetaald krachtens de §§ 2 en 3 van dit artikel en met de subsidies betreffende de uitrustingen uitbetaald krachtens artikel 15, »;

4° het artikel wordt aangevuld met volgende paragraaf :

« § 6. Er kunnen subsidies toegekend worden ter dekking van de brandverzekeringskosten betreffende onroerende goederen waar opleidingsactiviteiten georganiseerd worden die onder het toepassingsveld van dit decreet vallen.

De subsidie wordt toegekend na overlegging van een verzekeringsovereenkomst waarvan de bepalingen goedgekeurd moeten worden door het Instituut. »

Art. 6. In artikel 16 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, derde lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) punt 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° Voortgezette opleiding : 1 als het Instituut de bezoldiging van de opleider subsidieert overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 of 8,60 als het Instituut niet tegemoetkomt in de financiering van de bezoldiging van de opleider; »

b) punt 9° wordt opgeheven;

2° § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. De toelagen bedoeld in de §§ 1 en 2 hierboven worden besteed aan de betaling van de kosten i.v.m. de organisatie van de erkende leergangen en de andere activiteiten erkend door het Instituut, de werking en de bezoldiging van het directie-, kader- en uitvoeringspersoneel van het Vormingscentrum, alsmede aan de belastingen op het personeel en de sociale lasten. »

Art. 7. In artikel 18, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « bij een tussen het Instituut en het Vormingscentrum te sluiten overeenkomst waarin de specifieke modaliteiten vastgelegd worden » vervangen door de woorden « volgens de modaliteiten die vastliggen in de bilaterale overeenkomst bedoeld in artikel 20 ».

Art. 8. In artikel 19, vierde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « een overeenkomst » vervangen door de woorden « de bilaterale overeenkomst bedoeld in artikel 20 of een aparte overeenkomst ».

Art. 9. In artikel 22 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « bedoeld in artikel 3, tweede lid, 4°, en in de artikelen 4, 5, 6, 11, 13 en 16 » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 4, tweede lid, 3°, en in de artikelen 5, 6, 11 en 13 »;

2° § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. Binnen de perken van de beschikbare kredieten kan de Waalse Regering beslissen de in artikel 16 bedoelde bedragen te indexereren met gevolg op 1 januari of 1 juli van elk jaar. Vanaf 1 januari 2013 moeten die bedragen met de index 1,5769 vermenigvuldigd worden. »

Art. 10. In hetzelfde besluit wordt bijlage I vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage 1.

Art. 11. In hetzelfde besluit wordt bijlage 2 vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage 2.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met terugwerkende kracht op 1 januari 2013.

Art. 13. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 juli 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

BIJLAGE I

Boekhoudplan van de vormingscentra van het netwerk IFAPME

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen
Actief Passief*

1.	Sociaal fonds, voorzieningen voor risico's en kosten en schulden op meer dan één jaar	
10.	Verenigingsfondsen	
100	Beginvermogen	I
101	Permanente middelen	
	<i>Permanente middelen ontvangen in contanten</i>	
	1011	
	<i>Permanente middelen ontvangen in natura</i>	
	1012	
12.	Herwaarderingsmeerwaarden	III
	Herwaarderingsmeerwaarden op immateriële	
120	vaste activa	
121	Herwaarderingsmeerwaarden op materiële vaste activa	
122	Herwaarderingsmeerwaarden op financiële vaste activa	
13.	Bestemde fondsen	IV
130	Fondsen bestemd voor investeringen (nader bepalen)	
131	Fondsen bestemd voor sociaal passief (nader bepalen)	
132	Overige bestemde fondsen (nader bepalen)	
14.	Overgedragen resultaat (+) (-)	V
140	Overgedragen winst	
141	Overgedragen verlies (-)	
15.	Kapitaalsubsidies	VI
151	Kapitaalsubsidies ontvangen in contanten	
	<i>Kapitaalsubsidies ontvangen in contanten</i>	
	1510	
	(nader bepalen)	
	<i>Afgeschreven quotiteit van de kapitaalsubsidies ontvangen in contanten (-)</i>	
	1519	
	(nader bepalen)	
152	Kapitaalsubsidies ontvangen in natura	
	<i>Kapitaalsubsidies ontvangen in natura</i>	
	1520	
	(nader bepalen)	
	<i>Afgeschreven quotiteit van de kapitaalsubsidies ontvangen in natura (-)</i>	
	1529	
	(nader bepalen)	

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>	
		<i>Actief</i>	<i>Passief</i>
16.	Voorzieningen		VII
	Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke		
160	verplichtingen		VII.A.1
161	Voorzieningen voor belastingen		VII.A.2
162	Voorzieningen voor grote herstellings- en onderhoudswerken		VII.A.3
163 tot 165	Voorzieningen voor risico's en lasten		VII.A.4
17.	Schulden op meer dan één jaar		VIII
172	Leasingschulden en soortgelijke		VIII.A.3
173	Kredietinstellingen		VIII.A.4
174	Overige leningen		VIII.A.5
175	Commerciële schulden		VIII.B.
	1750 <i>Leveranciers</i>		<i>VIII.B.1</i>
179	Overige schulden		VIII.D
	Vestigingskosten, vaste activa en vorderingen op meer dan één jaar		
2.			
20.	Vestigingskosten	I	
21.	Immateriële vaste activa	II	
22.	Terreinen en gebouwen	III.A	
220	Terreinen		
	2201 <i>Terreinen in volle eigendom</i>	III.A.1	
	2202 <i>Gesubsidieerde terreinen</i>	III.A.2	
221	Gebouwen		
	2211 <i>Gebouwen in volle eigendom</i>	III.A.1	
	221100 Aanschaffingswaarde		
	221180 Geboekte meerwaarden		
	221190 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen		
	2212 <i>Gesubsidieerde gebouwen</i>	III.A.2	
	221200 Aanschaffingswaarde		
	221280 Geboekte meerwaarden		
	221290 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen		
222	Bebouwde terreinen		
	2221 <i>Bebouwde terreinen in volle eigendom</i>	III.A.1	
	222100 Aanschaffingswaarde		
	222180 Geboekte meerwaarden		
	222190 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen		
	2222 <i>Gesubsidieerde bebouwde terreinen</i>	III.A.2	
	222200 Aanschaffingswaarde		
	222280 Geboekte meerwaarden		
	222290 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen		

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>
		<i>Actief Passief</i>
23.	Installaties, machines, pedagogisch meubilaire uitrusting en materieel	III.B
	Installaties, niet-verplaatsbare machines, uitrusting werkplaatsen, pedagogisch meubilair en materieel in volle eigendom	
231		III.B.1
	<i>Installaties en niet-verplaatsbare machines</i>	
	231000 Aanschaffingswaarde	
	231080 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	231090	
	2311 <i>Pedagogisch materieel en uitrusting</i>	
	231100 Aanschaffingswaarde	
	231180 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	231190	
	2312 <i>Pedagogisch meubilair</i>	
	231200 Aanschaffingswaarde	
	231280 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	231290	
	2313 <i>Pedagogisch materieel en software voor informatieverwerking</i>	
	231300 Aanschaffingswaarde	
	231380 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	231390	
	Gesubsidieerde installaties, niet-verplaatsbare machines en uitrusting werkplaatsen, pedagogisch meubilair en materieel	
232		III.B.2
	<i>Installaties en niet-verplaatsbare machines</i>	
	232000 Aanschaffingswaarde	
	232080 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	232090	
	2321 <i>Pedagogisch materieel en uitrusting</i>	
	232100 Aanschaffingswaarde	
	232180 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	232190	
	2322 <i>Pedagogisch meubilair</i>	
	232200 Aanschaffingswaarde	
	232280 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	232290	
	2323 <i>Pedagogisch materieel en software voor informatieverwerking</i>	
	232300 Aanschaffingswaarde	
	232380 Geboekte meerwaarden Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	232390	

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>
		<i>Actief Passief</i>
24.	Administratief meubilair en rollend materieel	III.C
241	Administratief meubilair en rollend materieel in volle eigendom	III.C.1
	2410 <i>Administratief meubilair</i>	
	241000 Aanschaffingswaarde	
	241080 Geboekte meerwaarden	
	241090 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2411 <i>Administratief materieel</i>	
	241100 Aanschaffingswaarde	
	241180 Geboekte meerwaarden	
	241190 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2412 <i>Rollend materieel</i>	
	241200 Aanschaffingswaarde	
	241280 Geboekte meerwaarden	
	241290 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2413 <i>Administratief materieel en software voor informatieverwerking</i>	
	241300 Aanschaffingswaarde	
	241380 Geboekte meerwaarden	
	241390 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
242	Gesubsidieerd administratief meubilair en rollend materieel	III.C.2
	2420 <i>Administratief meubilair</i>	
	242000 Aanschaffingswaarde	
	242080 Geboekte meerwaarden	
	242090 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2421 <i>Administratief materieel</i>	
	242100 Aanschaffingswaarde	
	242180 Geboekte meerwaarden	
	242190 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2422 <i>Rollend materieel</i>	
	242200 Aanschaffingswaarde	
	242280 Geboekte meerwaarden	
	242290 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	
	2423 <i>Materieel en software voor informatieverwerking</i>	
	242300 Aanschaffingswaarde	
	242380 Geboekte meerwaarden	
	242390 Afschrijvingen en geboekte waardeverminderingen	

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>	
		<i>Actief</i>	<i>Passief</i>
	Vaste activa in leasing en soortgelijke rechten (erfpacht,...)		
25.		III.D	
250	Terreinen en gebouwen (nader bepalen)		
251	Installaties, machines en uitrusting (nader bepalen)		
252	Meubilair en rollend materieel (nader bepalen)		
26.	Overige materiële vaste activa	III.E	
27.	Lopende materiële vaste activa en gestorte voorschotten	III.F	
28.	Financiële vaste activa	IV	
281	Vorderingen op verbonden entiteiten	IV.A.2	
2810	Vorderingen op rekening		
2817	Dubieuze vorderingen		
2819	Geboekte waardeverminderingen (-)		
288	Borgtochten betaald in contanten	IV.C.2	
29.	Vorderingen op meer dan een jaar	V	
290	Handelsvorderingen	V.A	
291	Overige vorderingen	V.B	
3.	Voorraad		
30.	Bevoorrading - Grondstoffen	VI.A.1	
300	Aanschaffingswaarde		
309	Geboekte waardeverminderingen (-)		
31.	Bevoorrading - Leveringen	VI.A.1	
310	Aanschaffingswaarde		
319	Geboekte waardevermindering (-)		
4.	Vorderingen en schulden op hoogstens een jaar		
40.	Handelsvorderingen		
400	Klanten	VII.A	IX.C.1
404	Te innen opbrengsten	VII.A	
407	Dubieuze vorderingen	VII.A	
409	Geboekte waardeverminderingen (-)	VII.A	
41.	Overige vorderingen	VII.B	
411	Terug te vorderen BTW		
412	Terug te vorderen belastingen en voorheffingen		
413	Te innen opbrengsten		
4130	<i>Te ontvangen "IFAPME" subsidies</i>		
	Forfaitaire subsidies per		
413000	eenheidsactiviteit - Basisvorming		
	Forfaitaire subsidies per auditor -		
413010	Basisvorming		
	Forfaitaire subsidies per		
413020	eenheidsactiviteit - Doorlopende vorming		
	Subsidies op de teruggave van de		
	alternatieve financiering		
	(uitrustingsgoederen niet		
413030	meegerekend)		
	Subsidies voor de organisatiekosten		
413040	van de examens C		
413050	Subsidies voor de praktische evaluaties		

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen*

Actief Passief

	413060	Subsidies voor brandverzekering
		Tegemoetkoming "IFAPME" in de
	413070	vervoerskosten van de leerlingen
	413080	Subsidies voor uitrustingen
	413099	<i>voorbehouden rekening</i>
		<i>Te ontvangen E.S.F. voorfinanciering</i>
	4131	<i>(via EUROSIAF)</i>
	413100-413199	(per actie of project onderverdelen)
		<i>E.S.F. subsidies in validatie</i>
	4132	<i>(via EUROSIAF)</i>
	413200-413299	(per actie of project onderverdelen)
		<i>Gevalideerde E.S.F. subsidies</i>
	4133	<i>(via EUROSIAF)</i>
	413300-413399	(per actie of project onderverdelen)
		<i>Andere Europese subsidies</i>
	4134	<i>(EUROSIAF niet meegerekend)</i>
	413400-413499	(per soort subsidie of project
		onderverdelen)
		<i>Overige subsidies ("Forem", "Action</i>
		<i>Pénurie", Provincie/stad,</i>
	4135	<i>Stichtingen...)</i>
		Subsidies voor de acties "Forem
waaronder:	413500	Conseil"
		Subsidies voor de acties "Pénurie" via
	413510	"IFAPME"
	413520-413599	(per soort subsidie of actie
		onderverdelen)
	4136	<i>Overige vorderingen</i>
	413600	Te ontvangen kapitaalsubsidies
	413601-413699	(per soort vordering onderverdelen)
		<i>Voorschotten, leningen en andere</i>
	4137	<i>terugbetalingen van het personeel</i>
		Voorschotten en leningen aan het
	413700	personeel
		Persoonlijke bijdrage maaltijdcheques
	413701	personeel
		Allerlei terugbetalingen van het
	413702	personeel
		<i>Vergoedingen arbeidsongeval en</i>
	4138	<i>terugbetaling verzekering</i>
	413800	Vergoedingen arbeidsongeval
	413850	Terugbetalingen verzekering
414		Te innen opbrengsten
416		Diverse vorderingen
417		Dubieuze vorderingen
418		Borgtochten betaald in contanten
419		Geboekte waardeverminderingen (-)
		<i>Waardeverminderingen op ESF</i>
	4190	<i>vorderingen</i>
		Waardeverminderingen op ESF
	419000	vorderingen

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>	
		<i>Actief</i>	<i>Passief</i>
	4191	<i>Waardeverminderingen op andere vorderingen</i>	
	419100	<i>Waardeverminderingen op andere vorderingen</i>	
42.	Schulden op meer dan een jaar die binnen het jaar vervallen (zelfde indeling als rekening 17)		IX.A
43.	Financiële schulden		IX.B
433	Kredietinstellingen – Schulden op rekening-courant		IX.B.1
44.	Commerciële schulden		
440	Leveranciers	VII.A	IX.C.1
444	Te ontvangen facturen		IX.C.1
45.	Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		
451	Te betalen BTW		IX.E.1
452	Te betalen belastingen en taksen		IX.E.1
453	Ingehouden voorheffing (per kwartaal onderverdelen)		IX.E.1
454	Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (per kwartaal onderverdelen)		IX.E.2
455	Bezoldigingen		IX.E.2
	455000	Netto bezoldigingen van het personeel	
	455900	Voordelen in natura	
456	Vakantiegeld		IX.E.2
		Vakantiegeld van het	
	456000	personeel	
	456800	Voorzieningen voor vakantiegeld	
459	Andere sociale schulden		IX.E.2
	459200	Wetsverzekering personeel	
	459400	Groepsverzekering personeel	
	459401	Ziekteverzekering personeel	
	459402	Bijkomende verzekeringen	
	459500	Terugbetaling sociale abonnementen Beslag op de bezoldigingen van het	
	459600	personeel	
	459700	Instelling arbeidsgeneeskunde	
46.	E.S.F. voorfinanciering		IX.D
461	E.S.F. voorfinanciering (via EUROSIAF)		
		E.S.F. voorfinanciering	
	4610	(via EUROSIAF)	
	461000-461099	(per actie of project onderverdelen)	
48.	Diverse schulden		IX.F
483	Terug te betalen subsidies (nader bepalen)		
489	Overige diverse schulden		
	4892	Verplaatsingskosten van het personeel	
	4893	Terugbetaling kosten van zendingen Vergoedingen en verplaatsingskosten	
	4894	RvB	
	4899	Overige diverse schulden	

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>	
		<i>Actief</i>	<i>Passief</i>
49.	Overlopende rekeningen en wachtrekeningen		
490	Over te dragen kosten	X	
491	Verkregen opbrengsten	X	
492	Toe te rekenen kosten		X
493	Over te dragen opbrengsten		X
499	Wachtrekeningen		X
5.	Geldbeleggingen en liquide middelen		
53.	Termijndeposito's	VIII.B	
530	Op meer dan een jaar		
531	Op meer dan een maand en op ten hoogste een jaar		
532	Op ten hoogste een maand		
55.	Kredietinstellingen	IX	
550 tot 559	Rekeningen geopend bij verschillende instellingen (onderverdelen)		
57.	Kassen		
570 tot 577	Kassen-contanten	IX	
578	Kassen-zegels		
58.	Interne overboekingen		
580	Interne overdracht		
6.	Lasten		
60.	Voorraden en goederen	II.A	
600	Grondstoffen	II.A.1	
6000	<i>Grondstoffen – Cursus basisopleiding</i>		
6005	<i>Grondstoffen – Examens C</i>		
6009	<i>Grondstoffen - Doorlopende vorming</i>		
601	Leveringen, uitrusting en pedagogisch materieel	II.A.1	
6010	<i>Pedagogische leveringen</i>		
6011	<i>Pedagogische boeken</i>		
6012	<i>Niet afschrijfbaar pedagogische uitrusting en materieel</i>		
602	Diensten, werken en studies	II.A.1	
603	Algemene onderaannemingen	II.A.1	
6030	<i>Erelonen en verplaatsingskosten van de vormingswerkers</i>		
603000	Erelonen doorlopende vorming		
603020	Verplaatsingskosten van de vormingswerkers		
603030	Voorgefinancierde erelonen vormingswerkers		
6031	<i>Ophaalvervoer van leerlingen</i>		
603100	Schoolbus		
609	Voorraadschommelingen	II.A.2	
6090	<i>Grondstoffen</i>		
6091	<i>Leveringen</i>		
61.	Diensten en diverse goederen	II.B	
610	Huur en huurlasten		
6100	<i>Huur en huurlasten</i>		
610000	Huur		
610020	Huurlasten		

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen*

Actief Passief

611	Onderhoud en herstellingen	
	<i>6110</i>	<i>Onderhoud en herstellingen</i>
	(onderverdelen)	
	<i>6111</i>	<i>Onderhouds- en herstellingscontracten</i>
	(onderverdelen)	
	<i>6112</i>	<i>Inrichtingen van de lokalen en verhuizing</i>
	611200	Inrichtingen van de lokalen
	611250	Verhuiskosten
612	Leveringen aan het bedrijf	
	<i>6120</i>	<i>Energieverbruik</i>
	612010	Water
	612020	Gas
	612030	Stookolie
	612040	Elektriciteit
	<i>6121</i>	<i>Bureaubenodigdheden en klein materiaal</i>
	612100	Kantoorbenodigdheden
	612110	Niet afschrijfbaar leveringen van klein kantoor materiaal
	612120	Benodigdheden en drukwerk voor administratief gebruik
	<i>6122</i>	<i>Niet pedagogische boeken, tijdschriften en documentatie</i>
	612200	Documentatie en boeken
	612210	Abonnementen kranten en andere
	<i>6123</i>	<i>Benzine rollend materieel</i>
	612300	Benzine rollend materieel
	<i>6124</i>	<i>Post, telecommunicatie en andere kosten</i>
	612400	Postkosten
	612410	Telefoonkosten
	612420	Kosten spoedverzending
613	Promotie, communicatie en onthaalkosten	
	<i>6130</i>	<i>Promotie en communicatie</i>
	613000	Berichten en advertenties
	613010	Catalogi en drukwerk
	613002 tot 613099	(nader bepalen)
	<i>6131</i>	<i>Beurzen en tentoonstellingen</i>
	613100 tot 613199	(nader bepalen)
	<i>6132</i>	<i>Kosten voor vergelijkend examens</i>
	613200 tot 613299	(nader bepalen)
	<i>6133</i>	<i>Representatie- en onthaalkosten</i>
	613300 tot 613399	(nader bepalen)
614	Niet op het personeel betrekking hebbende verzekeringen	
	614000	Brandverzekering, verzekering diefstal, enz.
	614010	Verzekering op rollend materieel Verzekering B.A.
	614020	onderwijsinstellingen
	614030	Overige verzekeringen

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen
Actief Passief*

615	Vergoedingen aan derden	
	615000	Overeenkomsten met derden
	615100	Sociaal secretariaat
	615500	Erelonen advocaten
	615510	Erelonen bedrijfsrevisor
	615520	Erelonen experts
616	Vervoer van het personeel en opdrachten in het buitenland	
	6160	<i>Vervoer van het personeel</i>
	616000	Verplaatsingskosten van het personeel <i>Opdrachten in het buitenland van de personeelsleden</i>
	6161	<i>personeelsleden</i>
	616100 tot 616199	(nader bepalen)
617	Uitzendkrachten en personen ter beschikking gesteld van de vereniging	
	6170	<i>Uitzendkrachten</i>
	617000 tot 617099	(nader bepalen)
	6171	<i>Personen ter beschikking gesteld van de vereniging</i>
	617100 tot 617199	(nader bepalen)
618	Kosten i.v.m. de leden van de RvB	
	6180	<i>Vergoedingen en verplaatsingskosten van de RvB</i>
	618000 tot 618099	(nader bepalen)
619	Andere lasten en diverse diensten	
62.	Bezoldigingen, sociale lasten en allerlei	II.C
620	Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen	
	6202	<i>Bedienden</i>
	620200	Bruto bezoldigingen
	620230	Vakantiegeld
	620240	Eindejaarspremies
	6203	<i>Arbeiders</i>
	620300	Bruto bezoldigingen
	620330	Vakantiegeld
	620340	Eindejaarspremies
	6204	<i>Voorbehouden rekeningen</i>
	6209	<i>Voorzieningen voor vakantiegeld</i>
	620900	Bedienden <i>Voorzieningen voor vakantiegeld</i>
	620930	Arbeiders
621	Werkgeversbijdragen voor sociale verzekeringen	
	6210	<i>Werkgeversbijdragen RSZ</i>
	621000	Werkgeversbijdragen RSZ
	6211	<i>Voorbehouden rekeningen</i>
622	Werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen	
	622300	Groepsverzekering : Werkgeversbijdragen
	622400	Bijkomende verzekeringen

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen*
Actief Passief

623	Andere personeelskosten	
	6230	<i>Wetsverzekering personeel</i>
	623000	Wetsverzekering personeel
	6231	<i>Sociaal abonnement</i>
	623100	Tegemoetkomingen sociaal abonnement
	6232	<i>Medische dienst en farmaceutische kosten</i>
	623200	Kosten medische dienst
	623220	Farmaceutische kosten
	6233	<i>Maaltijdcheques en drankkosten van het personeel</i>
	623300	Kosten van de maaltijdcheques
	623320	Drankkosten van het personeel
	6234	<i>Werkkleding</i>
	623400	Werkkleding
	6235	<i>Vorming van het personeel</i>
	623500	Kosten personeelsvorming
	6236	<i>Diverse personeelskosten</i>
	623600	Premies Sinterklaas
	623610	Geschenken voor het personeel
	6237	<i>Voordelen in natura</i>
	623700	Voordelen in natura
	6238	<i>Voorbehouden rekeningen</i>
	Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en lasten	
63.	Afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa	
630	- toevoeging	II.D
	6302	<i>Afschrijvingen op materiële vaste activa - toevoeging</i>
	630200	Afschrijvingen op gebouwen in volle eigendom - toevoeging
	630201	Afschrijvingen op gesubsidieerde gebouwen - toevoeging
	630205	Afschrijvingen op bebouwde terreinen in volle eigendom - toevoeging
	630206	Afschrijvingen op gesubsidieerde bebouwde terreinen - toevoeging
	630210	Afschrijvingen op installaties en niet verplaatsbare machines in volle eigendom - toevoeging
	630211	Afschrijvingen op pedagogisch materieel en uitrusting in volle eigendom - toevoeging
	630212	Afschrijvingen op pedagogisch meubilair in volle eigendom - toevoeging
	630213	Afschrijvingen op pedagogisch materieel en software voor informatieverwerking in volle eigendom - toevoeging

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen*

Actief Passief

	Afschrijvingen op gesubsidieerde installaties en niet-verplaatsbare machines - toevoeging	
630214	Afschrijvingen op gesubsidieerd pedagogisch materieel en uitrusting - toevoeging	
630215	Afschrijvingen op gesubsidieerd pedagogisch meubilair – toevoeging	
630216	Afschrijvingen op gesubsidieerd pedagogisch materieel en software voor informatieverwerking - toevoeging	
630217	Afschrijvingen op pedagogisch meubilair in volle eigendom - toevoeging	
630220	Afschrijvingen op administratief materieel - toevoeging	
630221	Afschrijvingen op rollend materieel in volle eigendom - toevoeging	
630222	Afschrijvingen op administratief materieel en software voor informatieverwerking in volle eigendom - toevoeging	
630223	Afschrijvingen op gesubsidieerd administratief meubilair – toevoeging	
630240	Afschrijvingen op gesubsidieerd administratief materieel – toevoeging	
630241	Afschrijvingen op gesubsidieerd rollend materieel – toevoeging	
630242	Afschrijvingen op gesubsidieerd administratief materieel en software voor informatieverwerking - toevoeging	
630243	Afschrijvingen op vaste activa in leasing en soortgelijke rechten - toevoeging	
630250	Afschrijvingen op de overige materiële vaste activa - toevoeging	
630251	<i>Afschrijvingen op waardeverminderingen op materiële vaste activa - toevoeging</i>	
6309	<i>(zelfde onderverdeling als rekening 6302)</i>	
631	Waardeverminderingen op voorraad	II.E
6310	<i>Toevoeging</i>	
6311	<i>Terugneming (-)</i>	
634	Waardeverminderingen op vorderingen op meer dan één jaar	II.E
6340	<i>Toevoeging</i>	
634000	Waardeverminderingen op ESF vorderingen	
634010	<i>Waardeverminderingen op andere vorderingen</i>	

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>	
		<i>Actief Passief</i>	
	6341	<i>Terugneming (-)</i>	
	634100	Terugneming waardeverminderingen op ESF vorderingen	
	634110	Terugneming waardeverminderingen op andere vorderingen	
635		Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen	II.F
	6350	<i>Toevoeging</i>	
	6351	<i>Terugneming (-)</i>	
636		Voorzieningen voor grote herstellings- en onderhoudswerken	II.F
	6360	<i>Toevoeging voor grote herstellings- en onderhoudswerken</i>	
	636000 tot 636099	(nader bepalen)	
	6361	<i>Gebruik en terugneming (-)</i>	
	636100 tot 636199	(nader bepalen)	
637		Voorzieningen voor overige risico's en lasten	II.F
	6370	<i>Toevoeging voor voorzieningen voor overige risico's en lasten</i>	
	637001 tot 637099	(nader bepalen)	
	6371	<i>Gebruik en terugneming (-)</i>	
	637101 tot 637199	(nader bepalen)	
638		Voorzieningen voor terug te betalen subsidies en legaten en voor giften met terugnemingsrecht	II.F
	6380	<i>Voorzieningen voor terug te betalen subsidies en legaten en voor giften met terugnemingsrecht - toevoeging</i>	
	638001 tot 638099	(nader bepalen)	
	6381	<i>Gebruik en terugneming (-)</i>	
	638101 tot 638199	(nader bepalen)	
64.		Andere bedrijfslasten	II.G
640		Fiscale bedrijfslasten	
	6402	<i>Onroerende voorheffing</i> (nader bepalen)	
	6403	<i>Belasting op het rollend materieel</i> (nader bepalen)	
	6406	<i>Andere fiscale lasten</i>	
	640600	Taks op het patrimonium	
	640610	Gemeentelijke en provinciale taksen	
	640620	Diverse taksen	
643		Giften	
644		Aankoop van goederen en klein materiaal voor de cafeteria	
645 tot 648		Diverse bedrijfslasten	
65.		Financiële lasten	V.
650		Schuldenlasten (nader bepalen per lening)	V.A.
657 tot 659		Diverse financiële lasten	V.C

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>
		<i>Actief Passief</i>
66.	Uitzonderlijke lasten	VIII
	Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen -	
660	toevoeging	VIII.A
	6602 <i>Op materiële vaste activa</i>	
	(nader bepalen zoals 6302 tot 6303)	
662	Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en lasten	VIII.C
	6620 <i>Toevoeging</i>	
	(nader bepalen)	
	6621 <i>Gebruik (-)</i>	
	(nader bepalen)	
663	Minderwaarden op de realisatie van vaste activa	VIII.D
	(nader bepalen)	
664 tot 668	Overige uitzonderlijke lasten	VIII.E
	(nader bepalen)	
67.	Belastingen	
670	Inkomensbelastingen	
	6701 Onroerende voorheffing	
	6702 Roerende voorheffing	
	6703 Andere inkomensbelastingen	
	Jaarlijkse compensatiebelastingen voor de	
671	successierechten	
69.	Overboekingen	
690	Overgeboekt negatief resultaat van het vorige jaar	
691	Overboeking op de bestemde fondsen	
693	Over te boeken positief resultaat	
7.	Opbrengsten	
70.	Bedrijfsopbrengsten	I.A
700	Opbrengsten i.v.m. de vormingsactiviteiten	
	7000 <i>Inschrijvingsgeld basisvorming</i>	
	700000 <i>Inschrijvingsgeld vorming BL</i>	
	7001 <i>Inschrijvingsgeld doorlopende vorming</i>	
	700100 <i>Inschrijvingsgeld doorlopende vorming</i>	
	700120 <i>Opleidingschèques</i>	
	7002 <i>Verkoop leermiddelen</i>	
	700200 <i>Verkoop schoolboeken</i>	
	700210 <i>Verkoop leermiddelen</i>	
	700220 <i>Fotokopieën</i>	
	<i>Tegemoetkoming van de leerlingen in</i>	
	7003 <i>de vervoerskosten</i>	
	<i>Tegemoetkoming van de leerlingen in</i>	
	700300 <i>de vervoerskosten</i>	
73.	Lidgelden, schenkingen, legaten en subsidies	I.D
736	Kapitaal- en intrestsubsidies	
	7364 <i>Kapitaal- en intrestsubsidies</i>	
	<i>In resultaat opgenomen</i>	
	736400 <i>kapitaalsubsidies op gebouwen</i>	
	<i>In resultaat opgenomen</i>	
	<i>kapitaalsubsidies op</i>	
	736410 <i>uitrustingsgoederen</i>	

*Overeenstemmende
rubriek van het
volledige schema van
de jaarrekeningen*
Actief Passief

737	Bedrijfssubsidies	
	7370	<i>Subsidies van het "IFAPME"</i>
		Forfaitaire subsidies per
	737000	eenheidsactiviteit - Basisopleiding
		Forfaitaire subsidies per auditor -
	737010	Basisopleiding
		Forfaitaire subsidies per
	737020	eenheidsactiviteit - Doorlopende
		vorming
	737030	Subsidies op de teruggave van de
		alternatieve financiering
		(uitrustingsgoederen niet
		meegerekend)
		Subsidies voor de organisatiekosten
	737040	van de examens C
	737050	Subsidies voor de praktische evaluaties
		Subsidies voor brandverzekering
	737060	gebouw
		Tegemoetkoming "IFAPME" in de
	737070	vervoerskosten van de leerlingen
	737090	<i>Voorbehouden rekeningen</i>
	737091	<i>Voorbehouden rekeningen</i>
		<i>Subsidies Europees sociaal fonds</i>
	7371	<i>(via EUROSIAF)</i>
		<i>(nader bepalen per actie of project)</i>
		<i>Andere Europese subsidies</i>
	7372	<i>(EUROSIAF niet meegerekend)</i>
		<i>(nader bepalen)</i>
		<i>Overige subsidies ("Forem", "Action</i>
		<i>Pénurie", Provincie/stad,</i>
	7373	<i>Stichtingen...)</i>
		<i>(nader bepalen)</i>
	738	Compenserende bedragen (Steun voor tewerkstelling) ter
		bepanking van de loonkosten
		<i>(nader bepalen)</i>
74.	Overige bedrijfsopbrengsten	I.E
	743	Terugvorderingen van lasten
	7430	<i>Terugbetaling sociale lasten</i>
		<i>(nader bepalen)</i>
		<i>Terugbetaling vergoedingen</i>
	7431	<i>arbeidsongeval</i>
		<i>(nader bepalen)</i>
	7432	<i>Terugbetaling personeelskosten</i>
	743200	Bijdrage personeel maaltijdcheques
		Terugvordering voordelen in natura
	743210	conciërge
		Terugvordering voordelen in natura
	746220	rollend materieel
	7433	<i>Terugbetaling van opgelopen kosten</i>
		<i>(nader bepalen)</i>
		<i>Bijdrage van de leerlingen in de</i>
	7434	<i>vervoerskosten</i>

		<i>Overeenstemmende rubriek van het volledige schema van de jaarrekeningen</i>
		<i>Actief Passief</i>
744	Andere opbrengsten eigen aan het vormingscentrum	
7440	<i>Verkoop van cafetariaproducten (nader bepalen)</i>	
7441	<i>Terbeschikkingstelling van lokalen (nader bepalen)</i>	
745 tot 749	Diverse bedrijfsopbrengsten	
75.	Financiële opbrengsten	I.E
751	Opbrengsten uit vlottende activa (nader bepalen)	IV.B
752	Meerwaarden op de realisatie van vlottende activa (nader bepalen)	IV.B
756 tot 759	Diverse financiële opbrengsten (nader bepalen)	IV.C
76.	Uitzonderlijke opbrengsten	VII
	Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen	VII.A
760	<i>7601 Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen op materiele vaste activa (nader bepalen)</i>	
	Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en lasten	VII.C
762	<i>(nader bepalen)</i>	
763	Meerwaarden op de realisatie van vaste activa (nader bepalen)	VII.D
764 tot 769	Overige uitzonderlijke opbrengsten	VII.E
79.	Onttrekkingen	
790	Overgeboekt positief resultaat van het vorige jaar	
791	Onttrekking aan de bestemde fondsen	
792	Onttrekking aan de verenigingsfondsen	
793	Over te boeken negatief resultaat	

BIJLAGE 2

Weddeschalen van de vormingswerkers bedoeld in artikel 11, §1, 1°, van dit besluit, gekoppeld aan het indexcijfer 138,01 van 1 januari 1990

Weddeschaal	Begeleider	Vormingswerker algemene kennis, Opvoeder, Pedagogische adviseur	Hoofdvormingswerker
Anciënniteit			
0	15.849,72	16.778,24	20.609,38
1	16.101,90	17.339,03	21.181,29
2	16.354,08	17.899,80	21.753,19
3	16.606,26	18.460,55	22.325,08
5	16.898,85	19.380,34	23.263,07
7	17.539,26	20.317,25	24.201,04
9	18.211,57	21.255,59	25.139,05
11	18.883,88	22.193,12	26.077,02
13	19.722,56	23.131,09	27.014,99
15	20.310,86	24.069,04	27.952,96
17	20.899,16	25.006,99	28.890,96
19	21.737,84	25.944,93	29.828,93
21	22.326,14	26.882,90	30.766,90
23	22.914,44	27.820,85	31.704,89
25	23.753,12	28.758,79	32.642,85
27	24.341,42	29.696,77	33.580,84

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/204375]

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir

Par arrêté du directeur général du 23 juillet 2013, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir :

1. En qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

M. RADERMECKER André, à Comines-Warneton;
Mme SCHMIDT Isabelle, à Flémalle.

Membres suppléants :

M. SCHOMMERS Daniël, à Fléron;
Mme PARET Virginie, à Comines-Warneton.

2. En qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. :
HILAMI Brahim, à Awans;
LEPINNE Pierre, à Bièvre.

Membres suppléants :

Mmes :
VAN HAUT Wendy, à Alost;
SWANNET Mieke, à Houthalen-Helchteren.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/204375]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder

Bij besluit van de directeur-generaal van 23 juli 2013, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder :

1. Als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

De heer RADERMECKER André, te Komen-Waasten;
Mevr. SCHMIDT Isabelle, te Flémalle.

Plaatsvervangende leden :

De heer SCHOMMERS Daniël, te Fléron;
Mevr. PARET Virginie, te Komen-Waasten.

2. Als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren :
HILAMI Brahim, te Awans;
LEPINNE Pierre, te Bièvre.

Plaatsvervangende leden :

Mevrn. :
VAN HAUT Wendy, te Aalst;
SWANNET Mieke, te Houthalen-Helchteren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/204047]

Juridictions du travail. — Nomination

Par arrêté royal du 17 juillet 2013, M. KOPPEN, Johan est nommé juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Termonde en remplacement de M. BOSSCHAERT Leo, dont il achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/204047]

Arbeidsgerechten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2013, is de heer KOPPEN Johan benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Dendermonde ter vervanging van de heer BOSSCHAERT Leo, wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/204046]

Juridictions du travail. — Nomination

Par arrêté royal du 17 juillet 2013, M. VAN DRIESSCHE Ludo est nommé juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Termonde en remplacement de M. STURTEWAGEN Daniël, dont il achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/204046]

Arbeidsgerechten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2013, is de heer VAN DRIESSCHE Ludo benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Dendermonde ter vervanging van de heer STURTEWAGEN Daniël, wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/204043]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 17 juillet 2013, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Gand est accordée, à sa demande, à Mme DE COCK, Lutgardis.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/204043]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2013, wordt aan Mevr. DE COCK Lutgardis, op haar verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank van Gent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/204042]

Juridictions du travail. — Démission

Démission Par arrêté royal du 17 juillet 2013, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Bruxelles est accordée, à sa demande, à M. DE WORTELAER Joris.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/204042]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2013, wordt aan de heer DE WORTELAER Joris, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank van Brussel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/204048]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 17 juillet 2013, démission honorable de ses fonctions de conseiller social effectif au titre d'employeur à la Cour du travail de Gand est accordée à M. TEMMERMAN Christian, à la fin du mois de janvier 2014, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/204048]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2013, wordt aan de heer TEMMERMAN Christian, op het einde van de maand januari 2014, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof van Gent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2013/24273]

Personnel. — Promotions

Par arrêté royal du 2 juillet 2013, Mme Marietoula ISKA, née le 2 août 1976, est promue, à partir du 2 juillet 2013, par avancement à la classe supérieure au titre d'Attaché dans un emploi de classe A2 - cadre linguistique français - au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2013/24273]

Personeel. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 2 juli 2013 wordt Mevr. Marietoula ISKA, geboren op 2 augustus 1976, bevorderd met ingang van 2 juli 2013 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van Attaché in de klasse A2 - in het Franstalige taalkader - bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Par arrêté royal du 2 juillet 2013, Mme Christine Dejaegher, née le 12 décembre 1958, est promue, à partir du 2 juillet 2013, par avancement à la classe supérieure au titre de Conseiller dans un emploi de classe A3, au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Services extérieurs.

Bij koninklijk besluit van 2 juli 2013 wordt Mevr. Christine Dejaegher, geboren op 12 december 1958, bevorderd met ingang van 2 juli 2013 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van Adviseur in de klasse A3 bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Buitendienst.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2013/09397]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 28 février 2014 au soir, M. De Nollin C., greffier à la cour d'appel de Bruxelles, est admis à la retraite à sa demande;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2013/09397]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 28 februari 2014 's avonds, is de heer De Nollin C., griffier bij het hof van beroep te Brussel, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 31 août 2013 au soir, M. Vanhoutte F., greffier au tribunal de première instance de Bruges, est admis à la retraite à sa demande;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 31 augustus 2013 's avonds, is de heer Vanhoutte F., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 31 mai 2014 au soir, M. Devos P., greffier au tribunal de première instance de Bruges, est admis à la retraite à sa demande;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 31 mei 2014 's avonds, is de heer Devos P., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 30 septembre 2013 au soir, Mme De Swaef M., greffier au tribunal de première instance de Termonde, est admise à la retraite à sa demande;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 31 janvier 2014 au soir, M. Van De Velde G., greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal de première instance d'Audenarde, est admis à la retraite à sa demande;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 31 janvier 2014 au soir, Mme Maton L., greffier en chef dans la classe de métier A2 de la justice de paix du quatrième canton d'Anvers, est admise à la retraite à sa demande;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013, entrant en vigueur le 31 décembre 2013 au soir, Mme D'hont A., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde, est admise à la retraite à sa demande;

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 2 juillet 2013, est nommée greffier à la cour du travail d'Anvers, Mme De Prins A., greffier au tribunal de commerce d'Anvers;

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*;

Par arrêté royal du 19 juillet 2013, est nommée greffier à la justice de paix du canton de Brasschaat, Mme Verbessem N., greffier à la justice de paix du septième canton d'Anvers;

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*.

Par arrêtés ministériels du 2 août 2013 :

— Mme Messelier R., assistant au greffe du tribunal du travail de Bruges, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— Mme De Nys S., collaborateur au greffe de la justice de paix du premier canton d'Alost, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à la justice de paix de ce canton;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant le 10 août 2013 et prend fin le 28 août 2013;

— M. Agha Djani M., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est temporairement délégué aux fonctions d'attaché HRM dans la classe de métiers de niveau A2 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 18 juillet 2013;

L'intéressé est désigné pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 30 september 2013 's avonds, is mevr. De Swaef M., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 31 januari 2014 's avonds, is de heer Van De Velde G., hoofdgriffier in de vakklasse A3 van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 31 januari 2014 's avonds, is mevr. Maton L., hoofdgriffier in de vakklasse A2 van het vrederecht van het vierde kanton Antwerpen, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013, in werking tredend op 31 december 2013 's avonds, is mevr. D'hont A., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op haar verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershulve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 2 juli 2013, is benoemd tot griffier bij het arbeidshof te Antwerpen, mevr. De Prins A., griffier bij de rechtbank van koophandel te Antwerpen;

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Bij koninklijk besluit van 19 juli 2013, is benoemd tot griffier bij het vrederecht van het kanton Brasschaat, mevr. Verbessem N., griffier bij het vrederecht van het zevende kanton Antwerpen;

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Bij ministeriële besluiten van 2 augustus 2013 :

— is aan Mevr. Messelier R., assistent bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Brugge, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— is aan Mevr. De Nys S., medewerker bij de griffie van het vrederecht van het eerste kanton Aalst, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het vrederecht van dit kanton te vervullen;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging welke niet kan geschieden vóór 10 augustus 2013 en komt ten einde op 28 augustus 2013;

— is aan de heer Agha Djani M., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché HRM in de vakklasse A2 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 18 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om zijn ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

— Mme Leemans K., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est temporairement déléguée aux fonctions d'attaché HRM dans la classe de métiers de niveau A2 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 18 juillet 2013;

L'intéressée est désignée pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

— Mme Langeret S., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est temporairement déléguée aux fonctions d'attaché HRM dans la classe de métiers de niveau A2 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 4 juillet 2013;

L'intéressée est désignée pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Gand;

— Mme Vermeire E., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est temporairement déléguée aux fonctions d'attaché sélection dans la classe de métiers de niveau A1 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 4 juillet 2013;

L'intéressée est désignée pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Gand;

— M. Verdonck J.-A., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Liège, est temporairement délégué aux fonctions d'attaché HRM dans la classe de métiers de niveau A3 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 16 juillet 2013;

L'intéressé est désigné pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Liège;

— M. George F., attaché P & O à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Mons, est temporairement délégué aux fonctions d'attaché HRM dans la classe de métiers de niveau A2 au service HR Personnel Judiciaire de la Direction Générale de l'Organisation Judiciaire à partir du 9 juillet 2013;

L'intéressé est désigné pour exercer ses fonctions dans le ressort de la cour d'appel de Mons.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2013/09360]

Services centraux. — Démission

Par arrêté royal du 7 mai 2013, qui entre en vigueur le 1er juillet 2013, il est mis fin aux fonctions de Mme Blanche DE BORLE, conseiller.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/204648]

Notariat

Par arrêté ministériel du 2 août 2013, la demande d'association de M. Jansen, G., et Mme Wallays, A., notaires associés à la résidence de Louvain, et de M. De Meutter, J., candidat-notaire, pour former l'association "Jansen, Wallays & De Meutter", avec résidence à Louvain, est approuvée.

M. De Meutter, J., est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Louvain.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

— is aan Mevr. Leemans K., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché HRM in de vakklasse A2 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 18 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om haar ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

— is aan Mevr. Langeret S., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché HRM in de vakklasse A2 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 4 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om haar ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent;

— is aan Mevr. Vermeire E., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché selectie in de vakklasse A1 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 4 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om haar ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent;

— is aan de heer Verdonck J.-A., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché HRM in de vakklasse A3 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 16 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om zijn ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik;

— is aan de heer George F., voorlopig benoemd attaché P & O in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van attaché HRM in de vakklasse A2 te vervullen bij de dienst HR Gerechtspersoneel van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie met ingang van 9 juli 2013;

Betrokkene is aangewezen om zijn ambt te vervullen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2013/09360]

Centrale Diensten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2013 dat in werking treedt op 1 juli 2013, wordt een einde gemaakt aan de functie van Mevr. Blanche DE BORLE, adviseur.

Het is haar vergund haar pensioenaanspraak te doen gelden en zij is ertoe gemachtigd de titel van haar ambt eershelve uit te voeren.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/204648]

Notariaat

Bij ministerieel besluit van 2 augustus 2013 is het verzoek tot associatie van de heer Jansen, G., en Mevr. Wallays, A., geassocieerde notarissen ter standplaats Leuven, en van de heer De Meutter, J., kandidaat-notaris, om de associatie "Jansen, Wallays & De Meutter", ter standplaats Leuven te vormen, goedgekeurd.

De heer De Meutter, J., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Leuven.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C - 2013/21090]

13 JUIN 2013. — Arrêté royal accordant des décorations civiques à certains membres du personnel du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1867 instituant la décoration civique;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1885 étendant aux fonctions civiles de l'Etat l'arrêté instituant la décoration civique;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La Médaille civique de Première Classe est décernée aux membres du personnel du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique, repris ci-après, en récompense de 25 ans de service :

Anciaux Luc
André Luc
Annaert Philippe
Awagean Robert
Baeke Viviane
Beudels Roseline
Bouttiaux Anne-Marie
Boyen René
Brebant Claudy
Bury Françoise
Camelbeeck Thierry
Carabin Patrick
Carton Alain
Caufriez Anne
Clette Frédéric
Coene Yves
Collart Pascale
Colombie Jean-Philippe
Dambon Freddy
De Callatay François
de Lame Danielle
de Moreau de Gerbehaye Claude
de Ruette Monique
de Ruette Monique
De Smaele Gérard
Dehant Véronique
Delannoy Brigitte
Delsaux Marcel
Depoortere Rolande
Devestel Liliane
Devillers Pierre
Devriendt Philippe
Dewanckel Gilberte
Dreze Alain
Druart Benoît
Druart Jean-Pol
Equeter Eddy
Fedullo Leonardo
Fussen Didier
Gellens Daniel
Georis Myriam

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C - 2013/21090]

13 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot het verlenen van burgerlijke eretekens aan sommige personeelsleden van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1867 houdende instelling van het burgerlijk ereteken;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1885 waarbij de bepalingen van voormeld besluit uitgebreid worden tot het Staatspersoneel;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Burgerlijke Medaille Eerste Klasse wordt toegekend aan de hiernavermelde personeelsleden van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid ter beloning van 25 jaar dienst :

Augustyn Beatrijs
Backeljau Thierry
Bauwens Francis
Beulens Anne Marie
Bleus Jean
Blomme Ronny
Brioen Paul
Brone Marie-Claire
Brusselmans Agneta
Brusselmans Gislene
Cillis Julien
Claerbout Jan
Claes Claudine
Claes Gilbert
Claes Greta
Claeys Jack
Clause Michel
Cloetens Rudy
Colyns Hans
Coppens Kristiaan
Cornand Luc
Cornand Luc
Cornelissen Elisabeth
Cuypers Jan
De Backer Hugo
De Blauwe Jean-Pierre
De Boeck Juliette
De Bosscher Luc
De Couvreur Marie-Christine
De Donder Gilbert
De Gelaen Eric
De Gendt Daniël
De Jonge Marina
De Keyser Ignace
De Keyser Johan
De Mazière Martine
De Mey Rita
De Neve Luc
De Neve Willy
De Praetere Dirk
De Ridder Christiane

Gerards Anne-Françoise	De Smedt René
Geulette Marianne	De Smet Simonne
Gillardin Françoise	De Wachter Rudi
Gillotay Didier	De Wilde Christa
Haine Marie Louise	Decraemer Wilfrida
Hallaert Bernard	Decubber Tania
Herion Serge	Delbeke Frank
Hermand Patricia	Deneulin Yves
Hiernaux Eddy	Desmeth Monnik
Hochedez Jean-François	Dumortier Mieke
Hubin Bernard	Elias Jean-Luc
Jadin Ivan	Fiers Franky
Jadoul Martine	Fonteyn Dominique
Jankowiak Jean-Pol	Franssens Ghislain
Joukoff Alexandre	Germonpre Mietje
Kairis Pierre-Yves	Grootaers Guido
Kenis Lutgardis	Gyssels Paul
Kesteloot Gisèle	Haemelinck Marcella
Lambert Jacqueline	Halkett Renee
Lamproye Didier	Hellemans Henk
Lardinois Brigitte	Herrebout Els
Laurent Yves	Heusequin Sven
Lavreau Johannes	Horemans Frank
Lenglet Georges	Janssens Gustave
Lespagne Yvon	Janssens Luc
Levie Claudine	Jocqué Rudy
Liégeois Jean-Paul	Kerckhofs Franciscus
Loncke Guy	Lampens Patricia
Mahieu Anne	Lecluyse Jean-Pierre
Mailier Pascal	Leen Frederik
Martin Patrick	Lodeweyckx Myriam
Méreau Isabelle	Lowie Vinciana
Meulenberghs Françoise	Madou Marleen
Michel Corinne	Maes Yolande
Minon Suzanne	Marechal Dominique
Moulin Jean	Martens Koenraad
Ninnin Martine	Milis André
Orban Rosine	Miseur Wilfried
Paquay Yvette	Moens Wilfried
Parent Didier	Mombaerts Adelin
Parisis Eric	Nuyttens Michel
Parrent Miguël	Paepe John
Planchon Michel	Pairon Erwin
Quatrus Françoise	Pannier Anne
Rasson Jean	Pauwels Thierry
Renard Alain	Peeters Martina
Reynhout Lucien	Renier Robert
Richard Anne	Roosens Linda
Robert Marina	Ruymen Chantal

Robert Paul
 Roth Michel
 Rouffart Antoinette
 Rouvas Ekaterini
 Ruyssinck Micheline
 Schepmans Marie-Hélène
 Scory Serge
 Sergeant Michelle
 Steckx Marie-Ange
 Strickwant Josiane
 Thibeau André
 Trefois Philippe
 Tricot Christian
 Van Aubel Didier
 Van den Spiegel Didier
 Vanderstichelen Jean-Pierre
 Vandorpe Jacqueline
 Velghe Brita
 Verbruggen Nathalie
 Verriest Mireille
 Warner Eric
 Wicht Catherine

Schoon Niels
 Sleenwaert Christian
 Snauwaert Rik
 Stockmans Marie-Rose
 Swalus Pieter
 Therry Marc
 Trevels Luc
 Tyvaert Rita
 Van Bets Martine
 Van Bos Marina
 Van Cutsem Eddy
 Van Daele Jeannette
 Van de Putte William
 Van De Walle Robert
 Van den Brande Theophilis
 Van Den Wyngaert Guido
 Van Der Elst Elisabeth
 Van Der Elst Maria
 Van Der Eycken Michel
 Van Der Gucht Ignace
 Van Der Straeten Willy
 Van Droogenbroeck Lydia
 Van Heesch Johan
 Van Hoey Sonja
 Van Hoof Marc
 Van Hoof Rudi
 Van Isterdael Herman
 Van Neer Willem
 Van Pottelbergh Christel
 Van Uffelen Rudi
 Van Waeyenberghe Francine
 Van Wassenhove Luc
 Vande Meulebroeke Freddy
 Vande Walle Aurel
 Vandenbussche Daisy
 Vander Auwera Joost
 Vanderhaegen Annita
 Vanderlinden Nancy
 Vanderstraeten Martine
 Vanlommel Maria
 Vercambre Ingrid
 Verheyen Erik
 Verhoest Sven
 Vermaeren Benny
 Vermeiren Katinka
 Vermeulen Rita
 Verreycken Guido
 Watson Dirk
 Windey Jan
 Ziarko Edward

Art. 2. La Médaille civique de Deuxième Classe est décernée aux membres du personnel du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique, repris ci-après, en récompense de 25 ans de service :

Art. 2. De Burgerlijke Medaille Tweede Klasse wordt toegekend aan de hiernavermelde personeelsleden van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid ter beloning van 25 jaar dienst :

De Bont Yves

Art. 3. La Croix civique de Première Classe est décernée aux membres du personnel du Service public fédéral de programmation Politique scientifique, repris ci-après, en récompense de 35 ans de service :

Alexandre Pierre
 Andre Jacqueline
 Andre Danielle
 André Henri
 Ansseau Jean-Luc
 Auquier Géry
 Baert Louis-Pierre
 Barré Michel
 Barthélémy Julie
 Bastien Alain
 Behen François
 Berquemanne Brigitte
 Bette André
 Blairvacq Jean-Jacques
 Bodson Nadine
 Brebant Christian
 Brion Martine
 Buyst Myriam
 Calbert Alain
 Casier Jean-Georges
 Chartry Gilbert
 Clarot Danielle
 Cobut Gérard
 Cordier Béatrice
 Coupé Dominique
 Crabbe Guy
 Cremers René
 Croughs Alfred
 Danloy Jean-Marie
 De Broyer Claude
 De Brueker Michelle
 Declercq Jacques
 Decroly Michel
 Degossely Daniel
 Dehon Michèle
 Dejonghe Léon Alfred
 Deligne Marie-Noëlle
 Della Mea Philippe
 Delwiche Marcel
 Dermience Eric
 Devries - Duchene Claudine
 Dohmen Guy
 Driegelinck Eddy
 Dufond Jean-Luc
 Dumonceau Marie-Anne
 Dumont Bruno
 Duquenne Willy
 Dure Pierre
 Fleurquin Chantal
 Foucart Marie-Louise
 Frappez Liliane
 Fumal Yvan
 Geeraerts Raoul
 Gilles Jean

Art. 3. Het Burgerlijk Kruis Eerste Klasse wordt toegekend aan de hiernavermelde personeelsleden van de Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid ter beloning van 35 jaar dienst :

Anne Dirk
 Asselberghs Somnina
 Baert Fabienne
 Baert Léon
 Baeteman Cecile
 Blondelle Huguette
 Blondelle Chantal
 Bogaert Magda
 Brackeva Jean-Paul
 Braesicke Tony
 Buntinx Willy
 Callaert Marianne
 Callebaut Vera
 Camerlinck Catharina
 Carlier Dominiek
 Cauwels Hugo
 Ceulemans Christina
 Claeys Eric
 Claus Mia
 Clinckspoor Yvienne
 Coppens Herman
 Cornelissis Eric
 Craenen Jozef
 Cresens Remi
 Daelemans Frank
 Dall'Asta Ugo
 De Coninck Eliane
 De Corte Godelieve
 De Coster Marie-Rose
 De Crits Marc
 De Geyter Geert
 De Graeve Jacques
 De Groote Jean-Pierre
 De Jonge André
 De Maesschalck Maurice
 De Meyer Frans
 De Muer Dirk
 De Pauw Annette
 De Potter Hugo
 De Ridder Paul
 De Smet Lutgarde
 De Volder Rita
 De Vos Walter
 De Vuyst Marie Paul
 De Win Willy
 De Winne Johnny
 Decuyper Jean-Pierre
 Degeest Serge
 Dehaen Marie-Jeanne
 Delfosse José
 Desmet Frans
 Dierick Marijke
 Duffeleer Harry
 Dusar Michel

Gilson Christine
Groessens Erik Philenon
Grymonpont Jean-Claude
Guillaume Roland
Haubourdin Marc
Hennard Réjane
Herman Jacques
Herrier Patrick
Hespel Régis
Heyvaert Paul
Hodiamont Chantal
Housiaux Kathrijn
Jacques Thierry
Jacques Jean-Claude
Jauquet André
Lebon Françoise
Lechantre Micheline
Lefrancq Janette
Leleux Claudine
Leruth Henri
Liéart Martine
Lietard Patricia
Loiselet Christian
Loisse Marie-Christine
Marchand Marie-Thérèse
Martin Robert
Massin Claude
Meert François
Milcamps Claude
Mispreveu Michel
Molitor Luc
Motte Josiane
Mues Christian
Muller Christian
Nemeghaire Jean
Nisol Paul
Olivier Jean-Pierre
Ozer José
Pavet Annette
Peetermans William
Petit Jacques
Pichot Georges
Pierrequin Jean-Louis
Polart Marie-Thérèse
Premanne Alex
Preuveneers Gaston
Puraye Jocelyne
Purini Sergio
Putzeijs Marie-Aline
Roloux Françoise
Rottiers Michel
Rzesos Elzbieta
Schmitz Jacques
Theys Christiane
Tourneux André
Trullemans Luc
Van Loo Andrée

Frederick Pierre
Gansemans Jozef
Goddeeris Baudouin
Goedemé Guido
Goegebeur Hendrik
Goethals Herman
Goossens Diane
Govaere Jan
Govaert Ginette
Grauls Ludo
Grauwels Fernand
Grootaert Patrick
Haesaerts Paul
Hensberge Herman
Hermans Liliane
Heylen René
Heyvaert Frans
Houtman Erik
Houtmeyers Roger
Hus Jozef
Janssens Wilfried
Labro Paul
Lambrecht Miriam
Landeloos Yvan
Laurent Robert
Legroux Griet
Lievens Godelieve
Limme Luc
Lippens Carlos
Loiseau Michèle
Louette Michel
Lutens Emiel
Magerman Fernand
Marechal Philippe
Martens Maria-Jeanne
Mathijs Marcel
Matthijs François
Meirte Danny
Mertens Jeannine
Mertens Karin
Mestdagh Daniël
Michiels Jean-Pierre
Mignon Michel
Moenaert Daniël
Moeyersons Jean
Mommaerts Richard
Moortgat Nicole
Mosselmans Pierre
Nelis Jan
Nevejans Dennis
Neven Joseph
Nolf Dirk
Pauwels Maria
Peeters Roger
Peeters Georges
Peeters Maria
Pollentier André

Van Ruymbeke Michel
Vandenbrande Marie-Claire
Vandenheede Claude
Vanderbeck André
Vanderborcht Josette
Vandercoilden Leslie
Vanderijken Christiane
Vandiepenbeeck Marc
Verbeemen Christiane
Verloo Dominique
Vincent Jean-Paul
Watrín Suzanne
Wattiez Thérèse
Wauthy Georges
Willenz Philippe
Wisemberg Jacques

Ponnet Agnès
Puttemans Raymond
Radoes Annie
Ramaekers Carla
Ravets Guy
Renders Francis
Rigo Edwin
Roggeman Walter
Roose Bernadette
Sablón Rose
Schaut Jerome
Scherer Marc
Schoeters Roger
Serkijn Daniël
Serneels Rita
Slagmulder Joël
Sleeuwagen Diane
Smet François
Steegmans Albertine
Sterckx Maria
Steurbaut Etienne
Stuyck Marcel
Taes Reinhilde
Triempont Achiel
Van Cleynenbreughel Yvan
Van Damme Daniël
Van Damme Danny
Van De Voorde-van Bocxlaer Guido
Van Der Auwera Ludovicus
Van Der Spiegel Luc
Van Dessel Rita
Van Droogenbroeck Greta
Van Eessel Diane
Van Geert Greta
Van Goethem Jackie
Van Hoeck Christiana
Van Malderen Elise
Van Raemdonck Marie
Van Saen Myriam
Van Strydonck Marcus
Van Winkel Camiel
Vandeputte Godelieve
Vander Putten Eric
Vanderelst Francis
Vandermaesen Maurice
Vanderpijpen Willy
Vanhaecke Emilienne
Vanheusden André
Vanlierde Roger
Vanwymeersch Martine
Vastenaekel François
Verbeiren Roland
Vercauteren Jeannine

Art. 4. La Croix civique de Deuxième Classe est décernée aux membres du personnel du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique, repris ci-après, en récompense de 35 ans de service :

Bonnet Nadine
 Bournonville Annie
 De Kolver Joseph
 Derycke Liliane
 Frerotte Pol
 Gadisseur Pol
 Gérard Daniel
 Guillaume Jean-Luc
 Joachim Marie-Paule
 Landrieu Marie-Christine
 Massy André
 Pilmeyer Guy
 Renard André
 Riquet Denis
 Steenhaut Michelle
 Vanderrit Mathilde
 Wattez Daniel

Art. 5. Notre Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,
 Ph. COURARD

Verheyden Nicolle
 Verschueren Erna
 Vos Lucien
 Vranken Maurice
 Wanzele Luc
 Wouters Karel

Art. 4. Het Burgerlijke Kruis Tweede Klasse wordt toegekend aan de hiernavermelde personeelsleden van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid ter beloning van 35 jaar dienst :

Aesloos Jean Louis
 Bellon Murielle
 Bocque Greta
 Craninckx Joost
 De Dobbeleer Gustaaf
 De Meersman Arlette
 De Schuyteneer Marie-Thérèse
 De Winter Helma
 Decuyper Willy
 Dehandschutter Myriam
 Delbaer Fredy
 Delvaux Odette
 Deman Guido
 Dubois Joseph
 Fannes Nicole
 Grene Francis
 Hofkens Godelieve
 Le Loup Rolande
 Meert André
 Michiels Jozef
 Moerenhout Irène
 Moorkens Frans
 Paauw Christiane
 Prozaylo Anita
 Raes Roland
 Rappoort Luc
 Serneels Rose-Marie
 Stroobants Magda
 Van Aerde Anita
 Van Bael François
 Van Schelvergem Marleen
 Vanderschrieck Freddy
 Vanhassel Luc
 Vercauteren Theophiel
 Vetsuyers Liliane
 Wets Ronny

Art. 5. Onze Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,
 Ph. COURARD

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/204416]

**5 JULI 2013. — Overdracht van één statutair personeelslid
van het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming
SYNTRA Vlaanderen aan het Agentschap voor Facilitair Management**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 5 juli 2013 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De heer Edmond Alençon, statutair personeelslid bij het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - SYNTRA Vlaanderen (deskundige met salarisschaal B 111) wordt overgedragen aan het Agentschap voor Facilitair Management met behoud van :

- 1° zijn hoedanigheid;
- 2° zijn graad;
- 3° zijn functionele loopbaan;
- 4° zijn administratieve en geldelijke anciënniteit;
- 5° zijn rechten inzake bevordering en aanspraken op bevordering;
- 6° zijn salaris en de salarisschaal waarop hij recht heeft volgens de bestaande regelgeving op 30 april 2013;
- 7° de toelagen, vergoedingen en sociale voordelen waarop hij op reglementaire basis recht heeft op 30 april 2013, als de toekenningvoorwaarden blijven bestaan en als hij aan die voorwaarden blijft voldoen.

De toewijzing op grond van dit besluit wordt niet beschouwd als een nieuwe benoeming en doet evenmin afbreuk aan de statutaire rechten.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 2013.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake de facilitaire dienstverlening en het vastgoedbeheer in de Vlaamse administratie, de Vlaamse minister, bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid en de professionele vorming zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2013/204557]

1 JULI 2013. — Eervol ontslag. — Pensionering

Bij besluit van de secretaris-generaal van 1 juli 2013 wordt aan Mevr. Anne-Marie Dewael, met ingang van 1 juli 2013, eervol ontslag verleend uit haar functie van afdelingshoofd.

De betrokkene is ertoe gemachtigd haar aanspraak op pensioen te doen gelden en de titel van haar ambt eershalve te voeren.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/204558]

30 JULI 2013. — Beslissing van de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot de opheffing van de beslissing van de VREG van 28 januari 2003 met betrekking tot de toekenning van de leveringsvergunning voor aardgas op naam van E.ON Ruhrgas AG (BESL-2013-12)

De Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt,

Gelet op artikel 4.3.1 van het Energiedecreet van 8 mei 2009;

Gelet op Titel III, Hoofdstuk II; Afdeling III, van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Gelet op de beslissing van de VREG van 28 januari 2003 met betrekking tot de toekenning van de leveringsvergunning voor aardgas op naam van E.ON Ruhrgas AG met maatschappelijke zetel Brüsseler Platz 1, 45131 Essen, Duitsland (zoals gewijzigd op 19 juli 2004 en op 7 december 2012);

Gelet op de brief van E.ON Global Commodities SE van 2 mei 2012 met betrekking tot de fusie door overname van E.ON Ruhrgas in E.ON Global Commodities, door de VREG per e-mail ontvangen op 3 mei 2013;

Overwegende dat hieruit blijkt dat op de algemene vergadering van E.ON Global Commodities SE van 15 maart 2013 besloten is tot een fusie door overname op 2 mei 2014 van E.ON Ruhrgas AG door E.ON Global Commodities SE;

Overwegende dat E.ON Ruhrgas AG bijgevolg als rechtspersoon opgehouden is te bestaan op 2 mei 2013;

Overwegende dat de beslissing tot toekenning van een leveringsvergunning voor de levering van aardgas via het aardgasdistributienet aan E.ON Ruhrgas AG dus zonder voorwerp is;

Overwegende dat de VREG bevoegd is om de beslissing die zij eerder genomen heeft "ex nunc" op te heffen,

Beslist :

Artikel 1. De beslissing van de VREG van 28 januari 2003 met betrekking tot de toekenning van de leveringsvergunning voor aardgas aan E.ON Ruhrgas AG met maatschappelijke zetel Brüsseler Platz 1, 45131 Essen, Duitsland (zoals gewijzigd op 19 juli 2004 en op 7 december 2012) gekend onder de referte BESL-2003-2, wordt opgeheven.

Art. 2. Deze beslissing is van kracht vanaf heden.

Art. 3. Deze beslissing wordt bekend gemaakt door publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 30 juli 2013

Voor de VREG :
André Pictoel,
gedelegeerd bestuurder

VLAAMSE OVERHEID
Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/204559]

30 JULI 2013. — Beslissing van de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot de toekenning van een leveringsvergunning voor aardgas aan Watz BVBA (BESL-2013-11)

De Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en de Gasmarkt,

Gelet op artikel 4.3.1. van het Energiedecreet van 8 mei 2009;

Gelet op Titel III, Hoofdstuk II van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Overwegende,

Dat Watz BVBA, hierna genoemd "de aanvrager", op 31 mei 2013, bij de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en de Gasmarkt, hierna genoemd "de VREG", een aanvraag heeft ingediend tot het bekomen van een vergunning voor de levering van aardgas via het aardgasdistributienet aan eindafnemers in het Vlaamse Gewest;

Dat de aanvrager op vraag van de VREG bijkomende informatie heeft verstrekt om het aanvraagdossier te vervolledigen;

Dat het dossier op 31 mei 2013 volledig werd verklaard;

Dat de aanvrager hierin aantoonde dat hij voldoet aan de voorwaarden inzake financiële capaciteit vastgesteld in Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling I van het Energiebesluit van 19 november 2010, zonder dat dit kan beschouwd worden als een goedkeuring of bekrachtiging van de inhoud van het door de aanvrager ingediende business- en financieel plan door de VREG;

Dat de aanvrager hierin aantoonde dat hij voldoet aan de voorwaarden inzake technische capaciteit vastgesteld in Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling I van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Dat de aanvrager hierin eveneens aantoonde te voldoen aan de voorwaarden inzake professionele betrouwbaarheid, zoals bepaald in Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling II van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Dat de aanvrager hierin eveneens aantoonde te voldoen aan de voorwaarden inzake de capaciteit om aan de behoeften van de klanten te voldoen, zoals bepaald in Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling III van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Dat de aanvrager bevestigt te voldoen aan de voorwaarden inzake de beheersmatige en juridische onafhankelijkheid ten opzichte van de netbeheerders, vastgesteld in Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling I, Onderafdeling IV van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Dat de aanvrager bijgevolg voldoet aan de bepalingen van artikel 3.2.1 tot en met 3.2.7 van het Energiebesluit van 19 november 2010;

Dat de aanvrager verklaart te zullen voldoen aan de openbaredienstverplichtingen opgelegd op grond van artikel 4.3.2. van het Energiedecreet,

Beslist :

Artikel 1. Aan Watz BVBA met maatschappelijke zetel Hoortverten 41 te 2350 Vosselaar en ondernemingsnummer 0886.074.511 wordt een leveringsvergunning toegekend voor de levering van aardgas via het aardgasdistributienet aan eindafnemers in het Vlaamse Gewest.

De leveringsvergunning is geldig voor een onbepaalde termijn.

Art. 2. De aanvrager zal spontaan, ten laatste op 31 mei van elk kalenderjaar en voor de eerste maal op 31 mei 2014, en verder na elke aanvraag van de VREG, de informatie verschaffen bedoeld in artikel 3.2.16 van het Energiebesluit van 19 november 2010.

Art. 3. De beslissing tot toekenning van de leveringsvergunning zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en in de daartoe geëigende publicaties van de VREG.

Brussel, 30 juli 2013.

Voor de VREG :
André Pictoel,
gedelegeerd bestuurder

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2013/27141]

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Kinkempois et conduite de refoulement et travaux de pose des collecteurs de Renory – 2^e partie et de Kinkempois – Seraing et Liège

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2005-2009 approuvée par le Gouvernement wallon le 5 décembre 2008;

Vu l'extrait du procès-verbal du conseil d'administration de l'Intercommunale AIDE du 4 février 2013;

Vu la décision prise le 9 avril 2013 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux de construction de la station de pompage de Kinkempois et conduite de refoulement et travaux de pose des collecteurs de Renory – 2^e partie et de Kinkempois – Seraing et Liège;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par M. Claude Sior, géomètre-expert, et portant les n° AGGL.AM.65/44.2-01/44.3-01/44.3-02/44.3-03/44.3-04/44.3-05;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 260 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que la station d'épuration de Liège-Sclessin est en service;

Considérant que cette station d'épuration doit être alimentée en eaux usées, entre autres, par le collecteur de Renory, 2^e partie;

Considérant que ce collecteur permettra un complément de charge nécessaire au bon fonctionnement de ladite station d'épuration;

Considérant la pollution actuelle de la Meuse due notamment aux déversements d'eaux usées par différents réseaux d'égouts communaux;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de ce fleuve en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de ce fleuve, dont le cours traverse des zones d'habitat, agricoles et d'espaces verts;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Seraing et Liège et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises établis par M. Claude Sior, géomètre-expert portant les n^o AGGL.AM.65/44.2-01/44.3-01/44.3-02/44.3-03/44.3-04/44.3-05 peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 8 juillet 2013.

Ph. HENRY

Collecteur de Renory - 2ème partie
 Station de pompage de Kinkempois et conduite de refoulement
 Collecteur de Kinkempois
 Travaux divers

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES				EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			VILLE DE SERAING 10ème Division / Ougrée 2					
1	B	70X3	Société Agorive Bartstrasse, 34 - 2560 NIJLEN	Terrain	14.530	41,30		
2							14,40	
3								700,00
4	B	14N	Société Agorive Bartstrasse, 34 - 2560 NIJLEN	Terrain	408	14,43		
5							4,98	
6							9,28	
7							44,74	
8							401,00	
9	B	20G	Société Agorive Bartstrasse, 34 - 2560 NIJLEN	Jardin	5.682		123,25	
10							9,00	
11							57,00	
12							9,27	
13							75,00	
14							9,27	
15							7,24	
16			1.403,00					
17	B	45Z3	Société Chimac-Agriphar (superficie) rue Renory, 26 - 4102 SERAING Société Agoramont (fonds) rue Renory, 26 - 4102 SERAING	Bât. indust.	21.783		73,76	
18							9,30	
19							117,79	
20								994,00
			VILLE DE LIEGE 25ème Division / Angleur					
21	C	3B	Domaine de l'Université de Liège place du 20 Août, 7 - 4000 LIEGE	Bois	32.509		15,19	
22							9,30	
23							31,05	
24							18,55	
25							12,90	
26							12,31	
27			487,00					
			VILLE DE SERAING 10ème Division / Ougrée 2					
28	B	39H2	Domaine de la Région Wallonne Bien géré par le Port Autonome de Liège quai de Maestricht, 14 - 4000 LIEGE	Terr. ind.	18.605		126,29	
29								800,00
			VILLE DE LIEGE 25ème Division / Angleur					
30	A	90F4	Service Public de Wallonie / M.E.T. / DO.252 Direction des Voies Hydrauliques de Namur rue Blondeau, 1 - 5000 NAMUR	Terr. bâtir	253		62,10	
31								290,00
32	A	90K4	Domaine de la Ville de Liège quai de la Batte, 10 - 4000 LIEGE	Terr. bâtir	817		112,66	
33								630,00
34	A	NC	Domaine public	---	---	647,96		

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C — 2013/27142]

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de dérivation des eaux claires refoulées par la station de pompage secondaire de démergement « Seraing N° 5 » – Seraing

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010;

Vu l'extrait du procès-verbal du conseil d'administration de l'Intercommunale AIDE du 5 novembre 2012;

Vu la décision prise le 9 avril 2013 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux de dérivation des eaux claires refoulées par la station de pompage secondaire de démergement « Seraing N° 5 » – Seraing;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par M. Jérôme Heinen, géomètre-expert, et portant le n° 8264;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 260 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que les habitations concernées par les travaux de démergement doivent être protégées des inondations indirectes de la Meuse;

Considérant que cette réalisation est nécessaire pour procéder à la séparation des eaux claires et des eaux usées pour lesquelles la station d'épuration de Liège-Sclessin est en fonction dans le bassin hydrographique concerné;

Considérant que l'implantation des ouvrages est conditionnée en fonction des contraintes économiques et techniques imposées par les règles de l'art en matière de construction d'ouvrages d'utilité publique, par le relief naturel du sol et par la configuration de la zone d'habitat concernée par les mesures de protection;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de Justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Seraing et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises établis par M. Jérôme Heinen, géomètre-expert, et portant le n° 8264 peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 8 juillet 2013.

Ph. HENRY

n°	Indications cadastrales					Emprises				
	Emprise	Section	Parcelle	Propriétaires	Nature	Contenance	Pleine propriété (m ²)	Sous-sol (m ²)	Provisoire (m ²)	Servitude de passage
				COMMUNE DE SERAING 1 ^{re} division						
1	A	115H2	ARCELOR MITTAL BELGIUM Boulevard de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles	Terrain industriel	6.593	2.114,66				
2	A	115G2	SPW - Service des voies hydrauliques de Namur Rue Blondeau, 1, 5000 Namur	Terrain industriel	849	848,85				
3	A	115H2	ARCELOR MITTAL BELGIUM Boulevard de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles	Terrain industriel	6.593				160,27	
4	A	113G2		Bâtiment industriel	493		44,89			
5	A	113G2	ARCELOR MITTAL BELGIUM			9,14				
6	A	113G2	Boulevard de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles			2,23				
7	A	113G2					1,59			
8	A	113G2							15,41	
9	A	113G2							16,04	
10	A	115M2		Terrain	2.769		13,54			
11	A	115M2	CMI (emphythéose)			6,77				
12	A	115M2	Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing				84,83			
13	A	115M2	ARCELOR MITTAL BELGIUM (bailleur)			9,15				
14	A	115M2	Bd de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles				2,48			
15	A	115M2							10,32	
16	A	115M2							15,11	
17	A	115M2							166,68	
18	A	121T5	CMI (emphythéose): Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing	Bâtiment industriel	7.858		0,27			
19	A	121T5	ARCELOR MITTAL BELGIUM (bailleur): Bd de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles						111,96	
20	A	115M2	CMI (emphythéose)	Terrain	2.769		3,38			
21	A	115M2	Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing						3,46	
22	A	115M2	ARCELOR MITTAL BELGIUM (bailleur)						1,29	
23	A	115M2	Bd de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles						8,37	
24	A	114G2	ARDENNE-LEASE	Parc	16.938		48,05			
25	A	114G2	Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing						51,46	
26	A	114G2							165,25	
27	A	110W	CMI (emphythéose)	Parking	3.532		474,49			
28	A	110W	Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing			9,30				
29	A	110W	ARCELOR MITTAL BELGIUM (bailleur)						556,67	
30	A	110W	Bd de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles						1.136,60	
31	A	121T5	CMI (emphythéose)	Bâtiment industriel	7.858		60,00			
32	A	121T5	Avenue Greiner, 1, 4100 Seraing			69,36				
33	A	121T5	ARCELOR MITTAL BELGIUM (bailleur)						417,22	
34	A	121T5	Bd de l'Impératrice, 66, 1000 Bruxelles						104,51	
35	A	107W2		Terrain industriel	4.652	20,20				
36	A	107W2					22,75			
37	A	107W2	SPW-Région Wallonne				19,74			
38	A	107W2	Bd du Nord, 8, 5000 Namur						52,06	
39	A	107W2							45,47	
40	A	107W2							81,79	
					Totaux	(m ²)	3.089,66	776,01	3.119,94	0,00

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2013/27143]

**8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Walcourt – Walcourt**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2005-2009 approuvée par le Gouvernement wallon le 5 décembre 2008;

Vu l'extrait du registre aux délibérations du Comité de gestion de l'Intercommunale INASEP du 16 janvier 2013;

Vu la décision prise le 9 avril 2013 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Walcourt – Walcourt;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis le 14 janvier 2013 par M. Francis Collot, géomètre-expert, et portant le numéro de dossier BE/08-803 – FC/11.251;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le déversement actuel des eaux usées sans traitement préalable dans la rivière « l'Eau d'Heure » de première catégorie et numéroté 9.084 à l'atlas des cours d'eaux;

Considérant que ce collecteur d'une capacité de 4.663 EH, va permettre d'acheminer les eaux usées de l'amont du village de Walcourt (2 branches : une direction Vogenée et une direction Silenrieux) jusque la station d'épuration de Walcourt et de l'aval du village de Pry jusque la station d'épuration;

Considérant que ce collecteur est dimensionné afin de reprendre ultérieurement les effluents de l'entité de Silenrieux;

Considérant que ce collecteur va assainir l'Eau d'Heure depuis l'amont du village de Walcourt (direction Silenrieux) jusque l'aval du village de Pry et l'Eau d'Yves depuis l'amont du village de Walcourt (direction Vogenée) jusque son exutoire dans l'Eau d'Heure (dans le centre de Walcourt);

Considérant que les matériels choisis (tuyaux en Fonte pour le collecteur gravitaire, tuyaux en PRV pour le collecteur gravitaire posé dans le lit du ruisseau et tuyaux en PEHD et fonte pour le collecteur sous pression) permettent d'assurer une étanchéité parfaite à l'intérieur des tuyaux malgré une pose le long de zones humides et à une profondeur telle pour les conduites gravitaires que le fond de la fouille sera en partie soumis aux infiltrations d'eau;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 258 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant les obligations en matière d'eaux de baignade et plus particulièrement l'arrêt de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98);

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Walcourt et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises portant le numéro de dossier BE/08-803 – FC/11.251 peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 8 juillet 2013.

Ph. HENRY

Demande d'expropriation pour cause d'utilité publique avec recours à la procédure d'extrême urgence. Dossier INASEP n°FC/11,251 et BE/08-803
Travaux d'épuration : pose d'un collecteur d'eaux usées à **WALCOURT - 1^{ère} div et 2^{ème} div. Pry**
TABEAU DES CONTENANCES - Dossier SPGE/6/93088/02/CO01

Commune de WALCOURT - 2^{ème} division PRY

N° emprise	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m²)		7k						Zone de location (m²)			Pleine-proprété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
2	B	209g	Pâtûre	-	31 10	-	-	09	-	-	-	-	02	20	-	02	20
						LEROY Jean-Pierre, Ghislain PIRET Marylêe, Christine Route des Barrages, 75 - 5650 WALCOURT											
3	B	209f	Pâtûre	-	08 70	-	-	-	-	-	-	-	03	70	-	03	70
62	B	220b	Pâtûre	-	86 50	-	-	-	-	02	76	-	18	00	-	18	00
						MAENHIOUT Adolphe, Camille VAN DE VELDE Francine, Euphrasie Rue du Jardin, 45 - 5650 WALCOURT MAENHOUT Bruno, Alphonse Rue du Jardin, 41 - 5650 WALCOURT											
63	B	221p	Pâtûre	01	67 00	-	-	78	-	05	48	-	36	60	-	37	00
64	B	223g	Verger H.T.	-	13 61	-	-	06	-	-	14	-	01	50	-	01	50
						ANCIAX Maximilienne Rue Wayaux, 30 - 5650 WALCOURT											
65	B	221n	Pâtûre	01	13 20	-	-	18	-	01	22	-	07	30	-	07	30
						PONSAR Pierre, Georges Place du Moulin, 15 - 5650 WALCOURT											
66	B	328/02	Pâtûre	-	02 50	-	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	25
						SPW/MET/DO.252 DIRECTION DES VOIES HYDRAULIQUES DE NAMUR Rue Blondeau, 1 - 5000 NAMUR											
67	B	328k	Maison	-	17 96	-	-	09	-	-	21	-	01	60	-	01	60
						GODFROID Pascal, Claude Place dy Lyykubn 4 - 5650 WALCOURT											
68	B	337f	Maison	-	25 70	-	-	09	-	01	22	-	06	60	-	06	60
						BALLE Jacques, Henry MALANION Valérie, Annie Rue Capitaine Aviateur H. Goblet, 20 - 5650 WALCOURT											
70	B	339k	Maison	-	08 05	-	-	09	-	-	83	-	03	10	-	03	10
						LOCANTORE Francesco rue Hector Denis, 61 - 6032 CHARLEROI											

N° emprise	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m²)		7k			Pleine-propriété (m²)			Sous-sol Servitude de passage de non aedificandi (m²)			Zone de location (m²)			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire								
				ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca					
79	B	254e	Pâtûre	-	55	60	DENIS Hélène, Marie Rue des Carrossiers, 9 - 5651 WALCOURT DUPONT Nicole, Francine rue de la Thyria, 6 - 5651 WALCOURT	-	-	14	-	04	07	-	25	80	-	25	-	80	-	-	25	-	-	-
80	B	252c	Pâtûre	-	34	30	idem	-	-	09	-	01	69	-	13	50	-	13	-	50	-	-	13	-	-	50
81	B	251e	Pâtûre	-	34	00	idem	-	-	-	-	01	50	-	11	50	-	11	-	50	-	-	11	-	-	50
82	B	251d	Terre	-	33	50	idem	-	-	09	-	02	46	-	22	00	-	22	-	00	-	-	22	-	-	00
83	B	20e	Pâtûre	-	15	74	SOCIETE De Pêche "La Gaule" rue des Buisnières, 65 - 5650 WALCOURT	-	-	-	-	-	-	-	02	40	-	02	-	40	-	-	02	-	-	40
84	B	20d	Pâtûre	-	15	56	MAGOTTEAUX Jean-Luc, Georges	-	07	61	-	01	34	-	07	68	-	07	-	68	-	-	15	-	-	20
85	B	20c	Pâtûre	-	14	66	idem	-	-	-	-	-	-	-	01	05	-	01	-	05	-	-	01	-	-	05
86	B	245a	Pâtûre	-	46	00	DE POTTER Emile, François Voskenslaan, 224 - 9000 GENT	-	-	18	-	02	44	-	14	70	-	14	-	70	-	-	14	-	-	70
87	B	245/02	Pâtûre	-	24	60	idem	-	-	-	-	-	-	-	01	10	-	01	-	10	-	-	01	-	-	10

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2013/27144]

8 JUILLET 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'amélioration d'égouttage – suppression de rejets d'eaux usées en rivière rue d'Athus à Longeau – Messancy

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme triennal 2010-2012 de la commune de Messancy, approuvé par le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 19 juin 2012;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Messancy, signé le 19 juillet 2010;

Vu l'extrait des délibérations du conseil d'administration de l'Intercommunale AIVE qui s'est tenu le 1^{er} février 2013;

Vu la décision prise le 20 mars 2013 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'amélioration d'égouttage - suppression de rejets d'eaux usées en rivière rue d'Athus à Longeau – Messancy;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé: la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, intitulé « commune de Messancy – rue d'Athus – Triennal 2010-12 : travaux d'amélioration d'égouttage : travaux 2012/01, dressé sous l'indice A le 29 novembre 2012 par le bureau d'études JML Lacasse Monfort SPRL, Mme de Francquen Florence, géomètre-expert, auteur de projet;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 260 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que les eaux usées d'un tronçon de la rue d'Athus à Longeau se rejettent dans un fossé à ciel ouvert dénommé « canal » et que ce canal fait partie du bassin de la Chiers et qu'il y a lieu d'annihiler tout rejet d'eaux usées en rivière;

Considérant que les travaux consistent en la pose d'une canalisation d'égouttage, à l'arrière des habitations, pour reprendre les rejets d'eaux usées dans le ruisseau et les acheminer vers le collecteur existant;

Considérant le but d'utilité publique poursuivi, à savoir la suppression des eaux usées en ruisseau et leur reprise pour les conduire à la station d'épuration d'Athus;

Considérant l'extrême urgence à supprimer ces rejets en ruisseau;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Messancy et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises intitulé « commune de Messancy – Travaux d'amélioration d'égouttage – suppression de rejets d'eaux usées en rivière rue d'Athus à Longeau – dressé sous l'indice A, le 29 novembre 2012, par le bureau d'études JML Lacasse Monfort SPRL, Mme de Francquen Florence, géomètre-expert, auteur de projet peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 8 juillet 2013.

Ph. HENRY

TRAVAUX D'EGOUTTAGE RUE D'ATHUS A LONGEAU

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES				EMPRISES				RENSEIGNEMENTS PROJET		
	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (m²)	PLEINE PROPRIETE (m²)	SOUS-SOL (m²)	PROVISOIRE (m²)	En cas d'expropriation (m²)	Diamètre conduite et matériaux	CV	DO
1	C	415b	Pré	817	-	12,86	237,20	237,20	250 pp - 12,86m	-	-
	C	419h	Maison	891	2,00	11,11	109,78	109,78	250 pp - 11,23m	CV5	-
	C	413c2	Jardin	437	-	0,41	11,99	11,99	250 pp - 0,41m	-	-
	C	420g3	Maison	1002	-	9,88	100,41	100,41	250 pp - 9,88m	-	-
	C	420k	Jardin	377	-	12,38	125,71	125,71	250 pp - 12,38m	-	-
	C	420h2	Pré	390	-	10,28	103,95	103,95	250 pp - 10,28m	-	-
	C	420m3	Jardin	34	2,00	4,14	21,95	21,95	250 pp - 4,03m	CV6	-
	C	420n3	Jardin	32	-	-	34,1	34,10	-	-	-
	C	420k3	Sup. & P.C.	425	-	5,69	55,76	55,76	250 pp - 5,69m	-	-
	C	420j3	Terrain	133	-	5,03	51,24	51,24	250 pp - 5,03m	-	-
	C	420w2	Maison	842	-	22,11	225,88	225,88	250 pp - 22,11m	-	-
	C	420k2	Pré	285	2,00	8,57	83,10	83,10	250 pp - 8,39m	CV7	-
	C	420e3	Maison	420	-	14,53	145,64	145,64	250 pp - 14,53m	-	-
	C	420x2	Maison	518	0,81	10,07	174,08	174,08	250pp - 10,87m	CV8	-
	C	426/02n	Maison	6948	1,19	0,63	283,58	283,58	250pp - 86,85m	CV8	-
TOTAUX (m²)					8,00	127,69	1764,37	1764,37			

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204449]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000925

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000925, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Alkyles d'aluminium en solution dans des solvants de nettoyage ou des liqueurs mères organiques
Code * :	070704
Quantité maximum prévue :	200 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/04/2013 au 14/04/2014
Notifiant :	INEOS FELUY 7181 FELUY
Centre de traitement :	REMONDIS INDUSTRIE SERVICES 49565 BRAMSCHE

Namur, le 27 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204448]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0009003

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, CH 0009003, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées cuprifères (fabrication des circuits imprimés)
Code * :	110106
Quantité maximum prévue :	375 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2013 au 30/04/2014
Notifiant :	THOMMEN FURLER AG CH-3295 RUTI BEI BUREN
Centre de traitement :	ERACHEM COMILOG 7334 VILLEROT

Namur, le 27 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204444]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 315090

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, IE 315090, de l'Irlande vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Adjuvant de filtration utilisé dans production de boissons
Code * :	150202
Quantité maximum prévue :	150 tonnes
Validité de l'autorisation :	08/02/2013 au 07/02/2014
Notifiant :	RILTA ENVIRONMENTAL LTD 0 IE RATHCOOLE, CO DUBLIN
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 22 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204445]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011654

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 011654, du grand duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Latex flocculé solide
Code * :	070208
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	31/05/2013 au 30/05/2014
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 26 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204446]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011655

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 011655, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Latex liquide
Code * :	070208
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	31/05/2013 au 30/05/2014
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 26 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204447]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011656

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 011656, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Produits chimiques (organiques et inorganiques) divers pour piscines, pour bétons, de laboratoire, détergents, passivants pour métaux, trait. anticorrosion, isocyanates, polyols, résorcinols, polymères
Code * :	160507
Quantité maximum prévue :	200 tonnes
Validité de l'autorisation :	31/05/2013 au 30/05/2014
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 26 mars 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C — 2013/31603]

Agréments en tant que conseiller PEB, personne physique

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 21 mars 2013, Mme DECEUNINCK, Delphine, domiciliée Processiestraat 11, à 9000 GENT a été agréée en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1199718.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 mai 2013, M. GHYS, Jean-François, domicilié avenue de Haveskercke 89, à 1190 BRUXELLES, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1215293.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 22 avril 2013, M. GROSJEAN, Grégory, domicilié avenue d'Auderghem 301, à 1040 BRUXELLES, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1213874.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 10 juin 2013, M. MASSART Damiendomicilié, avenue des Mespeliers 5, à 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1221649.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 mai 2013, M. NEHILL, Fethi, domicilié rue de la Fourragère 1, à 1180 BRUXELLES, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1216483.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 mai 2013, M. SAVELLI, Geoffrey, domicilié rue de Binche 350, à 7170 LA HESTRE, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1215277.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 mai 2013, M. SPITZER, Erwin, domicilié rue de Chambéry 61, à 1040 BRUXELLES, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1216520.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 18 avril 2013, Mme STALJANSSENS, Joni, domicilié Boeksveldstraat 29, à 2610 Wilrijk, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1213599.

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 17 juin 2013, M. VERRELST, Rein, domicilié Jan Bosstraat 20, à 2150 BORSBEEK, a été agréé en tant que Conseiller PEB, personne physique.

L'agrément porte le numéro PEBPP-1221728.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C — 2013/31603]

Erkenningen als EPB-adviseur, natuurlijke persoon

Bij beslissing van 21 maart 2013 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd Mevr. DECEUNINCK, Delphine, gedomicilieerd, Processiestraat 11, te 9000 GENT erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1199718.

Bij beslissing van 14 mei 2013 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer GHYS Jean-François gedomicilieerd, de Haveskerckelaan 89, te 1190 BRUSSEL erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1215293.

Bij beslissing van 22 april 2013 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer GROSJEAN, Grégory, gedomicilieerd, Oudergemlaan 301, te 1040 BRUSSEL erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1213874.

Bij beslissing van 10 juni 2013 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer MASSART, Damien, gedomicilieerd avenue des Mespeliers 5, te 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1221649.

Bij beslissing van 14 mei 2013, van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer NEHILL, Fethi, gedomicilieerd Fourragèrestraat 1, te 1180 BRUSSEL erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1216483.

Bij beslissing van 14 mei 2013 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer SAVELLI, Geoffrey, gedomicilieerd rue de Binche 350, te 7170 LA HESTRE, erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1215277.

Bij beslissing van 14 mei 2013, van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer SPITZER, Erwin, gedomicilieerd, Chambérystraat 61, te 1040 BRUSSEL, erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1216520.

Bij beslissing van 18 april 2013, van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd Mevr. STALJANSSENS, Joni, gedomicilieerd, Boeksveldstraat 29, te 2610 Wilrijk, erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1213599.

Bij beslissing van 17 juni 2013, van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de heer VERRELST, Rein, gedomicilieerd, Jan Bosstraat 20, te 2150 BORSBEEK, erkend als EPB-adviseur, natuurlijke persoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPP-1221728.

**INSTITUT BRUXELLOIS
POUR LA GESTION DE L'ENVIRONNEMENT**

[C – 2013/31659]

Admissions au stage. — Nominations. — Pensions

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2013, M. Gaëtan CUARTERO DIAZ est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité d'Ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2013, M. Gabriel DIAS est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité d'Ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2013, M. Ben VAN DER WIJDEN est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité d'Attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Jolien DE TROCH est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Nathalie SOREE est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Frederik DE RAEYMAEKER est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Sylvie DELAUNOY est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Jérôme DURIEUX est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Virginie DESPEER est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Arnout FRANCOIS est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

**BRUSSELS INSTITUUT
VOOR MILIEUBEHEER**

[C – 2013/31659]

Toelatingen tot de stage. — Benoemingen. — Pensioneringen

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2013 wordt de heer Gaëtan CUARTERO DIAZ, voor een periode van één jaar vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2013 wordt de heer Gabriel DIAS, voor een periode van één jaar vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2013 wordt de heer Ben VAN DER WIJDEN, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Ingenieur in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Jolien DE TROCH, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Attaché in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Nathalie SOREE, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt M. Frederik DE RAEYMAEKER, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Sylvie DELAUNOY, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Jérôme DURIEUX, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Virginie DESPEER, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Arnout FRANCOIS, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Emilie HOLEMANS est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Jean-Christophe MERTENS DE WILMARS est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Nicolas NYS est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Guy ROTSAERT est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, Mme Christine VAN HENDE est admise au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2012, M. Bertrand VEYS est admis au stage pour une période d'1 an à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité d'Assistant au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 29 mars 2013, Mme Marie-Ange Danga OTSHUDY est admise au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} avril 2013, en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 30 avril 2013, M. Emad BADAWI est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 30 avril 2013, M. Abdelilah EL ASRI est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Emilie HOLEMANS, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Jean-Christophe MERTENS DE WILMARS, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Nicolas NYS, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Guy ROTSAERT, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt Mevr. Christine VAN HENDE, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 december 2012 wordt de heer Bertrand VEYS, voor een periode van één jaar vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 29 maart 2013 wordt Mevr. Marie-Ange Danga OTSHUDY, voor een periode van zes maanden vanaf 1 april 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 30 april 2013 wordt de heer Emad BADAWI, voor een periode van zes maanden vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 30 april 2013 wordt de heer Abdelilah EL ASRI, voor een periode van zes maanden vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 30 avril 2013, M. Abdelâali EL OUAHHABI est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 30 avril 2013, M. Alain RIMBAET est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} mai 2013, en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 7 décembre 2012, M. Youness BENLMOSTAPHA est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 7 décembre 2012, M. Abdelâali EL OUAHHABI est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 7 décembre 2012, M. Ibrahim KADDOUR est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 7 décembre 2012, M. Michaël MANTIA est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur du 7 décembre 2012, M. Bouzzian YAHIYA est admis au stage pour une période de 6 mois à partir du 1^{er} janvier 2013, en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Nominations

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 février 2013, Mme Virginie LAMBERT est nommée à titre définitif en qualité d'Ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} avril 2012.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 avril 2013, Mme Yannic DELMOTTE est nommée à titre définitif en qualité d'Ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 15 mai 2010.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 30 april 2013 wordt de heer Abdelâali EL OUAHHABI, voor een periode van zes maanden vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 30 april 2013 wordt de heer Alain RIMBAET, voor een periode van zes maanden vanaf 1 mei 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 7 december 2012 wordt de heer Youness BENLMOSTAPHA, voor een periode van zes maanden vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 7 december 2012 wordt de heer Abdelâali EL OUAHHABI, voor een periode van zes maanden vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 7 december 2012 wordt de heer Ibrahim KADDOUR, voor een periode van zes maanden vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 7 december 2012 wordt de heer Michaël MANTIA, voor een periode van zes maanden vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van 7 december 2012 wordt de heer Bouzzian YAHIYA, voor een periode van zes maanden vanaf 1 januari 2013, toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Benoemingen

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2013 wordt Mevr. Virginie LAMBERT, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 april 2012.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 april 2013 wordt Mevr. Yannic DELMOTTE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 15 mei 2010.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 novembre 2011, Mme Sofie DEWAELE est nommée à titre définitif en qualité d'Attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 novembre 2011, Mme Debbie ROOYACKERS est nommée à titre définitif en qualité d'Attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 novembre 2011, M. Wannes VAN AKÉN est nommé à titre définitif en qualité d'Attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 avril 2013, M. Benoit GOSSELIN est nommé à titre définitif en qualité d'Attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} mars 2013.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 avril 2013, Mme Béatrice WARNOTTE est nommée à titre définitif en qualité d'Attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} février 2013.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2012, M. Etienne COLLET est nommé à titre définitif en qualité d'Adjoint au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} octobre 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 décembre 2012, M. Bram AERTSEN est nommé à titre définitif en qualité d'Adjoint au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} décembre 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 décembre 2012, M. Bart SWERTS est nommé à titre définitif en qualité d'Adjoint au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} décembre 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Thierry UYTTERS est nommé à titre définitif en qualité de Commis au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} janvier 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Rudy DE BLESER est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 november 2011 wordt Mevr. Sofie DEWAELE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 november 2011 wordt Mevr. Debbie ROOYACKERS, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 november 2011 wordt de heer Wannes VAN AKEN, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 april 2013 wordt de heer Benoit GOSSELIN, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 maart 2013.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 april 2013 wordt Mevr. Béatrice WARNOTTE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 februari 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2012 wordt de heer Etienne COLLET, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Adjunct in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 oktober 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 december 2012 wordt de heer Bram AERTSEN, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Adjunct in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 december 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 december 2012 wordt de heer Bart SWERTS, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Adjunct in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 december 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Thierry UYTTERS, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Klerk in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 januari 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Rudy DE BLESER, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Thibaut DE DECKER est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Gilles DEREUMAUX est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Jean-Luc JOYE est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Alexandre LEFEBVRE est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Nicolas MATHIEU est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Anthony STEPPE est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Thomas VANDENBERGHE est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 août 2012, M. Jill WOUTERS est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 octobre 2012, M. Samir AL JABROUNI est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Thibaut DE DECKER, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Gilles DEREUMAUX, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Jean-Luc JOYE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Alexandre LEFEBVRE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Nicolas MATHIEU, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Anthony STEPPE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Thomas VANDENBERGHE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 augustus 2012 wordt de heer Jill WOUTERS, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 oktober 2012 wordt de heer Samir AL JABROUNI, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 octobre 2012, M. Fausto Ivan IZA SIMBA est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2012, M. Louis GERNAY est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2012, M. Bart RILLOF est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} août 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2012, M. Louison VAN ENST est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} août 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2013, M. Christophe FOCANT est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 2013, M. Thierry BOLLE est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} janvier 2013.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 2013, M. Muharrem KART est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} janvier 2013.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 2013, M. Philippe MAROQUIN est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} janvier 2013.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 février 2013, M. Jurgen JACOBS est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} janvier 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 oktober 2012 wordt de heer Fausto Ivan IZA SIMBA, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2012 wordt de heer Louis GERNAY, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2012 wordt de heer Bart RILLOF, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 augustus 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2012 wordt de heer Louison VAN ENST, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 augustus 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2013 wordt de heer Christophe FOCANT, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 februari 2013 wordt de heer Thierry BOLLE, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 januari 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 februari 2013 wordt de heer Muharrem KART, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 januari 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 februari 2013 wordt de heer Philippe MAROQUIN, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 januari 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 februari 2013 wordt de heer Jurgen JACOBS, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 januari 2013.

Par arrêté de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2013, M. David MICHAUX est nommé à titre définitif en qualité de Préposé au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1^{er} juillet 2012.

Pensions

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement du 8 février 2013, Mme Annick MEURRENS, Directeur scientifique à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, est admise à faire valoir ses droits à la pension à partir du 1^{er} juillet 2013.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement du 17 avril 2013, M. Yves LENELLE, Premier attaché scientifique à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, est admis à faire valoir ses droits à la pension à partir du 1^{er} avril 2014.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement du 26 février 2013, M. Pierre VANDERWAEREN, Assistant principal à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, est admis à faire valoir ses droits à la pension à partir du 1^{er} février 2014.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement du 13 février 2013, M. Philippe SIX, Préposé principal à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, est admis à faire valoir ses droits à la pension à partir du 1^{er} janvier 2014.

Par arrêté du Fonctionnaire dirigeant et du directeur de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement du 16 avril 2013, M. Jean CROUFER, Préposé à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, est admis à faire valoir ses droits à la pension à partir du 1^{er} mars 2013.

Bij besluit van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2013 wordt de heer David MICHAUX, in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Beambte in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer vanaf 1 juli 2012.

Pensioneringen

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van 8 februari 2013, wordt het Mevr. Annick MEURRENS, Wetenschappelijk directeur bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer, toegestaan haar pensioenrechten te laten gelden en dit vanaf 1 juli 2013.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van 17 april 2013, wordt het de heer Yves LENELLE, Eerste wetenschappelijk attaché bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer, toegestaan zijn pensioenrechten te laten gelden en dit vanaf 1 april 2014.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van 26 februari 2013, wordt het de heer Pierre VANDERWAEREN, Eerste Assistent bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer, toegestaan zijn pensioenrechten te laten gelden en dit vanaf 1 februari 2014.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van 13 februari 2013 wordt het de heer Philippe SIX, Eerste beambte bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer, toegestaan zijn pensioenrechten te laten gelden en dit vanaf 1 januari 2014.

Bij besluit van de leidende ambtenaar en de directeur van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van 16 april 2013, wordt het de heer Jean CROUFER, Beambte bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer, toegestaan zijn pensioenrechten te laten gelden en dit vanaf 1 maart 2013.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/204430]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 19 juni 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 20 juni 2013, heeft Luc Lamine, wonende te 3110 Rotselaar, Steenweg op Wezemaal 90, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 9 van de wet van 17 maart 2013 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 19 maart 2013), waarbij artikel 31, § 5, van de voormelde wet van 17 mei 2006 wordt opgeheven.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5666 van de rol van het Hof.

De griffier,

F. Meersschant

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/204430]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 19 juin 2013 et parvenue au greffe le 20 juin 2013, Luc Lamine, demeurant à 3110 Rotselaar, Steenweg op Wezemaal 90, a introduit un recours en annulation de l'article 9 de la loi du 17 mars 2013 modifiant le Code judiciaire et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités de la peine (publiée au *Moniteur belge* du 19 mars 2013), par lequel l'article 31, § 5, de la loi précitée du 17 mai 2006 a été abrogé.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5666 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschant

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/204430]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 19. Juni 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 20. Juni 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Luc Lamine, wohnhaft in 3110 Rotselaar, Steenweg op Wezemaal 90, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 9 des Gesetzes vom 17. März 2013 zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches und des Gesetzes vom 17. Mai 2006 über die externe Rechtsstellung der zu einer Freiheitsstrafe verurteilten Personen und die dem Opfer im Rahmen der Strafvollstreckungsmodalitäten zuerkannten Rechte (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 19. März 2013), durch den Artikel 31 § 5 des vorerwähnten Gesetzes vom 17. Mai 2006 aufgehoben wird.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5666 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschant

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/204431]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 19 juni 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 20 juni 2013, is beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging ingesteld van de artikelen 2, 4^o, en 3, 1^o, eerste lid, van de wet van 13 december 2012 houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 december 2012, derde editie) door Jean Degrave, wonende te 8400 Oostende, Gouwelozestraat 81, bus 4, Walter De Schryver, wonende te 9300 Aalst, Désiré De Wolfstraat 3, Tom Cautaerts, wonende te 1700 Sint-Martens-Bodegem, Tenbroekstraat 166, en Paul Quets, wonende te 1360 Thorembais-les-Béguines, rue de Saint-Michel 3.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5667 van de rol van het Hof.

De griffier,
F. Meersschant

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/204431]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 19 juin 2013 et parvenue au greffe le 20 juin 2013, un recours en annulation totale ou partielle des articles 2, 4^o, et 3, 1^o, 1^{er}, de la loi du 13 décembre 2012 portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public (publiée au *Moniteur belge* du 13 décembre 2012, troisième édition) a été introduit par Jean Degrave, demeurant à 8400 Ostende, Gouwelozestraat 81, boîte 4, Walter De Schryver, demeurant à 9300 Alost, Désiré De Wolfstraat 3, Tom Cautaerts, demeurant à 1700 Sint-Martens-Bodegem, Tenbroekstraat 166, et Paul Quets, demeurant à 1360 Thorembais-les-Béguines, rue de Saint-Michel 3.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5667 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschant

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/204431]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 19. Juni 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 20. Juni 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung der Artikel 2 Nr. 4 und 3 Nr. 1 Absatz 1 des Gesetzes vom 13. Dezember 2012 zur Festlegung verschiedener Abänderungsbestimmungen in Bezug auf die Pensionen des öffentlichen Sektors (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 21. Dezember 2012, dritte Ausgabe): Jean Degrave, wohnhaft in 8400 Ostende, Gouwelozestraat 81, Bfk 4, Walter De Schryver, wohnhaft in 9300 Aalst, Désiré De Wolfstraat 3, Tom Cautauts, wohnhaft in 1700 Sint-Martens-Bodegem, Tenbroekstraat 166, und Paul Quets, wohnhaft in 1360 Thorembais-les-Béguines, rue de Saint-Michel 3.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5667 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschant

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/204645]

Sélection comparative d'ingénieurs industriel transport exceptionnel (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Mobilité et Transport (ANG13082)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :
 - ingénieur industriel/master ingénieur industriel (toutes orientations).

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2012-2013 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Les fonctionnaires fédéraux qui s'inscrivent via la mobilité interne doivent aussi remplir les conditions liées au diplôme.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 9 Septembre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/204645]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige industrieel ingenieurs uitzonderlijk vervoer (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG13082)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :
 - industrieel ingenieur/master industrieel ingenieur (alle richtingen).

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2012-2013 zijn toegelaten tot de selectie.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Federale ambtenaren die zich kandidaat stellen via mobiliteit dienen de diplomavorwaarden eveneens in te vullen.

Solliciteren kan tot 9 september 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/204675]

Sélection comparative de programmeurs Web (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour la Régie des Bâtiments (ANG13084)

Une liste de 12 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/204675]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Web programmeurs (m/v) (niveau B) voor de Regie der Gebouwen (ANG13084)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 12 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis et expérience requise à la date limite d'inscription :

OU être en possession d'un diplôme de l'enseignement supérieur délivré par une Haute Ecole belge, délivré dans une section informatique, comptabilité option informatique, électronique ou programmation :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (p.ex. graduat, bachelier professionnalisant, régendat);
- diplôme d'ingénieur technicien.

OU être en possession d'un :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

ET minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans les matières suivantes :

- o HTML;
- o ou Javascript;
- o ou programmation de pages web dynamique (en ASP, PHP ou Coldfusion);
- o ou bases de données relationnelles dans SQL.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 26 août 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's en vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum :

OFWEL in het bezit zijn van één van de volgende diploma's van het hoger onderwijs uitgereikt door een Belgische hogeschool behaald in een afdeling informatica, elektronica of programmering :

- diploma van het korte type of van het hoger onderwijs van één cyclus (b.v. gegradueerde, professionele bachelor, regent);
- diploma van technisch ingenieur.

OFWEL in het bezit zijn van één van de volgende diploma's :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v. : graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;
- diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaren van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

EN minimum twee jaar relevante professionele ervaring in de volgende materies :

- o HTML;
- o of Javascript;
- o of dynamische webpagina's programmeren (in ASP, PHP of ColdFusion);
- o of relationele databases en SQL.

Solliciteren kan tot 26 augustus 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/204045]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives.
Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Gand en remplacement de Mme Lutgardis DE COCK

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/204045]

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties.
Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Gent ter vervanging van Mevr. Lutgardis DE COCK

De betrokken organisaties worden verzocht de candidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerichten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/204044]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives
Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Bruxelles en remplacement de M. Joris DE WORTELAER

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/204044]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties.
Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Brussel ter vervanging van de heer Joris DE WORTELAER

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/204049]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives.
Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Gand en remplacement de M. Christian TEMMERMAN

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/204049]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties.
Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Gent ter vervanging van de heer Christian TEMMERMAN

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2013/09384]

**Loi du 15 mai 1987
relative aux noms et prénoms. — Publications**

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 le nommé Zakaria, Alexander, né à Dinant le 10 mars 2010, demeurant à Anvers, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bouwmeester » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mlle Karpov, Evgenia Alexandra, née à Uccle le 19 mai 2012, demeurant à Wezembeek-Oppem, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Karpova » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mme Ruttens, Jessica, née à Zottegem le 27 octobre 1986, demeurant à Oosterzele, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Willems » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2013/09384]

**Wet van 15 mei 1987
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan de genaamde Zakaria, Alexander, geboren te Dinant op 10 maart 2010, wonende te Antwerpen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Bouwmeester » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan juffrouw Karpov, Evgenia Alexandra, geboren te Ukkel op 19 mei 2012, wonende te Wezembeek-Oppem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Karpova » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan Mevr. Ruttens, Jessica, geboren te Zottegem op 27 oktober 1986, wonende te Oosterzele, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Willems » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 M. Devriese, Bjorn Ronny Michel, né à Wortegem-Petegem le 15 novembre 1994, demeurant à Courtai, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Devogele » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mme Meuris, Tessa, née à Louvain le 10 juin 1987, demeurant à Tirlemont, et;

M. Meuris, Jorge, né à Louvain le 28 avril 1990, demeurant à Kortenberg, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Cnops » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mlle Castañeda Schietse, Aysha Tahira Beatrix, née à La Libertad (Pérou) le 1^{er} octobre 2000, demeurant à Gand, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Schietse » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mlle De Busscher, Laura Francine Ignace, née à Bruges le 21 mai 1998, demeurant à Oostkamp, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Defauw » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 M. Bayambasuren, Bayarsaikhan, né à Ulaanbaatar (Mongolie) le 18 mars 1995, demeurant à Geel, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Yanjiv » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 Mlle Van de Veire, Ina, née à Gand le 24 février 1989, demeurant à Maldegem, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Lommatzsch » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 juillet 2013 M. Vanelderden, Steven, né à Saint-Trond le 13 mars 1976, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Franco » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan de heer Devriese, Bjorn Ronny Michel, geboren te Wortegem-Petegem op 15 november 1994, wonende te Kortrijk, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Devogele » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan Mevr. Meuris, Tessa, geboren te Leuven op 10 juni 1987, wonende te Tienen, en;

de heer Meuris, Jorge, geboren te Leuven op 28 april 1990, wonende te Kortenberg, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Cnops » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan juffrouw Castañeda Schietse, Aysha Tahira Beatrix, geboren te La Libertad (Peru) op 1 oktober 2000, wonende te Gent, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Schietse » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan juffrouw De Busscher, Laura Francine Ignace, geboren te Brugge op 21 mei 1998, wonende te Oostkamp, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Defauw » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan de heer Bayambasuren, Bayarsaikhan, geboren te Ulaanbaatar (Mongolië) op 18 maart 1995, wonende te Geel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Yanjiv » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan juffrouw Van de Veire, Ina, geboren te Gent op 24 februari 1989, wonende te Maldegem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden haar geslachtsnaam in die van « Lommatzsch » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 juli 2013 is machtiging verleend aan de heer Vanelderden, Steven, geboren te Sint-Truiden op 13 maart 1976, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Franco » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2013/09385]

Loi du 15 mai 1987
relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 19 juillet 2013 Mme Molongo Safi, née à Kisangani (République Démocratique du Congo) le 2 mars 1967, demeurant à Haacht, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Lejeune » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2013/09385]

Wet van 15 mei 1987
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 19 juli 2013 is machtiging verleend aan Mevr. Molongo Safi, geboren te Kisangani (Democratische Republiek Kongo) op 2 maart 1967, wonende te Haacht, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Lejeune » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/204652]

Pouvoir judiciaire

Tribunal de première instance de Turnhout

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 20 juin 2013, a désigné Mme Liesse, M., juge de la jeunesse au tribunal de première instance de Turnhout, comme vice-président, pour une période de trois ans prenant cours le 8 juillet 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/204652]

Rechterlijke Macht

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 20 juni 2013 heeft Mevr. Liesse, M., jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, aangewezen tot ondervoorzitter, voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 juli 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11391]

Conseil de la concurrence. — Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-13/0021 : Eneco Wind Belgium NV/Portfineco NV. — Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée

Le 1^{er} août 2013, l'Auditorat du Conseil de la concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article 9, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée par l'arrêté royal du 15 septembre 2006 (*Moniteur belge* du 29 septembre 2006). Il en ressort que Eneco Wind Belgium NV et Portfineco NV créent deux entreprises communes à part entière.

Selon la notification, la concentration concerne le secteur de production d'électricité et le secteur de distribution et commerce d'électricité.

Conformément à l'article 61, § 1^{er}, de la loi susmentionnée, les parties notifiantes ont demandé l'application de la procédure simplifiée.

L'Auditorat invite les tiers concernés à transmettre leurs éventuelles observations sur l'opération de concentration de préférence avant le 26 août 2013.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier sous la référence MEDE-C/C-13/0021 à l'adresse suivante :

Conseil de la concurrence
Auditorat
North Gate
7^e étage
Boulevard du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Fax + 32-2-277 52 73

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11391]

Raad voor de Mededinging. — Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-13/0021 : Eneco Wind Belgium NV/Portfineco NV. — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure

Op 1 augustus 2013, ontving het Auditoraat van de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel 9, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 15 september 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 29 september 2006). Hierin werd meegedeeld dat Eneco Wind Belgium NV en Portfineco NV twee volwaardige gemeenschappelijke ondernemingen oprichten.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de productie van elektriciteit en de sector van de distributie en verhandeling van elektriciteit.

Overeenkomstig artikel 61, § 1, van de bovenvermelde wet, hebben de aanmeldende partijen de toepassing van de vereenvoudigde procedure gevraagd.

Het Auditoraat verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur voor 26 augustus 2013.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van referentie MEDE-C/C-13/0021, aan onderstaand adres worden toegezonden :

Raad voor de Mededinging
Auditoraat
North Gate
7e verdieping
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Fax + 32-2-277 52 73

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2013/204686]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd Zeekanaal (Willebroek)
bij Waterwegen en Zeekanaal NV**

In het westen en het centrum van Vlaanderen beheert Waterwegen en Zeekanaal NV, kortweg W&Z, als organisatie binnen de Vlaamse overheid, de waterwegen en heel wat watergebonden gronden. Onze organisatie heeft als doelstelling de binnenvaart te stimuleren en te optimaliseren via goed onderhouden vaarwegen en geautomatiseerde bruggen en sluizen. De zorg voor milieu en veiligheid, evenals "de mens" in het algemeen, dragen wij hierbij hoog in het vaandel. Zo beschermen wij de bevolking tegen wateroverlast door de aanleg van dijken en gecontroleerde overstromingsgebieden en besteden wij aandacht aan ecologische oeverversterkingen in natuurgebieden. Ten slotte bouwen wij de recreatieve functies op en om onze waterwegen verder uit, van voorzieningen voor wandelaars en fietsers tot faciliteiten voor de pleziervaart en allerlei watersporten. Verscheidenheid is troef bij W&Z en dat weerspiegelt zich ook in onze jobmogelijkheden.

Om ons W&Z-team te versterken zijn wij op zoek naar (m/v) :

Afdelingshoofd Zeekanaal, statutair, standplaats Willebroek

Uw functie :

Als afdelingshoofd Zeekanaal ben je verantwoordelijk voor het beheer van 100 km waterweg met 85 kunstwerken (sluizen, stuwen, bruggen, pompstations). Je kan hiervoor rekenen op ongeveer 240 medewerkers. Binnen het kader van het algemeen beleid van het Agentschap Waterwegen en Zeekanaal NV (W&Z) en van de managementcode zal je als afdelingshoofd de activiteiten van de afdeling Zeekanaal plannen, organiseren, coördineren, opvolgen en bijsturen teneinde de korte- en lange termijndoelstellingen van de afdeling te realiseren en bij te dragen tot de realisatie van de doelstellingen van het Agentschap Waterwegen & Zeekanaal NV en van het beleidsdomein en een uitstekende dienstverlening aan de interne/externe klanten te verzekeren.

Uw profiel :

Voor externe kandidaten : je bent master in de ingenieurswetenschappen (burgerlijk ingenieur) en hebt minimaal tien jaar relevante beroepservaring in onderstaande functiespecifieke domeinen met relevante ervaring als leidinggevende van een dienst of entiteit.

Voor interne kandidaten :

Je bent statutair ambtenaar niveau A met een diploma master in de ingenieurswetenschappen (burgerlijk ingenieur) en beschikt over minstens zes jaar relevante beroepservaring in onderstaande functiespecifieke kennisdomeinen met relevante ervaring als leidinggevende van een dienst of entiteit.

Functiespecifieke domeinen :

- Grondige kennis van het procesmanagement, het kwaliteitsbeheer, de technieken om tevredenheid te meten, de definiëring van KPI's, van de interne controle, enz.
- Grondige kennis van de methodes, technieken en instrumenten op het vlak van veranderingsbeheer.
- Grondige kennis van het Vlaamse overheidsapparaat en de administratieve omgeving.
- Grondige kennis van projectmanagement (lancering, planning, opvolging, geïnformatiseerd beheer,...) en timemanagement.
- Grondige kennis van budgettering bij de overheid.
- Expertise inzake overheidsmanagement.
- Goede communicatie- en contactvaardigheden en presentatietechnieken.
- Een kritische geest, verantwoordelijkheidszin en de gedrevenheid om concrete doelstellingen waar te maken.
- Een visie kunnen ontwikkelen, innoverend denken en organisatietalent bezitten.
- Vergaderingen en werkgroepen leiden en op het einde van elke vergadering of opdracht komen tot een evenwichtig besluit en een actieplan.
- Grondige kennis van het beleid m.b.t. de bevaarbare waterwegen.
- Kennis van transportgebeuren via de waterweg.
- Bezit van een degelijke commerciële reflex.
- De rol vervullen van centrale contactpersoon om de nodige adviezen te verstrekken over alle expertisedomeinen.
- Expertise inzake inkomstenverwerving.
- Kennis van de wetgeving overheidsopdrachten en overeenkomsten.
- Kennis van onderhandelings technieken.

Ons aanbod :

W&Z biedt een boeiende job vol afwisseling en de kans om mee te werken aan maatschappelijk zinvolle projecten. Vorming, opleiding en training zijn vanzelfsprekendheden bij W&Z, want ze laten jou groeien maar ook ons. Als overheidsorganisatie bieden wij naast werkzekerheid ook heel wat doorgroeimogelijkheden, 35 verlofdagen, maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering,... Het afdelingshoofd krijgt een bedrijfswagen, smartphone en internetabonnement ter beschikking.

De geselecteerde kandidaat wordt benoemd in het middenkader in de mandaatgraad van afdelingshoofd met rang A2A met volgende functionele loopbaan :

— eerste mandaat van afdelingshoofd A285

— afdelingshoofd met zes jaar schaalanciënniteit A286

Hoe solliciteren ?

Meer informatie over de functie-inhoud, de deelnemingsvoorwaarden en de selectieprocedure vind je in de functiebeschrijving en het selectiereglement. Het selectiereglement, de functiebeschrijving en het kandidaatstellingsformulier zijn terug te vinden op de website van Jobpunt Vlaanderen onder de knop "zoek vacatures".

Het ingevulde gestandaardiseerd CV wordt **bij voorkeur** per e-mail verzonden aan sollicitaties@jobpunt.be vermelding van "afdelingshoofd Zeekanaal 15.878 of naar": Jobpunt Vlaanderen, t.a.v. Shari Meskens, (vacature afdelingshoofd Zeekanaal 15.878), Technologielaan 11, 3001 Heverlee

Geef in je kandidaatstellingsformulier ook aan of je reeds beschikt over een vrijstelling voor de generieke competenties. Voeg het geschiktheidbewijs toe.

We verwachten jouw kandidatuur **uiterlijk op 15 september 2013**.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht hun geslacht, afkomst of handicap.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2013/204691]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een deskundige topografie bij Waterwegen en Zeekanaal NV

In het westen en het centrum van Vlaanderen beheert Waterwegen en Zeekanaal NV, kortweg W&Z, als organisatie binnen de Vlaamse overheid, de waterwegen en heel wat watergebonden gronden (<http://www.wenz.be>). Onze organisatie heeft als doelstelling de binnenvaart te stimuleren en te optimaliseren via goed onderhouden vaarwegen en geautomatiseerde bruggen en sluizen. De zorg voor milieu en veiligheid, evenals "de mens" in het algemeen, dragen wij hierbij hoog in het vaandel. Zo beschermen wij de bevolking tegen wateroverlast door de aanleg van dijken en gecontroleerde overstromingsgebieden en besteden wij aandacht aan ecologische oeverversterkingen in natuurgebieden. Ten slotte bouwen wij de recreatieve functies op en om onze waterwegen verder uit van voorzieningen voor wandelaars en fietsers tot faciliteiten voor de pleziervaart en allerlei watersporten. Verscheidenheid is troef bij W&Z en dat weerspiegelt zich ook in onze jobmogelijkheden.

Om ons W&Z-team te versterken zijn wij op zoek naar een (m/v) :

Deskundige topografie, statutair, standplaats Antwerpen

Jouw functie :

In deze boeiende functie voer je allerlei landmeet- en peilopdrachten uit om zo bij te dragen tot een oordeelkundige inrichting en beheer van het openbaar en privédomein van Waterwegen en Zeekanaal NV. Zo zal je op het terrein opmetingen van alle aard uitvoeren en deze verwerken tot opmetingsplannen. Daarnaast sta je onder meer in voor het verwerken van de topografische gegevens en de meetresultaten op de computer, het controleren van opmetings- en afpalingsplannen, het controleren en zelf uitvoeren van plaatsbeschrijvingen van bestaande toestanden. Ten slotte adviseer je en controleer je de studies en opmetingsopdrachten uitgevoerd door externe studie bureaus.

Jouw profiel :

Je hebt een van volgende diploma's : bachelor in de geografie en de geomatica - afstudeerrichting landmeetkunde of bachelor in het vastgoed - afstudeerrichting landmeten of bachelor in de industriële wetenschappen - afstudeerrichting bouwkunde. Verder kan je zeer goed plannen en ben je klantgericht en communicatief met veel zin voor initiatief en resultaat. Bovendien kan je zelfstandig werken, maar ben je ook in staat om binnen een team tot resultaten te komen.

Je hebt een rijbewijs B.

Ons aanbod :

Een statutaire benoeming mits een succesvolle proeftijd en een startsalaris van 2.235,68 euro bruto per maand (bij 0 jaar ervaring). W&Z biedt daarnaast vooral een boeiende job vol afwisseling en de kans om mee te werken aan maatschappelijk zinvolle projecten. Vorming, opleiding en training zijn vanzelfsprekendheden bij W&Z, want we laten jou groeien, maar ook ons. Je krijgt de kans om tewerkstellingservaring op te doen in een omgeving met veel ontwikkelingsmogelijkheden, 35 verlofdagen op jaarbasis, maaltijdcheques en een hospitalisatieverzekering. Relevante privé-ervaring kan tot maximaal negen jaar gevaloriseerd worden.

Hoe solliciteren ?

De kandidatuurstelling kan **uiterlijk op 19 september 2013** door te solliciteren via de jobsite van W&Z (www.wenz.be en klik op vacatures). Interne medewerkers van W&Z kunnen solliciteren via Zeppos. Houders van een buitenlands diploma bezorgen een attest van gelijkwaardigheid.

Meer weten ?

Voor meer informatie over de functie deskundige topografie kan je terecht bij An De Maesschalck (tel. : 03-224 67 07).

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Assemblées générales

Algemene vergaderingen

Omega Preservation Fund, société anonyme, sicav publique de droit belge à compartiments multiples ayant opté pour des placements ne répondant pas aux conditions prévues par la Directive 2009/65/CE, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0864.363.634

AVIS DE CONVOCATION AUX ACTIONNAIRES

Le conseil d'administration a l'honneur d'inviter les actionnaires de la société à assister à une assemblée générale extraordinaire qui se réunira le 26 août 2013 à 10.00 heures au siège social en vue de statuer sur l'ordre du jour suivant reprenant les propositions du conseil d'administration.

A. Modifications statutaires

1. Proposition d'insérer un nouvel article 6, Distribution des actions de la sicav comme suit : « Le conseil d'administration de la Société de gestion désigne les entreprises chargées d'assurer les distributions aux participants de la SICAV et ses compartiments et d'émettre et racheter les actions. Ces entreprises sont mentionnées dans le prospectus ».

2. Proposition de supprimer des statuts la mention individuelle des compartiments de la SICAV et de la politique d'investissement suivie par chacun de ceux-ci. En conséquence, à l'article 6 : proposition de renommer l'article 6 en « Politique d'investissement de la sicav », de supprimer le titre « a) Principes d'investissement de la sicav » et de supprimer l'article 6 b) des statuts.

3. Proposition de modifier l'article 8 des statuts pour remplacer au point B, al. 2 les mots « établira une procédure permettant de. » par les mots « s'assure auprès du service financier qu'une procédure a été mise en place pour. »

4. Proposition de modifier l'article 9 des statuts pour supprimer toute référence aux titres au porteur et pour supprimer au § 1^{er}, les mots « pour autant que le cadre légal soit mis en application pour ce dernier type ».

5. Proposition de modifier l'article 10 des statuts pour insérer un nouveau premier alinéa comme suit : « Les jours de réception des demandes d'émission ou de rachat d'actions ou de changement de compartiment sont mentionnés dans le prospectus. Toute diminution de la fréquence de réception des demandes d'émission ou de rachat d'actions ou de changement de compartiment (telle que mentionnée dans le prospectus et dans les informations clés pour l'investisseur) requiert l'autorisation de l'assemblée générale des actionnaires. »

6. Proposition d'insérer un nouvel article 12 comme suit : Suspension du calcul de la valeur nette d'inventaire, de l'émission, du rachat et de la conversion des actions

« Comme le prévoit l'article 195 de l'arrêté royal du 12 novembre 2012, la détermination de la valeur nette d'inventaire, ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment sont suspendues, à l'initiative du conseil d'administration de la sicav dans des circonstances exceptionnelles et pour autant que la suspension soit motivée en tenant compte des intérêts légitimes de l'ensemble des actionnaires.

D'autres circonstances exceptionnelles, comme celles décrites dans l'article 196 de l'arrêté royal du 12 novembre 2012, peuvent également conduire à la suspension de la détermination de la valeur nette d'inventaire, ainsi que l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment :

1° lorsqu'un ou plusieurs marchés sur lesquels plus de 20 % des actifs sont négociés, ou un ou plusieurs marchés de change importants où sont négociées les devises dans lesquelles est exprimée la valeur des actifs, sont fermés pour une raison autre que les vacances légales, ou lorsque les transactions y sont suspendues ou limitées;

2° lorsque la situation est grave au point que les avoirs et/ou engagements ne peuvent pas être évalués correctement ou sont indisponibles si ce n'est en portant gravement préjudice aux intérêts des actionnaires;

3° lorsqu'il n'est pas possible de transférer des espèces ou d'effectuer des transactions à un prix ou à un taux de change normal, ou lorsque des limitations sont imposées aux marchés des changes ou aux marchés financiers;

4° dès la publication de la convocation à l'assemblée générale compétente des actionnaires qui est invitée à se prononcer sur la dissolution de la sicav ou d'un compartiment, lorsque cette dissolution n'a pas pour finalité exclusive la modification de la forme juridique;

5° dans le cas d'une fusion ou d'une restructuration, au plus tard la veille du jour où le rapport d'échange et, le cas échéant la soulte ou la rémunération attribuée pour l'apport ou la cession sont calculés.

7. Proposition de modifier l'article 16 des statuts pour remplacer les mots « quatre jours ouvrables » par « trois jours ouvrables » et supprimer les mots « les actions au porteur ou. »

8. Proposition de modifier l'article 17 C. des statuts pour remplacer les mots « pendant la période de douze mois précédant l'avis à l'Autorité des services et marchés financiers que la restructuration ou la dissolution est envisagée » par les mots « pendant la période de douze mois précédant la publication de la convocation à l'assemblée générale appelée à approuver la restructuration ou la dissolution envisagée ».

8. Proposition de modifier l'article 18 des statuts pour remplacer à l'alinéa 1^{er}, les mots « des organismes de placement collectif en valeurs mobilières établis en Belgique », par les mots « de certaines formes de gestion collective de portefeuille d'investissement ».

9. Autres modifications et coordination des statuts

a) Proposition de modifier les statuts de la société pour (i) remplacer les mots « prospectus d'émission » par « prospectus », (ii) pour les mettre en concordance à la loi du 3 août 2012, à l'arrêté royal du 12 novembre 2012 relatif à certains organismes de placement collectif et à la décision de supprimer la mention individuelle des compartiments de la SICAV et de la politique d'investissement suivie par chacun de ceux-ci, (iii) pour supprimer des statuts toutes références aux actions / titres au porteur, et (iv) pour harmoniser le texte dans les deux langues.

b) Proposition de renuméroter les statuts suite aux décisions prises.

c) Proposition d'approuver les statuts coordonnés.

Le texte intégral du projet de nouveaux statuts est disponible gratuitement au siège social de la société, place Sainte-Gudule 19, B-1000 Bruxelles (Belgique).

b. Pouvoirs

Proposition de donner au conseil d'administration tous les pouvoirs nécessaires à l'exécution des décisions à prendre de l'ordre du jour et au notaire instrumentant tous les pouvoirs nécessaires à la coordination des statuts de la société.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, doivent, pour les titres nominatifs, en informer par écrit le Conseil d'administration ou, pour les titres dématérialisés, déposer l'attestation établie par le teneur de comptes agréé, au plus tard le 21 août 2013, auprès de PETERCAM SA, à 1000 Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, qui assure le service financier.

Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sciv sont disponibles gratuitement auprès du service financier ou sur le site <https://funds.petercam.com>

Le conseil d'administration.
(27953)

Omega Preservation Fund, naamloze vennootschap, openbare bevek naar Belgisch recht met meerdere compartimenten die geopteerd heeft voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0864.363.634

OPROEPINGSBERICHT AAN DE AANDEELHOUDERS

De Raad van Bestuur heeft de eer de aandeelhouders van de vennootschap uit te nodigen om een buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden op 26 augustus 2013 om 10.00 uur op de maatschappelijke zetel om te beslissen over de volgende agenda met voorstellen van de raad van bestuur.

A. Statutaire wijzigingen

1. Voorstel tot opname van een nieuw artikel 6 - "Distributie van de aandelen van de bevek - De raad van bestuur van de Beheervenootschap stelt de ondernemingen aan die worden belast met de distributie aan de deelnemers van de BEVEK en haar compartimenten en met de uitgifte en inkoop van de aandelen. Deze ondernemingen worden vermeld in het prospectus."

2. Voorstel om de individuele vermelding van de compartimenten van de BEVEK en het beleggingsbeleid dat wordt gevolgd door elk van hen, te schrappen uit de statuten. Bijgevolg aan artikel 6 wordt voorgesteld om artikel 6 als volgt te noemen "Beleggingsbeleid van de bevek", het titel "a) Beleggingsprincipes van de bevek" en artikel 6 b) van de statuten te schrappen.

3. Voorstel om artikel 8 van de statuten te wijzigen om op punt B, lid 2, de woorden ", zal de raad van bestuur een procedure bepalen die toelaat permanent na te gaan of ...;" door de woorden "vergewist de raad van bestuur zich bij de financiële dienst ervan dat een procedure werd ingevoerd om ...".

4. Voorstel om artikel 9 van de statuten te wijzigen om alle referenties aan de aandelen aan toonder te schrappen en om aan § 1 de volgende woorden te schrappen "voor zover voor dit laatste type het wettelijk kader in werking is getreden".

5. Voorstel om artikel 10 van de statuten te wijzigen om een nieuwe eerste lid in te voegen, als volgt: "De ontvangstdagen van de aanvragen tot uitgifte, of inkoop van aandelen of compartimentswijziging zijn vermeld in het prospectus. Elke vermindering van de frequentie van aanvragen tot uitgifte, inkoop van aandelen dan wel compartimentswijziging (zoals vermeld in het prospectus en in de essentiële beleggersinformatie) moet worden goedgekeurd door de algemene vergadering van aandeelhouders. »

6. Voorstel om een nieuw artikel 12 - Schorsing van de berekening van de netto-inventariswaarde, en van de uitgifte, inkoop en omzetting van de aandelen toe te voegen.

"Zoals bepaald door artikel 195 van het koninklijk besluit van 12 november 2012 worden de bepaling van de netto-inventariswaarde evenals de uitvoering van aanvragen tot uitgifte en inkoop van aandelen of compartimentswijziging geschorpt op initiatief van de raad van bestuur van de bevek, bij uitzonderlijke omstandigheden en voor zover de schorsing verantwoord is rekening houdend met de belangen van de aandeelhouders.

Ook andere uitzonderlijke omstandigheden, bijvoorbeeld die, beschreven in artikel 196 van het koninklijk besluit van 12 november 2012, kunnen leiden tot de schorsing van de bepaling van de netto-inventariswaarde en van de uitvoering van aanvragen tot uitgifte of inkoop van aandelen of compartimentswijziging :

1° wanneer een of meer markten waarop meer dan 20 % van de aandelen worden verhandeld, of een of meerdere belangrijke wisselmarkten waarop de deviezen worden verhandeld waarin de waarde van de activa worden uitgedrukt, gesloten zijn voor een andere reden dan een wettelijk vakantiedag of wanneer de transacties er zijn geschorpt dan wel beperkt;

2° wanneer de toestand ernstig is in de mate dat de activa en/of verbintenissen niet correct kunnen worden gewaardeerd of onbeschikbaar zijn, op voorwaarde dat op die wijze de belangen van de aandeelhouders niet op ernstige wijze worden benadeeld ;

3° wanneer het onmogelijk is om gelden te transfereren of transacties uit te voeren tegen een normale prijs of wisselkoers, of wanneer aan wissel- of financiële markten beperkingen zijn opgelegd;

4° vanaf de publicatie van de oproeping tot de algemene vergadering van aandeelhouders die wordt gevraagd om zich uit te spreken over de ontbinding van de bevek of een compartiment, wanneer deze ontbinding niet uitsluitend de wijziging van de juridische vorm tot doel heeft;

5° bij een fusie of herstructurering, ten laatste de dag vóór de dag waarop de ruilverhouding en eventueel de opgeld of de vergoeding voor de inbreng of de overdracht worden berekend.

7. Voorstel om in artikel 16 van de statuten de woorden "vier werkdagen te wijzigen door "drie werkdagen" en de woorden "de aandelen aan toonder of in geval van..." te schrappen.

8. Voorstel om artikel 17 C. van de statuten te wijzigen om de woorden « tijdens de periode van twaalf maanden vóór de kennisgeving aan de Autoriteit voor de diensten en de financiële markten dat de herstructurering wordt beoogd » door de woorden "tijdens de periode van twaalf maanden vóór de publicatie van de oproeping tot de algemene vergadering die zal beslissen over de voorzien herstructurering of de ontbinding".

9. Voorstel om artikel 18 van de statuten te wijzigen om in lid 1 de woorden « instellingen voor collectieve belegging in effecten gevestigd in België » te vervangen door de woorden « van bepaalde vormen van collectief beheer van de beleggingsportefeuille ».

10. Anderen wijzigingen en coördinatie van de statuten

a) Voorstel om de statuten te wijzigen om (i) de woorden « uitgifteprospectus » te vervangen door « prospectus », (ii) om ze in overeenstemming te brengen met de Wet van 3 augustus 2012, met het koninklijk besluit van 12 november 2012 betreffende bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging en met de beslissing om de individuele vermelding van de compartimenten van de BEVEK en het beleggingsbeleid dat wordt gevolgd door elk van hen, te schrappen, (iii) om alle referenties aan de effecten/aandelen aan toonder te schrappen, en (iv) om de tekst in beide talen te harmoniseren.

b) Voorstel om de statuten te hernoemen als gevolg van de getroffen beslissingen.

c) Voorstel om de gecoördineerde statuten goed te keuren.

De integrale tekst van het ontwerp van nieuwe statuten is kosteloos verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Sint-Goedeleplein 19, B-1000 Brussel, België.

b. Bevoegdheden

Voorstel om de raad van bestuur alle bevoegdheden te verlenen die nodig zijn voor de uitvoering van de te nemen beslissingen van de agenda en aan de instrumenterende notaris alle bevoegdheden die nodig zijn voor de coördinatie van de statuten van de vennootschap

De aandeelhouders die de vergadering willen bijwonen of zich er willen laten vertegenwoordigen, moeten, voor de effecten op naam, de raad van bestuur schriftelijk informeren of, voor de gedematerialiseerde aandelen, het attest dat is opgesteld door de erkende rekeninghouder, uiterlijk op 21 augustus 2013 deponeren bij PETERCAM NV, te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, die instaat voor de financiële dienstverlening.

Het prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn kosteloos beschikbaar bij de financiële dienstverlener of op <https://funds.petercam.com>

De raad van bestuur.
(27953)

**KBC Equity Fund, openbare bevek naar Belgisch recht,
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0443.681.463

Oproepingsbericht voor de Buitengewone Algemene Vergadering

De aandeelhouders van de compartimenten BRIC en CSOB BRIC worden opgeroepen tot het bijwonen van de Buitengewone Algemene Vergadering die zal plaatsvinden op 27 augustus 2013 in de gebouwen van KBC Bank NV, Havenlaan 2, te 1080 Brussel, om 9 uur.

Dagorde

1. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID VAN HET COMPARTIMENT "BRIC"

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van indirecte naar directe beleggingen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 50, volgende tekst worden toegevoegd : "Het compartiment zal maximaal tien procent (10 %) van zijn activa beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging."

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid van het compartiment "BRIC".

2. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID VAN HET COMPARTIMENT "CSOB BRIC"

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van indirecte naar directe beleggingen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 55, volgende tekst worden toegevoegd : "Het compartiment zal maximaal tien procent (10 %) van zijn activa beleggen in rechten van deelneming in andere instellingen voor collectieve belegging."

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid van het compartiment "CSOB BRIC".

3. COORDINATIE STATUTEN

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de gecoördineerde statuten goed te keuren.

Voorstel van besluit : Goedkeuring van de gecoördineerde statuten.

4. VARIA

Deze Vergadering zal op geldige wijze beraadslagen en besluiten ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal. Besluiten kunnen enkel genomen worden bij een ¾-meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 21 augustus 2013 (vóór 17 uur) in alle kantoren van KBC Bank NV en CBC Banque NV. De eigenaars van aandelen op naam of van gedematerialiseerde aandelen moeten vijf volle dagen vóór de vastgestelde datum van de vergadering schriftelijk de Raad van Bestuur op de hoogte brengen van hun intentie om de Buitengewone Algemene Vergadering bij te wonen

en van het aantal aandelen waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen. De aandeelhouders van gedematerialiseerde aandelen worden slechts tot de Buitengewone Algemene Vergadering toegelaten indien ze hebben voldaan aan de formaliteiten voorzien in het Wetboek van vennootschappen.

De raad van bestuur.
(27954)

**KBC Equity Fund, openbare bevek naar Belgisch recht,
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0443.681.463

Oproepingsbericht voor de Buitengewone Algemene Vergadering

De aandeelhouders van de compartimenten Euro Cyclicals, Euro Finance, Euro Non Cyclicals, Euro Telecom & Technology en Fallen Angels worden opgeroepen tot het bijwonen van de Buitengewone Algemene Vergadering die zal plaatsvinden op 27 augustus 2013 in de gebouwen van KBC Bank NV, Havenlaan 2, te 1080 Brussel, om 9 uur.

Dagorde

1. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID EN NAAM VAN HET COMPARTIMENT "EURO CYCLICALS"

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van beleggingen in voornamelijk Europese aandelen naar een wereldwijde selectie van aandelen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 32, "De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in Europese aandelen uit de cyclische bedrijfssectoren en hiermee samenhangende financiële instrumenten." worden vervangen door "De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in een wereldwijde selectie van aandelen uit de cyclische bedrijfssectoren en hiermee samenhangende financiële instrumenten."

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de naam van het compartiment te wijzigen van "Euro Cyclicals" naar "Strategic Cyclicals".

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid en naam van het compartiment "Euro Cyclicals".

2. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID EN NAAM VAN HET COMPARTIMENT "EURO FINANCE"

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van beleggingen in voornamelijk Europese aandelen naar een wereldwijde selectie van aandelen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 34, "De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in Europese aandelen uit de financiële sector en hiermee samenhangende financiële instrumenten." worden vervangen door "De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in een wereldwijde selectie van aandelen uit de financiële sector en hiermee samenhangende financiële instrumenten."

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de naam van het compartiment te wijzigen van "Euro Finance" naar "Strategic Finance".

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid en naam van het compartiment "Euro Finance".

3. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID EN NAAM VAN HET COMPARTIMENT "EURO NON CYCLICALS"

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van beleggingen in voornamelijk Europese aandelen naar een wereldwijde selectie van aandelen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 58, "De activa worden rechtstreeks of onrechtstreeks hoofdzakelijk belegd in Europese aandelen uit defensieve sectoren die minder gevoelig zijn voor de economische cyclus, zoals de voedingsindustrie, nutsbedrijven en de gezondheidssector en hiermee samenhangende financiële instrumenten." worden vervangen door "De activa worden rechtstreeks of onrechtstreeks hoofdzakelijk belegd in een wereldwijde selectie van aandelen uit defensieve sectoren

die minder gevoelig zijn voor de economische cyclus, zoals de voedingsindustrie, nutsbedrijven en de gezondheidssector en hiermee samenhangende financiële instrumenten.”

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de naam van het compartiment te wijzigen van “Euro Non Cyclical” naar “Strategic Non Cyclical”.

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid en naam van het compartiment “Euro Non Cyclical”.

4. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID EN NAAM VAN HET COMPARTIMENT “EURO TELECOM & TECHNOLOGY”

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van beleggingen in voornamelijk Europese aandelen naar een wereldwijde selectie van aandelen met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 33, “De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in aandelen van Europese bedrijven uit de telecom-, technologie- en mediasector.” worden vervangen door “De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in een wereldwijde selectie van aandelen van bedrijven uit de telecom-, technologie- en mediasector.”

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de naam van het compartiment te wijzigen van “Euro Telecom & Technology” naar “Strategic Telecom & Technology”.

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid en naam van het compartiment “Euro Telecom & Technology”.

5. WIJZIGING BELEGGINGSBELEID EN NAAM VAN HET COMPARTIMENT “FALLEN ANGELS”

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om het beleggingsbeleid aan te passen zodat er wordt overgeschakeld van beleggingen in aandelen die zeer sterk presteren ten aanzien van hun lokale markten naar beleggingen met een thematisch karakter met ingang van 30 september 2013.

Hiertoe zal in artikel 28, § 14, “De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in aandelen en hiermee samenhangende financiële instrumenten die in vergelijking met hun lokale markt een aanzienlijke koersdaling ondergaan, maar waarvan ondertussen de verwachtingen weer positief zijn. Het compartiment mikt hierbij op het groter groeipotentieel van de betrokken bedrijven gezien hun onderwaardering ten overstaan van hun lokale markt.” worden vervangen door “De activa van het compartiment worden, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdzakelijk belegd in aandelen en hiermee samenhangende financiële instrumenten die vanuit een thematische invalshoek door de beheerders worden gekozen. De beheerder selecteert de aandelen binnen die beleggingsthema’s waarvan hij verwacht dat de thema’s het beter zullen doen dan de brede markt.”

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de naam van het compartiment te wijzigen van “Fallen Angels” naar “Strategic Satellites”.

Voorstel van besluit : Goedkeuring van wijziging van het beleggingsbeleid en naam van het compartiment “Fallen Angels”.

6. COORDINATIE STATUTEN

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering om de gecoördineerde statuten goed te keuren.

Voorstel van besluit : Goedkeuring van de gecoördineerde statuten.

7. VARIA

Deze Vergadering zal op geldige wijze beraadslagen en besluiten ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal. Besluiten kunnen enkel genomen worden bij een ¾-meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 21 augustus 2013 (vóór 17 uur) in alle kantoren van KBC Bank NV en CBC Banque NV. De eigenaars van aandelen op naam of van gedematerialiseerde aandelen moeten vijf volle dagen vóór de vastgestelde datum van de vergadering schriftelijk de Raad van Bestuur op de hoogte brengen van

hun intentie om de Buitengewone Algemene Vergadering bij te wonen en van het aantal aandelen waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen. De aandeelhouders van gedematerialiseerde aandelen worden slechts tot de Buitengewone Algemene Vergadering toegelaten indien ze hebben voldaan aan de formaliteiten voorzien in het Wetboek van vennootschappen.

Dit oproepingsbericht wordt gepubliceerd onder voorbehoud van goedkeuring van de FSMA.

De raad van bestuur.
(27955)

**RealDolmen, naamloze vennootschap,
A. Vaucampslaan 42, 1654 Huizingen**

Ondernemingsnummer : 0429.037.235

OPROEPING VOOR DE JAARLIJKSE ALGEMENE AANDEELHOUDERSVERGADERING EN EEN BUITENGEWONE ALGEMENE AANDEELHOUDERSVERGADERING OP 11 SEPTEMBER 2013 VANAF 17.00 UUR

De Raad van Bestuur van RealDolmen NV heeft de eer u uit te nodigen op de Jaarlijkse Algemene Aandeelhoudersvergadering van de Vennootschap, die zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, te 1654 Huizingen, A. Vaucampslaan 42, op 11 september 2013, vanaf 17.00 uur. De Jaarlijkse Algemene Vergadering zal worden onderbroken na behandeling van de onderstaande punten 1 tot 10 en zal vervolgens worden voortgezet als een Buitengewone Algemene Aandeelhoudersvergadering.

Indien de Gewone en/of Buitengewone Algemene Vergadering van 11 september 2013 niet geldig zou kunnen beraadslagen en besluiten over de agenda, zal een tweede vergadering bijeenkomen op dezelfde plaats op 2 oktober 2013 om 17.00 uur teneinde over dezelfde agenda te beraadslagen en te besluiten.

De agendapunten en voorgestelde besluiten van de Gewone en de Buitengewone Algemene Vergadering zijn :

A. Jaarlijkse Algemene Vergadering

1 Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de Raad van Bestuur en van het verslag van de commissaris over de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering neemt kennis van het jaarverslag en van het commissarisverslag over de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

2 Kennisname en goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering keurt de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013 goed.

3 De Raad van Bestuur stelt voor om het verlies van € 20.909.041,74 naar het volgende jaar over te dragen. Rekening houdend met de winst van € 178.394,48 die vorig jaar gerapporteerd is, bedraagt het over te dragen verlies dus € 20.730.647,26.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering geeft haar goedkeuring voor de bestemming van het resultaat van het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013, zoals voorgesteld door de Raad van Bestuur.

4 Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de Raad van Bestuur en van het verslag van de commissaris over de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering neemt kennis van het jaarverslag en van het commissarisverslag over de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

5 Kennisname en goedkeuring van de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering keurt de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013 goed.

6 Verlenen van kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering verleent kwijting aan ieder van de bestuurders en aan de commissaris van de Vennootschap voor de uitoefening van hun mandaat gedurende het boekjaar dat is afgesloten op 31 maart 2013.

7 Ontslag en benoeming van bestuurders.

De Algemene Vergadering neemt akte van het ontslag van de volgende bestuurders in de loop van het voorbije boekjaar : All Together BVBA, met vaste vertegenwoordiger Bruno Segers, en Pamica NV, met vaste vertegenwoordiger Michel Akkermans.

De Algemene Vergadering neemt akte van en stemt in met de voorlopige benoeming per 1 juli 2013 van Isis BVBA, Pontstraat 88, 9831 Deurle, ondernemingsnr. 0464.136.387 (Gent), met als vaste vertegenwoordiger Inge Buyse, en van Godelieve Mostrey, Sint-Idesbaldusstraat 16, 8760 Koksijde. Beiden zijn onafhankelijk bestuurder aangezien zij voldoen aan de onafhankelijkheidscriteria van artikel 526ter van het Belgische Wetboek van Vennootschappen en van het Corporate Governance Charter van de Vennootschap.

Voorgesteld besluit : De Algemene Vergadering beslist om onderstaande mandaten toe te kennen voor een termijn van één jaar. Deze mandaten eindigen na de Algemene Vergadering waarin de jaarrekening van het boekjaar dat eindigt op 31 maart 2014 al dan niet wordt goedgekeurd :

- Isis BVBA, Pontstraat 88, 9831 Deurle, ondernemingsnr. 0464.136.387 (Gent), met als vaste vertegenwoordiger Inge Buyse, niet-uitvoerend onafhankelijk bestuurder;

- Godelieve Mostrey, Sint-Idesbaldusstraat 16, 8760 Koksijde, niet-uitvoerend onafhankelijk bestuurder.

8 Corporate governance verslag aan de vergadering.

8.1 Toelichting betreffende corporate governance.

8.2 Goedkeuring van het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar 2012-2013, waarvan sprake in de verklaring inzake deugdelijk bestuur.

8.3 Goedkeuring van de niet-toepassing van de bepalingen in artikel 520ter van het Wetboek van Vennootschappen voor wat betreft het boekjaar 2013-2014.

8.4 Goedkeuring van uitzondering op artikel 554 van het Wetboek van Vennootschappen.

De Raad van Bestuur vraagt de aandeelhouders om de uitzondering op artikel 554 van het Wetboek van Vennootschappen te bekrachtigen. Deze uitzondering heeft betrekking op de bedragen die hoger zijn dan de opzegtermijn van 12 maanden, betaald in het kader van de dading van 5 oktober 2012 met Dirk Debraekeleer.

Voorgestelde besluiten :

Besluit 8.1 : Kennisname toelichting betreffende corporate governance.

Besluit 8.2 : Goedkeuring van het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar 2012-2013.

Besluit 8.3 : Goedkeuring van de niet-toepassing van de bepalingen in artikel 520ter van het Wetboek van Vennootschappen voor wat betreft het boekjaar 2013-2014.

Besluit 8.4 : De Algemene Vergadering neemt kennis van de toelichting ter zitting door de raad van bestuur betreffende de dading gesloten op 5 oktober 2012 met de heer Dirk Debraekeleer, voormalig Chief Commercial Officer van de Vennootschap. Er wordt vastgesteld dat de heer Debraekeleer als bediende een aanzienlijke anciënniteit genoot van 29 jaar. De duur van de opzeggingstermijn voor bedienden (inclusief directieleden) moet in onderling akkoord bepaald worden. De wettelijke minimum termijn bedraagt drie maanden per begonnen schijf van vijf jaar anciënniteit. Bij gebrek aan akkoord kan de werknemer een gerechtelijke procedure opstarten. In geval van gerechtelijke procedure kon de heer Debraekeleer gezien zijn anciënniteit zeker aanspraak maken op een termijn van 29 à 30 maanden. Er werd uiteindelijk met hem een akkoord bereikt voor een aanzienlijk lager bedrag. Hiermee werd wel de termijn van 12 maanden overschreden voorgeschreven door het Wetboek van Vennootschappen maar die termijn is zelfs minder dan het wettelijk minimum voor de heer Debraekeleer zodat de toepassing van die termijn onvermijdelijk aanleiding

had gegeven tot een gerechtelijke procedure met de heer Debraekeleer met als gevolg een hogere vergoeding dan deze voorzien in de overeenkomst en bijkomende procedurekosten. Om die reden wordt de overeenkomst ter goedkeuring voorgelegd aan de eerstvolgende gewone algemene vergadering. De Algemene Vergadering besluit de overeenkomst goed te keuren omdat de overeengekomen vergoeding aanmerkelijk lager is dan de vergoeding die in het kader van een gerechtelijke procedure kon worden verwacht.

9 Herbenoeming van de commissaris

Voorgesteld besluit :

De Algemene Vergadering beslist om Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren te herbenoemen tot commissaris van de naamloze vennootschap RealDolmen en haar dochterondernemingen, voor een periode van drie jaar. Deze termijn eindigt op de Algemene Vergadering die beslist over het boekjaar dat loopt van 1 april 2015 tot 31 maart 2016. De vergoeding voor het mandaat van de commissaris wordt vastgelegd op € 121.495 per jaar. Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren is een burgerlijke vennootschap die de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft aangenomen. Ze heeft haar maatschappelijke zetel in de Berkenlaan 8B, in 1831 Diegem, en wordt vertegenwoordigd door de heer William Blomme, bedrijfsrevisor.

10 Machtigingen.

Machtiging om de registers aan te passen, net als de inschrijving van de Vennootschap in het rechtspersonenregister (Kruispuntbank van Ondernemingen), bij de btw-administratie en bij Euroclear Belgium.

Voorgesteld besluit :

Onverminderd de bevoegdheden die zijn toegekend in overeenstemming met de vorige agendapunten, verleent de vergadering een bijzondere volmacht aan de Secretaris-Generaal, met mogelijkheid van indeplaatsstelling, om alle nodige en nuttige handelingen te stellen teneinde gevolg te geven aan de hiervoor genomen besluiten, en met name alle aanpassingen en inschrijvingen te doen die nodig zouden zijn in de desbetreffende registers van effecten op naam, alsook alle formaliteiten te vervullen bij het rechtspersonenregister, bij de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, alsook een ondernemersloket om de aanpassing van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen te verzekeren, en voor zover als nodig bij Euroclear Belgium NV.

B. Buitengewone Algemene Vergadering

11 Kapitaalvermindering om geleden verliezen te beperken, in overeenstemming met artikel 614 van het Belgische Wetboek van Vennootschappen.

Voorgesteld besluit :

De Algemene Vergadering beslist om het maatschappelijk kapitaal te verminderen overeenkomstig artikel 614 van het Belgische Wetboek van Vennootschappen met € 20.730.647,26 en het van € 32.193.100,00 naar € 11.462.452,74 te brengen, door middel van de incorporatie van geleden verliezen voor een bedrag van € 20.730.647,26 en dit per 31 maart 2013. De Algemene Vergadering besluit dat de kapitaalvermindering zal plaatsvinden zonder vernietiging van bestaande aandelen en alleen betrekking heeft op het werkelijk gestorte kapitaal.

12 Kapitaalverhoging door incorporatie van de uitgiftepremie.

Voorgesteld besluit

De Algemene Vergadering besluit om het maatschappelijk kapitaal met € 20.730.647,26 te verhogen, en het van € 11.462.452,74 naar € 32.193.100,00 te brengen, zonder uitgifte van nieuwe aandelen en middels incorporatie van de uitgiftepremie in het maatschappelijk kapitaal.

13 Vaststelling van de kapitaalvermindering en kapitaalverhoging.

Voorgesteld besluit

De Algemene Vergadering stelt vast en verzoekt de notaris om er akte van te nemen dat de bovengenoemde kapitaalvermindering en kapitaalverhoging daadwerkelijk zijn verwezenlijkt en het maatschappelijk kapitaal dus € 32.193.100,00 bedraagt.

PRAKTISCHE INLICHTINGEN

Deelname aan de Algemene Vergadering. Om te mogen deelnemen aan de Algemene Vergadering, moeten de houders van financiële instrumenten die de Vennootschap heeft uitgegeven zich schikken naar artikel 24 van de statuten van de Vennootschap en naar artikel 536 van het Belgische Wetboek van Vennootschappen.

Registratiedatum

Om te mogen deelnemen aan de Algemene Vergadering, moeten de houders van aandelen aan toonder vooraf hun aandelen laten omzetten in aandelen op naam of in gedematerialiseerde aandelen. Het recht om deel te nemen aan de Algemene Vergadering en er het stemrecht uit te oefenen, wordt alleen verleend op grond van de boekhoudkundige registratie van de aandelen op naam van de aandeelhouder om 24.00 uur op de 14e dag voor de Algemene Vergadering, met name 28 augustus 2013. Dit hetzij door de inschrijving in het register van de aandelen op naam van de Vennootschap, hetzij door de inschrijving van de gedematerialiseerde aandelen op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeninginstelling, ongeacht het aantal aandelen dat de aandeelhouder bezit op de dag van de Algemene Vergadering. Fortis BNP Paribas en KBC Bank treden op als financiële tussenpersonen.

Melding deelname

De aandeelhouder meldt uiterlijk op de 6e dag voor de datum van de vergadering, met name 5 september 2013, aan de Vennootschap of aan de persoon die ze heeft aangewezen dat hij/zij wil deelnemen aan de Algemene Vergadering.

De financiële tussenpersoon of de erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling bezorgt de aandeelhouder een attest waaruit blijkt met hoeveel gedematerialiseerde aandelen (die ofwel zijn voorgelegd ofwel op naam van de aandeelhouder op zijn rekeningen zijn ingeschreven op de registratiedatum) de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de Algemene Vergadering.

De houders van winstbewijzen, aandelen zonder stemrecht, obligaties, warrants of andere effecten die de Vennootschap heeft uitgegeven, net als de houders van certificaten die met medewerking van de Vennootschap zijn uitgegeven en door de Vennootschap uitgegeven effecten vertegenwoordigen, indien die bestaan, kunnen met een raadgevende stem deelnemen aan de Algemene Vergadering voor zover de wet hun dat recht toestaat. Ze kunnen alleen aan de stemming deelnemen in de door de wet bepaalde gevallen. Ze zijn alleszins aan dezelfde formaliteiten onderworpen als de formaliteiten die aan de aandeelhouders zijn opgelegd met betrekking tot de aanmelding en toegang en de vorm en neerlegging van volmachten.

Volmacht

Conform artikel 26 van de statuten kunnen aandeelhouders zich laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde en dit middels het volmachtdocument dat op de hierna vermelde website beschikbaar is. Meerdere volmachten aan één gevolmachtigde zijn toegestaan.

De aandeelhouders die zich willen laten vertegenwoordigen, moeten de hierboven vermelde registratieprocedure van de aandelen op naam van de aandeelhouder op de 14e dag voor de Algemene Vergadering volgen, met name 28 augustus 2013.

Het gebruik van een volmacht moet schriftelijk worden gemeld aan de Vennootschap. De volmacht moet ondertekend zijn door de aandeelhouder. De volmachten die gegeven worden in naam van een rechtspersoon, moeten worden ondertekend door een wettelijke of statutaire vertegenwoordiger. Indien dit niet het geval is, wordt de volmacht niet aanvaard.

Kennisgeving van het gebruik van een volmacht gebeurt als volgt: de oorspronkelijke volmacht moet uiterlijk zes dagen voor de datum van de vergadering, met name 5 september 2013, worden verstuurd. De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten de volmacht en het registratiecertificaat versturen zoals deze werden afgeleverd door de financiële tussenpersoon. De melding kan worden gedaan door de financiële tussenpersoon, de aandeelhouder of de gevolmachtigde en gebeurt per brief aan de zetel van de Vennootschap of eventueel langs elektronische weg via investors@realdolmen.com, ter attentie van Thierry de Vries.

Agenderingsrecht

Conform de procedure voorzien in artikel 533ter, § 1, van het Belgische Wetboek van Vennootschappen kunnen een of meerdere aandeelhouders die samen minstens 3 procent van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten te behandelen onderwerpen op de agenda van de Algemene Vergadering laten plaatsen en voorstellen

tot besluit indienen met betrekking tot al vastgelegde of nog vast te leggen agendapunten. In dit geval zal de Vennootschap uiterlijk op 27 augustus 2013 een aangepaste agenda publiceren.

Vraagrecht

Zodra de oproeping gepubliceerd is, kunnen de aandeelhouders hun vragen schriftelijk stellen. Deze zullen, naargelang het geval, tijdens de vergadering worden beantwoord door de bestuurders of de commissaris. De vragen kunnen ook langs elektronische weg aan de Vennootschap worden bezorgd via investors@realdolmen.com, ter attentie van Thierry de Vries. De Vennootschap moet deze schriftelijke vragen uiterlijk op de 6e dag voor de vergadering ontvangen, met name 5 september 2013.

Documentatie

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen kunnen de houders van financiële instrumenten die de Vennootschap heeft uitgegeven op de website (www.realdolmen.com) of op de zetel van de Vennootschap kennisnemen van de documenten en verslagen vermeld in de agenda van de vergadering, waaronder de volmacht. Via investors@realdolmen.com kunnen ze bovendien een kosteloze kopie van deze documenten en verslagen aanvragen.

Aanvang vergadering

Om een vlotte registratie mogelijk te maken, wordt de deelnemers gevraagd om minstens een halfuur voor de aanvang van de vergadering aanwezig te zijn.

De raad van bestuur.
(27956)

« RealDolmen NV », société anonyme,
A. Vaucampsiaan 42, 1654 Huizingen
Numéro d'entreprise : 0429.037.235

*INVITATION A L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE ANNUELLE
DES ACTIONNAIRES ET A UNE ASSEMBLEE GENERALE EXTRA-
ORDINAIRE DES ACTIONNAIRES LE 11 SEPTEMBRE 2013 A 17 H*

Le texte français est une traduction dont l'unique but est d'informer. Le texte néerlandais est le seul texte officiel.

Le Conseil d'Administration de RealDolmen SA a l'honneur de vous inviter à l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Société, qui se tiendra au siège social de la Société, à 1654 Huizingen, A. Vaucampsiaan 42, le 11 septembre 2013 à partir de 17.00 heures. L'Assemblée Générale Ordinaire annuelle sera interrompue après la discussion des points 1 à 10 et reprendra son cours en tant qu'Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires.

Si l'Assemblée Générale Ordinaire et/ou Extraordinaire du 11 septembre 2013 ne peut pas délibérer et décider valablement des points repris à l'ordre du jour, une deuxième assemblée sera convoquée à la même adresse, le 2 octobre 2013, à 17 heures, afin de délibérer et décider au sujet du même ordre du jour.

L'ordre du jour et les propositions de résolution de l'Assemblée Générale Ordinaire et Extraordinaire sont les suivants :

A. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE ANNUELLE

1 Prise de connaissance et discussion du rapport de gestion du Conseil d'Administration et du rapport du commissaire portant sur les comptes annuels de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

Proposition de décision: L'Assemblée Générale prend connaissance du rapport de gestion et du rapport du commissaire portant sur les comptes annuels de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

2 Prise de connaissance et approbation des comptes annuels de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

Proposition de décision: L'Assemblée Générale approuve les comptes annuels de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

3 Le Conseil d'Administration propose d'allouer la perte de € 20.909.041,74 à l'année prochaine. En prenant en compte le bénéfice de € 178.394,48 enregistré l'année passée, la perte à allouer s'élèvera à € 20.730.647,26.

Proposition de décision: L'Assemblée Générale approuve la proposition du Conseil d'Administration d'affectation de résultats de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

4 Prise de connaissance et discussion du rapport de gestion du Conseil d'Administration et du rapport du commissaire portant sur les comptes consolidés de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

Proposition de décision : L'Assemblée Générale prend connaissance du rapport de gestion et du rapport du commissaire portant sur les comptes consolidés de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

5 Prise de connaissance et approbation des comptes consolidés de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

Proposition de décision : L'Assemblée Générale approuve les comptes consolidés de l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

6 Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : L'Assemblée Générale donne décharge à chacun des administrateurs et au commissaire de la Société pour l'exercice de leur mandat durant l'exercice comptable clôturé le 31 mars 2013.

7 Démission – Nomination des administrateurs.

L'Assemblée Générale prend acte de la démission dans le courant de l'exercice écoulé des administrateurs suivants : All Together BVBA, dont la représentation permanente est assurée par Bruno Segers et Pamica NV, dont la représentation permanente est assurée par Michel Akkermans.

L'Assemblée Générale prend acte et approuve la désignation provisoire, à dater du 1^{er} juillet 2013, de Isis BVBA, Pontstraat 88, 9831 Deurle, numéro du registre des entreprises 0464.136.387 (Gand), dont la représentante permanente est Inge Buyse, et de Godelieve Mostrey, Sint-Idesbaldusstraat 16, 8760 Coxyde; toutes deux sont des administrateurs indépendants non exécutives étant donné qu'elles respectent les critères d'indépendance de l'article 526^{ter} du Code des sociétés et de la Charte de Gouvernance d'Entreprise de la Société.

Proposition de décision : L'Assemblée Générale décide d'attribuer les mandats suivants, pour une durée d'un an, qui prendra fin au terme de l'Assemblée Générale qui décidera de l'approbation des comptes annuels au 31 mars 2014 :

- Isis BVBA, Pontstraat 88, 9831 Deurle, numéro du registre des entreprises 0464.136.387 (Gand), dont la représentante permanente est Inge Buyse, administrateur non exécutif indépendante;

- Godelieve Mostrey, Sint-Idesbaldusstraat 16, 8760 Coxyde, administrateur non exécutif indépendante.

8 Déclaration de gouvernance d'entreprise à l'assemblée.

8.1 Explication relative à la bonne gouvernance d'entreprise.

8.2 Approbation du rapport sur les rémunérations relatif à l'exercice comptable 2012-2013, dont il est question dans la déclaration de bonne gouvernance.

8.3 Approbation de la non-application des dispositions de l'article 520^{ter} du Code des sociétés pour l'exercice comptable 2013-2014.

8.4 Approbation de l'exception à l'article 554 du Code des sociétés.

Le Conseil d'Administration accède à la requête des actionnaires de demander une ratification de l'exception faite à l'article 554 du Code des sociétés concernant les montants dépassant la période de préavis de 12 mois payés pour l'exécution de l'accord daté du 5 octobre 2012 et passé avec Dirk Debraekeleer.

Propositions de décision :

Décision 8.1 : Prise de connaissance de la déclaration sur la gouvernance d'entreprise.

Décision 8.2 : Approbation du rapport de rémunération.

Décision 8.3 : Approbation de la non-application des dispositions de l'article 520^{ter} du Code des sociétés pour l'exercice comptable 2013-2014.

Décision 8.4 : L'Assemblée Générale prend note de l'explication fournie par le Conseil d'Administration concernant l'accord passé le 5 octobre 2012 avec Dirk Debraekeleer, ex-Directeur Commercial de la Société. M. Debraekeleer jouissait d'une ancienneté considérable de 29 ans au sein de la Société. La période légale de préavis pour les employés (y compris le personnel de direction) doit être définie par un commun accord, avec une période de préavis légale d'un minimum de

trois mois par délai de 5 ans d'emploi. Si les parties n'avaient pu parvenir à un accord, l'employé aurait pu entamer une action judiciaire contre la Société qui, vu l'ancienneté considérable de M. Debraekeleer, aurait sûrement eu pour résultat une période de préavis de 29 à 30 mois. Finalement, l'accord passé entre la Société et M. Debraekeleer prévoit une somme sensiblement moins élevée qui, cependant, excède la période de 12 mois de l'article 554 du Code des sociétés. Étant donné que ladite période de 12 mois de l'article 554 du Code des sociétés est même moins élevée que la période minimum de préavis légale applicable à M. Debraekeleer, l'application de ce principe aurait inévitablement conduit à une procédure légale aboutissant à une indemnisation supérieure au montant prévu aux termes de l'accord, majorée de coûts et honoraires juridiques. C'est pour cette raison que l'accord est soumis à l'approbation de la première Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires. L'Assemblée Générale décide d'approuver l'accord passé avec M. Debraekeleer car l'indemnité transactionnelle est vraiment inférieure à l'indemnité à laquelle il fallait s'attendre en cas de procédure judiciaire.

9 Réélection du commissaire

Proposition de décision :

L'Assemblée Générale décide de réélire Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren, une société de droit civil qui a adopté la forme d'un partenariat à responsabilité limitée, dont le siège social se trouve à Berkenlaan 8B, 1831 Diegem, et qui est représentée par M. William Blomme, commissaire, en tant que commissaire de la société anonyme RealDolmen et de ses affiliés, pour une période de trois ans qui prendra fin lors de l'Assemblée Générale qui décidera de l'exercice comptable qui s'écoulera entre le 1^{er} avril 2015 et le 31 mars 2016 et qui définira la rémunération pour le mandat de commissaire à € 121.495 par an.

10 Pouvoirs.

Pouvoir d'adapter les registres, d'inscrire la société au registre des personnes morales (Banque carrefour des entreprises), et d'adapter les données la concernant auprès de l'administration de la T.V.A. et de Euroclear Belgium.

Proposition de décision :

Sans préjudice des compétences qui sont octroyées conformément aux points précédents de l'ordre du jour, l'Assemblée confère une procuration spéciale au Secrétaire Général, avec pouvoir de substitution, pour accomplir toutes les démarches nécessaires et utiles visant à donner suite aux décisions qui précèdent, et notamment pour faire toutes les adaptations et inscriptions qui s'avèreraient nécessaires dans les registres des titres nominatifs concernés. Cette procuration lui permet aussi d'accomplir toutes les formalités auprès du registre des personnes morales, et, le cas échéant, auprès de l'administration de la T.V.A., ainsi qu'auprès du guichet d'entreprise en vue d'assurer l'adaptation des données figurant dans la Banque carrefour des Entreprises, et, le cas échéant, chez Euroclear Belgium SA.

B. Assemblée Générale Extraordinaire

11 Réduction du capital pour réduire les pertes encourues conformément à l'article 614 du Code des sociétés belge.

Proposition de décision :

L'Assemblée des Actionnaires décide de réduire le capital social conformément à l'article 614 du Code des sociétés belge d'un montant de € 20.730.647,26 pour ramener le capital social de € 32.193.100,00 à € 11.462.452,74 en absorbant les pertes subies pour une somme de € 20.730.647,26 à partir du 31 mars 2013. L'Assemblée Générale des Actionnaires décide que la réduction du capital aura lieu sans annulation des parts existantes et que la réduction du capital concernera le capital qui a été effectivement payé.

12 Augmentation du capital par incorporation de la prime d'émission

Proposition de décision

L'Assemblée Générale approuve l'augmentation du capital social d'un montant de € 20.730.647,26 pour ramener le capital de € 11.462.452,74 à € 32.193.100,00 sans émission de nouvelles actions et par incorporation d'une prime d'émission dans le capital social.

13 Détermination de la réduction de capital et de l'augmentation de capital

Proposition de décision

L'Assemblée Générale constate et prie le notaire de prendre acte de la réduction de capital ainsi que de l'augmentation de capital susmentionnées et le maintien du capital à € 32.193.100,00.

INFORMATIONS PRATIQUES

Participation à l'Assemblée Générale

Pour être admis à l'Assemblée générale, les détenteurs d'instruments financiers émis par la Société doivent se conformer à l'article 24 des statuts de la Société et à l'article 536 du Code des sociétés belge.

Date d'Enregistrement

Pour les détenteurs d'actions au porteur, le droit de participer à l'Assemblée est soumis à la conversion préalable de leurs actions au porteur en actions dématérialisées ou en actions nominatives. Le droit de participer à une Assemblée Générale et d'y exercer le droit de vote est uniquement octroyé sur la base de l'enregistrement comptable des actions au nom de l'actionnaire. Cet enregistrement doit avoir lieu le 14^e jour avant l'Assemblée Générale des actionnaires, à 24 heures, à savoir le 28 août 2013, soit par l'inscription dans le registre des actions au nom de la Société, soit par l'inscription des actions dématérialisées sur le compte d'un teneur de compte agréé ou d'un organisme de liquidation, sans qu'il soit tenu compte du nombre d'actions détenues par l'actionnaire au jour de l'Assemblée Générale. Fortis BNP Paribas et KBC Bank interviennent en tant qu'intermédiaires financiers.

Annnonce de participation

L'actionnaire notifie à la Société ou à la personne désignée à cette fin, son intention de participer à l'Assemblée Générale, au plus tard le 6^e jour avant la date de l'Assemblée, à savoir le 5 septembre 2013.

L'intermédiaire financier, ou le teneur de compte agréé, ou la banque, remet à l'actionnaire une attestation certifiant l'inscription en compte à son nom du nombre d'actions dématérialisées correspondantes à la date d'enregistrement, actions pour lesquelles l'actionnaire a indiqué vouloir participer à l'Assemblée Générale. Les détenteurs de participations bénéficiaires, d'actions sans droit de vote, d'obligations, de warrants ou d'autres titres émis par la Société, ainsi que les détenteurs de certificats qui ont été émis avec la collaboration de la Société et représentant des titres émis par la Société, s'ils existent, peuvent participer avec voix consultative à l'Assemblée Générale, dans la mesure où la loi leur reconnaît ce droit. Ils ne peuvent participer au vote que dans les cas prévus par la loi. Ils sont en tout état de cause soumis aux mêmes formalités que celles qui sont imposées aux actionnaires relativement à l'annonce de leur participation et à l'accès à l'Assemblée, ainsi qu'à la forme et au dépôt des procurations.

Procuration

Conformément à l'article 26 des statuts, les actionnaires peuvent se faire représenter par un mandataire. Ce mandataire doit être en possession du formulaire de procuration disponible sur le site mentionné ci-après. Une personne qui opère comme mandataire peut être en possession de plusieurs procurations.

Les actionnaires qui souhaitent être représentés par un mandataire doivent respecter la procédure d'enregistrement susmentionnée pour les parts nominatives le quatorzième jour avant la date de l'assemblée, à 24 heures, à savoir le 28 août 2013.

La notification de la procuration à la Société doit être faite par écrit. La procuration doit être signée par l'actionnaire. Les procurations remises au nom d'une personne morale doivent être signées par un représentant légal ou statutaire. Si ce n'est pas le cas, la procuration n'est pas acceptée.

La notification de procuration a lieu comme suit : la procuration originale doit être envoyée au plus tard six jours avant la date de l'assemblée, à savoir le 5 septembre 2013. Les détenteurs des parts dématérialisées doivent envoyer la procuration et le certificat d'enregistrement tel qu'il est délivré par l'intermédiaire financier. La notification peut être faite par l'intermédiaire financier, l'actionnaire ou son mandataire et peut être effectuée par courrier au siège de la Société ou, éventuellement, par voie électronique à l'attention de Thierry de Vries à l'adresse électronique suivante : investors@realdolmen.com.

Droit d'inscrire des sujets à l'ordre du jour

Un ou plusieurs actionnaires qui possèdent ensemble au moins 3 pour cent du capital social de la société peuvent requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de toute Assemblée Générale, ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour, conformément à la procédure prévue à l'article 533ter, § 1^{er}, du Code des sociétés. Dans ce cas, la Société publiera un ordre du jour amendé le 27 août 2013 au plus tard.

Droit d'interpellation

Dès que la convocation est publiée, les actionnaires peuvent poser leurs questions par écrit pour qu'il y soit répondu lors de l'Assemblée par, selon les cas, les administrateurs ou les commissaires. Les questions peuvent également être adressées à la Société par voie électronique à l'attention de Thierry de Vries à l'adresse électronique suivante : investors@realdolmen.com. Il est impératif que la Société reçoive ces questions écrites le 6^e jour au plus tard avant l'assemblée, à savoir le 5 septembre 2013.

Documentation

Les détenteurs d'instruments financiers émis par la Société peuvent se rendre sur le site internet de la Société www.realdolmen.com ou au siège social de la Société pour consulter et obtenir gratuitement en adressant une demande dans ce sens à investors@realdolmen.com une copie des documents et rapports mentionnés dans l'ordre du jour de l'assemblée et de la procuration, conformément aux dispositions légales.

Commencement de l'assemblée

Afin de faciliter l'enregistrement, les participants sont invités à être présents au moins une demi-heure avant le commencement de l'Assemblée.

Le conseil d'administration.
(27956)

**Brepols Group, naamloze vennootschap,
Begijnhof 67, B-2300 Turnhout**

Ondernemingsnummer 0405.671.816

De aandeelhouders worden uitgenodigd om de statutaire algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op dinsdag 10 september 2013, om 10 uur in het « Corpus Christianorum Bibliotheek & Kenniscentrum » (Begijnhof 39, 2300 Turnhout).

AGENDA

1. Jaarverslag en verslag van de commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2013.
3. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening, het jaarverslag en het verslag van de commissaris.
4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.
5. Herbenoeming van een bestuurder en van de commissaris.

De aandeelhouders, die wensen deel te nemen aan de algemene vergaderingen, dienen zich te gedragen naar de statuten. De aandelen aan toonder kunnen worden gedeponerd op de maatschappelijke zetel t/m 5 september 2013.

(27957)

**Algemene Machinebouw De Muynck NV,
Kruisboommolenstraat 25, 8800 Roeselare**

Ondernemingsnummer : 0421.156.578

Jaarvergadering op 14 september 2013, om 10 uur op de zetel

Agenda :

Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, varia.

(27958)

**Entreprises Pirlot Jacques, société anonyme,
quartier Gailly 62A, 6060 GILLY (CHARLEROI)**

Numéro d'entreprise 0446.707.071

Assemblée ordinaire au siège social le 30/08/2013, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.
(AOPC11300205/ 09.08) (27960)

**ASBL LES AGENTS DE CHANGE DE BELGIQUE
PALAIS DE LA BOURSE, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0408.643.479

L'Assemblée générale extraordinaire se tiendra le vendredi 30 août 2013, à 14 h 30 m, au siège de la société anonyme LELEUX ASSOCIATED BROKERS, rue du Bois Sauvage 17, à 1000 Bruxelles, avec comme seul ordre du jour :

Suite à l'AGO du 21 juin 2013, où le quorum des deux tiers n'était pas atteint, mise en liquidation de l'ASBL, nomination du liquidateur, et transfert du boni de liquidation au « Conseil d'agrément et de Discipline des Agents de Change ».
(AXPC-1-13-00772/ 09.08) (28068)

**Soenen H. Machines,
Service and Prototypes, naamloze vennootschap,
Gentseheerweg 63, 8870 Izegem**

Ondernemingsnummer 0430.773.535

Algemene vergadering ter zetel op 30/08/2013 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Bezoldiging. Divers.
(AOPC-1-12-01935/ 09.08) (28069)

Places vacantes**Openstaande betrekkingen****UZ Gent**

Het UZ GENT zoekt momenteel (m/v) :

Hoofdverpleegkundige dienst algemene heelkunde
neurochirurgie high care

Uiterste inschrijvingsdatum : donderdag 5 september 2013.

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op jobs.uzgent.be.
(27959)

Commune d'Uccle

Constitution d'une réserve de recrutement de personnel enseignant et de surveillants pour les établissements communaux d'enseignement (rôle francophone) pour l'année scolaire 2013/2014 dans les fonctions ci-après.

Cette réserve de recrutement est ouverte aux candidats des deux sexes et de nationalité belge ou d'Etat membre de la Communauté européenne.

Enseignement fondamental :

- Puériculteur(trice)
- Instituteur(trice) maternel(le)
- Instituteur(trice) primaire
- Maître de morale
- Maître d'éducation physique
- Maître de 2^{ème} langue (néerlandais)
- Instituteur(trice) maternel(le) et primaire en immersion (néerlandais)

• Educateur (trice) A2 ou A1

Enseignement professionnel spécialisé :

- Professeur de cours généraux et de morale
 - Professeur d'éducation physique
 - Professeur de cours spéciaux (musique, dessin)
 - Professeur de cours techniques et de pratique professionnelle en EPSI section horticulture, service aux personnes (arts ménagers, couture, cuisine) et hôtellerie (commis de cuisine)
 - Surveillant-éducateur(trice)
 - Logopède
- Enseignement de Promotion sociale :
- AESS néerlandais

Les demandes d'emploi accompagnées d'une copie du diplôme et d'un *curriculum vitae* sont à envoyer à l'adresse suivante :

Madame L'Echevin du Service de l'Education

et de l'Enseignement de la Commune d'Uccle

Place Jean Vander Elst 29

1180 Bruxelles

(27988)

Universiteit Gent

*Vacatures
Assisterend academisch personeel*

Bij de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een hernieuwbare termijn van twee jaar

GE11

een betrekking van deeltijds assistent (50 %) bij de vakgroep Tandheelkunde (tel. : 09-332 40 03) – min. € salaris à 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 160,84 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van tandarts (licentiaat of master in de Tandheelkunde);
- expertise in de restauratieve tandheelkunde (met bijzondere aandacht voor indirect herstel);
- uitoefenen van andere activiteiten die een bijdrage kunnen leveren tot wetenschappelijk onderzoek met het oog op het behalen van een doctoraat.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;
- wetenschappelijk onderzoek m.b.t. restauratieve tandheelkunde in het kader van de evaluatie van biomimetische restauratieconcepten voor natuurlijke gebitselementen, ter voorbereiding van een doctoraat. Project « Biomimetische restauratieve tandheelkunde »;

- assisteren bij binnenlopende onderzoeksprojecten in de sector restauratieve tandheelkunde en endodontologie;

- medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep;

- medewerking aan de Master na Master opleiding in de « Reconstructieve Tandheelkunde ».

Indiensttreding : 1 november 2013

Sollicitaties dienen uiterlijk op 26 augustus 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage (samengevoegd in één document) de sollicitatiebrief, een kopie van het vereiste diploma en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. Vermeld duidelijk het mandaat en de vakgroep waarvoor u solliciteert. U krijgt een bevestiging bij goede ontvangst van de sollicitatie.

Hier vindt u ons arbeidsreglement :

<https://www.ugent.be/nl/univgent/reglementen/werken/algemeen/arbeidsreglement.pdf>

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentie Kader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/AAP>)
(28070)

Universiteit Gent

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een hernieuwbare termijn van twee jaar

GE11

een betrekking van deeltijds praktijkassistent (40 %) bij de vakgroep Tandheelkunde (tel. : 09-332 40 03) – min. € salaris à 100 % : min. € 23. 468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 160,84 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van tandarts, algemeen tandarts of licentiaat in de Tandheelkunde;

- getuigen van specifieke interesse in uitneembare prothese;

- overige beroepsactiviteiten uitoefenen of uitgeoefend hebben die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

- begeleiden van de studenten bij klinisch en preklinisch onderwijs van de afdeling en eveneens begeleiden van een specifiek onderwijsproject waarbij elke student in staat wordt gesteld een overkappingsprothese te maken op 2 implantaten. Dit betekent dat elke student de volledige procedure (planning, chirurgie, prothetiek) van de overkappingsprothese zal kunnen doorlopen en restauratief zelf zal uitvoeren; een unicum voor het onderwijs.

Indiensttreding : 1 november 2013

Sollicitaties dienen uiterlijk op 26 augustus 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage (samengevoegd in één document) de sollicitatiebrief, een kopie van het vereiste diploma en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. Vermeld duidelijk het mandaat en de vakgroep waarvoor u solliciteert. U krijgt een bevestiging bij goede ontvangst van de sollicitatie.

Hier vindt u ons arbeidsreglement :

<https://www.ugent.be/nl/univgent/reglementen/werken/algemeen/arbeidsreglement.pdf>

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentie Kader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/AAP>)
(28071)

Administrateurs provisoire

Code civil - article 488*bis*

Voorlopig bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - artikel 488*bis*

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Madame le Juge de paix du canton de Binche, en date du dix juillet deux mille treize, BECHET, Gérard, domicilié à 6560 Solre-sur-Sambre, rue de la Halle 54, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de HOSLET, Jeanne Marie Ghislaine, née à Cerfontaine le 1^{er} juillet 1933, résidant à 7120 Rouveroy, home « Le Rouveroy », rue Roi Albert 40, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE.
(71298)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 31-07-2013, par Monsieur Serge Casier, Juge suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Monsieur Fernand GHYSELS, né le 20 février 1931 à Thuin, domicilié à 6044 Roux, rue des Cloutiers 1, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christian BOUDELET, avocat, dont le cabinet est sis à 6040 JUMET, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ernest, Laurent.
(71299)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le dix-huit juin deux mille treize, par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le vingt-cinq juillet deux mille treize, Madame LEROY, Florence Jeanne Marie Joséphine, née à Seraing le 16 septembre 1933, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Fort 354, résidant « Foyer de la Providence », route de l'Abbaye 72, à 4052 Chaudfontaine, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame GREGOIRE, Béatrice Joséphine Marie Ghislaine, infirmière indépendante, domiciliée à 4870 Trooz, rue des Hêtres 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Sabine NAMUR.
(71300)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur, prononcée en date du 1^{er} août 2013 (RG. N° 13A2260), Madame MERVEILLE, Raymonde, née à Vedrin le 30 juin 1940, domiciliée à 5020 Vedrin (Namur), rue du Blanc Bois 36, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Maître VAN DER STEEN Grégory, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Pépin 21.

Namur, le 1^{er} août 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maloteaux, Pascale.
(71301)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 26-07-2013, en suite de la requête déposée le 8 juillet 2013, Madame Madeleine Hubertine Louise GALOPIN, née à Liège le 3 octobre 1922, domiciliée à la Résidence « Les jardins de Longchamp », à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 255, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître VERSCHUEREN, Jean-Marie, avocat, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, avenue Louise 200/116.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nancy OOGHE.
(71302)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à l'avis de décès déposé le 17 juin 2013, par jugement du Juge de Paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 19 mars 2009, a été levée la mesure d'administration prise par jugement du 20 juin 2013 et publié au *Moniteur belge* du 26 mars 2009, à l'égard de Mme FERNANDEZ QUEIJA, Maria del Carmen, résidant de son vivant à 1000 Bruxelles, rue des Capucins 23A, M.R.S. « Sainte-Gertrude » et décédée à 1000 Bruxelles, rue Haute 322, le 6 juin 2013, il a été mis fin, en conséquence à la mission de son administrateur provisoire à savoir : Mme BRUCK, Valérie, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 200/115.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.
(71303)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à l'avis de décès déposé le 30 avril 2013, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 7 mai 2013, a été levée la mesure d'administration prise par jugement du juge de paix du second canton de Schaerbeek du 13 décembre 2006 et publié au *Moniteur belge* le 18 juin 2006, à l'égard de M. DEBOT, Roland, résidant de son vivant à 1030 Bruxelles, rue Achille Detienne 26, et décédé à Bruxelles le 23 avril 2013, il a été mis fin, en conséquence à la mission de son administrateur provisoire à savoir : Mme SPERONI, Martha, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Achille Detienne 26.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont
(71304)

Justice de paix du premier canton de Namur

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur prononcée en date du 2 août 2013 (REP. N° 4417/2013), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, M. Martial PERET, domicilié à 5101 Erpent, rue des Pouillots 3, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 23 juillet 2013 de la personne protégée, Mme GROGNIET, Aline, née le 1^{er} octobre 1919, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, Maison de repos et de soin « l'Harscamp », rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 5 août 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Malotiaux, Pascale.
(71305)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 1^{er} août 2013, mettons fin à la mission de DEKENS, Véronique, domiciliée à 1602 Vlezenbeek, Domstraat 32, administrateur provisoire des biens de DE CALUWE, Marcelle, née le 29 mai 1924, domiciliée en dernier lieu à 1140 Evere, rue du Bon Pasteur 51, bte 38, fonctions lui conférées par ordonnance du Juge de Paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode du 27 mars 2009, suite au décès de la personne protégée, survenu à Jette le 22 juillet 2013.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot.
(71306)

Vrederegrecht van het derde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het DERDE KANTON ANTWERPEN, verleend op 25 juli 2013, werd VAN TRIER, Irène, geboren te op 02-04-1930, wonende te 2030 ANTWERPEN, Sprangweelstraat 21, verblijvende in ZNA « Hoge Beuken », Cdt. Weynsstraat 165, te 2660 ANTWERPEN (HOBOKEN), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : BENOEY, Peter, geboren te Deurne op 09-11-1969, wonende te 2940 STABROEK, O.L.V. Geboortestraat 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 juli 2013.

Antwerpen, 5 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Patrik RIETJENS.
(71307)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Beringen op 31 juli 2013, werd de heer Joannes Casimirus BEERTEN, geboren te Heppen op 20 september 1931, wonende te 3971 Leopoldsburg, Middenlaan 35, verblijvende te 3970 Leopoldsburg, De Witte- laan 3, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer BEERTEN, Rudy Englebert Julia, geboren te Soest op 4 januari 1961, wonende te 3581 Beringen, Vlaskenstraat 10.

Beringen, 2 augustus 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine.

(71308)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Beringen, op 31 juli 2013, werd de heer Ricky BARTOLUCCI, geboren te Turnhout op 4 februari 1977, wonende te 3980 Tessenderlo, Lapse- heide 18/A000, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer BAROLUCCI, Luca, geboren te Geel op 29 juni 1985, wonende te 3980 Tessenderlo, Lapseheide 18/A000.

Beringen, 2 augustus 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine.

(71309)

Vrederegerecht van het tweede kanton Brugge

Bij beschikking van 5 augustus 2013, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat de vermoedelijke afwezige de heer BUYSE, Infried, geboren te Sint-Gillis-Waas op 8 maart 1950, met laatst gekende woonplaats te 8380 Brugge, Zee- dijk 12/7, gelet op zijn vermoeden van afwezigheid niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Wijst over hem aan als gerechtelijke bewindvoerder : meester RYDE, Olivier, advocaat, kantoorhoudende te 8310 Brugge, Eikenberg 20, met de bevoegdheden zoals bepaald in art. 112 e.v. B.W.

Brugge, 5 augustus 2013.

De griffier, (get.) D'HONT, Sigrïd.

(71310)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 26 juli 2013, werd RONSE, Edouard, geboren te Ieper op 28 mei 1930, wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 507, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : NEELS, Dirk, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Gent, 5 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(71311)

Vrederegerecht van het tweede kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton te Gent verleend op 29 juli 2013, werd ALAOUI, Rahma, geboren te Tetouan (Marokko) op 1 januari 1942, wonende te 9000 Gent, Ooievaarstraat 140, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : VERBEEST, Nadine, advocaat, wonende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Drie Koningenstraat 3.

Gent, 2 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Kevin De Fauw.

(71312)

Vrederegerecht van het kanton Gent-4

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht Gent-4, verleend op 24 juli 2013, werd beslist dat Annick Leona Denise BOLLAERT, geboren op 23 december 1968 te Gent, wonende en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Domino » te 9000 Gent, Rodelijvekens- straat 19, met rijksregisternummer 68.12.26 146-94, niet in staat is verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. DE TAEYE, Sabine, advocaat te Park ter Kouter 13, 9070 Heusden (Destelbergen).

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 juli 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Angé- lique Vander Haegen.

(71313)

Vrederegerecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 31 juli 2013, werd RAES, Michel Marie Jean, geboren te Mechelen op 13 juli 1928, wonende te 2800 Mechelen, Pareipoelstraat 56, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : DE KEERSMAECKER, François, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 22 juli 2013.

Mechelen, 5 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa Van Lent, griffier.

(71314)

Vrederegerecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vrederegerecht Zaventem, verleend op 2 augustus 2013, werd Renée BERSIPONT, geboren te La Louvière op 19 maart 1935, wonende te 1820 Steen- okkerzeel, Vanheylenstraat 73/0010, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Brigitta VERHAEREN, advocate, wonende te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 juli 2013.

Zaventem, 5 augustus 2013.

De griffier, (get.) Vandergucht, Bart.

(71315)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vrederecht Zaventem, verleend op 2 augustus 2013, werd Gabriele THIEL, geboren te Volmarstein op 1 augustus 1953, wonende te 9600 Ronse, Kanarieberg 29, verblijvende te 1820 STEENOKKERZEEL, Vanheylenstraat 16, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Samuel Armand VANHEES, bediende, wonende te 9600 Ronse, Kanarieberg 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 juli 2013.

Zaventem, 5 augustus 2013.

De griffier, (get.) Vandergucht, Bart.

(71316)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vrederecht Zaventem, verleend op 2 augustus 2013, werd Andrea VERPOEST, geboren te Brugge op 18 augustus 1925, W.Z.C. Sint-Antonius, 1930 Zaventem, Hoogstraat 52, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Ken SCHROYENS, bediende, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Goudenregenlaan 2, bus 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 juli 2013.

Zaventem, 5 augustus 2013.

De griffier, (get.) Vandergucht, Bart.

(71317)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 3/7/2013, werd Ine Van Seghbroeck, advocaat te 9060 Zelzate, Westkade 19, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over DE LAET, Jeanine, geboren te Antwerpen op 31/05/51, en wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 31 juli 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(71318)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 3 juli 2013, werd VAN PETEGEM, Katy, advocaat te 9060 Zelzate, Leegstraat 217, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over JOLIE, Daisy, geboren te Eeklo op 22 november 1993, wonende te 9060 Zelzate, Tunnellaan 72, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 31 juli 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(71319)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 3/7/2013, werd Elge VERJEST, advocaat te 9060 Zelzate, Westkade 19, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over VAN HOUTEGHEM, Arno, geboren te Gent op 10 juli 1979, wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 2 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(71320)

Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht verleend op 25 juli 2013, werd tot voorlopig bewindvoerder benoemd-BARIS, Ramazan, geboren te Karacokan (Turkije) op 3 mei 1964, gedomicilieerd te 1070 ANDERLECHT, Georges Moreastraat 69, en werd als nieuwe voorlopig bewindvoerder aangeduid: BOSMANS, Kelly, advocaat te 1790 ASSE, Kerkplein 1.

Voor eensluidend uittreksel: de afevaardigd griffier, (get.) Carine PAUWELS.

(71321)

Vrederecht van het kanton Halle*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Verklaren meester Kristien Goddeau, advocaat, met kantoor te 1755 Gooik, Stuivenbergstraat 80, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Herne op 26 maart 2013 tot voorlopig bewindvoerder over WALRAVENS, Marcel, geboren te Braine-le-Comte op 22 december 1931, wonende te 1755 Gooik, Asseveldstraat 11, thans verblijvende Woonzorgcentrum « Eykenborgh », Bronnenweg 2, te 1755 Gooik, ontslagen van haar opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerders aan de voornoemde persoon:

— de heer WALRAVENS, Christian, wonende te 1570 Galmaarden, Sint-Leonardusstraat 20;

— Mevr. WALRAVENS, Myrjam, wonende te 1755 Gooik, Asseveldstraat 14.

Halle, 5 augustus 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Verena DE RIDDER.

(71322)

Vrederecht van het kanton Izegem*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 5 augustus 2013, werd de opdracht van Mr. Luc VAN-ASSCHE, geboren te Menen op 18 maart 1948, wonende te 8930 MENEN, Ieperstraat 21, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van mevrouw Germana VANDENAMEELE, geboren te Sint-Eloois-Winkel op 1 april 1924, wonende te 8880 LEDEGEM, Lendeleedsestraat 8, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van Mevr. Germana VANDENAMEELE, te Kuurne op 28 april 2013.

Izegem, 5 augustus 2013.

De griffier, (get.) Duthoo, Freddy.

(71323)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille treize, le seize juillet, au greffe du Tribunal de Première Instance de Dinant, A COMPARU :

DE DECKERE, Philippe, domicilié à Quaregnon, rue de Picquery 52, agissant en qualité d'administrateur provisoire, désigné par ordonnance du 30/05/2013, et avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne, en date du 20/06/2013, dont copies conformes resteront annexées au présent acte, pour et au nom de AMPE, Paula, née le 18/11/1922 à Oostrozebeke, domiciliée à Nassogne, rue de Marche 25,

lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DE DECKERE, André Edmond Marie, né à Gand le 4 mai 1924, de son vivant domicilié à FRAIRE (WALCOURT), rue des Minières 21, et décédé le 18 mars 2013 à Gerpinnes.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Lombart, rue du Moulin 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. COLIN. (27989)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille treize, le dix-neuf juillet, au greffe du Tribunal de Première Instance séant à Verviers, a comparu :

Maître Pierre SCHMITS, avocat, dont le cabinet est établi à VERVIERS, rue Laoureux 42, agissant en qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Monsieur BAGUETTE, Michaël, né à Verviers le 4 octobre 1980, domicilié à VERVIERS, rue de Mangombroux 199, petit-fils du défunt;

désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Limbourg, en date du 17 juillet 1999, laquelle restera ci-annexée;

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Limbourg, en date du 28 juin 2013, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré ES DITES QUALITES, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de BAGUETTE, Jean Nicolas Henri Joseph, né à Andrimont le 16 mars 1925, veuf de SAIVE, Jenny, en son vivant domicilié à 4800 PETIT-RECHAIN, rue de la Moinerie 31, et décédé à Verviers le 15 avril 2013.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, en attirant l'attention de l'administrateur provisoire qu'il doit faire publier lui-même l'acceptation sous bénéfice d'inventaire au *Moniteur belge*.

Le greffier chef de service, (signé) M. SOLHEID. (27990)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op vijf augustus tweeduizend dertien, heeft VAN TILBORGH, Petra, geboren te Borgerhout op 28 augustus 1972, wonende te 2140 Borgerhout, Jaak de Braeckeleerstraat 10, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN TILBORGH, Anny Joanna, geboren te Ekeren op 31 januari 1932, in leven laatst wonende te 2000 ANTWERPEN, R.V.T. De Eeckhof, Oever 14, en overleden te Antwerpen op 12 oktober 2011.

Er wordt keuze van woonst gedaan ten kantore van notaris A. Cartuyvels, te 2000 Antwerpen, Leopold de Waelplaats 5.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgename gekozen woonplaats.

Antwerpen, vijf augustus tweeduizend dertien.

De griffier, (get.) Ph. Jano. (27991)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op zes augustus tweeduizend dertien hebben :

VAN ONDERBERGEN, Kevin, geboren te Wilrijk op 16 mei 1993, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Vooruitzichtstraat 36;

VAN ONDERBERGEN, Brian, geboren te Wilrijk op 25 augustus 1994, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Vooruitzichtstraat 36;

OST, Kristine, geboren te Leuven op 11 maart 1967, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Vooruitzichtstraat 36;

- handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen :

* VAN ONDERBERGEN, Joachim, geboren te Wilrijk op 10 februari 1996;

* VAN ONDERBERGEN, Stephanie, geboren te Wilrijk op 8 mei 2001;

beide wonende bij de moeder,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN ONDERBERGEN, Werner Angelina Livien Julianus, geboren te Merksem op 19 mei 1964, in leven laatst wonende te 2390 MALLE, Begonialaan 31, en overleden te Leuven op 23 februari 2013.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris Patrick Vandeputte, kantoorhoudende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Lammekensstraat 79.

Verschijner legt ons de beschikking van de Vrederechter van het negende kanton Antwerpen d.d. 18 juli 2013 voor waarbij Mevr. Ost, Kristine, hiertoe gemachtigd werd.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, zes augustus tweeduizend dertien.

De afgevaardigd griffier, (get.) D. Naessens. (27992)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zes augustus tweeduizend dertien, heeft Meester R. Ricour, advocaat, met kantoor te 9400 Ninove, Fonteinstraat 40, handelend als gevolmachtigde van SIMOENS, HUBERT, wonende te 9400 Ninove, Denderkaai 26, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MATTHIJS, Yvonna Maria, geboren te Nederhasselt op 4 december 1921, in leven laatst wonende te 9400 NINOVE, Polderbaan 76, en overleden te Ninove op 6 april 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris F. Bauwens, ter standplaats Haaltert.

Dendermonde, 06 augustus 2013.

De griffier, (get.) I. Coppieters.

(27993)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op vijf augustus tweeduizend dertien, heeft De Clercq, Daisy, geboren te Zelzate op 17 januari 1950, wonende te 9060 Zelzate, Duivenlaan 1, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Gent d.d. 5 juni 2013, over COLPAERT, FLAVIE, geboren te Zelzate op 27 juli 1930, wonende in de Residentie Stuivenberg, te 9940 Evergem, Elslo 44, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE CLERCQ, Philemon Emile, geboren te Zelzate op 21 mei 1927, in leven laatst wonende te 9060 ZELZATE, Aubenaslaan 17, en overleden te Gent op 27 maart 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Anton Sintobin, notaris, met kantoor te 9060 Zelzate, Onteigeningsstraat 3.

Gent, 05 augustus 2013.

(Get.) Twiggy De Zutter, griffier.

(27994)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op zes augustus tweeduizend dertien, heeft Schelfhaut, Luc Michel, geboren te Gent op 13 april 1965, en wonende te 9800 Deinze, Houtkantlaan 87, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton d.d. 26 juni 2013, over DEMAN, EDITH, geboren te Ghyvelde (Frankrijk) op 23 december 1934, en wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Tuinwijk Ter Heide 33, thans verblijvende te 9050 Gentbrugge (Gent), Kliniekstraat 29, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen SCHELFHAUT, Henri Julien Domien, geboren te Gentbrugge op 26 februari 1932, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Tuinwijk ter Heide 33, en overleden te Gent op 2 juni 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Maarten Duytschaever, notaris met kantoor te 9050 Gentbrugge, Voetbalstraat 1.

Gent, 6 augustus 2013.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(27995)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op zes augustus tweeduizend dertien, blijkt dat :

KAELEN, Tom Rudolf F., geboren te Hasselt op 17.02.1972, en wonende te 3560 Lummen, Sacramentstraat 2;

handelend in hoedanigheid van ouder en wettelijke beheerder/vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van de minderjarigen :

- KAELEN, Daan, geboren te Hasselt op 18 november 2000, wonende te 3560 Lummen, Sacramentstraat 2;

- KAELEN, Tuur, geboren te Hasselt op 25 februari 2003, wonende te 3560 Lummen, Sacramentstraat 2,

teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van Vrederechter K. ILSBROUKX van het Vredegerecht van het tweede kanton Hasselt, d.d. 24/06/2013, in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen HERMANS, Ann Marleen Jozefine Ivonne, geboren te Hasselt op 19 oktober 1974, in leven laatst wonende te 3560 LUMMEN, Sacramentstraat 2, en overleden te Hasselt op 13 mei 2013, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van notaris Vermeulen, Koen, Diestersesteeweg 67, 3583 Beringen (Paal).

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 6 augustus 2013.

De griffier, (get.) C. Claassen.

(27996)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Op vijf augustus tweeduizend dertien, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, is verschenen : Mevr. VERBEECK, Paula, geboren te Langdorp op 20 januari 1952, wonende te Begijnendijk, Puttestraat 77, handelend in haar hoedanigheid van voogdes over de verlengd minderjarige, hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Aarschot, de dato 16 april 2013, over de persoon en de goederen van de heer VERBEECK, Florent Jan Baptist, geboren te Langdorp op 9 september 1947, wonende te 3130 Begijnendijk, Puttestraat 77, verblijvende te 3200 Aarschot, Albertlaan 2, in het woon- en zorgcentrum Sint-Rochus.

Dewelke verklaard heeft, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de mevrouw LUYTEN, Maria Eulalia Clementina, geboren te Langdorp op 20 juli 1920, in leven laatst wonende te 3201 Aarschot (Langdorp), Boshuisstraat 13, en overleden te Aarschot op 16 februari 2013.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van de Vrederechter van het kanton Aarschot de dato 19 juli 2013, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde heer VERBEECK, Florent Jan Baptist, de nalatenschap van wijlen mevrouw LUYTEN, Maria Eulalia Clementina, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de 3 maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemingsakte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Dirk Michiels & Lieve Stroeykens, geassocieerde notarissen te 3200 Aarschot, Boudewijnlaan 19.

(Onleesbare handtekening.)

(27997)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Op vijf juli tweeduizend dertien, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, voor ons, Jo Machtelinckx, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen: DE MOOR, Sabine, geboren te Zottegem op 29 januari 1981, wonende te 8680 Koekelare, Zuidstraat 21, handelend als voogd van DE MOOR, Benjamin, geboren te Zottegem op 22 mei 2000, wonende te 8680 Koekelare, Zuidstraat 21.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE MOOR, Johan Marcel, geboren te Zottegem op 1 juni 1955, in leven laatst wonende te 9620 ZOTTEGEM, Godveerdegemstraat 21, en overleden te Zottegem op 8 april 2013.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 27 juni 2013, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarige de nalatenschap van wijlen DE MOOR, Johan Marcel, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Eric Goedertier, met standplaats te Zottegem, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparanten, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) De Moor, Sabine; Machtelinckx, Jo.

Oudenaarde, 5 juli 2013.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan comparante voornoemd: de griffier, (get.) Jo Machtelinckx.

(27998)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Op vijf juli tweeduizend dertien, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, voor ons, Jo Machtelinckx, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen: DE MOOR, Sabine, geboren te Zottegem op 29 januari 1981, wonende te 8680 Koekelare, Zuidstraat 21, handelend als voogd van DE MOOR, Benjamin, geboren te Zottegem op 22 mei 2000, wonende te 8680 Koekelare, Zuidstraat 21.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN DER EECKEN, Monique Marguerite Georgette, geboren te Zottegem op 12 februari 1958, in leven laatst wonende te 9620 ZOTTEGEM, Godveerdegemstraat 21, en overleden te Zottegem op 14 april 2009.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 27 juni 2013, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarige de nalatenschap van wijlen VAN DER EECKEN, Monique Marguerite Georgette, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Eric Goedertier, met standplaats te Zottegem, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparanten, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

Oudenaarde, 5 juli 2013.

(Get.) De Moor, Sabine; Machtelinckx, Jo.

Oudenaarde, 5 juli 2013.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan comparante voornoemd: de griffier, (get.) Jo Machtelinckx.

(28004)

Op 1 augustus 2013, werd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren de verklaring geacteerd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer Blomert, Leonardus Petrus Maria, geboren te Venlo (Nederland) op 12 juli 1952, in leven laatst wonende te 3620 Lanaken, Holtstraat 34, overleden te Maastricht (Nederland) op 25 november 2012, afgelegd door mejuffrouw van Hek, Barbara, geboren te Sittard (Nederland) op 15 februari 1984, wonende te 3630 Maasmechelen, Oude Rijksbaan 35, in haar hoedanigheid van medewerkster van notaris Peter Joossens, te Lanaken en als vertegenwoordiger van mevrouw Gerretsen, Patricia Francisca, geboren te Amsterdam (Nederland) op 6 oktober 1965, wonende te 3620 Lanaken, Holtstraat 34, in haar hoedanigheid van ouder en wettelijke vertegenwoordiger over de persoon en goederen van haar drie minderjarige kinderen, zijnde:

1) Blomert, Lena Johanna, geboren te Maastricht (Nederland) op 21 september 1997, wonende te 3620 Lanaken, Holtstraat 34;

2) Blomert, Sam Leonard, geboren te Maastricht (Nederland) op 15 december 2000, wonende te 3620 Lanaken, Holtstraat 34;

3) Blomert, Nora Kristina, geboren te Maastricht (Nederland) op 15 december 2000, wonende te 3620 Lanaken, Holtstraat 34;

en gemachtigd tot aanvaarding van voormelde nalatenschap onder voorrecht van boedelbeschrijving, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 5 juli 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemingsakte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit aangetekend schrijven moet worden verzonden aan notaris Peter Joossens, met kantoor te 3620 Lanaken, Stationsstraat 85.

Peter Joossens, notaris.

(27999)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 10 juli 2013, heeft Vanhout, Veerle, te Geel, Pallo 16/G, handelend als gevolmachtigde van VAN LOY, Nini, geboren te Turnhout op 16 februari 1983, wonende te Geel, Bel 31, ingevolge bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Geel de dato 8 maart 2010, draagster van het ouderlijk gezag over:

* HERMANS, Julie, geboren te Geel op 6 juni 2007.

* HERMANS, Kobe, geboren te Geel op 17 maart 2009.

De nalatenschap van wijlen HERMANS, Jan Rosa Frans, geboren te Geel op 30 september 1980, in leven laatst wonende te Geel, Bel 31, en overleden te Meerhout, op 23 februari 2010, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden vanaf heden, hun rechten te doen kennen bij notaris Luc Moortgat, Stationstraat 131, 2440 Geel.

Geel 2 augustus 2013.

(28000)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 06.08.2013, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a, en application de l'article 38 § 1^{er} de la loi du 31 janvier 2009, déclaré ouverte la procédure judiciaire, par accord collectif, conformément aux articles 16 et suivants et a octroyé un sursis d'une durée de trois mois (jusqu'au 06.10.2013) à la SPRL SG DISTRI-FOOD, dont le siège social est établi à 6140 FONTAINE-L'EVEQUE, route de Charleroi 24, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0874.932.377.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. ROLIN.

(27984)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 06.08.2013, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a, en application de l'article 38 § 1^{er} de la loi du 31 janvier 2009, déclaré ouverte la procédure judiciaire, par accord collectif, conformément aux articles 16 et suivants et a octroyé un sursis d'une durée de six mois (jusqu'au 06.01.2014) à Monsieur Thibault SMEESTERS, exerçant sous la dénomination commerciale : « THERMO TECH », domicilié à 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT, place Omer Musch 1, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0807.104.237.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. ROLIN.

(27985)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 6 augustus 2013, verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO DE HEER NIEUWEN-DIJK, RUDY, wonende te 3200 Aarschot, Nieuwland 4, KBO nr. 0639.475.864, het verzoek tot verlenging ontvankelijk en gegrond. Verlengt de termijn van opschorting met twee maanden om te eindigen op 26.09.2013. Zegt voor recht dat de betrachting tot het bekomen van een collectief akkoord zal gebeuren onder toezicht van de ged.rechter, de heer W. CLAES. Zegt voor recht dat het herstelplan uiterlijk op 3 september 2013 zal moeten neergelegd worden ter griffie van deze rechtbank en de stemming zal plaatsvinden op 19 september 2013 te 16 uur.

De tgv. griffier, (get.) L. NACKAERTS.

(27986)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 31 juli 2013, werd geopend verklaard de procedure van gerechtelijke reorganisatie van de BVBA LANGUAGE AND OFFICE WORKS, met maatschappelijke zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Oude Liersebaan 48 D, met ondernemingsnummer 0887.642.842, en werd aan de BVBA LANGUAGE AND OFFICE WORKS, voornoemd, de opschorting toegekend, voorzien in art. 16 van de wet van 31.01.2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, voor een periode eindigend op 28 oktober 2013.

Gedelegeerd rechter : de heer D. Beullens, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

Mechelen, 31 juli 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) R. CABUY.

(27987)

Faillite

Faillissement

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la BATI & CO SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE GARIBALDI 17-19.

Numéro d'entreprise : 0455.511.802.

Numéro de faillite : 20110714.

Curateur : Me MASSART, CLAIRE.

Liquidateur : SAVVIDIS, CONSTANTINOS, RUE DE BOSNIE 147, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(28017)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de BATI & CO BVBA, met maatschappelijke zetel te 1060 SINT-GILLIS, GARIBALDISTRAAT 17-19.

Ondernemingsnummer : 0455.511.802.

Faillissementsnummer : 20110714.

Curator : Mr. MASSART, CLAIRE.

Vereffenaar : SAVVIDIS, CONSTANTINOS, BOSNIESTRAAT 147, 1060 SINT-GILLIS.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(28017)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la JK STYLE SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, PLACE DU LUXEMBOURG 7.

Numéro d'entreprise : 0479.394.388.

Numéro de faillite : 20111147.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : MODAGET, KARIM, EUIKERBERGSTRAAT 33, 1700 DILBEEK, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28018)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de JK STYLE BVBA, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, LUXEMBURGPLEIN 7.

Ondernemingsnummer : 0479.394.388.

Faillissementsnummer : 20111147.

Curator : Mr. MASSART, POL.

Vereffenaar : MODAGET, KARIM, EUIKERBERGSTRAAT 33, 1700 DILBEEK, AMBSTHALVE GESCHRAPT.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28018)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la LA GROTTÉ DES ISLES SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE DE LA FOURCHE 51.

Numéro d'entreprise : 0456.066.383.

Numéro de faillite : 20111143.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : ADRIAENSEN, PHILIPPE, RUE CERVANTES 66, BTE 1, 1190 FOREST, RADIE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28019)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de LA GROTTÉ DES ISLES BVBA, met maatschappelijke zetel te 1000 BRUSSEL, FOURCHESTRAAT 51.

Ondernemingsnummer : 0456.066.383.

Faillissementsnummer : 20111143.

Curator : Mr. MASSART, POL.

Vereffenaar : ADRIAENSEN, PHILIPPE, CERVANTESSTRAAT 66, BUS 1, 1190 VORST, GESCHRAPT.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28019)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la GOUYA SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, CHAUSSEE DE NINOVE 648.

Numéro d'entreprise : 0887.694.708.

Numéro de faillite : 20120264.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : MOUSSATI, NOURDIN, CHAUSSEE DE NINOVE 648, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28020)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de GOUYA BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, NINOOFSESTEENWEG 648.

Ondernemingsnummer : 0887.694.708.

Faillissementsnummer : 20120264.

Curator : Mr. MASSART, POL.

Vereffenaar : MOUSSATI, NOURDIN, NINOOFSESTEENWEG 648, 1070 ANDERLECHT.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28020)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de IANIRI, ANTONIETTA, domiciliée à 1020 LAEKEN, RUE FRANSMAN 24.

Numéro d'entreprise : 0539.659.696.

Numéro de faillite : 20122326.

Curateur : Me CHARDON, CHRISTOPHE.

EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28021)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van IANIRI, ANTONIETTA, wonende te 1020 LAKEN, FRANSMANSTRAAT 24.

Ondernemingsnummer : 0539.659.696.

Faillissementsnummer : 20122326.

Curator : Mr. CHARDON, CHRISTOPHE.

VERSCHOONBAAR.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28021)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la OPENING SOON SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DE FIENNES 4.

Numéro d'entreprise : 0897.360.064.

Numéro de faillite : 20130141.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : KALFA, LESLIE, RUE ALPHONSE RENARD 10/2, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(28022)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van de OPENING SOON BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, FIENNESSTRAAT 4.

Ondernemingsnummer : 0897.360.064.

Faillissementsnummer : 20130141.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : KALFA, LESLIE, ALPHONSE RENARDSTRAAT 10/2, 1050 ELSENE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(28022)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la ARTISANA KASABYN SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, AVENUE DOCTEUR LEMOINE 11, BTE 4.

Numéro d'entreprise : 0822.386.586.

Numéro de faillite : 20130137.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : HADDADI NAJAT, RUE D'ARLON 15, L-8552 OBER-PALLEN.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(28023)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van de ARTISANA KASABYN BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, DOKTER LEMOINELAAN 11, BUS 4.

Ondernemingsnummer : 0822.386.586.

Faillissementsnummer : 20130137.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : HADDADI NAJAT, RUE D'ARLON 15, L-8552 OBER-PALLEN.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(28023)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la VLASS SPRL, avec siège social à 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE, RUE LONGUE 166.

Numéro d'entreprise : 0861.749.879.

Numéro de faillite : 20091750.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateurs : KORDYKA, JAN, RUE THEODORE VERHAEGEN 215, 1060 SAINT-GILLES; COLLARD, PIERRE, RUE ALBERT DELATOUR 1, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(28024)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief het faillissement van de VLASS BVBA, met maatschappelijke zetel te 1150 SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE, LANGESTRAAT 166.

Ondernemingsnummer : 0861.749.879.

Faillissementsnummer : 20091750.

Curator : Mr. MASSART, POL.

Vereffenaars : KORDYKA, JAN, THEODORE VERHAEGENSTRAAT 215, 1060 SINT-GILLIS; COLLARD, PIERRE, ALBERT DELATOURSTRAAT 1, 1030 SCHAARBEEK.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(28024)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la JING MAO SPRL, avec siège social à 1090 JETTE, RUE LEON THEODOR 141.

Numéro d'entreprise : 0479.784.368.

Numéro de faillite : 20092048.

Curateur : Me BAYART, JEAN.

Liquidateur : JIA YUCHUN, BOULEVARD DE SMET DE NAEYER 170, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(28025)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de JING MAO BVBA, met maatschappelijke zetel te 1090 JETTE, LEON THEODORSTRAAT 141.

Ondernemingsnummer : 0479.784.368.

Faillissementsnummer : 20092048.

Curator : Mr. BAYART, JEAN.

Vereffenaar : JIA YUCHUN, DE SMET DE NAEYERLAAN 170, 1090 JETTE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(28025)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S. GASHAJ SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE GENERAL EENENS 60.

Numéro d'entreprise : 0818.347.824.

Numéro de faillite : 20120594.

Curateur : Me BAYART, JEAN.

Liquidateur : GASHAJ SKENDER, RUE GENERAL EENENS 60, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28026)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de S. GASHAJ BVBA, met maatschappelijke zetel te 1030 SCHAARBEEK, GENERAAL EENENSSTRAAT 60.

Ondernemingsnummer : 0818.347.824.

Faillissementsnummer : 20120594.

Curator : Mr. BAYART, JEAN.

Vereffenaar : GASHAJ SKENDER, GENERAAL EENENSSTRAAT 60, 1030 SCHAARBEEK.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28026)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la NOUVELLES TECHNOLOGIES ET COMMUNICATIONS SCRI, avec siège social à 1180 UCCLÉ, RUE DE VERREWINKEL 93.

Numéro d'entreprise : 0433.488.149.

Numéro de faillite : 20051638.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : LINTS, MARC, AVENUE DE LA TENDERIE 49, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28027)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de NOUVELLES TECHNOLOGIES ET COMMUNICATIONS CVOA, met maatschappelijke zetel te 1180 UKKEL, VERREWINKELSTRAAT 93.

Ondernemingsnummer : 0433.488.149.

Faillissementsnummer : 20051638.

Curator : Mr. DOMONT, JEAN-PIERRE.

Vereffenaar : LINTS, MARC, VOGELVANGSTLAAN 49, 1170 WATERMAAL-BOSVOORDE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28027)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la CONTINENTAL PLAZA SA, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE LOUISE 216.

Numéro d'entreprise : 0475.805.487.

Numéro de faillite : 20100799.

Curateur : Me GUTMANN LE PAIGE, MAIA.

Liquidateur : JANSSENS, HERMAN, PIN BELGIE 17, 3360 BIERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28028)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de CONTINENTAL PLAZA NV, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, LOUIZALAAN 216.

Ondernemingsnummer : 0475.805.487.

Faillissementsnummer : 20100799.

Curator : Mr. GUTMANN LE PAIGE, MAIA.

Vereffenaar : JANSSENS, HERMAN, PIN BELGIE 17, 3360 BIERBEEK.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28028)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la CPM SEARCH SA, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE DEFACQZ 78-80, BTE 3.

Numéro d'entreprise : 0466.546.739.

Numéro de faillite : 20111109.

Curateur : Me HANSENS-ENSCH, FRANÇOISE.

Liquidateurs : ROZET MAURICE, RIE DE FONTENELLES 35, F - 92310 SEVRES (FRANCE); SA ALEXANDER HUGUES INTERNATIONAL, BOULEVARD MONTMORENCY 7, F - 75016 PARIS (FRANCE); ROZET, JULIEN, RUE GUSTAVE EIFFEL 28, 92300 LEVAL-LOIS - PERRET (France).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28029)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de CPM SEARCH NV, met maatschappelijke zetel te 1060 SINT-GILLIS, DEFACQZSTRAAT 78-80, BUS 3.

Ondernemingsnummer : 0466.546.739.

Faillissementsnummer : 20111109.

Curator : Mr. HANSENS-ENSCH, FRANÇOISE.

Vereffenaars : ROZET, MAURICE, RIE DE FONTENELLES 35, F - 92310 SEVRES (FRANKRIJK); SA ALEXANDER HUGUES INTERNATIONAL, BOULEVARD MONTMORENCY 7, F - 75016 PARIS (FRANKRIJK); ROZET, JULIEN, RUE GUSTAVE EIFFEL 28, 92300 LEVALLOIS - PERRET (FRANKRIJK).

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28029)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la BELGIUM PROPERTIES COMPANY SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, PLACE DANCO, BTE 13.

Numéro de faillite : 19960343.

Curateur : Me HANSENS-ENSCH, FRANÇOISE.

Liquidateur : ECHEMENT, JEAN, RUE LANGEVELD 99, 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28030)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van de BELGIUM PROPERTIES COMPANY BVBA, met maatschappelijke zetel te 1180 UKKEL, DANCOPLEIN, BUS 13.

Faillissementsnummer : 19960343.

Curator : Mr. HANSENS-ENSCH, FRANÇOISE.

Vereffenaar : ECHEMENT, JEAN, LANGEVELDSTRAAT 99, 1180 BRUSSEL.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28030)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la CHAMPRE SPRL - STARTER SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, ESPLANADE 1/80.

Numéro d'entreprise : 0830.129.562.

Numéro de faillite : 20122274.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : TRIOLO, GIUSEPPE, INTROUVABLE AU REGISTRE NATIONAL, DERNIERE ADRESSE CONNUE : RUE DE LA FRONTIERE 160, 7370 DOUR.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28031)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de CHAMPRE BVBA - STARTER BVBA, met maatschappelijke zetel te 1020 LAKEN, ESPLANADE 1/80.

Ondernemingsnummer : 0830.129.562.

Faillissementsnummer : 20122274.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaar : TRIOLO, GIUSEPPE, ONVINDBAAR BIJ HET RIJKS-REGISTER, LAASTSTE GEKEND ADRES : RUE DE LA FRONTIERE 160, 7370 DOUR.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28031)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la NET-IT NOW - CONVERGENZIA SPRL, avec siège social à 1040 ETTERBEEK, RUE DE LA LOI 155.

Numéro d'entreprise : 0471.449.791.

Numéro de faillite : 20122276.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : KRAEWINKELS, PETER, EMILY HOUSE, VIA MUZIO 43 ATTENDOLO 43, PRENESTINO CENTO CELLE, 00176 ROME (ITALIE).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28032)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de NET-IT NOW - CONVERGENZIA BVBA, met maatschappelijke zetel te 1040 ETTERBEEK, WETSTRAAT 155.

Ondernemingsnummer : 0471.449.791.

Faillissementsnummer : 20122276.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaar : KRAEWINKELS, PETER, EMILY HOUSE, VIA MUZIO 43 ATTENDOLO 43, PRENESTINO CENTO CELLE, 00176 ROME (ITALIE).

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28032)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de TAES SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE D'AUMALE 79.

Numéro d'entreprise : 0442.608.426.

Numéro de faillite : 20120904.

Curateur : Me VAN DE VELDE CLAIRE.

Liquidateurs : KHALOTA, ZOUHAIR, JAN MAERVOETSTRAAT 18, 1785 MERCHTEM; KHALOTA, BRAHIM, RUE DU PONCAY 29, 4000 LIEGE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28033)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van TAES BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, AUMAESTRAAT 79.

Ondernemingsnummer : 0442.608.426.

Faillissementsnummer : 20120904.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaars : KHALOTA, ZOUHAIR, JAN MAERVOETSTRAAT 18, 1785 MERCHTEM; KHALOTA, BRAHIM, RUE DU PONCAY 29, 4000 LIEGE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28033)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de BATI MORAISS SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, BOULEVARD PAEPSEM 11B, BTE 1.

Numéro d'entreprise : 0892.344.966.

Numéro de faillite : 20120903.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateurs : OLIVEIRA MORAISS, PAULO ALEXANDRE, RUE LIMNADER 10, 1070 ANDERLECHT; OLIVEIRA MORAISS, JOSE ANTONIO, AVENUE DE LA PORTE DE HAL 64/0001, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28034)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van BATI MORAISS BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, PAEPSEMLAAN 11B, BUS 1.

Ondernemingsnummer : 0892.344.966.

Faillissementsnummer : 20120903.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaars : OLIVEIRA MORAISS, PAULO ALEXANDRE, LIMNADERSTRAAT 10, 1070 ANDERLECHT; OLIVEIRA MORAISS, JOSE ANTONIO, HALLEPOORTLAAN 64/0001, 1060 SAINT-GILLES.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28034)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de KAS SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, AVENUE DU PARC 18.

Numéro d'entreprise : 0872.588.343.

Numéro de faillite : 20101170.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : HAMRAKAS, KARIM, RUE DES ETUDIANTS 8/0002, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28035)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van KAS BVBA, met maatschappelijke zetel te 1060 SINT-GILLIS, PARKLAAN 18.

Ondernemingsnummer : 0872.588.343.

Faillissementsnummer : 20101170.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaar : HAMRAKAS, KARIM, STUDENTENSTRAAT 8/0002, 1060 SINT-GILLIS.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28035)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de IMMO VERSAILLES SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, CHAUSSEE DE WATERLOO 138.

Numéro d'entreprise : 0898.479.821.

Numéro de faillite : 20120906.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : MOREIRA DA SILVA JOAO, CHAUSSEE DE NINOVE 276, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28036)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van IMMO VERSAILLES BVBA, met maatschappelijke zetel te 1060 SINT-GILLIS, WATERLOOSE STEENWEG 138.

Ondernemingsnummer : 0898.479.821.

Faillissementsnummer : 20120906.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaar : MOREIRA DA SILVA JOAO, NINOOFSE STEENWEG 276, 1080 BRUSSEL.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(28036)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de EL GLOBO SCRI, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DU VILLAGE 72.

Numéro d'entreprise : 0809.329.297.

Numéro de faillite : 20120811.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : MWENDA, GODEFROID, RUE DU VILLAGE 72, 1070 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(28037)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van EL GLOBO CVOA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, VILLAGESTRAAT 72.

Ondernemingsnummer : 0809.329.297.

Faillissementsnummer : 20120811.

Curator : Mr. MASSART, POL.

Vereffenaar : MWENDA, GODEFROID, VILLAGESTRAAT 72, 1070 BRUSSEL.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28037)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de CALOU SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, AVENUE DES CROIX DU FEU 161/1.

Numéro d'entreprise : 0869.968.353.

Numéro de faillite : 20122273.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateurs : BEURAIN, JACQUELINE, INTROUVABLE AU REGISTRE NATIONAL, DERNIERE ADRESSE CONNUE : DOMAINE DE LA GRUE 1, 95450 FREMAINVILLE (FRANCE); MONTADOR, JEAN-PAUL, INTROUVABLE AU REGISTRE NATIONAL, DERNIERE ADRESSE CONNUE : DOMAINE DE LA GRUE 1, 95450 FREMAINVILLE (FRANCE).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28038)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van CALOU BVBA, met maatschappelijke zetel te 1020 LAEKEN, VUURKRUISENLAAN 161/1.

Ondernemingsnummer : 0869.968.353.

Faillissementsnummer : 20122273.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaars : BEURAIN, JACQUELINE, ONVINDBAAR BIJ HET RIJKSREGISTER, LAATSTE GEKEND ADRES : DOMAINE DE LA GRUE 1, 95450 FREMAINVILLE (FRANKRIJK); MONTADOR, JEAN-PAUL, ONVINDBAAR BIJ HET RIJKSREGISTER, LAATSTE GEKEND ADRES : DOMAINE DE LA GRUE 1, 95450 FREMAINVILLE (FRANKRIJK).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28038)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de BLEDE CONSTRUCT SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, DREVE SAINTE-ANNE 44.

Numéro d'entreprise : 0885.322.562.

Numéro de faillite : 20122272.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateurs : BLEDE, IOAN, INTROUVABLE AU REGISTRE NATIONAL, DERNIERE ADRESSE CONNUE : JUD. SATU MARE 16, COM. BIXAD, 447057 SAT. TRIP (ROUMANIE); VASIL, MIRCEA, INTROUVABLE AU REGISTRE NATIONAL, DERNIERE ADRESSE CONNUE : RUE BOSQUET 77, 1050 D'IXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28039)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van BLEDE CONSTRUCT BVBA, met maatschappelijke zetel te 1020 LAEKEN, SINT-ANNADREEF 44.

Ondernemingsnummer : 0885.322.562.

Faillissementsnummer : 20122272.

Curator : Mr. VAN DE VELDE, CLAIRE.

Vereffenaars : BLEDE, IOAN, ONVINDBAAR BIJ HET RIJKSREGISTER, LAATSTE GEKEND ADRES : JUD. SATU MARE 16, COM. BIXAD, 447057 SAT. TRIP (ROUMANIE), VASIL, MIRCEA, ONVINDBAAR BIJ HET RIJKSREGISTER, LAATSTE GEKEND ADRES : BOSQUETSTRAAT 77, 1050 ELSENE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28039)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de ZIA SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE BROGNIEZ 172B.

Numéro d'entreprise : 0452.894.483.

Numéro de faillite : 20122183.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : VIDEIRA PEREIRA DANIEL, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28040)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van ZIA BVBA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, BROGNIEZSTRAAT 172B.

Ondernemingsnummer : 0452.894.483.

Faillissementsnummer : 20122183.

Curator : Mr. ENSCH, YSABELLE.

Vereffenaar : VIDEIRA PEREIRA DANIEL, AMBSTHALVE GESCHRAPT.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28040)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de LES COUSINS A SPRL, avec siège social à 1140 EVERE, CHAUSSEE DE LOUVAIN 879.

Numéro d'entreprise : 0811.194.271.

Numéro de faillite : 20122591.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateurs : GENTILE, JEAN-LOUIS, CHAUSSEE DE VLEURGAT 224, 1050 IXELLES; GENTILE, NATIA, CHAUSSEE DE VLEURGAT 224, BTE 2, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28041)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van LES COUSINS A BVBA, met maatschappelijke zetel te 1140 EVERE, LEUVENSESTEENWEG 879.

Ondernemingsnummer : 0811.194.271.

Faillissementsnummer : 20122591.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaars : GENTILE, JEAN-LOUIS, VLEURGATSESTEENWEG 224, 1050 ELSENE; GENTILE, NATIA, VLEURGATSESTEENWEG 224, BUS 2, 1050 ELSENE.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28041)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de NAMAN BM SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE LOUISE 199A.

Numéro d'entreprise : 0821.207.146.

Numéro de faillite : 20122354.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateurs : MARINELLI, ANTOINE, PLACE JULES FERRY 44, F - 92120 MONTROUGE (FRANCE); DESQUINES, JIMMY, RUE JULES LEMAITRE 11, F - 75012 PARIS (FRANCE).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28042)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van NAMAN BM BVBA, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, LOUIZALAAN 199A.

Ondernemingsnummer : 0821.207.146.

Faillissementsnummer : 20122354.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaars : MARINELLI, ANTOINE, PLACE JULES FERRY 44, F - 92120 MONTROUGE (FRANKRIJK); DESQUINES, JIMMY, RUE JULES LEMAITRE 11, F - 75012 PARIS (FRANKRIJK).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28042)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de LES ANTIQUAIRES DE LA MODE SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE DU TABELLION 66.

Numéro d'entreprise : 0878.269.771.

Numéro de faillite : 20122356.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : ERMAN, ELISABETH, INCONNUE AU REGISTRE NATIONAL.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28043)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van LES ANTIQUAIRES DE LA MODE BVBA, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, TABELLIONSTRAAT 66.

Ondernemingsnummer : 0878.269.771.

Faillissementsnummer : 20122356.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : ERMAN, ELISABETH, ONBEKEND BIJ HET RIJKS-REGISTER.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28043)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de TANGENTE ET ACAJOU SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE MERCELIS 62A.

Numéro d'entreprise : 0444.045.907.

Numéro de faillite : 20122351.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : ANTOINE, CATHERINE, RUE DE CROLLIES 13, 1430 REBECQ.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28044)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van TANGENTE ET ACAJOU BVBA, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, MERCELISSTRAAT 62A.

Ondernemingsnummer : 0444.045.907.

Faillissementsnummer : 20122351.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : ANTOINE, CATHERINE, RUE DE CROLLIES 13, 1430 REBECQ.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28044)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de ADEL. K. PRODUCTIONS SA, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE DU GENERAL DE GAULLE 46.

Numéro d'entreprise : 0473.292.395.

Numéro de faillite : 20122349.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateurs : CAUWEL, DANIEL, RUE DE MERODE 104, 1330 RIXENSART; CAUWEL, LAURENT, CHEMIN DE GAILLE-ROUX 56, 1370 JODOIGNE; DEKEYSER, MARIE, AVENUE SCHATTEN, 1410 WATERLOO.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28045)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van ADEL. K. PRODUCTIONS NV, met maatschappelijke zetel te 1050 ELSENE, GENERAAL DE GAULLELAAN 46.

Ondernemingsnummer : 0473.292.395.

Faillissementsnummer : 20122349.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaars : CAUWEL, DANIEL, RUE DE MERODE 104, 1330 RIXENSART; CAUWEL, LAURENT, CHEMIN DE GAILLE-ROUX 56, 1370 JODOIGNE; DEKEYSER, MARIE, AVENUE SCHATTEN, 1410 WATERLOO.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28045)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de EURO DISTRIBUTION INTERNATIONAL SA, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, CHAUSSEE DE MONS 1054.

Numéro d'entreprise : 0863.206.067.

Numéro de faillite : 20130140.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : PEREIRA COSTA PEDRO GONCALO, RUE DES FORTIFICATIONS 5, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28046)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van EURO DISTRIBUTION INTERNATIONAL NV, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, BERGENSE STEENWEG 1054.

Ondernemingsnummer : 0863.206.067.

Faillissementsnummer : 20130140.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : PEREIRA COSTA PEDRO GONCALO, VESTING-STRAAT 5, 1060 SINT-GILLIS.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28046)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de JANAN SCRIS, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DE LA CLINIQUE 118.

Numéro d'entreprise : 0899.720.202.

Numéro de faillite : 20130139.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : JAVED ARSHAD, RUE DE FIENNES 10, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28047)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van JANAN CVOHA, met maatschappelijke zetel te 1070 ANDERLECHT, KLINIEKSTRAAT 118.

Ondernemingsnummer : 0899.720.202.

Faillissementsnummer : 20130139.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaar : JAVED ARSHAD, FIENNESSTRAAT 10, 1070 ANDERLECHT.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28047)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 30-07-2013, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de S.K. IMPORT-EXPORT SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE DE MERODE 62/7.

Numéro d'entreprise : 0437.236.507.

Numéro de faillite : 20130144.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateurs : KOURAKIS STAVROS, RUE DE MERODE 62, 1060 SAINT-GILLES, RADIE D'OFFICE; POLYTIDIS, CHRISTOFOROS, RUE DE MERODE 62, 1060 SAINT-GILLES, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (28048)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 30-07-2013, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van S.K. IMPORT-EXPORT BVBA, met maatschappelijke zetel te 1060 SINT-GILLIS, DE MERODESTRAAT 62/7.

Ondernemingsnummer : 0437.236.507.

Faillissementsnummer : 20130144.

Curator : Mr. DE VULDER, FREDERIK.

Vereffenaars : KOURAKIS, STAVROS, DE MERODESTRAAT 62, 1060 SINT-GILLIS, AMBSTHALVE GESCHRAPT; POLYTIDIS, CHRISTOFOROS, DE MERODESTRAAT 62, 1060 SINT-GILLIS, AMBSTHALVE GESCHRAPT

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (28048)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 08/07/2013, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van HOF VAN LEFFINGHE NV, met zetel te 8000 Brugge, Molenmeers 11, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0460.590.444, en met als handelsactiviteit : overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering.

Datum van staking van betalingen : 08/07/2013.

Curatoren : Mr. CASTERMANS MARC, en Mr. CASTERMANS, YVES, advocaten te 8000 BRUGGE, HOUTKAAI 15/02.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 08/08/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 19/08/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) C. Geers. (28057)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 08/07/2013, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van HOF VAN RAVESTEIN NV, met zetel te 8000 Brugge, Molenmeers 11, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0477.485.864, en met als handelsactiviteit : hotel restaurant.

Datum van staking van betalingen : 08/07/2013

Curatoren : Mr. CASTERMANS, MARC en Mr. CASTERMANS, YVES, advocaten te 8000 BRUGGE, HOUTKAAI 15/02.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 08/08/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 19/08/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) C. Geers. (28058)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd LENNEFER, ALEXANDER, METAALCONSTRUCTIE, REGENTIASTRAAT 9, 9190 STEKENE, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0788.119.951.

- Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

- Curator : Mr. MARIANNE MACHARIS, 9200 DENDERMONDE, KONINGIN ASTRIDLAAN 8.

- Datum staking van betaling : 05/08/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28059)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd EXPAND BVBA, WERVING EN SELECTIE, POTTERSTRAAT 167, 9170 SINT-GILLIS-WAAS, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0844.193.770.

- Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

- Curator : Mr. MARIANNE MACHARIS, 9200 DENDERMONDE, KONINGIN ASTRIDLAAN 8.

- Datum staking van betaling : 05/07/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28060)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd ECARTOONS GCV, PRINTSHOP, PUITVOETSTRAAT 9B, 9100 SINT-NIKLAAS, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0830.773.524.

- Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

- Curator : Mr. MARIANNE MACHARIS, 9200 DENDERMONDE, KONINGIN ASTRIDLAAN 8.

- Datum staking van betaling : 30/04/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28061)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd WYFFELS, JOHAN, VENNOOT GCV ECARTOONS, PUITVOETSTRAAT 9B, 9100 SINT-NIKLAAS, in staat van faillissement verklaard.

- Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

- Curator : Mr. MARIANNE MACHARIS, 9200 DENDERMONDE, KONINGIN ASTRIDLAAN 8.

- Datum staking van betaling : 30/04/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28062)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd HUYGH, STEIN, DAKWERKEN, KUIPERSSTRAAT 44, 9308 HOFSTADE (O.-VL.), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0847.044.184.

- Rechter-Commissaris : DIRK NEVENS.

- Curator : Mr. ALBERT COPPENS, 9300 AALST, PARKLAAN 101.

- Datum staking van betaling : 05/08/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28063)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 06/08/2013, werd VAN DAMME FRANKIE BVBA, ALGEMENE BOUWWERKEN, EKELBEKE 138, 9220 HAMME (O.-VL.), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0450.499.078.

- Rechter-Commissaris : DIRK NEVENS.

- Curator : Mr. ALBERT COPPENS, 9300 AALST, PARKLAAN 101.

- Datum staking van betaling : 02/08/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

- Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

- Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 13/09/2013.

- Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

- Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (28064)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 01/08/2013, OP BEKENTENIS, buitengewone zitting vakantiekamer, werd het faillissement vastgesteld inzake WATTS - ON LIGHT & ENERGY BVBA, groothandel in verlichtingsapparatuur en distributie van micro warmtekoppeling, met maatschappelijk zetel gevestigd te 9800 DEINZE, GAVERSESTEENWEG 55, hebbende als ondernemingsnummer 0811.189.620.

Rechter-commissaris : de heer VAN HOECKE, HUGO.

Datum staking der betalingen : 29/07/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 29/08/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/09/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester BEKAERT, DIDIER, advocaat, kantoorhoudende te 9090 MELLE, GERAARDSBERGSESTEENWEG 167.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(28065)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 01/08/2013, OP BEKENTENIS, buitengewone zitting vakantiekamer, werd het faillissement vastgesteld inzake HOMEX BVBA, import en export van brandblussers, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, SINT-PIETERSPLEIN 23, hebbende als ondernemingsnummer 0478.971.746.

Rechter-commissaris : de heer BROOS, PETER.

Datum staking der betalingen : 31/07/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 29/08/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 12/09/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DE BOEVER, HILDE, advocaat, kantoorhoudende te 9090 MELLE, BRUSSELESTEENWEG 119A.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(28066)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 01/08/2013, OP BEKENTENIS, buitengewone zitting vakantiekamer, werd het faillissement vastgesteld inzake OMEGA SERVICES BVBA, interieurarchitecten, binnenhuisarchitecten, met zetel te 9000 GENT, SINT-PIETERSNIEUWSTRAAT 210, hebbende als ondernemingsnummer 0880.056.749.

Rechter-commissaris : de heer VAN HOECKE, HUGO.

Datum staking der betalingen : 01/02/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 29/08/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/09/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester AERTS, GUIDO, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, VOSKENSLAAN 420.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(28067)

Dissolution judiciaire

Gerechtelijke ontbinding

Tribunal de première instance de Huy

Par jugement du Tribunal de Première Instance de Huy, en date du 11 juillet 2013, a été prononcée la dissolution de l'ASBL RFC HANNUT, dont le siège social est établi à 4280 HANNUT, avenue de Thouars.

Maître Pierre MACHIELS, avocat à 4500 HUY, rue des Croisiers 15, a été désigné en qualité de liquidateur.

Les créanciers sont invités à déclarer leurs créances auprès du liquidateur dans un délai de trois mois à dater de la présente parution.

(28001)

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Huwelijksvermogensstelsel Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Par acte du notaire Yves Somville, à Court-Saint-Etienne, en date du 12 juillet 2013, Monsieur BORLEE, Baudouin Jules, et son épouse, Madame VANDELOISE, Sabine Lucie Ghislaine, née à Braine-l'Alleud le 28 juin 1956 (NN 56.06.28 256-25), demeurant ensemble à Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue des Ecoles 6, ont maintenu le régime légal de communauté existant entre eux, et Monsieur Borlée, Baudouin, a déclaré apporter au patrimoine commun les biens suivants lui appartenant en propre :

1/ Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

Une maison d'habitation avec jardin sise rue des Ecoles 6, cadastrée suivant extrait récent de matrice cadastrale section B, numéro 477 S pour 3 ares 22 centiares et numéro 477 A 2 pour 15 ares 93 centiares.

2/ Commune de COURT-SAINT-ETIENNE

Une parcelle de terre à nature de « terrain et bois taillis » sise au lieu-dit : « Limauges », cadastrée section B numéro 396 K pour 15 ares.

3/ Commune de SOMME-LEUZE (section de Noiseux)

Une parcelle de terre à nature de « habitation de vacances », cadastrée section A numéro 436 X pour 10 ares 25 centiares.

4/ Commune de GENAPPE (troisième division - section de Bousval)

Une parcelle de terre cadastrée section E numéro 137 H pour 30 ares 80 centiares.

Fait à Court-Saint-Etienne, le 5 août 2013.

Pour les époux : (signé) Yves Somville, notaire.

(27961)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Charles WAUTERS, à Hannut, le 15 juillet 2013, M. GABRIEL, Patrice Emile Louis Ghislain, né à Huy le 27 août 1973, et son épouse, Mme NOEL, Sophie Jeanne Ghislaine Marie, née à Huy le 20 mars 1981, domiciliés à 4350 Remicourt, rue Joseph Désir 17, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte maintien du régime actuel de séparation de bien avec adjonction d'une société limitée à un immeuble et apport d'un bien propre à Madame.

Pour les époux GABRIEL-NOEL : (signé) Charles Wauters, notaire, à Hannut.

(27962)

Par acte reçu par le notaire Sandry Gypens, à Strombeek-Bever (Grimbergen), le 18 juillet 2013, le régime matrimonial a été modifié entre Monsieur DE BOE, Olivier, né à Uccle le 29 avril 1957, et son épouse, Madame YANNART, Fabienne Francine Jacqueline, née à Etterbeek le 25 mai 1959, domiciliés ensemble à 1860 Meise, Koninklijke Kasteeldreef 75/A.

Les époux DE BOE-YANNART, sont mariés à Bruxelles le 10 décembre 1988, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Alain Van den Weghe, à Strombeek-Bever le 18 novembre 1988, et ont, aux termes du même acte du notaire Gypens, procédé à la modification de leur contrat de mariage en communauté universelle des biens.

Aux termes de l'acte modificatif prérappelé, le bien immobilier a été apporté dans la communauté.

Strombeek-Bever, le 31 juillet 2013.

POUR EXTRAIT ANALYTIQUE CONFORME : Sandry Gypens, notaire.

(27963)

Aux termes de leur contrat modificatif, reçu par Maître Roland STIERS, en date du 25/07/2013, Monsieur BERX, Romuald Willy Guy Ghislain, né à Saint-Nicolas le premier juin mil neuf cent septante-sept, registre national numéro 77.06.01 215-56, et son épouse, Madame KONDRATIEVA, Marina Alexandrovna, née à Moscou (Russie) le dix février mil neuf cent quatre-vingt-deux, registre national numéro 82.02.10 494-69, domiciliés à 4400 Flémalle, Les Bocages 17/0004.

Mariés à Flémalle le 11/08/2012 sans contrat de mariage ont modifié leur régime matrimonial comme suit :

Le contrat modificatif comporte :

L'apport d'un immeuble dans le patrimoine commun par Monsieur BERX, Romuald.

POUR EXTRAIT ANALYTIQUE CONFORME : (signé) Me STIERS, notaire à Liège (Bressoux).

(27964)

Bij akte verleden voor Yves BLOEMEN, notaris-plaatsvervanger (vervangende Thierry VELGHE, notaris te Maasmechelen, aangewezen bij beschikking van de voorzitter van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Tongeren op 21 juni 2013) te Maasmechelen, op 26 juli 2013, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen :

De heer RAMAEKERS, Johan François, geboren te Elsene op 28 januari 1971, en zijn echtgenote TREKELS, Carine Marie Ange Julienne Ghislaine, geboren te Genk op 6 augustus 1967, samenwonende te 3630 Maasmechelen, Talderstraat 12.

De echtgenoten RAMAEKERS-TREKELS zijn gehuwd te Maasmechelen op 26 augustus 2006, onder het wettelijk stelsel, bij gebreke van een huwelijkscontract, waaraan voorheen geen wijzigingen werden aangebracht.

Zij hebben bij voormelde wijzigende akte hun huwelijksstelsel behouden doch :

a) werd er inbreng gedaan door de heer RAMAEKERS, Johan François van een eigen onroerend goed in de huwgemeenschap; en

b) werden onder meer afwijkende bedingen inzake de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen toegevoegd.

Maasmechelen, 5 augustus 2013.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Yves Bloemen, notaris-plaatsvervanger.

(27965)

Uit een akte verleden voor Bieke HEYNS, notaris, met standplaats te Herentals (Noorderwijk), op 15 juli 2013 blijkt dat de heer VAN DEN BOSCH, Danny Frank Wim, geboren te Herentals op 15 december 1967, en zijn echtgenote, mevrouw VAN HOUDT, Nancy Josephina Jan, geboren te Herentals op 7 september 1966, samenwonende te 2260 Westerlo, Elf-Julilaan 20.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract niet gewijzigd tot op heden.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Danny VAN DEN BOSCH een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Bieke HEYNS, notaris.

(27966)

Uit een akte verleden voor BV BVBA NOTARIS LUC MOORTGAT, notaris, met standplaats te Geel, op 1 augustus 2013 blijkt dat de heer PEETERS, Freddy Victor Maria, geboren te Mol op 24 maart 1943, en zijn echtgenote, mevrouw KOVYEKHOVA, Larysa Tarasiwna, geboren te Ostrynja (Rusland) op 8 mei 1958, samenwonende te 2440 Geel, Waaiburg 65. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd dit huwelijksstelsel omgezet in het stelsel van algehele gemeenschap en werd een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) BV BVBA NOTARIS LUC MOORTGAT, notaris.

(27967)

Uit een akte verleden voor BV BVBA NOTARIS LUC MOORTGAT, notaris, met standplaats te Geel, op 1 augustus 2013 blijkt dat de heer KEMPEN, Desiderius Jan Edmond, geboren te Geel op 13 mei 1947, nationaal nummer 47.05.13-123.24, en zijn echtgenote, mevrouw AERTS, Anna Maria Marcellina Remi, geboren te Geel op 8 september 1947, nationaal nummer 47.09.08-120.11, samenwonende te 2440 Geel, Anemoonstraat 49. Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Marc BOGAERT te Geel op 19 april 1976.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werden de giften tussen echtgenoten en artikel 5 van hun oorspronkelijk huwelijkscontract herroepen en werd een keuzebeding toegevoegd.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) BV BVBA NOTARIS LUC MOORTGAT, notaris.

(27968)

Bij akte verleden voor notaris Anita Indekeu te Neeroeteren op 8 juli 2013, hebben de heer CREEMERS, Bart, arbeider, geboren te Maaseik op negentien januari negentienhonderd drieëntachtig (NN 83.01.19-039.74), en zijn echtgenote, mevrouw Van Ratingen, Nancy, verkoopster, geboren te Maaseik op vijftentwintig juli negentienhonderd vierentachtig (NN 84.07.25-130.60), samenwonende te 3640 Kinrooi, Scheymanshof 35, gehuwd te Kinrooi op acht september tweeduizend en twaalf onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, en waarbij zij verklaren het wettelijk stelsel te willen behouden, doch inbreng te doen van een onroerend goed door de heer Creemers, Bart en mevrouw Van Ratingen, Nancy, beiden vernoemd, in volle eigendom in het gemeenschappelijk vermogen, en door toevoeging van een keuzebeding.

Neeroeteren (Maaseik), 5 augustus 2013.

(Get.) Anita Indekeu, notaris.

(27969)

Bij akte verleden voor notaris Peter De Baets te Koksijde op 8 juli 2013 hebben de heer Vangheluwe, Gilbert Richard Godfried, geboren te Veurne op 31 augustus 1939, en zijn echtgenote, mevrouw Knockaert, Marie-Thérèse Anna Cornelia, geboren te Veurne op 11 oktober 1939, samenwonend te 8670 Koksijde, Tennislaan 25A, hun huwelijksstelsel gewijzigd door inbreng door de heer Vangheluwe in toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen van het vruchtgebruik van volgende onroerende goederen :

- gemeente Koksijde 1e afd. woning, Kerkepanneweg 3, sectie D nr. 402/c groot 1 a 53 ca;

- gemeente Koksijde 1e afd. woning, Kerkepanneweg 10, sectie D nr. 404/e groot 4 a 56 ca;

- gemeente Koksijde 1e afd. handelshuis, Strandlaan 266, sectie D nr. 402/b groot 2 a 60 ca.

Namens de echtgenoten Vangheluwe-Knockaert : (get.) Peter De Baets, notaris.

(27970)

Bij akte verleden voor Meester Paul Geebelen, geassocieerde notaris te Lommel op 15 juli 2013 hebben de heer Hamblok, Evert Thea Jacobus, geboren te Lommel op 9 maart 1982, en echtgenote, mevrouw Bogaerts, An, geboren te Bonheiden op 12 juni 1980, samenwonend te 2600 Antwerpen (Berchem), Lodewijk Van Sullstraat 52, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, met name : wijziging van het gemeenschappelijke vermogen door inbreng in de gemeenschap door de echtgenoten.

Voor de verzoekers : notaris Paul Geebelen.

(27971)

Bij akte verleden voor notaris Mia Willemsen, met standplaats te Retie op 24 juli 2013 en dragende volgende melding van registratie : Geregistreerd te Mol, de 30 juli 2013, drie bladen, geen verzending, reg. 5, deel 233. blad 17, vak 9. Ontvangen : Vijftig (50) Euro, De E.a. Inspecteur, bij delegatie de bestuursassistent (getekend) P. Cuyvers, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Peeters, Karel Leo Coleta, geboren te Turnhout op 28 december 1956, en zijn echtgenote, mevrouw Peeters, Linda Josephina Martinus, geboren te Mol op 26 augustus 1965, wonende te 2480 Dessel, Meistraat 28, bus 101.

De echtgenoten waren oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Uit voormelde wijzigingsakte blijkt dat onder meer een onroerend goed werd ingebracht.

Retie, 6 augustus 2013.

Voor ontledend uittreksel : (get.) notaris Mia Willemsen.

(27972)

De heer NAEGELS, Xavier Gustaaf, geboren te Leuven op 2 juli 1959, en zijn echtgenote, mevrouw VERSCHUEREN, Liliane Hilda, geboren te Leuven op 9 augustus 1961, te 3130 Begijnendijk, Puttestraat 67.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Van Kerckhoven, Godfried, voorheen te Aarschot op 19 juli 1980, hebben bij akte verleden voor Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris te Aarschot op 6 augustus 2013, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef, een inbreng gedaan van een onroerend goed door mevrouw VERSCHUEREN in het gemeenschappelijk vermogen alsmede voorzien in de vervanging van verblijvingsbeding omtrent de toebedeling van de gemeenschap in een keuzebeding.

Voor de echtgenoten : (get.) Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris.

(27973)

Blijkens akte verleden voor notaris DE SCHEPPER, Peter, te Roosdaal op 2 augustus 2013, hebben de heer NIJSSEN, Marc Frank Jack, geboren te Deurne (Antwerpen) op 18 november 1965 (N.N. 65.11.18 311.09), en zijn echtgenote, mevrouw PONNETTE, Lieve Maria Noëlla, geboren te Aalst op 18 december 1966 (NN 66.12.18 188.63), wonende te 1760 Roosdaal, Keerstraat 48.

Hun huwelijksstelsel gewijzigd met behoud van het stelsel zoals het thans van toepassing is.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) De Schepper, Peter, notaris.

(27974)

Blijkens akte verleden voor notaris Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris te Poperinge, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « de Sagher & Vandenameele - Geassocieerde Notarissen », waarvan de zetel gevestigd is te 8970 Poperinge, Boeschepestraat 4, in date van 12 juli 2013, hebben de heer Frans Michel Corneel Couchez, en zijn echtgenote, mevrouw Agnes Maria Angele Cornelia Verstraete, samenwonende te 8900 Ieper, Veurnseweg 175, hun huwelijksvermogensstelsel laten wijzigen, waarbij het tussen hen bestaande wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen wordt gehandhaafd, en het onroerend goed, eigen van mevrouw Agnes Verstraete, in het gemeenschappelijk vermogen Couchez-Verstraete, wordt ingebracht.

(Get.) William de Sagher, geassocieerd notaris.

(27975)

Bij akte verleden voor Jean FLEMINGS, notaris te Lommel, op 5 augustus 2013, hebben de heer Diepvens, Louis Joseph, geboren te Lommel op 9 juni 1936, en zijn echtgenote, mevrouw Pennemans, Josephina Maria, geboren te Lommel op 28 mei 1937, samenwonende te 3920 Lommel, Luikersteenweg 117, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door beide echtgenoten van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Jean Flemings, notaris.

(27976)

Bij akte verleden voor Meester Paul Geebelen, geassocieerde Notaris te Lommel op 10 juli 2013 hebben de heer Belmans, Jan, geboren te Lommel op 1 juni 1984, en echtgenote, mevrouw Cools, Katrien, geboren te Lommel op 6 juni 1987, samenwonend te 3920 Lommel, Einde 71, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, met name :

a) wijziging van het gemeenschappelijke vermogen door inbreng in de gemeenschap door de vrouw;

b) Keuzebeding bij ontbinding van het stelsel door overlijden;

Voor de Verzoekers : (get.) Paul Geebelen, notaris.

(27977)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 16/07/2013 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Beek, Josephus Elisabeth en mevrouw Claessen, Julia Maria Wilhelmina, wonende te 2370 Arendonk, Hoendergaarsen 29, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(27978)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 17/07/2013 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Dries, Paul Karel Josée en mevrouw Reygaerts, Karin Kristin Karolien, wonende te 2380 Ravels, Kapelakker 59, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(27979)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 19 op 17/07/2013 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Bols, Karl Ann Catharina en mevrouw Sels, Ilse Irma Petrus, wonende te 2381 Weelde, gemeente Ravels, Oude Kerkweg 3, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(27980)

Bij akte verleden voor meester De Cuman, Johan, geassocieerd notaris te Kortemark, op 9 juli 2013, geregistreerd op het kantoor der registratie Torhout op 15 juli 2013. Boek 670, blad 63, vak 12, drie bladen, geen renvoeien. Ontvangen : Vijfig Euro (50,00 Euro). (Get.) de E.A. Inspecteur-Ontvanger, M. Demeulenaere, hebben de heer D'hooge, Marc Louis Marie, en zijn echtgenote, mevrouw Linthout, Martine Paula Arthur, samenwonende te 8660 De Panne, Egelantierlaan 21, gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Michel Vileyn destijds te Nieuwpoort op 2 april 1977, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, waarbij voormeld stelsel blijft behouden, door toevoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen gevolgd door een inbreng door de beide echtgenoten van een onroerend goed in de gemeenschap.

Kortemark, 25 juli 2013.

(Get.) Johan De Cuman, geassocieerd notaris te Kortemark.

(27981)

Uit een akte verleden voor Frits CUISSON, notaris met standplaats te Aalter, op 7 maart 2012, dragende de melding : Geregistreerd 2 bladen, 1 verzending te AALTER op 21 maart 2012, boek 5/439, folie 33, vak 17. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00), getekend de eerstaanwezende Inspecteur J. MATTON, blijkt dat :

- de heer Van den Bussche, Stijn Marcel Marc, geboren te Gent op 15 januari 1979, (nationaal nummer 79.01.15-293.50), en zijn echtgenote, mevrouw VERBRUGGE, Michèle Irma Gabriël, geboren te Brugge op 1 september 1982, (nationaal nummer 82.09.01-134.69), samenwonende te 9800 Deinze, Leernsesteenweg 164;

- gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract; niet gewijzigd;

- gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen;

- krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Stijn VAN dEN BUSSCHE en Mevr. Michèle VERBRUGGE een onroerend goed in de gemeenschap gebracht en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel;

- voor het overige hebben zij geen wijzigingen aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Aalter, 6 augustus 2013.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Frits Guisson, notaris.

(27982)

Uittreksel uit de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer VAN MULLEM, Jan Roger Jozef, geboren te Brugge op 09/08/1945, en zijn echtgenote, mevrouw LOECKX, Bernadette Antoinette Roberta, geboren te Alsemberg op 11/04/1947, samenwonende te 8000 Brugge, Langerei 82.

Uit de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor geassocieerd notaris Paul LOMMEE te Zedelgem, op 22/07/2013, geregistreerd Brugge II op 30.7.2013, boek 278, blad 3, vak 14, blijkt :

1) dat genoemde echtgenoten hun vroeger stelsel van zuivere scheiding van goederen, bedongen bij huwelijkscontract verleden voor notaris Jean Van Latum te Oedelem op 23.3.1970 wensen te behouden.

Dat de echtgenoten bij akte verleden voor notaris François BLONTROCK te Brugge op 14 februari 2004 en beperkt intern gemeenschappelijk vermogen hebben toegevoegd aan hun stelsel van scheiding van goederen.

Dat zij vervolgens bij akte verleden voor notaris François BLONTROCK te Brugge op 16 februari 2006 een aantal goederen hebben ingebracht in dit intern gemeenschappelijk vermogen.

Dat beide wijzigingen evenwel slechts gevolg zouden hebben nadat zij zouden zijn gehomologeerd door de Rechtbank van Eerste Aanleg, hetgeen tot op heden niet is gebeurd, zodat voormelde wijzigingen aan het huwelijksstelsel tot op heden nog niet van kracht zijn.

Aan de scheiding van goederen wordt een intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd, gelet op de jarenlange kosten van onderhoud, afbetalingen, herstellingen en verbouwingen die aan de ingebrachte goederen door beide echtgenoten werden aangebracht, beperkt tot de volgende goederen :

- De actuele onroerende goederen die hierna worden beschreven.

- Indien deze onroerende goederen zouden worden vervreemd, zal de prijs of de aandelen die ervoor verkregen worden, ook deel uitmaken van het intern gemeenschappelijk vermogen; zo ook voor hetgeen in de plaats van deze gelden of aandelen wordt verkregen.

Ten laste van dit intern gemeenschappelijk vermogen komt het saldo van de eventuele schuld die de echtgenoten-inbrengers hebben aangegaan voor het verkrijgen van deze onroerende goederen. De echtgenoten komen overeen dat de voormelde inbreng er niet toe zal leiden dat enige andere eigen schuld van de inbrengers ten laste van het intern gemeenschappelijk vermogen zal komen dan schuldsaldo, zodat de toepassing van artikel 1452 alinea 2 van het Burgerlijk Wetboek volledig uitgesloten wordt en enkel de bedingen van onderhavig huwelijkscontract dienaangaande bepalend zijn.

De schulden die de echtgenoten tijdens het huwelijk gezamenlijk aangaan, komen ook ten laste van het intern gemeenschappelijk vermogen, evenals de schulden door één echtgenoot aangegaan ten behoeve van het gezin of, met inachtneming van de gezinsbelangen, ten behoeve van het intern gemeenschappelijk vermogen. Dat vermogen wordt immers besteed om in de behoeften van het gezin, zo ruim mogelijk begrepen, te voorzien.

Persoonlijke schulden door één echtgenoot aangegaan kunnen enkel verhaald worden op zijn of haar eigen vermogen, op zijn/haar inkomsten en op zijn/haar aandeel in het intern gemeenschappelijk vermogen.

Het intern gemeenschappelijk vermogen wordt tijdens het huwelijk beheerst volgens de regels voor het gemeenschappelijk vermogen in het wettelijk stelsel. De regels inzake wederbelegging van eigen goederen hoeven echter niet te worden nageleefd.

Tijdens het huwelijk kan geen van de echtgenoten de verdeling van het intern gemeenschappelijk vermogen eisen.

Bij de ontbinding van het huwelijk door echtscheiding wordt het intern gemeenschappelijk vermogen bij helften verdeeld.

Beschrijving van de ingebrachte goederen

A. De echtgenoten, Jan VAN MULLEM-LOECKX, Bernadette, voornoemd, verklaren mits de hierna gepreciseerde modaliteiten, hun onverdeelde rechten in het hierna beschreven onroerend goed SUB 1 in te brengen in het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen, wat door de andere echtgenoot/echtgenote wordt aanvaard :

Beschrijving van GOED SUB 1

STAD BRUGGE, vijfde afdeling

Een WOONHUIS op en met grond, gelegen te 8000 Brugge, Langerei 82.

Volgens het uittreksel uit de kadastrale legger afgeleverd op 24 april laatstleden en de eigendomstitel van de eigenaars is voormeld goed gekend op het kadaster in de Sectie E nummer 299/E voor een oppervlakte van driehonderd en tien vierkante meter (310 m²).

B. De heer VAN MULLEM, Jan voornoemd, verklaart mits de hierna gepreciseerde modaliteiten, de hierna beschreven onroerende goederen SUB 2 en SUB 3 in te brengen in het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen — zonder recht op vergoeding gelet op de eerder door beide echtgenoten betaalde kosten van onderhoud, afbetalingen, herstellingen en verbouwingen aan navermelde onroerende goederen - wat door de andere echtgenoot wordt aanvaard :

Beschrijving van GOED SUB 2 :

STAD BRUGGE, zesde afdeling

Een HANDELSPAND op en met grond, gelegen te 8000 Brugge, Vlamingstraat 54/56.

Volgens het uittreksel uit de kadastrale legger afgeleverd op 24 april laatstleden en de eigendomstitel van de eigenaar is voormeld goed gekend op het kadaster in de Sectie F, nummer 624 voor een oppervlakte van honderd en negen vierkante meter (109 m²).

Beschrijving van GOED SUB 3 :

GEMEENTE CASTELLANE (Alpes-de-Haute-Provence)

In een vakantiepark genaamd « Les Lavendes » gelegen te Le Cheiron, gekadastreerd in de sectie A, nummer 1066 voor een totale oppervlakte van twee hectaren acht aren negen en tachtig centiaren (2 ha 08 ca 89 ca) :

1) het LOT nummer 56, omfattende :

- in privatieve en uitsluitende eigendom :

De grond zelf bestemd voor vakantieverblijf, met een oppervlakte van tweehonderd vierkante meter (200 m²);

- in mede-eigendom en gedwongen onverdeeldheid

De 200/15788sten in de gemene delen

2) het LOT nummer 57, omfattende :

- in privatieve en uitsluitende eigendom.

De grond zelf bestemd voor vakantieverblijf, met een oppervlakte van tweehonderd vierkante meter (200 m²);

- in mede-eigendom en gedwongen onverdeeldheid :

De 200/15788sten in de gemene delen

3) VERDELING VAN TOEGEVOEGD GEMEENSCHAPPELIJK VERMOGEN

Het gemeenschappelijk vermogen zal, zowel bij bestaan van nakomelingen als bij ontstentenis ervan, toebehoren aan de langstlevende der echtgenoten - voor zover het huwelijk ontbonden wordt door overlijden van één der echtgenoten en op voorwaarde dat zij op dat ogenblik niet in feitelijke scheiding leven wegens slechte verstandhouding, bezig zijn met scheiding of een scheiding voorbereiden — als volgt :

-> Voor wat betreft voormeld GOED SUB 1 :

Comparanten hebben verklaard dat zij aan hun huwelijksvermogensstelsel, enkel voor wat betreft de toebedeling van het GOED SUB 1 van het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende, volgende wijziging wensen aan te brengen.

Aan het bestaand huwelijksstelsel wordt bijgevolg volgend beding toegevoegd :

Partijen komen ten titel van huwelijksovereenkomst overeen, dat ingeval de gemeenschap wordt ontbonden door het overlijden van een der echtgenoten en op voorwaarde dat zij alsdan noch feitelijk, noch van tafel en bed gescheiden zijn, het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen aangaande het GOED SUB 1, alsook hetgeen in de plaats zou zijn gekomen van dit onroerend goed, aan de overlevende echtgenoot zal toebehoren voor de geheelheid in volle eigendom, zulks ongeacht of er al dan niet uit dit huwelijk kind of kinderen of afstammelingen dezer zouden bestaan op datum van het overlijden van de eerststervende der echtgenoten. Beding hetwelk evenwel geen uitwerking heeft indien de echtgenoten tengevolge van éézelfde gebeurtenis overlijden.

-> Voor wat betreft voormeld GOED SUB 2 en SUB 3 en de rest van het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

Comparanten hebben verklaard dat zij aan hun huwelijksvermogensstelsel, enkel voor wat betreft de toebedeling van het GOED SUB 2 en SUB 3 alsook van hetgeen in de plaats daarvan is gekomen, vervat in het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende, volgende wijziging wensen aan te brengen.

Aan het bestaand huwelijkcontract wordt bijgevolg volgend beding toegevoegd :

« Partijen komen ten titel van huwelijksovereenkomst overeen, dat ingeval de interne toegevoegde gemeenschap wordt ontbonden door het overlijden van een der echtgenoten en op voorwaarde dat zij alsdan noch feitelijk, noch van tafel en bed gescheiden zijn, de volle eigendom van de roerende goederen behorende tot het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen inbegrepen de roerende goederen in vervanging van de ingebrachte onroerende goederen, alsook de volle eigendom van de helft van de onroerende goederen sub 2 en sub 3 behorende tot het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen en het levenslang vruchtgebruik van de andere helft van voormelde onroerende goederen behorende tot het toegevoegd gemeenschappelijk vermogen aan de overlevende echtgenoot zal toebehoren, zulks ongeacht of er al dan niet uit dit huwelijk kind of kinderen of afstammelingen dezer zouden bestaan op datum van het overlijden van de eerststervende der echtgenoten. Beding hetwelk evenwel geen uitwerking heeft indien de echtgenoten tengevolge van éézelfde gebeurtenis overlijden. »

4) De heer Jan Van Mullem verklaart handelaar te zijn en ingeschreven te zijn in het rechtspersonenregister onder ondernemingsnummer 0518.448.667.

Voor analytisch uittreksel : (get.) V. Daems, geassocieerd notaris.

(27983)

Ingevolge akte verleden voor notaris Fevery, Fabienne, te Gent, op 21 juni 2013, geregistreerd, hebben de heer Rik Willy Corneek, ambtenaar, geboren te Poperinge, op negentwintig december negentienhonderd achtenvijftig, en zijn echtgenote, mevrouw CEKIC, Yeter, verpleegster, geboren te Emirdag (Turkije), op twintig juni negentienhonderd zeventig, beiden wonende te 9090 Melle, Doornlaan 3, het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

De echtgenote, mevrouw CEKIC Yeter, voornoemd, brengt eigen gelden in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Verhaeghe, Rik-Cekic, Yeter : (get.) Fabienne Fevery, notaris.

(28072)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Jan Cloet, te Peer, op 05 augustus 2013, hebben de heer NELIS, Joannes Michaël, geboren te Grote-Brogel op 22 november 1943, en zijn echtgenote mevrouw HOUBEN, Maria Brigida, geboren te Meeuwen op 1 november 1949, wonende te 3990 Peer, Kloosterveld 1, een wijziging aan hun huwelijkscontract aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de heer NELIS, Joannes Michaël, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

J. Cloet, notaris.

(28073)

Succession vacante

Onbeheerde nalatenschap

Tribunal de première instance de Liège

Par décision prononcée le 31/07/2013, par le Tribunal de Première Instance de Liège (RQ 13/1305/B), Maître Dominique JABON, avocat, Juge Suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession partiellement vacante de DEMARET, Marie Alphonsine Louise, née à Montegnée le 28/6/1929, en son vivant domiciliée à 4000 Liège, rue de la Treille 25, et décédée à Saint-Nicolas le 04/09/2012.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique JABON, avocat.

(28002)

Tribunal de première instance de Liège

Par décision du 31 juillet 2013, le Tribunal de Première Instance de Liège, a désigné Maître Marielle GILLIS, avocat, Juge suppléant, ayant son cabinet à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 20, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Monsieur MARCHAND, Daniel Fernand Hubert, né à Ougrée le 15 juillet 1947, domicilié de son vivant à 4100 Seraing, square Zenica 17, et décédé à Seraing le 1^{er} juillet 2013.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec l'administrateur provisoire à la succession dans les trois mois de la présente publication.

(28003)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op zeventien oktober tweeduizend en twaalf verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Muriel Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan van Rijswijcklaan 196, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen François De Boeck, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op tweeëntwintig oktober negentienhonderd vijftientig, ongehuwd, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Biartstraat 2, en overleden te Antwerpen op drie augustus tweeduizend en zeven, in vervanging van meester Cédric Putcuyp, hiertoe aangesteld bij vonnis van de tweede BI kamer dezer rechtbank d.d. éénentwintig mei tweeduizend en tien.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
(Get.) D. Naessens, afg. griffier.

(28005)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op vijftientig januari tweeduizend dertien verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Muriel Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan van Rijswijcklaan 196, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Daniel De Blauwer, geboren te Elsene op zestien januari negentienhonderd negenendertig, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Vinkenstraat 50, en overleden te Brasschaat op acht februari tweeduizend en elf.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
(Get.) D. Naessens, afg. griffier.

(28006)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op twee november tweeduizend en zeven verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester K. Maenhout, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 10, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen August Joseph Marschang, geboren te Merksem op éénendertig maart negentienhonderd drieënvijftig, laatst wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Du Chastellei 69, en overleden te Antwerpen op dertien november tweeduizend en vier.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
(Get.) D. Naessens, afg. griffier.

(28007)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op zeventien oktober tweeduizend en twaalf verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Muriel Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan van Rijswijcklaan 196, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Carine Irène Delaere, geboren te Watermaal-Bosvoorde op zeven mei negentienhonderd negenenvijftig, uit de echt gescheiden van El Mamoun, Badaoui, laatst wonende te 2020 Antwerpen, Zamenhofstraat 1, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op zeven januari tweeduizend en negen, in vervanging van meester Cédric Putcuyp, hiertoe aangesteld bij vonnis van de tweede BI kamer dezer rechtbank d.d. vijftientig juni tweeduizend en tien.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
(Get.) D. Naessens, afg. griffier.

(28008)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op zeventien oktober tweeduizend en twaalf verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Muriel Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan van Rijswijcklaan 196, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Madeleine Aline Antoinette Marie Devos, geboren te Brussel op acht juni negentienhonderd zevenendertig, ongehuwd, laatst wonende te 2140 Antwerpen (Bergerhout), Reuzenstraat 25, en overleden te 2060 Antwerpen op vijftien oktober tweeduizend en tien, in vervanging van meester Cédric Putcuyp, hiertoe aangesteld bij vonnis van de tweede BI kamer dezer rechtbank d.d. drie juni tweeduizend en elf.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
(Get.) D. Naessens, afg. griffier.

(28009)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op negenentwintig maart tweeduizend dertien verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Muriel Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan van Rijswijcklaan 196, als curator werd aangesteld over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Gerard Arthur Peirsman, geboren te Antwerpen (Berchem) op drieëntwintig maart negentienhonderd negenveertig, laatst wonende te Antwerpen (Berchem), en overleden te Antwerpen (Berchem) op drie december tweeduizend en elf.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
De afg. griffier, (get.) D. Naessens.

(28010)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 7 januari 2013, verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester M. Dal, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 196, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Kurt Paul Walter Schalota, geboren te Potsdam (Duitsland) op 26 september 1935, weduwnaar van Erika Hulda Piontkowsky, laatst wonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Prins Boudewijnlaan 122, en overleden te Antwerpen, district Wilrijk, op 15 juli 2011.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
De afg. griffier, (get.) D. Naessens.

(28011)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op achtentwintig juni tweeduizend dertien verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester Charlotte De Decker, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoor houdende te 2830 Willebroek, Tisseltsteenweg 113, als curator werd aangesteld over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Marc Adolph Pieter Gilis, geboren te Antwerpen op vierentwintig februari negentienhonderd zesenvestig, gehuwd met Malfet, Regina Hortense Orner, laatst wonende te Antwerpen (Wilrijk), Oudestraat 22, en overleden te Edegem op achttien juni tweeduizend en twaalf.

Antwerpen, 6 augustus 2013.
De afg. griffier, (get.) D. Naessens.

(28012)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij beschikking d.d. 6 augustus 2013 op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg, zittinghoudende te TURNHOUT, Burgerlijke Vakantiekamer, over de onbeheerde nalatenschap van wijlen: VERBOVEN, Jan Louis Maria, laatstelijk wonende te 2200 HERENTALS, Sint-Jansstraat 118/01/F, overleden te Herentals op 24 december 2012, als curator aangesteld: Mr. M. Pfeleiderer, advocaat te 2200 HERENTALS, Lierseweg 238.

Turnhout, 6 augustus 2013.
De griffier, (get.) J. Thys.

(28013)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij beschikking d.d. 6 augustus 2013 op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg, zittinghoudende te TURNHOUT, Burgerlijke Vakantiekamer, over de onbeheerde nalatenschap van wijlen DAELS, Robert, geboren te Hasselt op 31 oktober 1965, laatst wonende te 2490 BALEN, Molenstraat 14, overleden te Balen op 11 april 2013, als curator aangesteld: Mr. K. Van den Wyngaert, advocaat te 2300 TURNHOUT, de Merodelei 112.

Turnhout, 6 augustus 2013.
De griffier, (get.) J. Thys.

(28014)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, zevende kamer, uitgesproken op 5 augustus 2013, werd meester Tiemen DARRAS, advocaat te 8630 Veurne, Kaaiplaats 10, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer SCMIDT, Jean, geboren te Schaarbeek op 31 mei 1938, in leven wonende te 8670 Koksijde, Casimirstraat 7 en overleden op 19 december 2012, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De griffier, (get.) K. ACOU.

(28015)

**Ziekenfondsen
en de landsbonden van ziekenfondsen****Mutualités
et unions nationales de mutualités**

**CM Waas en Dender,
de Castrodreef 1, 9100 Sint-Niklaas,
aangesloten bij de Landsbond der Christelijke Mutualiteiten**

Samenstelling van de raad van bestuur

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen heeft de algemene vergadering in zijn zitting van 21 juni 2012 het ontslag aanvaard van de volgende bestuurders:

- De heer Nico HEIRBAUT.
- De heer Pieter VAN OOST.
- De heer Jonas DE VYLDER.

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen heeft de algemene vergadering in zijn zitting van 21 juni 2012 de volgende bestuurders benoemd:

- De heer Dirk VAN HECKE, Sint-Appolloniastraat 8, 9200 Dendermonde.
- De heer Stijn DE ROO, Kammerstraat 7, 9000 Gent.

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen heeft de algemene vergadering in zijn zitting van 20 juni 2013 het ontslag aanvaard van de volgende bestuurders:

- De heer Etienne VAN HECKE.
- De heer Hendrik VERWAEREN.

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen heeft de algemene vergadering in zijn zitting van 20 juni 2013 de volgende bestuurder benoemd:

- De heer Luc VAN KEMMEL, Roggeveld 35, 9111 Belsele.
- De heer Johny BAMBUST, Serskampsteenweg 58, 9230 Wetteren.

(28016)